

# FORD **KUGA** Manuel du conducteur



Les informations de cette publication étaient exactes au moment de la mise sous presse. Dans le cadre de notre développement continu, nous nous réservons le droit de modifier les spécifications, la conception ou les équipements à tout moment, et ce sans préavis ni obligation. Aucune partie de ce document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système d'extraction ni traduite dans une langue quelconque, sous quelque forme et par quelque moyen que ce soit, sans notre accord écrit. Sauf erreurs et omissions.

© Ford Motor Company 2013

Tous droits réservés.

Numéro de pièce : CG3585fr 03/2013 20130416111443

# Sommaire

---

## Introduction

A propos de ce manuel.....	7
Glossaire des symboles.....	7
Enregistrement des données.....	9
Recommandations pour les pièces de rechange .....	10
Équipement de communication mobile.....	11

## Bref aperçu

Bref aperçu.....	12
------------------	----

## Sécurité des enfants

Positionnement du siège de sécurité enfant.....	19
Installation de sièges de sécurité enfant.....	22
Sécurités enfants.....	25

## Ceintures de sécurité

Bouclage des ceintures de sécurité.....	27
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	28
Rappel de ceinture de sécurité.....	28

## Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

Principes de fonctionnement.....	30
Airbag conducteur.....	30
Airbag passager.....	31
Airbag genoux.....	32
Airbags latéraux.....	32
Airbags rideau latéraux .....	32

## Clés et télécommandes

Informations générales sur les fréquences radio.....	33
Télécommande.....	33
Remplacement d'une clé ou d'une télécommande perdue.....	35

## Serrures

Verrouillage et déverrouillage.....	36
Hayon manuel .....	38
Hayon à ouverture électrique.....	39
Ouverture sans clé.....	41

## Sécurité

Dispositif antivol passif.....	44
Alarme antivol.....	44

## Volant de direction

Réglage du volant.....	47
Commandes audio.....	47
Commande vocale.....	49
Régulateur de vitesse.....	49
Contrôle de l'affichage d'information.....	49

## Essuie-glaces et lave-glaces

Essuie-glaces de pare-brise.....	50
Essuie-glaces automatiques.....	50
Lave-glaces de pare-brise.....	51
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	52
Lave-phares.....	52

## Eclairage

Généralités.....	53
Commandes d'éclairage.....	53
Allumage automatique des phares.....	54
Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments.....	54
Retard de sortie de phare.....	54
Feux de jour.....	55
Commande de feux de route automatique.....	55
Antibrouillards.....	57
Feux arrière de brouillard.....	57
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	57

# Sommaire

Phares de virage.....	58
Clignotants.....	59
Eclairage intérieur.....	59
Eclairage ambiant.....	60

## Vitres et rétroviseurs

Lève-vitres électriques.....	61
Rétroviseurs extérieurs.....	62
Rétroviseur intérieur.....	63
Pare-soleil.....	64
Toit ouvrant.....	64
Ouverture et fermeture globales.....	65

## Combiné des instruments

Instruments.....	67
Témoins d'avertissement et indicateurs.....	68
Signaux sonores et indicateurs.....	71

## Affichages d'informations

Généralités.....	72
Montre de bord.....	77
Ordinateur de bord.....	77
Réglages personnalisés.....	77
Messages d'information.....	78

## Climatisation

Principes de fonctionnement.....	93
Ouïes d'aération.....	93
Climatisation manuelle.....	94
Commande de climatisation automatique.....	96
Conseils pour la gestion de la température et de l'humidité dans l'habitacle.....	97
Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	101
Chauffage auxiliaire.....	102

## Sièges

S'asseoir dans la position correcte.....	103
Appuis-tête.....	103
Sièges à réglage manuel.....	105
Sièges électriques.....	106
Sièges arrière.....	107
Sièges chauffants.....	108
Accoudoir arrière.....	109

## Points d'alimentation auxiliaire

Points d'alimentation auxiliaire.....	110
---------------------------------------	-----

## Compartiments de rangement

Porte-gobelets.....	112
Console de pavillon.....	112
Tablettes au dos des sièges.....	112

## Démarrage et arrêt du moteur

Généralités.....	113
Commutateur d'allumage.....	113
Démarrage sans clé.....	114
Verrou de direction.....	116
Démarrage d'un moteur à essence.....	116
Démarrage d'un moteur diesel.....	118
Filtre à particules diesel.....	118
Mise à l'arrêt du moteur.....	119

## Caractéristiques de conduite uniques

Démarrage-arrêt.....	120
----------------------	-----

## Carburant et ravitaillement

Précautions de sécurité.....	122
Qualité du carburant - Essence.....	123
Qualité du carburant - Diesel.....	123
Panne sèche.....	124

# Sommaire

---

Convertisseur catalytique.....	125
Ravitaillement.....	125
Consommation de carburant.....	127
Spécifications techniques.....	129

## Transmission

Transmission manuelle.....	130
Transmission automatique.....	130
Aide au démarrage en côte.....	133

## Quatre roues motrices

Principes de fonctionnement.....	135
A l'aide du système à quatre roues motrices .....	135

## Freins

Généralités.....	141
Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage.....	141
Frein de stationnement.....	142

## Antipatinage

Principes de fonctionnement.....	143
Utilisation de l'antipatinage.....	143

## Contrôle de stabilité

Principes de fonctionnement.....	144
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	144

## Dispositifs d'aide au stationnement

Principes de fonctionnement.....	145
Système d'aide au stationnement .....	145
Active Park Assist.....	147
Caméra de recul .....	150

## Régulateur de vitesse

Principes de fonctionnement.....	152
Utilisation du régulateur de vitesse.....	152

Utilisation du régulateur de vitesse adaptatif.....	153
---	-----

## Aides à la conduite

Contrôleur d'angle mort .....	159
Limiteur de vitesse.....	161
Avertissement du conducteur.....	162
Système de maintien de trajectoire .....	164
Reconnaissance des panneaux de signalisation.....	168
Active City Stop.....	169
Mode Eco.....	170

## Chargement du véhicule

Généralités.....	172
Rangement sous le plancher arrière.....	172
Couvre-bagages.....	173
Points d'ancrage des bagages.....	174
Barres de toit longitudinales et transversales.....	174

## Remorquage

Traction d'une remorque.....	175
Boule de remorquage.....	175
Contrôle du balancement de remorque.....	178
Points de remorquage.....	178
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	179

## Conseils pour la conduite

Rodage.....	181
Précautions nécessaires par temps froid.....	181
Conduite sur route inondée.....	181
Tapis de sol.....	181

## Assistance dépannage dans les cas d'urgence

Feux de détresse.....	183
Trousse de premiers secours.....	183

# Sommaire

Triangle de signalisation.....	183
Interrupteur de coupure d'alimentation .....	183
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants.....	184

## Fusibles

Emplacement des boîtes à fusibles.....	186
Tableau de spécification des fusibles.....	188
Remplacement d'un fusible.....	197

## Entretien

Généralités.....	198
Ouverture et fermeture du capot.....	199
Vue d'ensemble sous le capot - 1.6L EcoBoost (132kW/180ch) - Sigma.....	200
Vue d'ensemble sous le capot - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	201
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.6L EcoBoost™.....	202
Jauge de niveau d'huile moteur - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	202
Contrôle de l'huile moteur.....	202
Contrôle du liquide de refroidissement.....	203
Contrôle du liquide de frein.....	204
Contrôle du liquide lave-glace.....	204
Remplacement de la batterie 12 V.....	204
Contrôle des balais d'essuie-glaces.....	204
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	204
Dépose d'un phare.....	205
Remplacement d'une ampoule.....	206
Tableau de spécification des ampoules.....	212
Spécifications techniques.....	213

## Nettoyage du véhicule

Nettoyage de l'extérieur.....	216
-------------------------------	-----

Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	217
Nettoyage de l'intérieur.....	217
Nettoyage des jantes en alliage.....	217

## Jantes et pneus

Généralités.....	219
Kit de mobilité temporaire .....	219
Entretien des pneus.....	223
Utilisation de pneus hiver.....	223
Utilisation de chaînes à neige.....	224
Remplacement d'une roue.....	224
Spécifications techniques.....	231

## Quantités et spécifications

Plaque d'identification du véhicule.....	233
Numéro de châssis du véhicule.....	234
Spécifications techniques.....	234

## Système audio

Généralités.....	237
Autoradio - Véhicules avec: AM/FM/CD.....	238
Autoradio - Véhicules avec: AM/FM/CD/Radio à diffusion audio numérique (DAB)/SYNC.....	244
Autoradio - Véhicules avec: Radio à diffusion audio numérique (DAB)/Système d'aide à la navigation/SYNC.....	250
Autoradio - Véhicules avec: Radio à diffusion audio numérique (DAB)/SYNC/Sony AM/FM/CD.....	257
Autoradio - Véhicules avec: Radio à diffusion audio numérique (DAB)/Système d'aide à la navigation/SYNC/Sony AM/FM/CD.....	264
Audio numérique .....	271
Prise d'entrée auxiliaire.....	273
Port USB.....	274
Dépistage des pannes audio.....	275

# Sommaire

---

## **SYNC™**

Généralités.....	276
Utilisation de la reconnaissance vocale .....	278
Utilisation de SYNC™ avec votre téléphone.....	280
Applications et services SYNC™.....	293
Utilisation de SYNC™ avec votre lecteur multimédia.....	296
Diagnostic de SYNC™.....	301

## **Navigation**

Navigation .....	310
------------------	-----

## **Appendices**

Compatibilité électromagnétique.....	316
Contrat de licence d'utilisateur final.....	317



# Introduction

## A PROPOS DE CE MANUEL

Merci d'avoir choisi Ford. Nous vous recommandons de prendre un peu de temps pour vous familiariser avec ce véhicule en lisant ce manuel. Plus vous en saurez sur lui, plus vous aurez de plaisir à le conduire et plus vous pourrez le faire en sécurité.

### AVERTISSEMENT



Veillez à toujours conduire et à utiliser les commandes et fonctions du véhicule avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

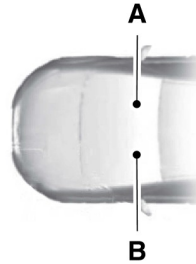
**Note :** Ce manuel décrit des fonctions et options de produits disponibles dans toute la gamme, des fois avant même qu'ils ne soient disponibles d'une manière générale. Il peut présenter des options dont votre véhicule n'est pas équipé.

**Note :** Certaines des illustrations de ce manuel peuvent être utilisées pour différents modèles, elles peuvent sembler différentes dans le cas de votre véhicule. Toutefois, l'information essentielle contenue dans les illustrations est toujours correcte.

**Note :** Veuillez toujours utiliser votre véhicule conformément aux lois et règlements en vigueur.

**Note :** Au moment de la revente de votre véhicule, veuillez remettre ce manuel au nouveau propriétaire. Le Guide d'Utilisation fait partie intégrante du véhicule.

Dans ce manuel, il peut être précisé qu'un composant se trouve du côté gauche ou droit. Le côté est déterminé en regardant vers l'avant quand on est assis sur le siège.



E154903

- A Côté droit
- B Côté gauche

## Protection de l'environnement

Vous avez un rôle à jouer dans la protection de l'environnement. L'utilisation correcte du véhicule et la mise au rebut des déchets, des produits de nettoyage et des lubrifiants de la manière prescrite constituent autant de pas franchis dans la réalisation de ces objectifs.

## GLOSSAIRE DES SYMBOLES

Voici certains des symboles que vous pourriez observer sur votre véhicule.



Alerte de sécurité



Se reporter au Manuel du propriétaire



Système de freinage antiblocage (ABS)



Interdiction de fumer, flammes et étincelles interdites



Pile

# Introduction



Acide de batterie



Liquide de frein - base non pétrolière



Système de freinage



Filtre à air d'habitacle



Vérifier le bouchon de réservoir de carburant



Verrouillage ou déverrouillage de la sécurité enfant sur les portes



Ancrage inférieur de siège enfant



Ancrage de sangle de siège enfant



Régulateur automatique de vitesse



Ne pas ouvrir à chaud



Filtre à air du moteur



Liquide de refroidissement du moteur



Température du liquide de refroidissement



Huile de transmission



Gaz explosifs



Attention, ventilateur



Boucler la ceinture de sécurité



Airbag avant



Projecteurs antibrouillard



Réinitialisation de la pompe d'alimentation



Boîte à fusibles



Feux de détresse



Lunette arrière chauffante



Boîtier de raccordement de batterie



Ouverture intérieure du coffre à bagages



Cric



Commande d'éclairage



Pneus sous-gonflés



Vérifier le niveau de liquide

# Introduction



Alarme de détresse



Aide au stationnement



Frein de stationnement



Liquide de direction assistée



Vitres électriques avant/arrière



Verrou de vitres électriques



Entretien moteur proche



Airbag latéral



Contrôle de stabilité



Nettoyage et balayage du pare-brise



Système de climatisation

## ENREGISTREMENT DES DONNÉES

De nombreux composants électroniques de votre véhicule contiennent des modules de stockage de données. Ces modules conservent des données techniques relatives à l'état du véhicule, aux événements ou aux erreurs, de façon temporaire ou permanente.

En général, ces données techniques fournissent des informations sur l'environnement ou sur l'état des pièces, des modules ou des systèmes :

- Les conditions de fonctionnement des composants du système (par exemple le niveau de remplissage).
- Les messages d'état du véhicule et de ses composants individuels (par exemple, le nombre de tours de roue/la vitesse de rotation, la décélération, l'accélération latérale).
- Les anomalies et les défauts constatés au niveau des composants de certains systèmes importants (par exemple l'éclairage ou le système de freinage).
- La réaction du véhicule lors de situations de conduite particulières (par exemple, le gonflage d'un airbag ou l'activation du système de réglage de la stabilité).
- Les conditions environnementales (par exemple, la température).

Ces données sont stockées à des fins techniques exclusivement, afin de contribuer à l'identification et à la correction des erreurs, ainsi qu'à l'amélioration des fonctions du véhicule. Ces données ne permettent pas de créer des profils de déplacement indiquant les trajets effectués.

Si des opérations d'entretien sont effectuées (par exemple, des réparations, des procédures de services, des opérations d'entretien effectuées dans le cadre de la garantie ou de l'assurance qualité), les employés du service d'entretien, y compris les fabricants, sont en mesure d'extraire ces données techniques des modules de stockage de données sur les événements

# Introduction

---

et les erreurs à l'aide d'outils de diagnostic spécifiques. Si nécessaire, vous recevrez de plus amples informations. Une fois l'erreur corrigée, ces données sont soit constamment écrasées, soit supprimées du module de stockage d'erreurs.

Lorsque le véhicule est en cours d'utilisation, il se peut que, dans certaines situations, des données techniques relatives à d'autres informations (rapports d'accidents, dommages subis par le véhicule, déclarations faites par un témoin, etc.) soient associées à une personne en particulier, éventuellement avec l'aide d'un expert.

Des fonctions supplémentaires peuvent faire l'objet d'un accord contractuel avec le client (par exemple, la localisation d'un véhicule en cas d'urgence). Ces fonctions supplémentaires autorisent la transmission à partir du véhicule de certaines données spécifiques le concernant.

## **RECOMMANDATIONS POUR LES PIÈCES DE RECHANGE**

Votre véhicule a été construit selon les normes les plus strictes en utilisant des pièces de qualité. Nous vous recommandons d'exiger l'utilisation de pièces Ford et Motorcraft authentiques chaque fois que vous confiez votre véhicule pour une réparation ou un entretien planifié. Vous pouvez facilement identifier les pièces Ford et Motorcraft authentiques en recherchant la présence de la marque Ford, FoMoCo ou Motorcraft sur les pièces ou sur leur emballage.

## **Entretien programmé et réparations mécaniques**

Un des meilleurs moyens de préserver le bon fonctionnement de votre véhicule au fil des ans consiste à le faire entretenir dans le respect de nos recommandations en utilisant des pièces conformes aux spécifications détaillées dans le présent Manuel du propriétaire. Les pièces Ford et Motorcraft authentiques respectent ou dépassent ces spécifications.

## **Réparations en cas de collision**

Nous espérons que vous ne serez jamais victime d'une collision, mais personne n'est à l'abri d'un accident. Les pièces de rechange Ford authentiques utilisées en cas de collision respectent nos strictes exigences en matière d'ajustement, de finition, d'intégrité structurelle, de protection contre la corrosion et de résistance aux bosses. Au cours du développement d'un véhicule, nous nous assurons que ces pièces offrent le niveau de protection voulu en tant que système global. Pour avoir l'assurance de bénéficier de ce niveau de protection, il vous suffit d'utiliser des pièces de rechange Ford authentiques.

## **Garantie des pièces de rechange**

Les pièces de rechange Ford et Motorcraft authentiques sont les seules à bénéficier d'une Garantie Ford. Les dégâts provoqués au véhicule suite à la défaillance de pièces non-Ford risquent de ne pas être couverts par la Garantie Ford. Pour plus d'informations, se reporter aux conditions de la Garantie Ford.

## EQUIPEMENT DE COMMUNICATION MOBILE

L'utilisation des équipements de communication mobiles tient une place de plus en plus importante aujourd'hui, tant dans la sphère personnelle que professionnelle. Elle ne doit toutefois en aucun cas compromettre votre sécurité ni celle des autres. Les communications mobiles peuvent renforcer la sécurité et la sûreté des individus lorsqu'elles sont utilisées correctement, en particulier dans les situations d'urgence. Pour ne pas compromettre les avantages des équipements de communication mobiles, la sécurité doit rester prioritaire. Par équipements de communication mobiles, on entend notamment les téléphones cellulaires, pagers, les appareils portables de consultation de la messagerie électronique et de messages texte, ainsi que les radios bidirectionnelles portables.

### AVERTISSEMENT

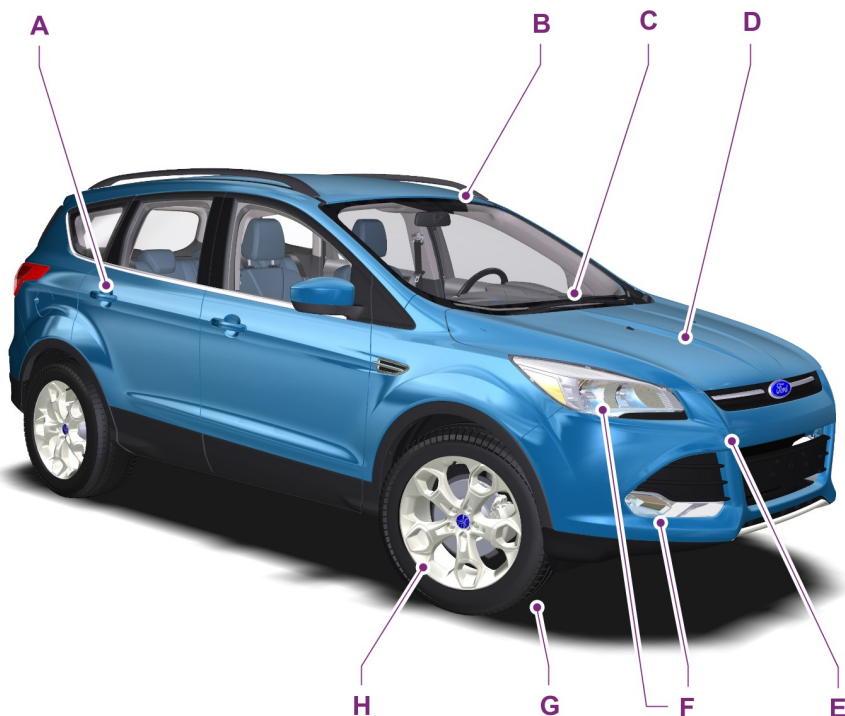


Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et vous engageons à respecter toutes les lois applicables.

---

# Bref aperçu

## Vue d'ensemble extérieure avant



E152442

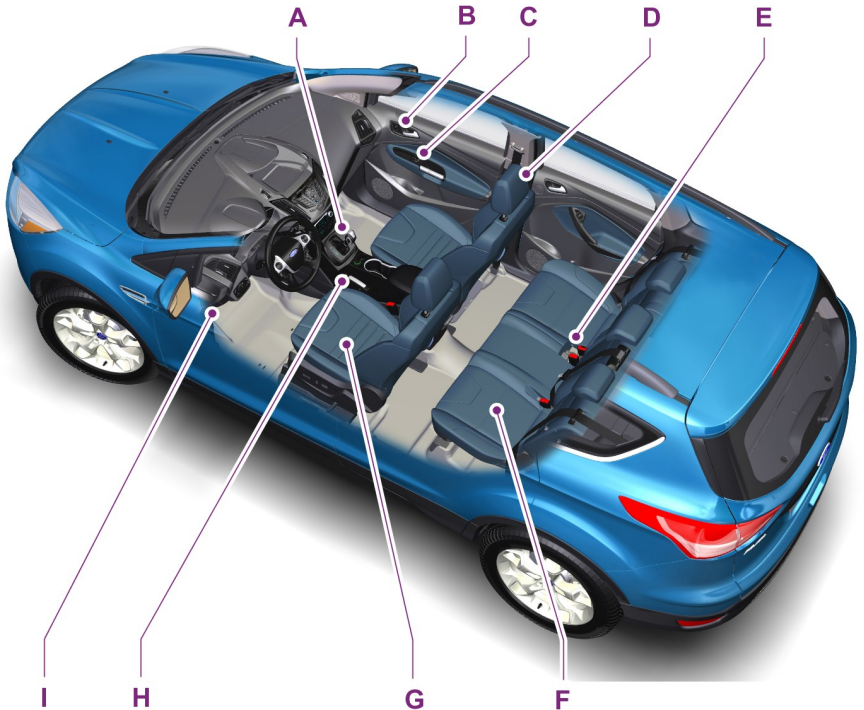
- A Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 36). Voir **Ouverture sans clé** (page 41).
- B Voir **Commande de feux de route automatique** (page 55). Voir **Avertissement du conducteur** (page 162). Voir **Système de maintien de trajectoire** (page 164). Voir **Reconnaissance des panneaux de signalisation** (page 168). Voir **Active City Stop** (page 169).
- C Voir **Remplacement des balais d'essuie-glaces** (page 204).
- D Voir **Entretien** (page 198).
- E Voir **Points de remorquage** (page 178).
- F Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 206).

## Bref aperçu

G Pressions des pneus. Voir **Spécifications techniques** (page 231).

H Voir **Remplacement d'une roue** (page 224).

### Vue d'ensemble de l'intérieur du véhicule



E152443

A Voir **Transmission** (page 130).

B Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 36).

C Voir **Lève-vitres électriques** (page 61). Voir **Rétroviseurs extérieurs** (page 62).

D Voir **Appuis-tête** (page 103).

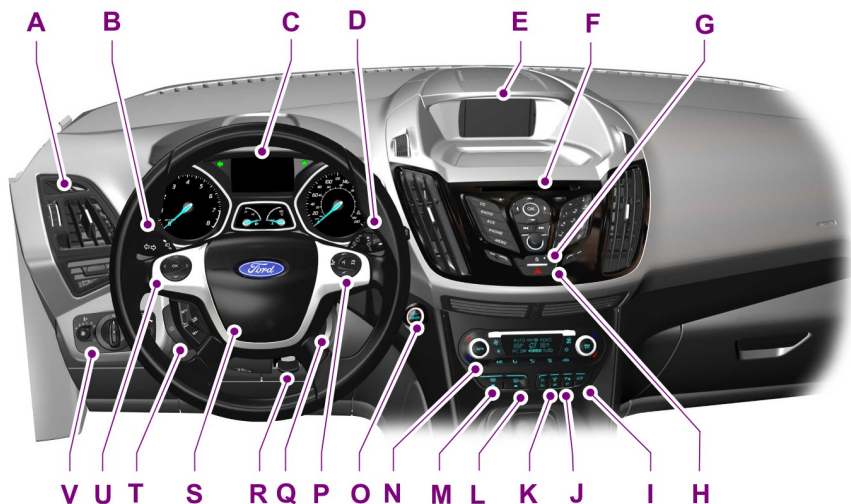
E Voir **Bouclage des ceintures de sécurité** (page 27).

## Bref aperçu

- F Voir **Sièges arrière** (page 107).
- G Voir **Sièges à réglage manuel** (page 105). Voir **Sièges électriques** (page 106).
- H Voir **Frein de stationnement** (page 142).
- I Voir **Ouverture et fermeture du capot** (page 199).

### Vue d'ensemble de la planche de bord

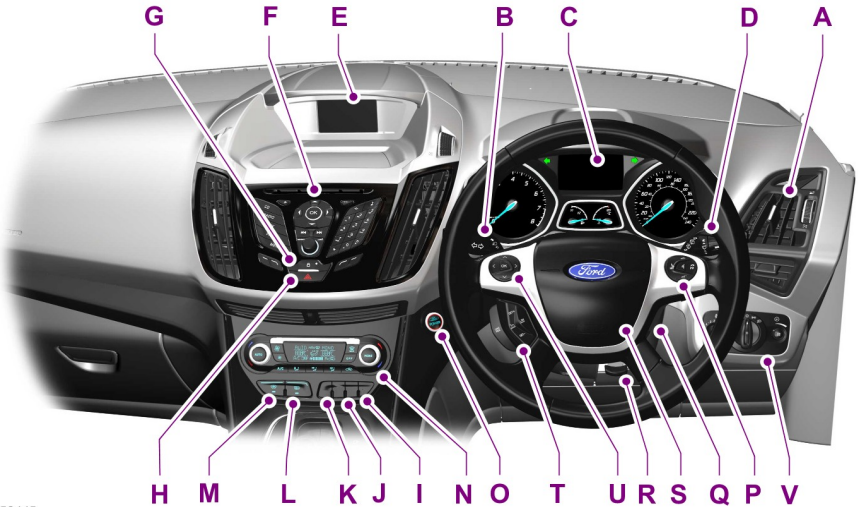
#### Conduite à gauche



E152444

# Bref aperçu

## Conduite à droite



E152445

- A Aérateurs. Voir **Ouïes d'aération** (page 93).
- B Indicateurs de direction. Voir **Clignotants** (page 59). Feu de route. Voir **Commandes d'éclairage** (page 53).
- C Combiné des instruments. Voir **Instruments** (page 67). Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).
- D Levier d'essuie-glace. Voir **Essuie-glaces et lave-glaces** (page 50).
- E Afficheur multifonction.
- F Autoradio. Voir **Système audio** (page 237).
- G Témoin de verrouillage des portes. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 36).
- H Commutateur de feux de détresse. Voir **Feux de détresse** (page 183).
- I Commutateur de système d'aide au stationnement. Voir **Dispositifs d'aide au stationnement** (page 145).
- J Commutateur d'aide active au stationnement. Voir **Active Park Assist** (page 147).
- K Commutateur Démarrage/arrêt. Voir **Démarrage-arrêt** (page 120).

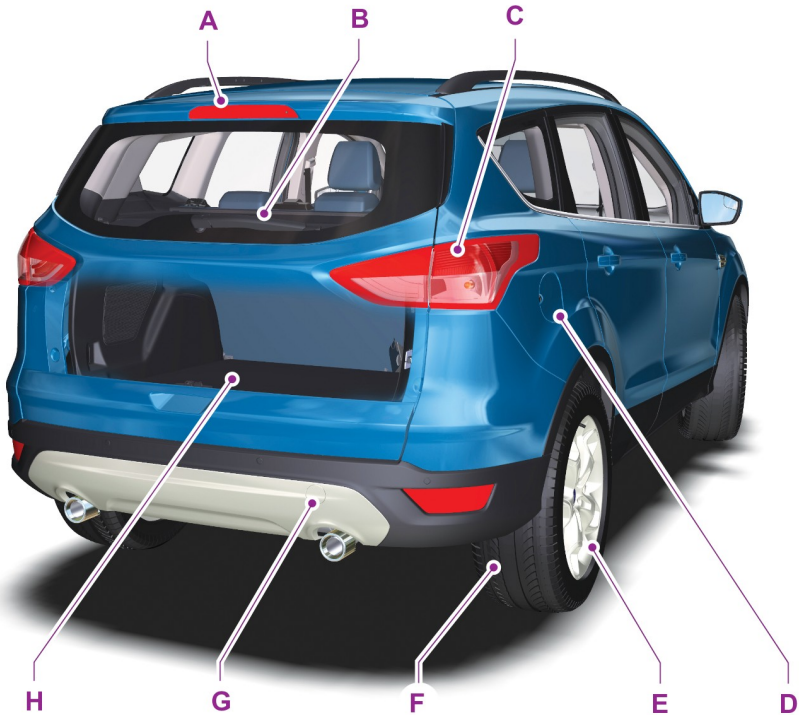
## Bref aperçu

---

- L Commutateur de lunette arrière chauffante. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 101).
- M Commutateur de pare-brise chauffant. Voir **Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants** (page 101).
- N Commandes de climatisation. Voir **Climatisation** (page 93).
- O Bouton de démarrage. Voir **Démarrage sans clé** (page 114).
- P Commande audio. Voir **Commandes audio** (page 47). Commande vocale. Voir **Commande vocale** (page 49). Commande du téléphone. Voir **Utilisation de SYNC™ avec votre téléphone** (page 280).
- Q Commutateur d'allumage. Voir **Commutateur d'allumage** (page 113).
- R Réglage du volant. Voir **Réglage du volant** (page 47).
- S Avertisseur sonore.
- T Commutateurs de régulateur de vitesse. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 152). Commandes du régulateur de vitesse adaptatif (ACC). Voir **Utilisation du régulateur de vitesse adaptatif** (page 153).
- U Commandes d'affichage d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 72).
- V Commande d'éclairage. Voir **Commandes d'éclairage** (page 53). Projecteurs antibrouillard. Voir **Antibrouillards** (page 57). Feu arrière de brouillard. Voir **Feux arrière de brouillard** (page 57). Commande de réglage de hauteur des phares. Voir **Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs** (page 57). Rhéostat d'éclairage des instruments. Voir (page 93).

# Bref aperçu

## Vue d'ensemble extérieure arrière



E152446

- A Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 206).
- B Voir **Remplacement des balais d'essuie-glaces** (page 204).
- C Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 206).
- D Voir **Ravitaillement** (page 125).
- E Voir **Remplacement d'une roue** (page 224).
- F Pressions des pneus. Voir **Spécifications techniques** (page 231).

## Bref aperçu


---


- G Voir **Points de remorquage** (page 178).
- H Voir **Trousse de premiers secours** (page 183). Voir **Triangle de signalisation** (page 183). Voir **Kit de mobilité temporaire** (page 219). Roue de secours, cric et clé de roue. Voir **Remplacement d'une roue** (page 224). œillet de remorquage. Voir **Points de remorquage** (page 178). Entonnoir de carburant. Voir **Panne sèche** (page 124).

# Sécurité des enfants


## POSITIONNEMENT DU SIÈGE DE SÉCURITÉ ENFANT


### AVERTISSEMENTS


 Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour connaître les dernières informations concernant les sièges pour enfants recommandés par Ford.

 Danger extrême ! N'installez pas un siège de sécurité pour enfants dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !

### AVERTISSEMENTS

 En cas d'utilisation d'un siège pour enfants avec un pied de soutien, le pied de soutien doit prendre solidement appui sur le plancher.

 En cas d'utilisation d'un siège pour enfants avec une ceinture de sécurité, veillez à ce que la ceinture de sécurité ne présente pas de mou et qu'elle ne soit pas vrillée.

 Le siège pour enfants doit être solidement plaqué contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appuie-tête. Voir **Appuis-tête** (page 103).

Sièges	Catégories de poids				
	0	0+	1	2	3
	Jusqu'à 10 kg (22 lbs)	Jusqu'à 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)	15 - 25 kg (33 - 55 lbs)	22 - 36 kg (46 - 79 lbs)
Siège passager avant avec airbag <b>Activé</b>	X	X	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>	UF <sup>1</sup>
Siège passager avant avec airbag <b>Désactivé</b>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>	U <sup>1</sup>
Sièges arrière	U	U	U	U	U

X Inapproprié pour les enfants dans cette catégorie de poids.

U Approprié pour les sièges pour enfants universels homologués pour cette catégorie de poids.

U<sup>1</sup> Approprié pour les sièges pour enfants universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

UF<sup>1</sup> Approprié pour les sièges pour enfants face à la route universels homologués pour cette catégorie de poids. Toutefois, nous vous recommandons d'attacher les enfants dans un siège de sécurité homologué placé sur la banquette arrière.

# Sécurité des enfants

**Note :** En cas d'utilisation d'un siège pour enfants sur le siège avant, il faut toujours régler le siège passager avant au maximum vers l'arrière. S'il s'avère difficile de serrer l'enrouleur de la ceinture de sécurité sans qu'il y ait de mou, mettez le dossier en position complètement verticale et augmentez la hauteur du siège. Voir **Sièges** (page 103).

## Sièges pour enfants ISOFIX

Sièges		Catégories de poids	
		0+	1
		Orienté vers l'arrière	Orienté vers l'avant
		Jusqu'à 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Siège avant	Classe de taille	Non équipé ISOFIX	
	Type de siège		
ISOFIX de siège extérieur arrière	Classe de taille	C, D, E*	A, B, B1*
	Type de siège	IL**	IL, IUF***

## Sécurité des enfants

Sièges		Catégories de poids	
		O+	1
		Orienté vers l'arrière	Orienté vers l'avant
		Jusqu'à 13 kg (29 lbs)	9 - 18 kg (20 - 40 lbs)
Siège arrière central	Classe de taille	Non équipé ISOFIX	
	Type de siège		

IL Approprié pour certains systèmes de siège pour enfants ISOFIX de la catégorie semi-universelle. Veuillez consulter les listes de recommandation de véhicules des fournisseurs de systèmes de siège pour enfants.

IUF Approprié pour les systèmes de siège pour enfants ISOFIX orientés vers l'avant de la catégorie universelle approuvés pour cette catégorie de poids et cette classe de taille ISOFIX.

<sup>1</sup>La classe de taille ISOFIX pour les systèmes de siège pour enfants universels et semi-universels est déterminée par une lettre majuscule, de A à G. Ces lettres d'identification sont indiquées sur les sièges pour enfants ISOFIX.

\*\*A la date de publication, le siège de sécurité pour bébé ISOFIX de groupe O+ recommandé est le Britax Romer Baby Safe. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour connaître les dernières informations concernant les sièges pour enfants recommandés par Ford.

\*\*\*A la date de publication, le siège enfant ISOFIX de groupe 1 recommandé est le Britax Romer Duo. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour connaître les dernières informations concernant les sièges pour enfants recommandés par Ford.

# Sécurité des enfants

## INSTALLATION DE SIÈGES DE SÉCURITÉ ENFANT








E133140





E68916

### AVERTISSEMENTS

-  Utilisez un siège de sécurité enfant agréé pour attacher les enfants mesurant moins de 150 centimètres (59 pouces) sur le siège arrière.
-  Danger extrême ! N'installez pas un siège de sécurité enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal !
-  Lisez et suivez les instructions du fabricant lorsque vous installez un siège pour enfants.
-  Ne modifiez pas les sièges pour enfants de quelque manière que ce soit.
-  Ne tenez jamais un enfant assis sur vos genoux lorsque le véhicule roule.

### AVERTISSEMENTS

-  Ne laissez pas des enfants seuls dans le véhicule.
-  Si votre véhicule a été impliqué dans une collision, faites contrôler les sièges pour enfants par un concessionnaire agréé.

**Note :** Les obligations relatives aux sièges pour enfants varient d'un pays à l'autre.

Seuls les sièges pour enfants conformes à la norme ECE-R44.03 (ou ultérieure) ont été testés et approuvés pour être utilisés dans votre véhicule. Les concessionnaires agréés proposent différents produits de ce type.

### Sièges pour enfants pour les différentes catégories de poids

Utilisez le siège pour enfants le plus adapté :

#### Siège de sécurité bébé



E68918

Attachez les enfants de moins de 13 kilos (29 lbs) dans un siège de sécurité enfant (Groupe 0+) dos à la route, sur la banquette arrière.

# Sécurité des enfants

## Siège de sécurité enfant



E68920

Attachez les enfants dont le poids est compris entre 13 et 18 kilos (29 et 40 lbs) dans un siège de sécurité enfant (Groupe 1) sur la banquette arrière.

## Rehausseurs

### AVERTISSEMENTS



N'installez pas un siège rehausseur avec la seule sangle ventrale de la ceinture de sécurité.



N'installez pas un siège rehausseur avec une ceinture de sécurité détendue ou vrillée.



Ne placez pas la ceinture de sécurité sous le bras ou derrière le dos de votre enfant.



N'utilisez pas d'oreillers, de livres ou de serviettes pour rehausser votre enfant.



Veillez à ce que votre enfant soit assis en position verticale.

**Note:** Si vous installez un siège de sécurité enfant sur un siège arrière, veillez à ce qu'il soit bien appuyé contre le siège du véhicule. Il pourra être nécessaire d'élever ou de retirer l'appui-tête. Voir **Appuis-tête** (page 103).

## Siège rehausseur (groupe 2)



E70710

Attachez les enfants de plus de 15 kilos (33 lbs), mais mesurant moins de 150 centimètres (59 pouces) dans un rehausseur (siège ou coussin).

Nous vous recommandons d'utiliser un rehausseur combinant un coussin et un dossier à la place d'un coussin de rehausseur uniquement. La position d'assise surélevée permettra de placer la sangle diagonale de la ceinture de sécurité au centre de l'épaule de votre enfant et la sangle ventrale bien ajustée sur son bassin.

# Sécurité des enfants

## Coussin rehausseur (groupe 3)



E68924

## Points d'ancrage ISOFIX

### AVERTISSEMENT



Utilisez un dispositif anti-rotation lors de l'utilisation du système ISOFIX. Nous recommandons l'utilisation d'un amarrage supérieur ou d'une patte de support.

**Note :** Lors de l'achat d'un siège ISOFIX, veillez à connaître la catégorie de poids et de taille ISOFIX correcte pour l'emplacement d'assise prévu. Voir **Positionnement du siège de sécurité enfant** (page 19).

Votre véhicule possède des points d'ancrage ISOFIX qui acceptent les sièges pour enfants ISOFIX homologués de façon universelle.

Le système ISOFIX est composé de deux bras rigides sur le siège pour enfants qui se fixent sur des points d'ancrage prévus sur les sièges arrière extérieurs, à l'endroit où le coussin et le dossier se rencontrent. Les points d'ancrage des sangles d'arrimage se trouvent à l'arrière des sièges arrière extérieurs pour les sièges pour enfants munis d'un ancrage supérieur.

## Points d'ancrage de sangle supérieure



E142244

## Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures

### AVERTISSEMENTS



Ne fixez pas une sangle d'amarrage à un autre endroit que le point d'ancrage d'amarrage correct.



Veillez à ce que la sangle d'amarrage supérieure ne présente aucun mou ou qu'elle ne soit pas tordue et veillez également à ce qu'elle soit correctement placée sur le point d'ancrage.

**Note :** Déposez le couvre-bagages pour faciliter la pose, le cas échéant. Voir **Couvre-bagages** (page 173).

**Note :** Il est possible que vous deviez relever ou déposer l'appuie-tête pour faciliter l'installation. Voir **Appuis-tête** (page 103).

1. Acheminez la sangle d'amarrage sous l'appuie-tête jusqu'au point d'ancrage.

# Sécurité des enfants



E87145

2. Poussez le dossier de siège de sécurité enfant fermement pour engager les points d'ancrage inférieurs ISOFIX.
3. Serrez la sangle d'amarrage conformément aux instructions du fabricant de sièges de sécurité enfant.

## SÉCURITÉS ENFANTS

### Serrures de sécurité enfant à commande manuelle

Lorsque ces serrures sont activées, il est impossible d'ouvrir les portes arrière depuis l'intérieur.



E112197

Les serrures de sécurité enfant se trouvent sur le bord arrière de chacune des portes arrière et doivent être réglées individuellement pour chaque porte.

#### Côté gauche

Tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

#### Côté droit

Tournez dans le sens des aiguilles d'une montre pour verrouiller et dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.

# Sécurité des enfants

---

## Serrures de sécurité enfant à commande électrique



E124779

Appuyez sur le commutateur pour les activer.


Appuyez à nouveau sur le commutateur pour les désactiver.


**Note :** *vous ne pouvez pas utiliser les contacteurs des lève-vitres électriques arrière lorsque les serrures de sécurité enfant sont activées.*

# Ceintures de sécurité

## BOUCLAGE DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

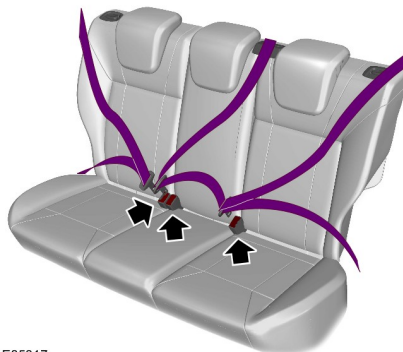
### AVERTISSEMENTS

 Insérez la languette dans la boucle jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Si vous n'entendez pas ce déclic, c'est que vous n'avez pas bouclé correctement la ceinture de sécurité.

 Assurez-vous que la ceinture de sécurité est bien enroulée et qu'elle ne se trouve pas à l'extérieur du véhicule lorsque vous fermez la porte.



E74124



E85817

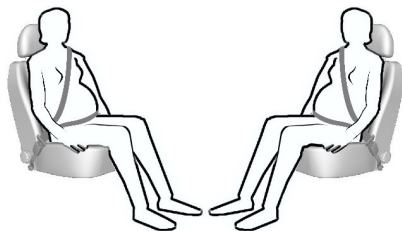
Déroulez régulièrement la ceinture. Elle peut se bloquer si vous tirez dessus trop violemment ou si le véhicule se trouve sur une pente.

Les ceintures de sécurité arrière extérieures peuvent se bloquer si vous forcez le dossier de siège à passer de la position repliée à la position droite. En cas de blocage de la ceinture de sécurité, inclinez le siège à l'aide du réglage de l'inclinaison. Voir **Sièges arrière** (page 107).

Appuyez sur le bouton rouge de la boucle pour détacher la ceinture. Maintenez la languette et laissez-la laisser s'enrouler complètement et en douceur jusqu'en position de rangement.


# Ceintures de sécurité

## Utilisation des ceintures de sécurité lors de la grossesse



E68587


### AVERTISSEMENT

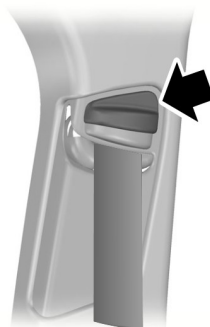
 Positionnez la ceinture de sécurité correctement afin de vous protéger et de protéger votre bébé. N'utilisez pas la sangle ventrale ou la sangle épaulière seule.

Les femmes enceintes doivent impérativement attacher leur ceinture de sécurité. La sangle ventrale d'une ceinture passant par les épaules et l'abdomen doit être placée en dessous des hanches, sous le ventre, et être aussi ajustée que possible. La sangle épaulière de la ceinture de sécurité doit être placée de façon à passer au milieu de l'épaule et de la poitrine.

## RÉGLAGE EN HAUTEUR DES CEINTURES DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

 Positionnez les dispositifs de réglage en hauteur de ceinture de sécurité de façon à ce que la ceinture repose au milieu de l'épaule. Si vous ne réglez pas la ceinture de sécurité correctement, cela risque de diminuer son efficacité et par conséquent d'augmenter le risque de blessures en cas d'accident.




E87511

Pour régler la hauteur de la sangle épaulière, appuyez sur le bouton et faites glisser le dispositif de réglage de la hauteur vers le haut ou vers le bas. Relâchez le bouton et appuyez sur le dispositif de réglage en hauteur pour vous assurer qu'il est bien bloqué.

## RAPPEL DE CEINTURE DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENT

 Le système n'offre une protection que lorsque la ceinture de sécurité est correctement utilisée.

Le témoin s'allume et un avertissement sonore est émis si :

- Les ceintures de sécurité avant n'ont pas été bouclées.
- Le véhicule dépasse une certaine vitesse, relativement basse.

Il s'allume également lorsqu'une ceinture de sécurité est détachée alors que le véhicule roule.

# Ceintures de sécurité

---

Si vous ne bouclez pas votre ceinture de sécurité, les avertissements sonores et visuels s'arrêtent automatiquement au bout de cinq minutes environ.

## Désactivation du rappel de ceinture de sécurité

Contactez un concessionnaire agréé.

## Rappel de ceinture de sécurité arrière

### AVERTISSEMENT



Si plusieurs ceintures sont débouclées en l'espace de quelques secondes, un seul signal sonore retentit.

---

**Note :** appuyez sur la touche **OK** sur la commande au volant pour confirmer le message.


Les informations suivantes sur le statut seront affichées à l'écran :


- Symbole de coche : ceinture de sécurité bouclée.
- Point d'exclamation : une ceinture de sécurité a été détachée alors que le véhicule roule. Vous entendrez également un avertissement sonore.


# Dispositif de retenue des passagers supplémentaire


## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT


### AVERTISSEMENTS

 Danger extrême ! Ne jamais installer un siège de sécurité enfant de type dos à la route sur un siège protégé par un airbag frontal actif. Cela pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort de l'enfant.


 Ne modifiez pas l'avant du véhicule de quelque manière que ce soit. Ceci pourrait affecter le déploiement des airbags. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.


 Bouclez votre ceinture de sécurité et maintenez une distance suffisante entre vous et le volant. Pour retenir le corps dans une position permettant à l'airbag d'assurer une protection optimale, la ceinture de sécurité doit être correctement utilisée. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 103). Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Les réparations sur le volant, la colonne de direction, les sièges, les airbags et les ceintures de sécurité doivent être exécutées par un concessionnaire agréé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Maintenir exempt d'obstruction l'espace situé devant les airbags. Ne fixez rien sur ou au-dessus des couvercles d'airbags. En cas d'impact, des objets durs peuvent causer des blessures corporelles graves, voire mortelles.

### AVERTISSEMENTS

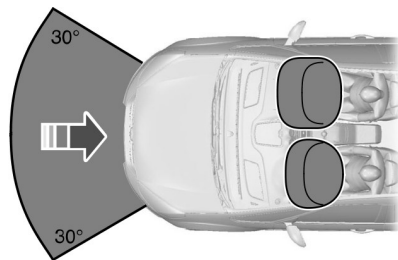
 Veillez à ne pas transpercer le siège avec des objets pointus. Ceci pourrait endommager et affecter le déploiement des airbags. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Confiez la pose de ces équipements à un concessionnaire agréé. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.

**Note :** le déploiement d'un airbag produit une détonation et un nuage de résidus poudreux inoffensifs. C'est normal.

**Note :** pour nettoyer les couvercles d'airbag, utilisez un chiffon humide seulement.

## AIRBAG CONDUCTEUR

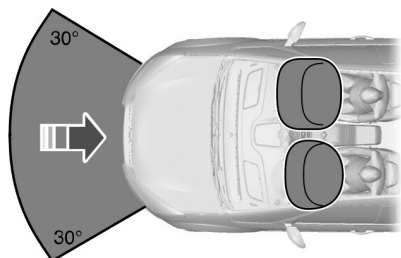


E74302

# Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions frontales ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec l'occupant, amortissant son mouvement vers l'avant. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision frontale mineure, de basculement, de collision arrière ou latérale.

## AIRBAG PASSAGER




E74302

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions frontales ou lors de collisions jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec l'occupant, amortissant son mouvement vers l'avant. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision frontale mineure, de basculement et de collision arrière ou latérale.

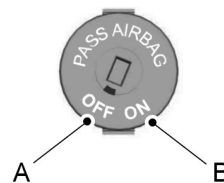
## Désactivation de l'airbag passager

### AVERTISSEMENT

 Vous devez désactiver cet airbag lorsque vous installez un siège de sécurité enfant dos à la route sur le siège passager avant.



E71313



E71312

A Désactivation


B Activation

Tournez le commutateur sur la position A. Lorsque vous mettez le contact, vérifiez que le témoin de désactivation de l'airbag passager s'allume bien.

**Note :** le commutateur à clé est situé à l'extrémité de la planche de bord, du côté passager, et le témoin d'avertissement de désactivation d'airbag se situe dans la console de pavillon.

## Activation de l'airbag passager

### AVERTISSEMENT

 Vous devez activer cet airbag lorsque vous n'utilisez pas de siège de sécurité enfant sur le siège avant.

Tournez le commutateur sur la position B.

# Dispositif de retenue des passagers supplémentaire

## AIRBAG GENOUX

### AVERTISSEMENT



N'essayez pas d'ouvrir le couvercle de l'airbag.

L'airbag se déploie lors de collisions frontales ou jusqu'à 30 degrés vers la gauche ou la droite. L'airbag se gonfle en quelques millièmes de seconde et se dégonfle au contact avec les occupants, créant un élément amortissant entre les genoux du conducteur et la colonne de direction. L'airbag genoux ne se déploie pas lors des capotages, collisions arrière et collisions latérales.

Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 12).

**Note :** *L'airbag a un seuil de déploiement plus bas que les airbags avant. Lors des collisions mineures, il est possible que seul l'airbag genoux se déploie.*

## AIRBAGS LATÉRAUX

### AVERTISSEMENT



Utilisez des housses conçues pour les sièges équipés d'airbags latéraux. Confiez la pose de ces équipements à un concessionnaire agréé.

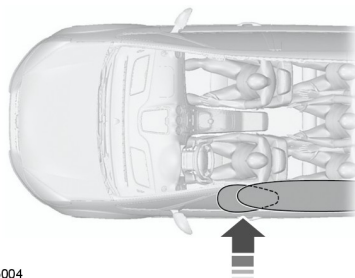


E72658

Les airbags sont situés dans les dossiers des sièges avant. Une étiquette fixée sur le côté du dossier indique la présence des airbags.

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions latérales. L'airbag ne se déploie pas en cas de collision latérale et frontale mineure, de collision arrière ou de renversement.

## AIRBAGS RIDEAU LATÉRAUX



E75004

Les airbags sont situés au-dessus des vitres latérales avant et arrière.

L'airbag se déploie lors d'importantes collisions latérales. Il se déploie également en cas d'importante collision frontale latérale. L'airbag rideau ne se déploie pas en cas de collision latérale et frontale mineure, de collision arrière ou de basculement.

# Clés et télécommandes

## INFORMATIONS GÉNÉRALES SUR LES FRÉQUENCES RADIO

**Note :** Les modifications ou changements non approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation d'utilisation de l'équipement de l'utilisateur.

La portée de fonctionnement type de votre émetteur est d'environ 10 mètres (33 pieds). La portée de fonctionnement peut diminuer en fonction :

- des conditions climatiques ;
- de la proximité d'émetteurs radio ;
- des structures entourant votre véhicule ;
- ou encore des autres véhicules stationnés à proximité de votre véhicule.

La fréquence radio utilisée par votre télécommande peut également l'être par d'autres transmissions radio à courte distance (ex. : radio amateur, équipement médical, casque sans fil, télécommande et systèmes d'alarme). Si les fréquences sont brouillées, vous ne pourrez pas utiliser votre télécommande. Vous pouvez verrouiller et déverrouiller les portes avec la clé.

**Note :** Assurez-vous que votre véhicule est bien fermé à clé avant de le quitter.

**Note :** Si vous vous trouvez dans la zone de fonctionnement de la télécommande, celle-ci fonctionnera si vous pressez une touche de manière non intentionnelle.

## TÉLÉCOMMANDE

### Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

**Note :** Lorsque vous appuyez sur le bouton de déverrouillage, vous pouvez déverrouiller toutes les portes ou seulement la porte conducteur et le hayon. Appuyez de nouveau sur le bouton de déverrouillage pour déverrouiller toutes les portes.

Appuyez simultanément sur les boutons de déverrouillage et de verrouillage de la télécommande pendant au moins quatre secondes, contact coupé. Les clignotants clignotent deux fois pour confirmer le changement.

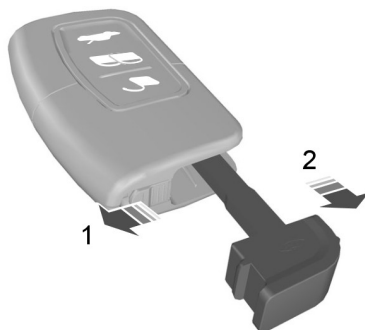
Pour revenir à la fonction de déverrouillage d'origine, répétez la procédure.

### Remplacement de la pile de la télécommande



Veillez à mettre les vieilles piles au rebut de manière à respecter l'environnement. Adressez-vous aux autorités locales pour connaître les directives de recyclage.

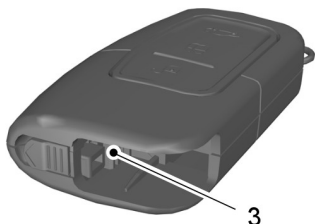
### Télécommande avec lame de clé escamotable



E78284

# Clés et télécommandes

1. Faire coulisser le curseur de déverrouillage dans le sens de la flèche.
2. Retirez la lame de la clé.



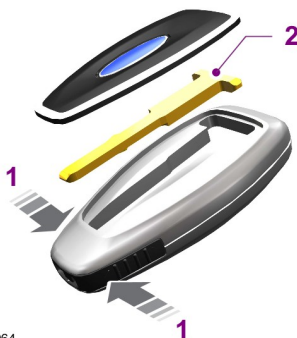
E105064

3. Tournez le tournevis dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.
4. Faire délicatement levier sur la pile avec le tournevis pour l'extraire.

**Note :** Ne touchez pas les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

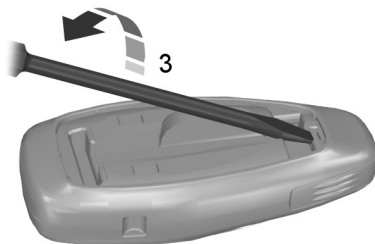
5. Installez une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.
6. Assemblez les deux moitiés de la télécommande.
7. Posez la lame de clé.

## Télécommande sans lame de clé escamotable



E87964

1. Appuyez sur les boutons placés sur les bords et maintenez-les enfoncés pour libérer le couvercle. Déposez le couvercle avec précaution.
2. Retirez la lame de la clé.



E105362

3. Tournez le tournevis dans la position indiquée pour commencer à séparer les deux moitiés de la télécommande.

## Clés et télécommandes

### REPLACEMENT D'UNE CLÉ OU D'UNE TÉLÉCOMMANDE PERDUE

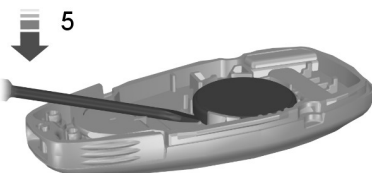
Vous pouvez vous procurer des clés ou des télécommandes de rechange auprès d'un concessionnaire agréé. Les concessionnaires agréés peuvent programmer des télécommandes pour votre véhicule. Voir **Dispositif antivol passif** (page 44).

Pour reprogrammer le dispositif antivol passif, contactez un concessionnaire agréé.



E119190

4. Tournez le tournevis dans la position indiquée pour séparer les deux moitiés de la télécommande.



E125860

**Note :** Ne touchez pas les contacts de la pile ou la carte de circuit imprimé avec le tournevis.

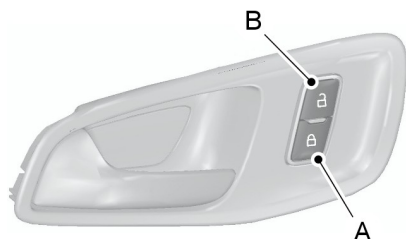
5. Faire délicatement levier sur la pile avec le tournevis pour l'extraire.
6. Installez une pile neuve (3V CR 2032) avec le + orienté vers le bas.
7. Assemblez les deux moitiés de la télécommande.
8. Posez la lame de clé.

# Serrures

## VERROUILLAGE ET DÉVERROUILLAGE

### Serrures de porte électriques

La commande de serrure de porte électrique est située sur la porte avant côté conducteur et passager.



E148829

- A Verrouiller
- B Déverrouiller

### Télécommande

La télécommande peut être utilisée à tout moment lorsque votre véhicule ne fonctionne pas.

### Déverrouillage des portes



Appuyez sur le bouton pour déverrouiller la porte conducteur.

Appuyez à nouveau sur le bouton en moins de trois secondes pour confirmer le verrouillage de l'ensemble des portes. Les portes sont à nouveau verrouillées, l'avertisseur sonore bip et les clignotants s'allument si toutes les portes et le coffre à bagages sont verrouillés.

**Note :** vous pouvez déverrouiller la porte conducteur à l'aide de la clé. Utilisez la clé si la télécommande ne fonctionne pas.

**Note :** Lorsque vous verrouillez le véhicule pour plusieurs semaines, la télécommande sera désactivée. Le véhicule doit être déverrouillé et le moteur démarré avec la clé. Le fait de déverrouiller et de démarrer une fois le véhicule réactivera la télécommande.

### Reprogrammation de la fonction de déverrouillage

Vous pouvez reprogrammer la fonction de déverrouillage de manière à ce que seule la porte conducteur soit déverrouillée. Voir **Télécommande** (page 33).

### Verrouillage des portes



Appuyez sur le bouton pour verrouiller toutes les portes. Les clignotants s'allument.

Appuyez à nouveau sur le bouton en moins de trois secondes pour confirmer le verrouillage de l'ensemble des portes. Les portes sont à nouveau verrouillées et les clignotants s'allument si toutes les portes et le coffre à bagages sont verrouillés.

**Note :** si une porte ou le coffre n'est pas verrouillé, ou si le capot n'est pas fermé sur les véhicules équipés d'un système d'alarme antivol ou de démarrage à distance, les indicateurs de direction ne clignoteront pas.

### Double verrouillage

#### AVERTISSEMENT



N'utilisez pas le double verrouillage si des passagers ou des animaux se trouvent à l'intérieur du véhicule. Les portes double-verrouillées ne peuvent pas être ouvertes à partir de l'intérieur.

Le double verrouillage est une fonction de protection contre le vol qui empêche l'ouverture des portes à partir de l'intérieur. Vous ne pouvez double-verrouiller les portes que si elles sont toutes fermées.

# Serrures



Appuyez deux fois sur le bouton en moins de trois secondes.

## Reverrouillage automatique

Les portes se reverrouillent automatiquement si vous n'ouvrez pas une porte dans les 45 secondes qui suivent le déverrouillage à l'aide de la télécommande. Les serrures de portes et l'alarme reviennent à l'état précédent.

## Hayon à commande électrique

### AVERTISSEMENTS



Assurez-vous qu'aucun passager ne se trouve dans la zone du hayon avant d'utiliser la commande de hayon électrique.



Fermez le hayon correctement pour éviter que les gaz d'échappement pénètrent dans votre véhicule. Cela empêchera toute chute d'un passager ou du chargement. Si vous devez conduire avec le hayon ouvert, ouvrez les buses d'aération de manière à ce que l'air extérieur pénètre dans votre véhicule.



Appuyez deux fois en trois secondes pour ouvrir ou fermer le hayon ou pour inverser le mouvement. Voir **Hayon à ouverture électrique** (page 39).

**Note :** faites attention à ne pas endommager le hayon lorsque vous l'ouvrez ou le fermez dans un garage ou tout autre espace clos.

## Verrouillage et déverrouillage des portes depuis l'intérieur

Utilisez les boutons de verrouillage et de déverrouillage situés sur les portes conducteur et passager avant.

## Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé

**Note :** Ne laissez pas vos clés dans le véhicule.

### Verrouillage avec la clé

Orientez la partie supérieure de la clé vers l'avant du véhicule.

### Double verrouillage avec la clé

Tourner deux fois la clé en position de verrouillage en moins de trois secondes.

### Déverrouillage

Déverrouiller la porte conducteur avec la clé. Les autres portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de portes intérieures correspondantes.

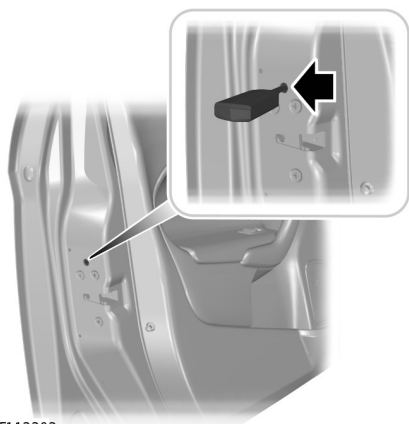
**Note :** si les serrures de sécurité enfant sont activées, le fait de tirer sur le levier intérieur désactive le verrouillage d'urgence, mais pas la serrure de sécurité enfant. Seules les poignées de portes extérieures permettent d'ouvrir les portes.

**Note :** si les portes ont été déverrouillées grâce à cette méthode, chaque porte doit être verrouillée jusqu'à ce que le verrouillage centralisé soit réparé.

## Verrouillage de chaque porte avec la clé

**Note :** si le verrouillage centralisé ne fonctionne pas, il est possible de verrouiller chacune des portes avec la clé orientée comme dans l'illustration.

# Serrures



E112203

## Côté gauche


Pour verrouiller, tourner dans le sens des aiguilles d'une montre.

## Côté droit

Pour verrouiller, tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.

## HAYON MANUEL

### AVERTISSEMENTS

 Il est extrêmement dangereux de se trouver dans la zone de chargement, à l'extérieur ou à l'intérieur de votre véhicule. En cas de collision, toute personne se trouvant dans ces zones est plus susceptible d'être gravement ou mortellement blessée. N'autorisez personne à rester dans une zone de votre véhicule qui n'est pas équipée de sièges et de ceintures de sécurité. Assurez-vous que

### AVERTISSEMENTS

tous les passagers de votre véhicule sont assis sur un siège et utilisent une ceinture de sécurité de manière adéquate. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves, voire mortelles.



Assurez-vous que le hayon est fermé et verrouillé pour éviter que les gaz d'échappement pénètrent dans le véhicule. Cela empêchera également toute chute d'un passager ou du chargement. Si vous devez conduire avec la porte de hayon ouverte, veillez à ce que votre véhicule soit bien ventilé de manière à ce que l'air extérieur pénètre dans votre véhicule. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner des blessures corporelles graves.

**Note :** faites attention à ne pas endommager le hayon lorsque vous l'ouvrez ou le fermez dans un garage ou tout autre espace clos.

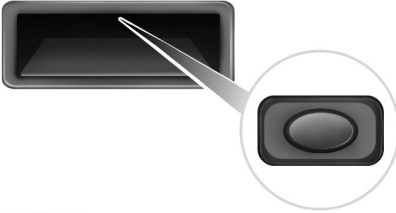
**Note :** ne suspendez rien (par exemple porte-vélos, etc.) à la vitre ou au hayon. Cela pourrait endommager le hayon et ses composants.

**Note :** ne conduisez pas en laissant le hayon ouvert. Cela pourrait endommager le hayon et ses composants.

# Serrures

## Ouverture du hayon

### Manuelle



E138632

Appuyez sur le bouton situé en haut dans le creux de la poignée encadrée de fermeture du hayon pour déverrouiller ce dernier, puis tirez sur la poignée extérieure.

### Avec la télécommande



Appuyez deux fois sur le bouton en moins de trois secondes.

## Fermeture du hayon








E155976

Une poignée est située dans le hayon pour en faciliter la fermeture.

## HAYON À OUVERTURE ÉLECTRIQUE

### AVERTISSEMENTS

-  N'actionnez pas le hayon en cas d'obstruction.
-  L'ouverture et la fermeture sans précaution du hayon risquent de neutraliser la fonction de protection et de provoquer des blessures.
-  Ne placez aucun objet sur le hayon.
-  Assurez-vous de bien fermer le hayon après son fonctionnement.
-  Utilisez le hayon uniquement lorsque votre véhicule est à l'arrêt.

Vous pouvez actionner le hayon à l'aide de la télécommande, du commutateur de la console centrale, du commutateur de hayon, de la poignée d'ouverture de hayon ou de la fonction mains-libres.

**Note :** assurez-vous de disposer de suffisamment d'espace pour ouvrir le hayon.

**Note :** si votre véhicule est équipé d'une transmission automatique, assurez-vous que le levier sélecteur de transmission est en position de stationnement.

**Note :** dans des conditions climatiques extrêmes, l'ouverture et la fermeture automatiques ne fonctionnent pas si le hayon est gelé jusqu'au joint.

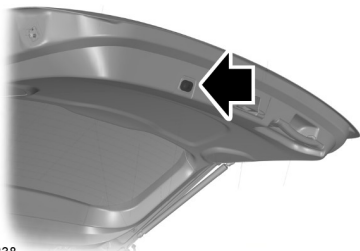
**Note :** le hayon s'arrête automatiquement lors de l'ouverture et revient en arrière s'il rencontre un obstacle sur sa trajectoire.

**Note :** le hayon s'arrête automatiquement lors de la fermeture et s'ouvre entièrement s'il rencontre un obstacle sur sa trajectoire.

**Note :** vous pouvez actionner le hayon manuellement.

# Serrures

## Commutateur de hayon



E129838

## Télécommande et commutateur de console centrale



**Note :** mettez le contact pour actionner le hayon à l'aide du commutateur de la console centrale.

Trois sonneries retentissent lorsque le hayon entame sa fermeture.

Cinq sonneries courtes indiquent un dysfonctionnement lors de la commande d'ouverture ou de fermeture. Cela peut être dû à l'une des causes suivantes :

- Vous avez mis le contact, mais le levier sélecteur de transmission n'est pas en position de stationnement.
- La tension de batterie est inférieure à la tension minimum de fonctionnement.
- La vitesse du véhicule est supérieure à 3 mph (5 km/h).

Pour ouvrir le hayon lorsqu'il est complètement fermé, vous pouvez :

- Appuyer sur le bouton de la télécommande deux fois en moins de trois secondes.
- Appuyer sur le commutateur de la console centrale.

- Utiliser la poignée d'ouverture de hayon.
- Utiliser la fonction mains-libres.

Pour ouvrir complètement le hayon lorsqu'il est partiellement ouvert, vous pouvez :

- Appuyer sur le bouton de la télécommande deux fois en moins de trois secondes.
- Appuyer sur le commutateur de la console centrale ou sur celui du hayon.
- Utiliser la poignée d'ouverture de hayon.
- Utiliser la fonction mains-libres.

Pour arrêter le hayon, vous pouvez :

- Appuyer sur le bouton de la télécommande. Un autre actionnement par télécommande est retardé pendant environ trois secondes.
- Appuyer sur le commutateur de la console centrale ou sur celui du hayon.
- Utiliser la poignée d'ouverture de hayon.
- Utiliser la fonction mains-libres.

## Fermeture du hayon

### AVERTISSEMENT



La fonction anti-pincement ne fonctionne pas et ne détecte pas d'obstacle lorsque le hayon est en contact avec la carrosserie du véhicule.

**Note :** ne laissez pas une clé passive dans votre véhicule lors de la fermeture du hayon. Un message apparaît sur l'affichage. Voir **Messages d'information** (page 78).

**Note :** une poignée encastrée est prévue dans le hayon pour faciliter la fermeture.

# Serrures

Vous pouvez :

- Appuyer sur le bouton de la télécommande deux fois en moins de trois secondes.
- Appuyer sur le commutateur de la console centrale ou sur celui du hayon.
- Utiliser la poignée d'ouverture de hayon.
- Utiliser la fonction mains-libres.
- Fermer manuellement le hayon.



E130232

Le hayon se ferme automatiquement lorsqu'il entre en contact avec la carrosserie du véhicule.

## Programmation du hayon

1. Ouvrez le hayon.
2. Déplacez manuellement le hayon à la nouvelle position requise.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le commutateur du hayon pendant trois secondes minimum. Un signal sonore se fait entendre.

## Fonction mains-libres

**Note :** assurez-vous que la télécommande est à moins de 3 pieds (1 mètre) du hayon.

1. Déplacez votre pied sous le pare-chocs arrière puis retirez-le, comme pour donner un coup de pied.



E161602

2. Le hayon s'ouvre ou se ferme.

**Note :** il est possible que le fait de pousser ou de tirer manuellement le hayon active la fonction anti-pincement et arrête l'ouverture ou la fermeture du hayon.

**Note :** des éclaboussures d'eau peuvent entraîner l'ouverture du hayon. Vous devez éloigner la télécommande de la zone de détection du pare-chocs arrière lorsque vous lavez votre véhicule.

**Note :** cette fonction peut ne pas fonctionner correctement si votre véhicule est équipé d'une boule de remorquage.

## OUVERTURE SANS CLÉ

### Informations générales

#### AVERTISSEMENT



Le système peut ne pas fonctionner si la clé se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones mobiles.

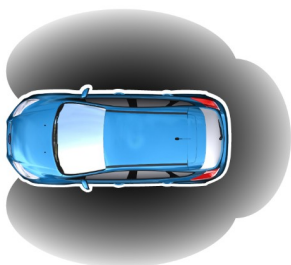
# Serrures

Le système ne fonctionne pas si :

- La batterie de votre véhicule est déchargée.
- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La batterie de la clé passive est déchargée.

**Note :** si le système ne fonctionne pas, vous devez utiliser la lame de la clé pour verrouiller et déverrouiller le véhicule.

Ce système vous permet de faire fonctionner le véhicule sans utiliser de clé ni de télécommande.



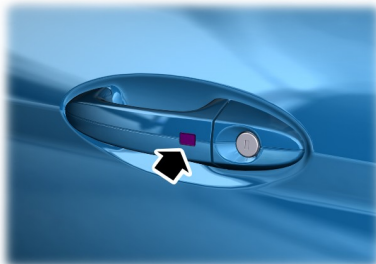
E78276

Pour que le verrouillage et le déverrouillage passifs s'effectuent, une clé passive valide doit être présente dans l'une des trois zones de détection externes. Ces zones se situent à environ cinq pieds (1,5 mètre) des poignées de porte avant et du hayon.

## Clé passive

Vous pouvez verrouiller et déverrouiller votre véhicule à l'aide de la clé passive. Vous pouvez utiliser la clé passive comme une télécommande. Voir **Verrouillage et déverrouillage** (page 36).

## Verrouillage du véhicule



E87384

### AVERTISSEMENT



! Votre véhicule ne se verrouille pas automatiquement. Si vous n'appuyez pas sur un bouton de verrouillage, votre véhicule reste déverrouillé.

Des boutons de verrouillage sont prévus sur chacune des portes avant.

Pour activer le verrouillage centralisé et armer l'alarme, appuyez une fois sur un bouton de verrouillage.

Pour activer le double verrouillage et armer l'alarme, appuyez sur un bouton de verrouillage deux fois en trois secondes.

**Note :** n'agrippez pas la poignée de la porte lorsque vous verrouillez votre véhicule.

**Note :** votre véhicule restera verrouillé pendant environ trois secondes. Lorsque ce délai de temporisation est écoulé, vous pouvez de nouveau ouvrir les portes, à condition que la clé passive se situe dans la zone de détection appropriée.

Deux clignotements courts des indicateurs de direction confirment que toutes les portes et le hayon ont été verrouillés et que l'alarme est armée.

# Serrures

## Hayon

**Note :** si la clé passive se trouve dans le coffre à bagages et que les portes sont verrouillées, le hayon ne peut pas être fermé et se rouvre.

**Note :** si une deuxième clé passive valide se trouve dans la plage de détection du hayon, ce dernier peut être fermé.

## Déverrouillage du véhicule

Un clignotement long des indicateurs de direction confirme que toutes les portes et le hayon ont été déverrouillés et que l'alarme a été désarmée.

**Note :** si le véhicule reste verrouillé plus de trois jours, le système passe en mode économie d'énergie. Cela permet d'éviter que la batterie du véhicule ne se décharge. Lorsque le véhicule est déverrouillé dans ce mode, le temps de réaction du système peut être légèrement plus long que la normale. Pour quitter le mode économie d'énergie, déverrouillez votre véhicule.

**Note :** une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée.

## Déverrouillage de la porte conducteur uniquement

La fonction de déverrouillage peut être reprogrammée pour que seule la porte conducteur et le hayon soient déverrouillés. Voir **Télécommande** (page 33). Le cas échéant, notez ce qui suit :

Si la porte conducteur est la première porte à être ouverte, les autres portes resteront verrouillées. Vous pouvez déverrouiller toutes les autres portes depuis l'intérieur de votre véhicule en appuyant sur le bouton de déverrouillage situé les portes avant côté conducteur et côté passager. Les portes peuvent être déverrouillées individuellement en tirant sur les poignées de porte intérieures correspondantes.

Si la porte passager est la première porte ouverte, toutes les autres portes et le hayon seront déverrouillés.

## Clés désactivées

Toute clé laissée à l'intérieur de votre véhicule, lorsqu'il est verrouillé, est désactivée.

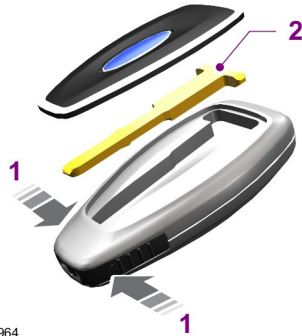
Vous ne pouvez pas utiliser une clé désactivée pour mettre le contact ou démarrer le moteur.

Vous devez réactiver l'ensemble des clés passives pour pouvoir les utiliser.

Pour activer toutes les clés passives, déverrouillez votre véhicule à l'aide d'une clé passive qui n'a pas été désactivée ou de la fonction de déverrouillage de la télécommande.

Toutes les clés passives seront activées si vous mettez le contact ou si vous démarrez votre véhicule avec une clé valide.

## Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de clé



E87964

1. Déposez le couvercle avec précaution.
2. Retirez la lame de la clé et insérez-la dans la serrure.

**Note :** seule la poignée de porte conducteur est équipée d'un barillet de serrure.

## DISPOSITIF ANTIVOL PASSIF

### Principe de fonctionnement

Le système empêche le démarrage du moteur avec une clé codée incorrecte.

### Clés codées

Si vous perdez une clé, vous pouvez vous procurer une clé de rechange auprès d'un concessionnaire agréé. Si possible, indiquez-lui le numéro de clé figurant sur l'étiquette fournie avec les clés d'origine. Vous pouvez également obtenir des clés supplémentaires auprès d'un concessionnaire agréé.

**Note :** *Si vous perdez une clé, faites effacer le code de toutes les clés restantes et programmer un nouveau code. Faites coder des clés de rechange et recoder vos clés existantes en même temps. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour plus de renseignements.*

**Note :** *Évitez que des objets métalliques ne fassent écran aux clés. Cela peut empêcher l'émetteur de reconnaître une clé codée.*

### Activation du système d'immobilisation

Lorsque vous coupez le contact, le système d'immobilisation est automatiquement activé après une courte période.

### Désactivation du système d'immobilisation

Lorsque vous établissez le contact, le système d'immobilisation est automatiquement désactivé si une clé correctement codée est utilisée.

Si vous n'avez pas pu démarrer le moteur avec une clé correctement codée, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## ALARME ANTIVOL

### Système d'alarme

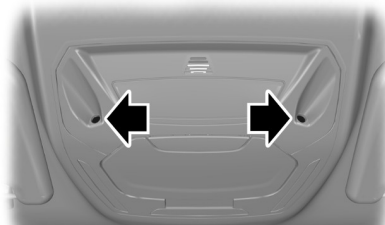
Votre véhicule peut être équipé d'un des systèmes d'alarme suivants :

- Alarme périmétrique.
- Alarme périmétrique avec capteurs d'habitacle.
- Alarme de catégorie 1 avec capteurs d'habitacle et alarme alimentée par pile.

### Alarme périmétrique

L'alarme périmétrique dissuade tout accès non autorisé à votre véhicule par les portes et le capot. Elle protège également le système audio.

### Capteurs d'habitacle



E 131656

### AVERTISSEMENTS



Ne couvrez pas les capteurs de l'éclairage intérieur.



N'armez pas l'alarme en mode de protection totale si des passagers, des animaux ou des objets mobiles se trouvent dans le véhicule.

Les capteurs jouent le rôle de dispositif anti-intrusion dissuasif en détectant tout mouvement à l'intérieur de votre véhicule.

# Sécurité

## Alarme sonore avec batterie

L'alarme sonore avec batterie est un système d'alarme antivol supplémentaire qui active une sirène lorsque l'alarme est déclenchée. Elle est armée lorsque vous verrouillez votre véhicule. Cette alarme, qui a sa propre batterie, déclenche une sirène même si l'intrus débranche la batterie de votre véhicule ou l'alarme sonore avec batterie elle-même.

## Déclenchement de l'alarme

Une fois armée, l'alarme se déclenche dans les cas suivants :

- Si quelqu'un ouvre une porte, le hayon ou le capot sans utiliser une clé valide ou la télécommande.
- Si quelqu'un retire le système audio ou le système d'aide à la navigation.
- Si vous mettez le contact sans clé valide.
- Si les capteurs d'habitacle détectent un mouvement à l'intérieur de votre véhicule.
- Sur les véhicules équipés d'une alarme sonore avec batterie, si quelqu'un débranche la batterie de votre véhicule ou l'alarme sonore avec batterie elle-même.

Si l'alarme est déclenchée, la sirène se fait entendre pendant 30 secondes et les feux de détresse clignotent pendant 5 minutes.

Toute nouvelle tentative d'effectuer une des opérations ci-dessus entraîne un nouveau déclenchement de l'alarme.

## Modes de protection totale et réduite

### Protection totale

Le mode de protection totale est le réglage standard.

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont activés lorsque vous armez l'alarme.

**Note :** *De fausses alarmes peuvent être déclenchées si des animaux ou des objets mobiles se trouvent dans le véhicule.*

### Protection réduite

Dans ce mode, les capteurs d'habitacle sont désactivés lorsque vous armez l'alarme.

**Note :** *Ce mode ne peut être sélectionné que pour la durée du cycle d'établissement/coupage du contact. L'alarme repassera en mode de protection totale la prochaine fois que vous mettez le contact.*

### Demander à la sortie (le cas échéant)

Vous pouvez configurer le système pour que l'afficheur multifonction vous demande à chaque fois le niveau de protection souhaité.

Si vous sélectionnez **Sur demande**, le message **Réduite** s'affiche dans l'écran d'information chaque fois que vous coupez le contact. Voir **Messages d'information** (page 78).

Pour armer l'alarme en mode de protection réduite, appuyez sur le bouton **OK** lorsque ce message s'affiche.

Si vous souhaitez armer la protection totale, quittez le véhicule sans appuyer sur le bouton **OK**.

### Sélection de la protection totale ou réduite

**Note :** *La sélection de la surveillance réduite ne configure pas l'alarme en mode de protection réduite permanente. Le mode de protection réduite n'est défini que pour le cycle d'établissement / coupure du contact actuel. Si vous choisissez fréquemment le mode de protection réduite, sélectionnez **Sur demande**.*

# Sécurité

---

Vous pouvez sélectionner le mode de protection réduite ou complète à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 72).

## Activation de l'alarme

Pour armer l'alarme, verrouillez le véhicule. Voir **Serrures** (page 36).

## Désactivation de l'alarme

### Véhicules sans système d'entrée sans clé

#### Alarme périmétrique

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes à l'aide de la clé et en mettant le contact avec une clé codée correctement ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

#### Alarme de catégorie 1

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes à l'aide de la clé et en mettant le contact avec une clé codée correctement dans les 12 secondes ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

### Véhicules avec système d'entrée sans clé

**Note :** *Pour l'entrée sans clé, une clé passive valide doit se trouver dans la zone de détection de la porte dont la poignée a été actionnée. Voir **Ouverture sans clé** (page 41).*

#### Alarme périmétrique

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes et en mettant le contact ou en déverrouillant les portes à l'aide de la télécommande.

#### Alarme de catégorie 1

Désarmez et faites taire l'alarme en déverrouillant les portes et en mettant le contact dans les 12 secondes ou en déverrouillant les portes ou le hayon à l'aide de la télécommande.

# Volant de direction

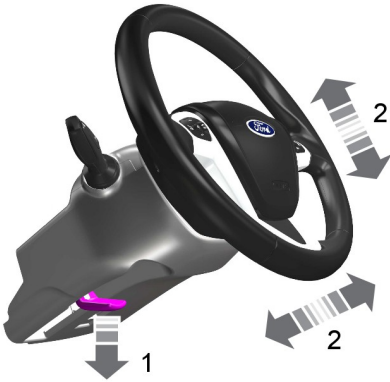
## RÉGLAGE DU VOLANT

### AVERTISSEMENT



Ne réglez pas le volant pendant la conduite.

**Note :** Vérifiez que vous êtes correctement assis. Voir **S'asseoir dans la position correcte** (page 103).



E95178

1. Déverrouillez la colonne de direction.
2. Réglez le volant de direction à la position souhaitée.



E95179

3. Verrouillez la colonne de direction.

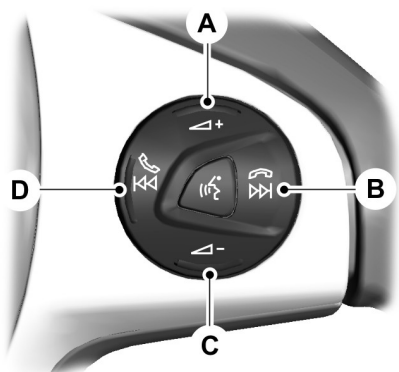
## COMMANDES AUDIO

Sélectionnez la source requise sur l'autoradio.

Les fonctions suivantes peuvent être commandées à partir des commandes :

# Volant de direction

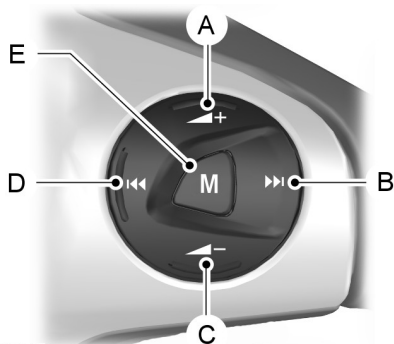
## Type 1



E159789

- A Augmentation du volume
- B Recherche vers le haut, suivant ou fin de l'appel
- C Diminution du volume
- D Recherche vers le bas, précédent ou accepter tout

## Type 2



E129462

- A Augmentation du volume
- B Recherche vers le haut ou suivant
- C Diminution du volume
- D Recherche vers le bas ou précédent
- E Mode

Appuyez sur **M** pour sélectionner la source audio.

### Recherche, suivant ou précédent

Appuyez sur le bouton de recherche pour :

- régler la radio sur la station pré-réglée suivante ou précédente
- Lecture de la piste précédente / suivante

Appuyez sur le bouton de recherche et maintenez-le enfoncé pour :

- régler l'autoradio sur la station immédiatement au-dessus ou au-dessous dans la plage de fréquence
- Recherche à travers une plage.

# Volant de direction

## COMMANDE VOCALE



E159531

Appuyer sur le bouton pour activer ou désactiver le mode de commande vocale. Voir **SYNC™** (page 276).

## CONTRÔLE DE L’AFFICHAGE D’INFORMATION



E130248

Voir **Affichages d'informations** (page 72).

**Commandes multimédia** (If Equipped)

## RÉGULATEUR DE VITESSE



E157482

Voir **Régulateur de vitesse** (page 152).



E145434

Utilisez les flèches du côté droit du volant de direction pour naviguer dans les menus. Appuyez sur **OK** pour opérer une sélection.

# Essuie-glaces et lave-glaces

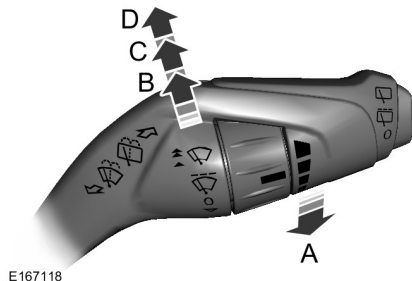
## ESSUIE-GLACES DE PARE-BRISE

**Note :** dégivrez complètement le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces de pare-brise.

**Note :** assurez-vous que les essuie-glaces de pare-brise sont désactivés avant d'amener le véhicule dans une station de lavage.

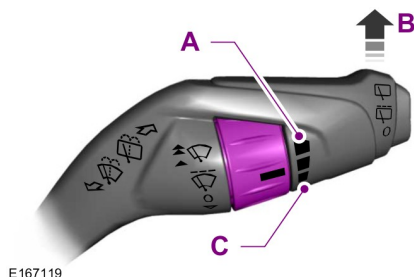
**Note :** nettoyez le pare-brise et les balais d'essuie-glace s'ils commencent à laisser des traînées ou des traces sur le pare-brise. Si le problème persiste, posez des balais d'essuie-glace neufs.

**Note :** ne faites pas fonctionner les essuie-glaces sur un pare-brise sec. Cela pourrait rayer la vitre, endommager les balais des essuie-glaces ou faire griller le moteur d'essuie-glace. Utilisez toujours les lave-glaces avant de mettre en marche les essuie-glaces sur un pare-brise sec.



- A Balayage unique
- B Balayage intermittent
- C Balayage normal
- D Balayage rapide

## Balayage intermittent



- A Intervalle de balayage court
- B Balayage intermittent
- C Intervalle de balayage long

Utilisez le sélecteur rotatif pour régler l'intervalle de balayage.

## Essuie-glaces asservis à la vitesse (selon l'équipement)

Quand la vitesse de votre véhicule augmente, l'intervalle de balayage diminue.

## ESSUIE-GLACES AUTOMATIQUES (IF EQUIPPED)

**Note :** dégivrez complètement le pare-brise avant de mettre en marche les essuie-glaces de pare-brise.

**Note :** assurez-vous que les essuie-glaces de pare-brise sont désactivés avant d'amener le véhicule dans une station de lavage.

**Note :** nettoyez le pare-brise et les balais d'essuie-glace s'ils commencent à laisser des traînées ou des traces sur le pare-brise. Si le problème persiste, posez des balais d'essuie-glace neufs.

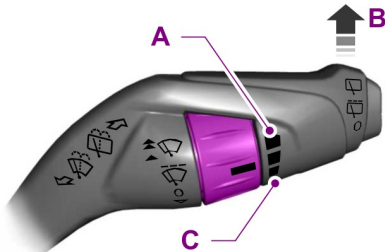
# Essuie-glaces et lave-glaces

**Note :** Si les phares à allumage automatique et les essuie-glaces automatiques ont été activés conjointement, les phares de feux de croisement s'allument automatiquement lorsque le capteur de pluie active en continu les essuie-glaces du pare-brise.

**Note :** en cas de chaussée humide, il peut y avoir des traces ou des balayages imprévus.

Pour réduire les traces, nous vous recommandons de :

- baisser la sensibilité des essuie-glaces ;
- passer au balayage à vitesse normale ou rapide ;
- désactiver les essuie-glaces automatiques.



E167119

- A Sensibilité élevée
- B Activé
- C Sensibilité faible

Les essuie-glaces fonctionnent lorsque de l'humidité est détectée sur le pare brise. Le capteur de pluie continue à surveiller le niveau d'humidité sur le pare-brise et règle automatiquement la vitesse de balayage des essuie-glaces.

Utilisez la commande rotative pour régler la sensibilité du capteur de pluie. Avec une faible sensibilité, les essuie-glaces fonctionnent lorsque le capteur détecte un niveau d'humidité important sur le pare-brise. Avec une sensibilité élevée, les essuie-glaces fonctionnent lorsque le capteur détecte un niveau d'humidité réduit sur le pare-brise.

Maintenez la partie externe du pare-brise propre. La performance du capteur est affectée si la zone qui entoure le rétroviseur intérieur est sale. Le capteur de pluie est très sensible : les essuies-glaces peuvent se déclencher si des saletés, de la brume ou des insectes frappent le pare-brise.

## LAVE-GLACES DE PARE-BRISE

**Note :** n'actionnez pas le lave-glace si le réservoir est vide. Cela pourrait entraîner une surchauffe de la pompe de lave-glace.



E129188

Le lave-glace fonctionne aussi longtemps que vous maintenez le levier tiré vers vous. Lorsque vous relâchez le levier, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

# Essuie-glaces et lave-glaces

## ESSUIE-GLACES ET LAVE-GLACES DE LUNETTE ARRIÈRE

### Essuie-glace de lunette arrière



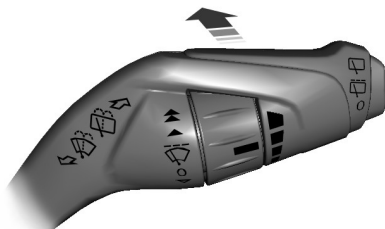
E 162735

- A Balayage intermittent
- B Balayage lent

Appuyer sur le bouton en fin de levier pour passer entre arrêt, marche intermittente et basse vitesse.

Quand vous passez la marche arrière, l'essuie-glace arrière bascule en marche intermittente si les essuie-glaces avant sont activés.

### Lave-glace de lunette arrière



E 162736

Le lave-glace fonctionne aussi longtemps que vous poussez le levier. Lorsque vous relâchez le levier, les essuie-glaces effectuent encore quelques balayages.

## LAVE-PHARES

Lorsque les phares sont allumés, les lave-phares fonctionnent avec les lave-glaces de pare-brise.

**Note:** Les lave-phares ne fonctionnent pas à chaque fois que vous utilisez les lave-glaces de pare-brise, pour éviter au réservoir de liquide de lave-glace de se vider rapidement.

# Eclairage

## GÉNÉRALITÉS

### Condensation dans les blocs de feux

L'éclairage extérieur est équipé de buses pour s'adapter aux fluctuations normales de la pression de l'air.

La condensation peut être une conséquence naturelle de cette conception. Si de l'air humide pénètre dans le bloc de feux par les buses, de la condensation peut se former lorsque la température est basse. Lorsque de la condensation normale se forme, une fine couche de buée peut apparaître à l'intérieur de l'optique. Cette couche finit par disparaître et la buée est évacuée via les buses pendant le fonctionnement normal.

La disparition de la buée peut prendre jusqu'à 48 heures par temps sec.

Voici quelques exemples de condensation normale :

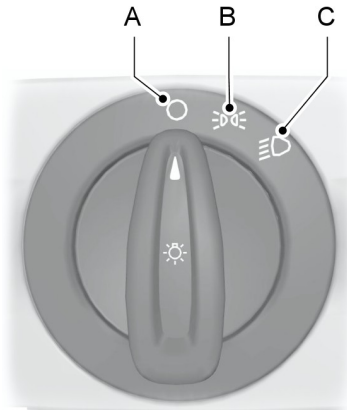
- Présence d'une fine couche de buée (sans taches, traces d'écoulement ou grosses gouttelettes).
- Une fine couche de buée couvre moins de 50 % de l'optique.

Voici quelques exemples de condensation anormale :

- Une accumulation d'eau à l'intérieur du feu.
- Des taches, traces d'écoulement ou grosses gouttelettes à l'intérieur de l'optique.

Si vous remarquez la présence de condensation anormale, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## COMMANDES D'ÉCLAIRAGE



E70718

- A OFF (désactivé)
- B Feux de stationnement, éclairage de la planche de bord, éclairage de la plaque d'immatriculation et feux arrière
- C Phares

### Feux de route



E130140

Poussez le levier vers l'avant pour allumer les feux de route.

# Eclairage

Poussez de nouveau le levier vers l'avant ou tirez le levier vers vous pour éteindre les feux de route.

## Appel de phares



E142450

Tirez le levier légèrement vers vous et relâchez-le pour faire un appel de phares.

## ALLUMAGE AUTOMATIQUE DES PHARES



E70719

Les phares s'allument et s'éteignent automatiquement dans des conditions de faible éclairage ou en cas d'intempéries.

**Note :** en cas de conditions météorologiques difficiles, il peut s'avérer nécessaire d'allumer manuellement vos phares.

Les phares restent allumés pendant un certain temps après l'arrêt de l'allumage. Vous pouvez adapter ce délai à l'aide des commandes de l'affichage d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 72).

**Note :** Si les phares à allumage automatique et les essuie-glaces automatiques ont été activés conjointement, les phares de feux de croisement s'allument automatiquement lorsque le capteur de pluie active en continu les essuie-glaces de pare-brise.

## RÉGLAGE DE L'INTENSITÉ D'ÉCLAIRAGE DU COMBINÉ DES INSTRUMENTS



E148739


## RETARD DE SORTIE DE PHARE

Après avoir coupé le contact, vous pouvez allumer les phares en tirant vers vous le levier de clignotants. Un signal sonore bref se fait entendre. Les phares s'éteignent automatiquement après 3 minutes lorsqu'une porte est ouverte, ou 30 secondes après la fermeture de la dernière porte. Vous pouvez annuler cette fonction en tirant de nouveau vers vous le levier de clignotants ou en mettant le contact.

# Eclairage

## FEUX DE JOUR

### AVERTISSEMENT


 Veuillez à toujours allumer les phares en conditions de faible éclairage ou d'intempéries. Le système n'active pas les feux arrière et peut ne pas offrir un éclairage adéquat dans de tels cas. Le fait de ne pas activer les phares dans ces conditions peut entraîner une collision.


Pour activer le système :


1. Mettez le contact.
2. Placez la commande d'éclairage en position d'arrêt ou d'allumage automatique.


## COMMANDE DE FEUX DE ROUTE AUTOMATIQUE

### AVERTISSEMENTS


 Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent. Il peut être nécessaire d'utiliser la commande manuelle si le système ne réussit pas à allumer ou éteindre les feux de route.


 Il peut être nécessaire d'utiliser la commande manuelle à l'approche d'autres usagers de la route tels que des cyclistes.

 Ne pas utiliser le système en cas de brouillard.

 Le système peut ne pas fonctionner par temps froid et en cas de conditions météorologiques difficiles. Une commande manuelle peut alors être nécessaire.

### AVERTISSEMENTS

 Le système peut ne pas désactiver les feux de route si les phares des véhicules circulant en sens inverse sont cachés par des obstacles (par des glissières de sécurité par exemple).

 Contrôler et remplacer régulièrement les balais d'essuie-glace afin d'assurer au capteur de la caméra une bonne visibilité à travers le pare-brise. Les balais d'essuie-glace de remplacement doivent avoir la bonne longueur.

**Note :** faites en sorte de garder le pare-brise exempt de tout corps étrangers tels que des déjections d'oiseau, des insectes, de la neige ou de la glace.

**Note :** des panneaux de signalisation réfléchissants peuvent être détectés comme des véhicules circulant en sens inverse. Dans ce cas, les phares peuvent alors passer en feux de croisement.

**Note :** toujours poser des pièces d'origine Ford lors du remplacement des ampoules de phares. L'utilisation d'autres ampoules peut diminuer les performances du système.

Le système allumera automatiquement les feux de route s'il fait assez sombre et qu'aucun autre véhicule ne se trouve dans le périmètre. S'il détecte les phares ou les feux arrière d'un véhicule se rapprochant ou encore un éclairage urbain, le système éteint les feux de route pour éviter qu'ils ne gênent d'autres usagers de la route. Les feux de croisement restent quant à eux allumés.

Un capteur de caméra est monté au milieu du pare-brise de votre véhicule. Il surveille en continu les conditions pour décider quand allumer et éteindre les feux de route.

# Eclairage

Une fois le système activé, les feux de route s'allumeront si :

- il fait assez sombre pour que l'utilisation des feux de route soit requise et ;
- il n'y a pas d'autres véhicules ou d'éclairage urbain dans les environs et ;
- la vitesse du véhicule est supérieure à 25 mph (40 km/h).

Les feux de route s'éteindront si :

- il fait encore assez jour et l'utilisation des feux de route n'est donc pas nécessaire ;
- les phares ou feux arrière d'un véhicule se rapprochant sont détectés ;
- un éclairage urbain est détecté ;
- la vitesse du véhicule est inférieure à 16 mph (25 km/h) ;
- le capteur de caméra est trop chaud ou se bloque.

## Activation du système

Allumez le système à l'aide de l'écran d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 72).



E70719

Mettez le commutateur en position Phares à allumage automatique. Voir **Allumage automatique des phares** (page 54).



Le témoin s'allume pour confirmer que le système est prêt à intervenir.

**Note :** le témoin ne s'allume que lorsqu'il fait sombre et que les phares ont été allumés.

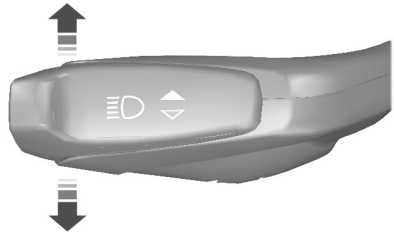
**Note :** après avoir mis le contact, l'initialisation du système dure un court instant, plus particulièrement si le véhicule se trouve dans un environnement très sombre. Les feux de route ne s'allumeront pas automatiquement pendant cette période.

## Réglage de la sensibilité du système

Le système dispose de trois niveaux de sensibilité qui sont accessibles via l'afficheur multifonction. Voir **Affichages d'informations** (page 72).

Le niveau choisi détermine le temps que mettent les feux de route à se rallumer après que la circulation détectée a quitté le champ de vision de votre véhicule.

## Commande manuelle du système



E133632

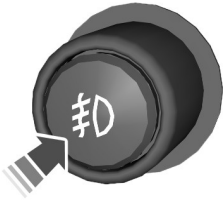
Appuyez ou tirez sur le levier pour commuter entre feux de route et feux de croisement.

**Note :** cette commande est temporaire ; le système revient en mode automatique après un court instant.

# Eclairage

Afin de désactiver le système de façon permanente, utilisez le menu de l'écran d'information ou tournez le commutateur de commande d'éclairage en position de phares.

## ANTIBROUILLARDS



E70721

Appuyez sur la commande pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard.


Vous pouvez allumer les feux antibrouillard avec la commande d'éclairage dans n'importe quelle position, sauf la position d'arrêt.

## FEUX ARRIÈRE DE BROUILLARD




E70720

### AVERTISSEMENTS

 Utiliser les feux antibrouillard arrière uniquement lorsque la visibilité est réduite à moins de 50 mètres (164 pieds).

### AVERTISSEMENTS

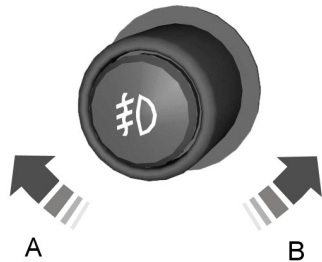
 N'utilisez pas les feux antibrouillard arrière lorsqu'il pleut ou qu'il neige et que la visibilité est supérieure à 50 mètres (164 pieds).

Appuyez sur la commande pour allumer ou éteindre les feux antibrouillard.

Vous pouvez allumer les feux antibrouillard si les projecteurs antibrouillard avant ou les feux de croisement sont déjà allumés.

## RÉGLAGE EN HAUTEUR DU FAISCEAU DES PROJECTEURS

**Note:** Les véhicules équipés de phares au xénon disposent d'une fonction de réglage de hauteur automatique des phares.



E70722

- A Faisceau relevé
- B Faisceau abaissé

Vous pouvez ajuster la hauteur du faisceau des phares en fonction du chargement du véhicule.

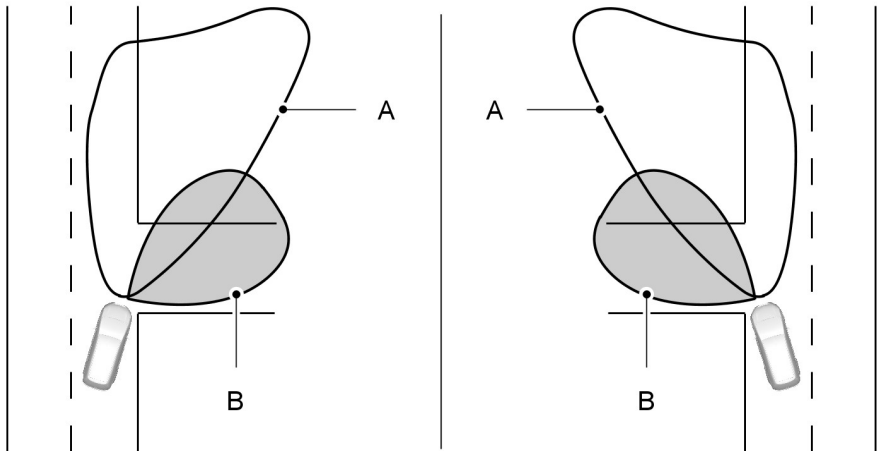
# Eclairage

## Positions recommandées pour le commutateur de réglage de hauteur des phares

Charge		Charge dans le coffre à bagages <sup>1</sup>	Position du commutateur
Sièges avant	Sièges de deuxième rangée		
1-2	-	-	0
1-2	3	-	2
1-2	3	Max	2,5
1	-	Max	4

<sup>1</sup> Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 233).

## PHARES DE VIRAGE (IF EQUIPPED)



E72898

- A Faisceau des phares principaux
- B Faisceau de phares de virage

# Eclairage

Les phares de virage éclairent l'intérieur du virage au braquage.

## CLIGNOTANTS



E162681

Soulevez ou abaissez le levier pour utiliser les clignotants.

**Note :** *Soulevez ou abaissez légèrement le levier pour que les clignotants clignotent à trois reprises afin d'indiquer un changement de voie.*

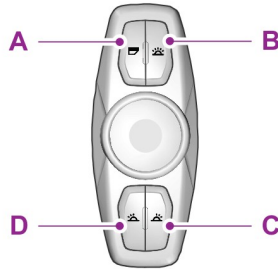
## ECLAIRAGE INTÉRIEUR

Les lampes s'allument lorsque l'une des conditions suivantes a été remplie :

- Vous ouvrez l'une des portes.
- Vous appuyez sur un bouton de la télécommande.
- Vous appuyez sur le commutateur B de l'éclairage intérieur avant.

## Eclairage intérieur avant

### Sans toit ouvrant



E161163



(A) Contacteur de porte.

Appuyez sur ce contacteur pour éteindre l'éclairage intérieur. Le témoin de porte s'allume en jaune lorsque l'éclairage est éteint. Appuyez de nouveau sur le contacteur pour rallumer l'éclairage intérieur. Le témoin s'allume en bleu.



(B) Commutateur marche/arrêt général.

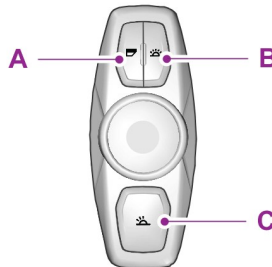


(C) Commutateur marche/arrêt lampe individuelle passager.



(D) Commutateur marche/arrêt lampe individuelle conducteur.

### Avec toit ouvrant



E142454

# Eclairage



(A) Contacteur de porte.  
Appuyez sur ce contacteur pour éteindre l'éclairage intérieur. Le témoin de porte s'allume en jaune lorsque l'éclairage est éteint. Appuyez de nouveau sur le contacteur pour rallumer l'éclairage intérieur. Le témoin s'allume en bleu.



(B) Commutateur marche/arrêt général.



(C) Commutateur marche/arrêt lampe individuelle.

## Plafonnier arrière (If Equipped)

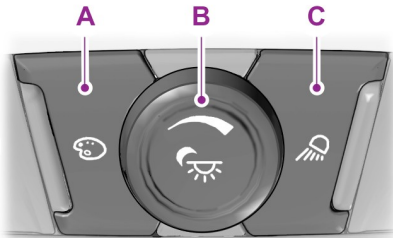


E142455

(A) Vous pouvez allumer des lecteurs de carte individuels indépendamment en appuyant sur ce commutateur.

## ECLAIRAGE AMBIANT (IF EQUIPPED)

Le système d'éclairage ambiant illumine l'intérieur de différentes couleurs. La commande d'éclairage ambiant est située dans la console de pavillon.



E142456

- A Palette de couleurs
- B Bouton de commande
- C Mode recherche

Tournez le bouton B au-delà du premier cran pour allumer et ajuster la luminosité souhaitée.

Appuyez sur le bouton A pour passer en revue les choix de couleur.

Appuyez sur le bouton C pour allumer l'ensemble de l'éclairage intérieur, ainsi que l'éclairage ambiant. Appuyez de nouveau sur le bouton C pour éteindre l'éclairage intérieur et remettre l'éclairage ambiant sur la couleur sélectionnée précédemment.

L'éclairage ambiant s'allume lorsque l'une des conditions suivantes a été remplie :

- vous mettez le contact ;
- vous allumez les phares ;
- la luminosité extérieure ambiante est faible.


L'éclairage ambiant reste allumé jusqu'à ce que vous coupiez le contact et que l'une des conditions suivantes ait été remplie :


- vous verrouillez votre véhicule ;
- la temporisation des accessoires expire.

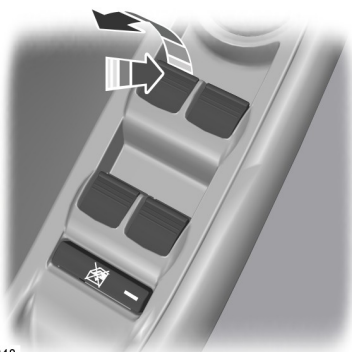
# Vitres et rétroviseurs

## LÈVE-VITRES ÉLECTRIQUES

### AVERTISSEMENTS

 Ne laissez pas des enfants sans surveillance dans votre véhicule, ou jouer avec les lève-vitres électriques. Ils risquent de se blesser gravement.

 Lors de la fermeture des lève-vitres électriques, vous devez vous assurer qu'il n'y a pas d'obstacle à la fermeture et qu'aucun enfant ou animal ne se trouve à proximité des baies de vitre.



E70848

**Note :** *Il se peut que vous entendiez un grondement lorsque seulement une des vitres est ouverte. Baissez légèrement la vitre opposée afin de réduire ce bruit.*

Appuyez sur le contacteur pour ouvrir la vitre.

Soulevez le contacteur pour fermer la vitre.

### Ouverture à une impulsion (If Equipped)

Enfoncez complètement le contacteur et relâchez-le. Appuyez de nouveau dessus ou soulevez-le pour stopper la vitre.

### Fermeture à une impulsion (If Equipped)

Soulevez complètement le contacteur et relâchez-le. Appuyez de nouveau dessus ou le soulevez pour stopper la vitre.

### Verrouillage des vitres



E70850


Appuyez sur le bouton de commande pour verrouiller ou déverrouiller les commandes de vitres arrière. Il s'allume lorsque les commandes de vitre arrière sont verrouillées.

### Fonction anti-pincement (If Equipped)

La vitre s'arrête automatiquement pendant la fermeture. Le mouvement est inversé sur une certaine distance en cas d'obstacle.

### Neutralisation de la fonction anti-pincement

#### AVERTISSEMENT

 Lorsque vous neutralisez la fonction anti-pincement, la vitre n'inverse pas son mouvement si un obstacle est détecté. Procédez avec une extrême précaution lors de la fermeture des vitres afin d'éviter toute blessure physique.

# Vitres et rétroviseurs

Procédez comme suit pour neutraliser cette fonction de protection lorsque la vitre rencontre une résistance, par exemple en hiver :

1. Fermez la vitre deux fois jusqu'à ce qu'elle atteigne le point de résistance et laissez le mouvement s'inverser.
2. La troisième fois, fermez la vitre jusqu'au point de résistance. La fonction anti-pincement est alors désactivée et vous pouvez fermer la vitre manuellement. La vitre outrepassa le point de résistance et vous pouvez la fermer complètement.

Rendez-vous chez un concessionnaire agréé dès que possible si la vitre ne se ferme pas après la troisième tentative.

## Réinitialisation de la fonction anti-pincement

### AVERTISSEMENT



La fonction anti-pincement reste désactivée jusqu'à ce que la mémoire soit réinitialisée.

Si vous avez débranché la batterie, vous devez réinitialiser individuellement la mémoire anti-pincement de chaque vitre.

1. Soulevez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à la fermeture totale de la vitre.
2. Relâchez le contacteur.
3. Soulevez de nouveau le contacteur pendant une seconde supplémentaire.
4. Enfoncez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à l'ouverture totale de la vitre.
5. Relâchez le contacteur.
6. Soulevez le contacteur et maintenez-le dans cette position jusqu'à la fermeture totale de la vitre.
7. Ouvrez la vitre et essayez ensuite de la fermer automatiquement.

8. Réinitialisez et répétez la procédure si la vitre ne se ferme pas automatiquement.

## Temporisation des accessoires (if Equipped)

Vous pouvez utiliser les contacteurs de vitre pendant plusieurs minutes après l'arrêt du moteur ou jusqu'à l'ouverture de l'une des portes avant.

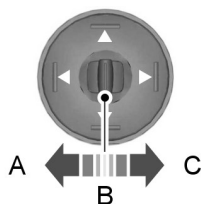
## RÉTROVISEURS EXTÉRIEURS

### Rétroviseurs extérieurs électriques

#### AVERTISSEMENT

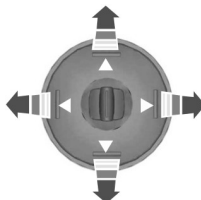


Ne réglez pas les rétroviseurs pendant la conduite.



E70846

- A Rétroviseur côté gauche
- B OFF (désactivé)
- C Rétroviseur côté droit



E70847

Appuyez sur les flèches pour régler le rétroviseur.

# Vitres et rétroviseurs

## Rabattement et déploiement automatiques

Les rétroviseurs se rabattent automatiquement lorsque votre véhicule est verrouillé avec la clé, la télécommande ou à la demande du système d'entrée sans clé. Les rétroviseurs se déploient lorsque votre véhicule est déverrouillé avec la clé, la télécommande, à la demande du système d'entrée sans clé ou avec la poignée intérieure de porte conducteur.

**Note :** *si vous rabattez les rétroviseurs à l'aide du bouton de rabattement manuel, vous ne pouvez ensuite les déployer que manuellement.*

## Rabattement et déploiement manuels

Les rétroviseurs électriques rabattables fonctionnent lorsque le contact est établi et plusieurs minutes après l'avoir coupé.

**Note :** *ils ne fonctionnent plus si vous coupez le contact et ouvrez une porte.*



E72623

Appuyez sur le bouton pour rabattre ou déployer les rétroviseurs.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter le mouvement et inverser sa direction.

**Note :** *le rabattement et le déploiement continus des rétroviseurs peut entraîner une surchauffe et un arrêt momentané. Cela évite de les endommager définitivement.*

## Rétroviseurs extérieurs rabattables

Poussez le rétroviseur vers le verre de vitre de porte. Veillez à engager complètement le rétroviseur dans son support lorsque vous le ramenez à sa position d'origine.

## RÉTROVISEUR INTÉRIEUR

### AVERTISSEMENT



Ne réglez pas le rétroviseur pendant la conduite.

**Note :** *ne nettoyez pas le boîtier ou le verre d'un rétroviseur quel qu'il soit à l'aide de produits abrasifs forts, de carburant ou de tout autre produit de nettoyage à base de pétrole ou d'ammoniac.*

Vous pouvez régler le rétroviseur intérieur selon vos préférences.

Tirez la languette située sous le rétroviseur vers vous pour réduire les sources d'éblouissement la nuit.

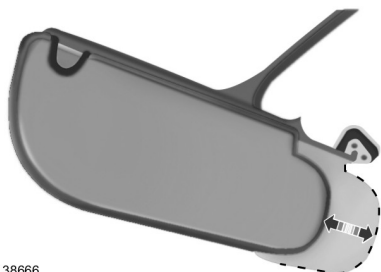
## Rétroviseur anti-éblouissement

**Note :** *Ne bloquez pas les capteurs sur l'avant et sur l'arrière du rétroviseur. Cela est susceptible d'affecter les performances du rétroviseur. Un passager sur le siège arrière central ou un appui-tête central arrière relevé peut également empêcher la lumière d'atteindre le capteur.*

# Vitres et rétroviseurs

Le rétroviseur s'assombrit automatiquement pour réduire l'éblouissement lorsque des lumières vives sont détectées depuis l'arrière du véhicule. Il revient automatiquement à une réflexion normale lorsque vous sélectionnez la marche arrière pour vous garantir une bonne visibilité lorsque vous reculez.

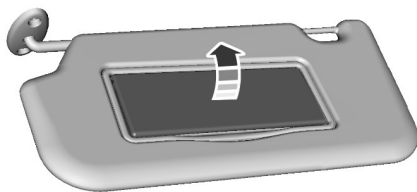
## PARE-SOLEIL



E138666

Tournez le pare-soleil vers la vitre latérale et étendez-le vers l'arrière pour avoir plus d'ombre.

## Eclairage du miroir de courtoisie (if Equipped)





E162197

Soulevez le cache pour allumer la lampe.

## TOIT OUVRANT (IF EQUIPPED)

### AVERTISSEMENTS

 Ne laissez pas les enfants sans surveillance dans le véhicule, ni jouer avec le toit ouvrant. Ils risquent de se blesser gravement.

 Lors de la fermeture du toit ouvrant, vous devez vous assurer qu'il n'y a pas d'obstacle à la fermeture et qu'aucun enfant ou animal ne se trouve à proximité de la baie de toit.

Les commandes de toit ouvrant et de pare-soleil sont situées sur la console de pavillon.

Le toit ouvrant et le pare-soleil sont équipés d'une fonctionnalité d'ouverture et de fermeture à impulsion. Appuyez sur la commande une deuxième fois pour les arrêter pendant le fonctionnement à impulsion.

## Ouverture et fermeture du pare-soleil



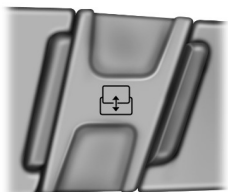
E138668

Appuyez sur la partie arrière de la commande et relâchez-la pour ouvrir le pare-soleil.

Appuyez sur la partie avant de la commande et relâchez-la pour fermer le pare-soleil. Si le toit ouvrant est ouvert, il se ferme automatiquement avant le pare-soleil.

# Vitres et rétroviseurs

## Ouverture et fermeture du toit ouvrant



E138669

Appuyez sur la partie arrière de la commande et relâchez-la pour ouvrir le toit ouvrant. Si le pare-soleil est fermé, il s'ouvre automatiquement avant le toit ouvrant. Le toit ouvrant s'arrête juste avant d'atteindre la position complètement ouverte.

**Note :** Cette position contribue à réduire le bruit du vent ou le grondement qui peuvent se faire entendre lorsque le toit ouvrant est complètement ouvert. Appuyez sur la commande et maintenez-la enfoncée afin d'ouvrir le toit ouvrant complètement.

Appuyez sur la partie avant de la commande et relâchez-la pour fermer le toit ouvrant.

## Fonction anti-pincement

Le toit ouvrant s'arrête automatiquement pendant la fermeture. Le mouvement est inversé sur une certaine distance en cas d'obstacle.

Appuyez sur la partie avant de la commande et maintenez-la enfoncée dans les deux secondes avant l'activation de la fonction anti-pincement afin de neutraliser cette fonction. Lorsque la fonction anti-pincement est active, la force de fermeture s'accroît avec chacune des trois occasions suivantes où vous fermez le toit ouvrant.

## Entrebâillement du toit ouvrant

Appuyez sur la partie avant de la commande et relâchez-la pour entrouvrir le toit ouvrant. Appuyez sur la partie arrière de la commande et relâchez-la pour fermer le toit ouvrant.

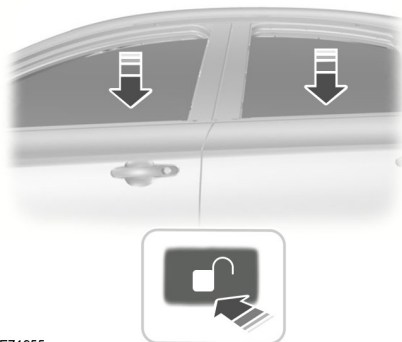
## OUVERTURE ET FERMETURE GLOBALES

La fonction d'ouverture et de fermeture générales vous permet également de commander les lève-vitres électriques lorsque le contact est coupé.

**Note :** L'ouverture générale fonctionne seulement pendant un bref laps de temps après le déverrouillage de votre véhicule avec la télécommande.

**Note :** la fermeture générale fonctionne uniquement si vous avez correctement configuré la mémoire pour chaque vitre. Voir **Lève-vitres électriques** (page 61).

## Ouverture générale



E71955

Pour fermer toutes les vitres :

1. Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la télécommande et le relâcher.

# Vitres et rétroviseurs


- Appuyer sur le bouton de déverrouillage de la télécommande et le maintenir enfoncé pendant au moins trois secondes.

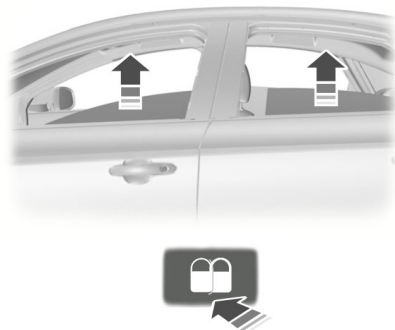
Appuyer sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage pour stopper la fonction d'ouverture.

## Fermeture générale

### Véhicules sans système d'entrée sans clé

#### AVERTISSEMENT

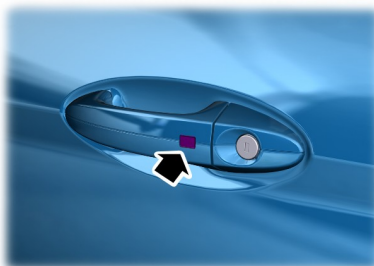
 Utiliser avec précaution la fermeture générale. En cas d'urgence, appuyer immédiatement sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage pour arrêter.



E71956


Pour fermer toutes les vitres, appuyer sur le bouton de verrouillage de la télécommande et le maintenir enfoncé pendant au moins trois secondes. Appuyer sur le bouton de verrouillage ou de déverrouillage pour stopper la fonction de fermeture. La fonction anti-pincement est également activée lors de la fermeture générale.

### Véhicules avec système d'entrée sans clé



E87384

#### AVERTISSEMENT

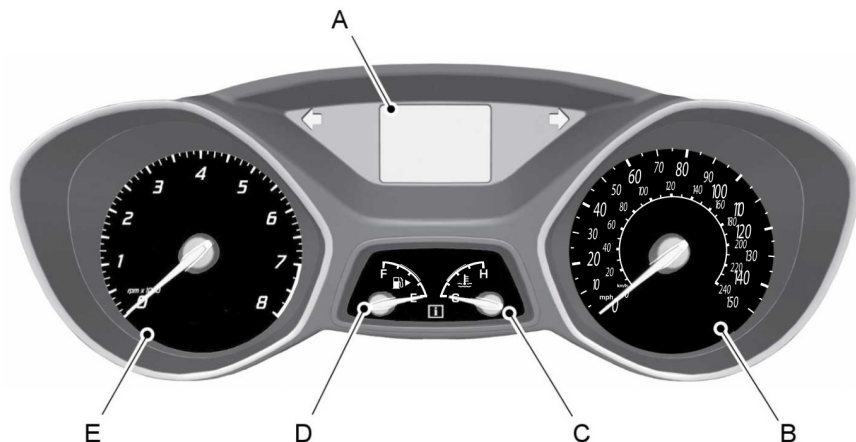
 Utiliser avec précaution la fermeture générale. En cas d'urgence, toucher un capteur de verrouillage de poignée de porte pour arrêter.

**Note :** La fermeture générale peut être activée au moyen de la poignée de porte côté conducteur. La fermeture et l'ouverture générales peuvent également être activées au moyen des boutons situés sur la clé passive.

Pour fermer toutes les vitres, appuyer sur la poignée de porte conducteur et la maintenir enfoncée pendant au moins trois secondes. La fonction anti-pincement est également activée lors de la fermeture générale.

# Combiné des instruments

## INSTRUMENTS



E145825

- A Affichage d'informations
- B Compteur de vitesse
- C Thermomètre de température d'eau
- D Jauge de carburant
- E Compte-tours

### Écran d'informations

#### Totalisateur

Situé en bas de l'écran d'information, il enregistre la distance totale parcourue par votre véhicule.

#### Température d'air extérieure

Indique la température extérieure.

### Ordinateur de bord

Voir **Ordinateur de bord** (page 77).

### Réglages du véhicule et personnalisation

Voir **Généralités** (page 72).

# Combiné des instruments

## Thermomètre de liquide de refroidissement du moteur

### AVERTISSEMENT



Ne retirez jamais le bouchon du réservoir de liquide de refroidissement lorsque le moteur est en marche ou chaud.

A la température normale de fonctionnement, l'aiguille reste dans la partie centrale.

**Note :** Ne pas redémarrer le moteur avant d'avoir remédié à la cause de la surchauffe.

Si l'aiguille pénètre dans le secteur rouge, le moteur est en surchauffe. Mettre le moteur à l'arrêt, couper le contact et déterminer la cause de la surchauffe une fois que le moteur a refroidi. Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 203).

## Jauge de carburant

Mettez le contact. La jauge de carburant indique approximativement la quantité de carburant restant dans le réservoir. L'indication de la jauge de carburant peut varier légèrement lorsque le véhicule roule ou se trouve en pente. La flèche à côté du symbole de la pompe à essence indique de quel côté du véhicule se trouve la trappe de remplissage.

## TÉMOINS D'AVERTISSEMENT ET INDICATEURS

Les témoins et indicateurs suivants vous avertissent d'un état du véhicule susceptible de devenir grave. Certains voyants s'allument lorsque vous démarrez votre véhicule pour indiquer qu'ils fonctionnent correctement. Si certains témoins restent allumés après avoir démarré votre véhicule, consultez les données concernant le témoin du système correspondant pour plus d'informations.

**Note :** certains témoins s'affichent sur l'écran d'information et fonctionnent comme des voyants mais ne s'affichent pas au démarrage de votre véhicule.

## Témoin de système de freinage antiblocage



S'il s'allume pendant la conduite, cela indique un mauvais fonctionnement dans le système. Le freinage normal (sans système de freinage antiblocage) reste totalement opérationnel, sauf si le témoin du système de freinage est également allumé. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## Témoin de feux de route automatiques (if Equipped)



Il s'allume lorsque vous activez cette fonction. Voir **Commande de feux de route automatique** (page 55).

## Témoin d'avertissement de batterie



S'il s'allume pendant la conduite, il y a une anomalie dans le système. Arrêtez tous les dispositifs électriques qui ne sont pas indispensables. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## Témoin de surveillance d'angle mort (if Equipped)



Il s'allume lorsque vous désactivez cette fonction ou lorsqu'un message s'affiche. Voir **Contrôleur d'angle mort** (page 159). Voir **Messages d'information** (page 78).

# Combiné des instruments

## Témoin de système de freinage



Il s'allume lorsque vous mettez le frein à main et que le contact est établi.

S'il s'allume pendant la conduite, contrôler que le frein de stationnement n'est pas serré. Si le frein de stationnement n'est pas appliqué, il indique que le niveau de liquide de frein est bas, ou une anomalie de fonctionnement du système de freinage. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.

### AVERTISSEMENT



Conduire votre véhicule avec ce témoin allumé est dangereux. Les performances de freinage peuvent baisser sensiblement. Une distance plus longue sera nécessaire pour arrêter votre véhicule. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé. Conduire sur de longues distances avec le frein de stationnement engagé peut causer une panne de freinage, avec des risques de blessures corporelles.

## Indicateur de régulateur de vitesse

(If Equipped)



Il s'allume lorsque vous activez cette fonction. Voir **Utilisation du régulateur de vitesse** (page 152).

## Indicateur de direction



Il s'allume lorsque le clignotant gauche ou droit ou les feux de détresse sont allumés. Si ces indicateurs restent allumés ou clignotent plus rapidement, vérifier si une ampoule a grillé. Voir **Remplacement d'une ampoule** (page 206).

## Témoin d'huile moteur

### AVERTISSEMENT



S'il s'allume bien que le niveau soit correct, ne pas reprendre la route. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.



Si ce témoin s'allume lorsque le moteur est en marche ou pendant la conduite, il indique une anomalie dans le système. Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger et coupez le moteur. Contrôlez le niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 202).

## Témoins du moteur



Témoin d'anomalie de fonctionnement



Témoin du groupe motopropulseur

## Tous les véhicules

Si l'un de ces témoins s'allume lorsque le moteur fonctionne, cela indique un dysfonctionnement. Le moteur continue de fonctionner mais avec une puissance limitée. S'il clignote pendant la conduite, réduire immédiatement la vitesse du véhicule. S'il continue de clignoter, évitez toute accélération ou décélération brusque. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.

### AVERTISSEMENT



Faites-le contrôler immédiatement.

# Combiné des instruments

Si les deux témoins s'allument en même temps, arrêtez le véhicule dès qu'il est possible de le faire sans danger (une utilisation prolongée peut entraîner une réduction de la puissance et provoquer l'arrêt du moteur). Coupez le contact, puis tentez de redémarrer le moteur. Si le moteur redémarre, faites immédiatement contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé. Si le moteur ne redémarre pas, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## Témoin de bouclage de ceinture de sécurité



Il s'allume, accompagné d'un signal sonore, pour vous rappeler d'attacher votre ceinture de sécurité. Voir **Rappel de ceinture de sécurité** (page 28).

## Témoin d'airbag avant



Si ce témoin reste éteint au démarrage du véhicule, s'il continue à clignoter ou s'il reste allumé pendant la conduite, cela indique une anomalie. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## Témoin des feux de brouillard avant (If Equipped)



Il s'allume lorsque les projecteurs antibrouillard sont activés.

## Témoin de verglas

### AVERTISSEMENT



Même si la température dépasse +4 °C (39 °F), il n'est pas certain que la route soit exempte de dangers dus à de mauvaises conditions météorologiques.



Il s'allume et présente une lueur orange lorsque la température extérieure se situe entre +4°C (39°F) et 0°C (32°F). Il présente une lueur rouge lorsque la température est inférieure à 0°C (32°F).

## Indicateur de bougie de préchauffage



Voir **Démarrage d'un moteur diesel** (page 118).

## Témoin de feux de route



Il s'allume lorsque vous activez les feux de route. Il clignote lorsque vous effectuez un appel de phares.

## Témoin d'informations (If Equipped)



Il s'allume lorsqu'un nouveau message est enregistré dans l'afficheur multifonction. Le témoin est de couleur rouge ou jaune, selon le degré de gravité du message, et reste allumé jusqu'à ce que le symptôme à l'origine du message ait été corrigé. Voir **Messages d'information** (page 78).

## Témoin du système de maintien de trajectoire



Il s'allume lorsque la fonction est désactivée ou lorsqu'un message s'affiche. Voir **Système de maintien de trajectoire** (page 164).

## Témoin de bas niveau de carburant



S'il s'allume, remplir le réservoir dès que possible.

# Combiné des instruments

## Témoin de phare et feu de stationnement



Il s'allume lorsque vous activez les phares ou les feux de stationnement.

## Témoin de feux de brouillard arrière



Il s'allume lorsque les feux arrière de brouillard sont activés.

## Indicateur de changement de vitesse



Il s'allume pour vous informer que le passage à un rapport supérieur ou inférieur, comme indiqué, permettrait une



meilleure économie de carburant et un niveau moins élevé d'émissions de CO<sub>2</sub>. Il ne

s'allume pas lors d'une accélération rapide, d'un freinage ou lorsque la pédale d'embrayage est enfoncée.

## Indicateur de désactivation de contrôle de stabilité



Lorsque vous désactivez le système, le témoin s'allume. Il s'éteint lorsque vous réactivez le système ou que vous coupez le contact.

## Témoin du contrôle de stabilité



Il clignote lorsque le système est actif. Si le témoin reste allumé ou ne s'allume pas lorsque vous

mettez le contact, cela indique un dysfonctionnement. Le système se désactive pendant toute la durée du dysfonctionnement. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.

## Témoin de démarrage/arrêt



Le témoin démarrage/arrêt est allumé lorsque le moteur s'arrête ou en combinaison avec un message. Voir **Démarrage-arrêt** (page 120). Voir **Messages d'information** (page 78).

## SIGNAUX SONORES ET INDICATEURS

### Sonnerie d'avertissement de clé dans le commutateur d'allumage

Un signal sonore retentit lorsque vous ouvrez la porte conducteur et que vous avez laissé la clé sur le contact en position d'arrêt ou accessoire.

### Sonnerie d'avertissement de phares allumés

Un signal sonore retentit lorsque vous retirez la clé du commutateur d'allumage et que vous ouvrez la porte conducteur si vous avez laissé les phares ou les feux de stationnement allumés.

### Sonnerie d'avertissement de frein de stationnement serré

Un signal sonore retentit lorsque vous conduisez le véhicule alors que le frein de stationnement est appliqué. Si le signal d'avertissement reste actif après avoir relâché le frein de stationnement, faites immédiatement contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

### Sonnerie d'avertissement de transmission automatique

Un signal sonore retentit lorsque le levier sélecteur de transmission n'est pas en position de stationnement. Un message apparaît sur l'affichage.

# Affichages d'informations

## GÉNÉRALITÉS

### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et vous engageons à respecter toutes les lois applicables.

## Commandes de l'écran d'information



E 138659

Différents systèmes de votre véhicule peuvent être contrôlés à l'aide des commandes de l'écran d'information sur le volant de direction. Des renseignements correspondants sont affichés sur l'écran d'information.

- Appuyez sur la touche pointant vers le haut ou le bas pour faire défiler les options et les mettre en surbrillance dans un menu.
- Appuyez sur la touche pointant vers la droite pour accéder à un sous-menu.
- Appuyez sur la touche pointant vers la gauche pour quitter un sous-menu.
- Appuyez sur la touche pointant vers la gauche et maintenez-la enfoncée pour revenir à tout moment à l'affichage du menu principal.
- Appuyez sur la touche **OK** pour choisir et confirmer des réglages ou des messages.

## Structure de menu - Ecran d'information

Vous pouvez accéder au menu à l'aide des commandes de l'écran d'information.

**Note :** L'affichage de certaines options peut être légèrement différent, ou certaines options peuvent ne pas apparaître du tout si les éléments sont des options.

### Navigation

Itinéraire	Guidage actif
	Détails itinéraire
	Déviation
	Débloq. tronçons

# Affichages d'informations

Navigation		
Entrée destinat.	Pays	
	Ville/C. postal	
	Rue	
	Quartier	
	Lancer guidage	
Circulation	TA	
	TMC sur itinéraire	
	Tous les TMC	
	Déviation	
	Détails itinéraire	
	Débloq. tronçons	
Domicile	Lancer guidage	
	Changer adresse	
Dernières dest.		
Favoris	Favoris (a-z)	
Points d'intérêt	Points d'intérêt proches	
	Près de la dest.	
	Le long de l'autor.	
	Proximité adresse	
	Rechercher nom	
Définition circuit	Nouveau circuit	
	Circuits mémorisés	
Enreg. position	Itinéraire	Éco
		Rapide
		Court
		Toujours demander
Options itinéraire	Conduite :	Calme

## Affichages d'informations

<b>Navigation</b>	
	Normal
	Sportif
	Réglages Éco
	Remorque
	Coffre de toit
	Dynamique
	Autoroute
	Tunnel
	Ferry
	Péage
Routes saison.	
Vignette	
Fonctions spéc.	Info GPS
	Info système
	Entrer position
	Mode Démo

SYNC-Media vous permet d'accéder aux fonctions SYNC.

<b>SYNC-Tél.</b>	
Composer num.	
Recomposer	
Répertoire	
Hist. d'appels	
Comp. abrégée	
SMS	
Appareils BT	
Paramètres tél.	

# Affichages d'informations

<b>Menu</b>		
SYNC-Réglages	Bluetooth activé	
	Déf. régl. défaut	
	Réinit. totale	
	Instal. sur SYNC	
	Infos système	
	Param. vocaux	
	SYNCApplications	
SYNCApplications		
Navigation	Options itinéraire	Itinéraire
		Conduite :
		Réglages Éco
		Dynamique
		Autoroute
		Tunnel
		Ferry
		Péage
		Routes saison.
		Vignette
	Affichage carte	Contenus carte
		Flèches sur carte :
		Tps de parcours :
		Orientat. roulage
		Couleurs altern.
	Assistance	Panneaux / Voie
		Limitations vitesse
		Liste avec flèches

## Affichages d'informations

<b>Menu</b>	
	Points dangereux
	Données perso.
	Effacer les dernières destinations
	Effacer favoris
	Effacer l'adresse d'origine
	Effacer tout
	Rétablir tous les réglages
Audio	Volume adaptatif
	Son
	Volume navi
	Réglage DSP
	Egaliseur DSP
	TA
	Nouvelles
	Fréquence altern.
	RDS régional
	Continuité DAB
	Bluetooth
Heure	Autom. (GPS)
	Horloge
	Date
	Fuseau horaire
	Heure d'été
	24 heures

# Affichages d'informations

## Contrôle du système

Tous les avertissements actifs s'affichent en premier, le cas échéant. L'affichage du menu de contrôle système peut varier en fonction des options d'équipement et de l'état actuel du véhicule. Appuyez sur la touche pointant vers le haut ou le bas pour faire défiler la liste.

## MONTRE DE BORD

### Type 1

Pour régler l'horloge, mettez le contact et appuyez sur les boutons H ou M sur l'écran d'information et de divertissement, selon les besoins.

### Type 2

**Note :** Utilisez l'écran d'information pour régler l'horloge. Voir **Généralités** (page 72).

## ORDINATEUR DE BORD

### Réinitialisation de l'ordinateur de bord

Appuyez sur **OK** sur l'écran actuel et maintenez cette touche enfoncée pour réinitialiser les informations concernant respectivement le compteur journalier, la distance, le temps et la consommation moyenne de carburant.

### Compteur kilométrique

Enregistre la distance parcourue des différents trajets.

### Carburant utilisé

Indique la distance approximative que peut parcourir votre véhicule avec le carburant restant dans le réservoir. Le changement de type de conduite peut provoquer des écarts avec l'autonomie affichée.

## Ø Consom.

Indique la consommation de carburant moyenne depuis la dernière remise à zéro de la fonction.

Appuyez sur la touche flèche vers la droite sur l'écran actuel pour accéder au menu du mode Eco.

## Toutes les valeurs

Indique toute les informations concernant respectivement le compteur kilométrique, la distance et la consommation moyenne de carburant.

## RÉGLAGES PERSONNALISÉS

### Unités de mesure

Pour permuter entre les unités de mesure métriques et les unités de mesure anglo-saxonnes et vice-versa, faites défiler les informations jusqu'à cet affichage, puis appuyez sur la touche **OK**.

La permutation entre les unités de mesure métriques et anglo-saxonnes s'applique aux affichages suivants :

- Autonomie.
- Consommation moyenne de carburant.
- Consommation de carburant instantanée.
- Vitesse moyenne.

### Désactivation des avertissements sonores

Les signaux sonores suivants peuvent être désactivés :

- Messages d'avertissement.
- Messages d'information.

# Affichages d'informations

## MESSAGES D'INFORMATION



E130248

Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer réception et supprimer certains messages de l'écran d'information. D'autres messages seront supprimés automatiquement au bout de quelques instants.

Certains messages doivent être confirmés avant de pouvoir accéder aux menus.

**Note :** *En fonction des options dont votre véhicule est équipé, tous les messages ne s'affichent pas et certains peuvent ne pas être disponibles. Certains messages peuvent apparaître abrégés ou tronqués en fonction du type de combiné d'instruments posé dans votre véhicule.*

### Indicateur de message (if Equipped)



L'indicateur de message s'allume pour compléter certains messages. Le témoin est de couleur rouge ou jaune, selon le degré de gravité du message, et reste allumé jusqu'à ce que le symptôme à l'origine du message ait été corrigé.

Certains messages sont complétés par un symbole spécifique au système accompagné d'un indicateur de message.

## Active City Stop

Message	Indicateur	Action
Active City Stop Capteur bloqué Nettoyer vitre	jaune	Voir <b>Active City Stop</b> (page 169).
Active City Stop non disponible	jaune	Voir <b>Active City Stop</b> (page 169).
Active City Stop Feinage automatique	-	Voir <b>Active City Stop</b> (page 169).

# Affichages d'informations

## Airbag

Message	Indicateur de message	Action
Airbag Anomalie Révis. immédiate	jaune	S'affiche quand le système nécessite une révision à cause d'un dysfonctionnement. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

## Alarme

Message	Indicateur de message	Action
Alarme déclenchée Contrôler véhicule	Jaune	S'affiche lorsque l'alarme a été déclenchée en raison d'un accès non autorisé. Voir <b>Alarme antivol</b> (page 44).
Alarme Anomalie Révis. nécessaire	-	S'affiche quand le système nécessite une révision à cause d'un dysfonctionnement. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

## Commande de feux de route automatiques

Message	Indicateur	Action
Caméra avant Visibilité basse Nettoyer vitre	jaune	S'affiche lorsque le capteur de caméra avant dispose d'une visibilité réduite. Nettoyez le pare-brise.
Caméra avant Anomalie Révis. nécessaire	jaune	S'affiche lorsque le capteur de caméra avant présente une anomalie. Le faire contrôler dès que possible.
Caméra avant provisoirement non disponible	-	S'affiche lorsque le capteur de caméra avant présente une anomalie. Patientez le temps que le capteur refroidisse.

## Affichages d'informations

### Batterie et circuit de charge

Message	Indicateur de message	Action
Système électrique Surtension Stopper SVP	Rouge	Immobilisez le véhicule dès qu'il est possible de le faire en sécurité et coupez le contact. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Tension batterie basse cf. Manuel	Rouge	S'affiche pour avertir que la batterie est faible. Arrêtez tous les accessoires électriques qui ne sont pas indispensables. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

### Système de surveillance d'angle mort et d'alerte de circulation transversale

Message	Indicateur de message	Action
BLIS Visibilité basse cf. Manuel	Jaune	S'affiche lorsque les capteurs des systèmes de surveillance d'angle mort et d'alerte de circulation transversale sont bloqués. Voir <b>Contrôleur d'angle mort</b> (page 159).
BLIS: anomalie capteur gauche Révis. nécessaire	Jaune	S'affiche lorsque le système présente une défaillance. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
BLIS: anomalie capteur droit Révis. nécessaire	Jaune	S'affiche lorsque le système présente une défaillance. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
BLIS Non disponible Mode remorque	Jaune	S'affiche lorsque le système n'est pas disponible du fait de l'utilisation d'une remorque. Voir <b>Contrôleur d'angle mort</b> (page 159).
Circul. transversale véhicule venant de la gauche	Jaune	S'affiche lorsque le système détecte un véhicule. Voir <b>Contrôleur d'angle mort</b> (page 159).
Circul. transversale véhicule venant de la droite	Jaune	S'affiche lorsque le système détecte un véhicule. Voir <b>Contrôleur d'angle mort</b> (page 159).

## Affichages d'informations

Message	Indicateur de message	Action
Circul. transversale Capteur bloqué cf. manuel	Jaune	S'affiche lorsque les capteurs des systèmes de surveillance d'angle mort et d'alerte de circulation transversale sont bloqués. Voir <b>Contrôleur d'angle mort</b> (page 159).
Circul. transversale Anomalie Révis. nécessaire	Jaune	S'affiche quand le système nécessite une révision à cause d'un dysfonctionnement. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Circul. transversale désactivée Remorq. attach.	-	S'affiche lorsque le système n'est pas disponible du fait de l'utilisation d'une remorque. Voir <b>Contrôleur d'angle mort</b> (page 159).

### Sécurité enfant

Message	Indicateur de message	Action
Sécurité enfants Anomalie Révis. nécessaire	jaune	S'affiche quand le système a détecté une condition qui nécessite une révision. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

### Climatisation

Message	Indicateur	Action
Chauffage auxiliaire en marche	jaune	Voir <b>Chauffage auxiliaire</b> (page 102).
Chauffage auxiliaire coupé	-	Voir <b>Chauffage auxiliaire</b> (page 102).

# Affichages d'informations

## Régulateur de vitesse et régulateur de vitesse adaptatif (ACC)

Message	Indicateur	Action
Capteur radar AV bloqué cf. manuel	jaune	Voir <b>Régulateur de vitesse</b> (page 152).
ACC non disponible	jaune	Voir <b>Régulateur de vitesse</b> (page 152).
Forward Alert Anomalie Révis. nécessaire	jaune	Voir <b>Régulateur de vitesse</b> (page 152).
Forward Alert non disponible	jaune	Voir <b>Régulateur de vitesse</b> (page 152).
ACC/Forward Alert: Anomalie Révis. nécessaire	jaune	Voir <b>Régulateur de vitesse</b> (page 152).

## Alerte conducteur

Message	Indicateur	Action
Alarme Conducteur fatigué Arrêt maintenant	rouge	Arrêtez le véhicule et faites une pause dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité.
Alarme Conducteur fatigué Arrêt conseillé	jaune	Faites une pause dès que possible.

## Portes

Message	Indicateur de message	Action
Portière cond. ouverte	Rouge	S'affiche lorsque la portière indiquée n'est pas complètement fermée et que votre véhicule se déplace.
Portière passager avant ouverte	Rouge	S'affiche lorsque la portière indiquée n'est pas complètement fermée et que votre véhicule se déplace.
Côté conducteur Portière arrière ouverte	Rouge	S'affiche lorsque la portière indiquée n'est pas complètement fermée et que votre véhicule se déplace.

## Affichages d'informations

<b>Message</b>	<b>Indicateur de message</b>	<b>Action</b>
Côté passager Portière arrière ouverte	Rouge	S'affiche lorsque la portière indiquée n'est pas complètement fermée et que votre véhicule se déplace.
Coffre ouvert	Rouge	S'affiche lorsque le coffre à bagages n'est pas complètement fermé et que votre véhicule se déplace.
Capot moteur ouvert	Rouge	S'affiche lorsque le capot n'est pas complètement fermé et que votre véhicule se déplace.
Portière cond. ouverte	-	S'affiche lorsque la portière indiquée n'est pas complètement fermée.
Portière passager avant ouverte	-	S'affiche lorsque la portière indiquée n'est pas complètement fermée.
Côté conducteur Portière arrière ouverte	-	S'affiche lorsque la portière indiquée n'est pas complètement fermée.
Côté passager Portière arrière ouverte	-	S'affiche lorsque la portière indiquée n'est pas complètement fermée.
Coffre ouvert	-	S'affiche lorsque le coffre à bagages n'est pas complètement fermé.
Capot moteur ouvert	-	S'affiche lorsque le capot n'est pas complètement fermé.

## Affichages d'informations

### Moteur

Message	Indicateur de message	Action
Moteur Surchauffe Stopper SVP	Rouge	S'affiche quand la température du moteur est trop élevée. Arrêtez le véhicule en lieu sûr et laissez refroidir le moteur. Si le problème persiste, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé. Voir <b>Contrôle du liquide de refroidissement</b> (page 203).
Moteur Anomalie Rév. immédiate	Jaune	Une révision du moteur est nécessaire. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Eau détectée dans carburant Révis. nécessaire	Jaune	S'affiche lorsque de l'eau a été détectée dans le carburant. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Niveau huile moteur bas Contrôler SVP !	-	Contrôlez le niveau d'huile moteur Voir <b>Contrôle de l'huile moteur</b> (page 202).

### Assistance au démarrage en côte

Message	Indicateur de message	Action
Assistant de démarrage en côte non disponible	Jaune	S'affiche quand l'assistant de démarrage en côte n'est pas disponible. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible. Voir <b>Aide au démarrage en côte</b> (page 133).

# Affichages d'informations

## Véhicule sans clé

Message	Indicateur de message	Action
Ford KeyFree Clé pas dans véhicule	Rouge	S'affiche lorsqu'aucune clé valide n'est détectée dans votre véhicule. Voir <b>Démarrage sans clé</b> (page 114).
Ford KeyFree Clé dans véhicule	Jaune	S'affiche pour vous rappeler que la clé est dans le coffre. Voir <b>Démarrage sans clé</b> (page 114).
Ford KeyFree Couper contact Act. "POWER"	Rouge	S'affiche pour vous rappeler de couper le contact. Voir <b>Démarrage sans clé</b> (page 114).
Pour démarrer actionner frein	-	S'affiche pour vous rappeler d'enfoncer le frein lorsque vous démarrez votre véhicule.
Clé Pile faible Remplacer pile	-	S'affiche lorsque la pile de la clé est faible. Remplacez la pile dès que possible. Voir <b>Télécommande</b> (page 33).
Ford KeyFree Clé non détectée	-	S'affiche lorsque le système ne détecte aucune clé. Voir <b>Démarrage sans clé</b> (page 114).
Ford KeyFree Clé dans étui de clé	-	Voir <b>Démarrage sans clé</b> (page 114).
Verrou de direction bloqué Tourner le volant	-	Voir <b>Verrou de direction</b> (page 116).

## Aide au maintien de trajectoire

Message	Indicateur	Action
Maintien de voie Anomalie Révis. nécessaire	jaune	S'affiche quand le système a détecté une condition qui nécessite une révision. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

# Affichages d'informations

## Eclairage

Message	Indicateur de message	Action
Eclairage AV Anomalie Révis. nécessaire	Jaune	S'affiche en cas de problème du circuit électrique des phares. Voir <b>Remplacement d'une ampoule</b> (page 206).
Feu code Ampoule défectueuse	-	S'affiche quand l'ampoule de phare de feu code a grillé. Voir <b>Remplacement d'une ampoule</b> (page 206).
Feu stop Ampoule défectueuse	-	S'affiche quand l'ampoule de feu stop a grillé. Voir <b>Remplacement d'une ampoule</b> (page 206).
Feu antibr. AR Ampoule défectueuse	-	S'affiche quand l'ampoule de feu antibrouillard arrière a grillé. Voir <b>Remplacement d'une ampoule</b> (page 206).
Feu stop remorque Ampoule défaut.	-	S'affiche quand l'ampoule de feu stop de remorque a grillé. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Clignotant remorque Ampoule défaut.	-	S'affiche quand l'ampoule de clignotant de remorque a grillé. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

# Affichages d'informations

## Entretien

Message	Indicateur de message	Action
Niveau liquide frein insuffisant Rév. immédiate	Rouge	Indique que le niveau de liquide de freins est bas et que le système de freinage doit être inspecté immédiatement. Voir <b>Contrôle du liquide de frein</b> (page 204).
Niveau bas du liquide de lave-glace	-	S'affiche quand le niveau de liquide de lave-glace est bas et qu'un appoint est nécessaire. Voir <b>Contrôle du liquide lave-glace</b> (page 204).
Vérifier admission carburant	-	S'affiche lorsque l'admission de carburant n'est pas correctement fermée. Voir <b>Ravitaillement</b> (page 125).
Huile moteur Vidange nécessaire	-	S'affiche à la fin de la durée de vie de l'huile moteur quand une vidange est nécessaire. Voir <b>Contrôle de l'huile moteur</b> (page 202).

## Protection des passagers

Message	Indicateur	Action
Alarme ceinture de sécurité Révision néces.	-	S'affiche quand le système a détecté une condition qui nécessite une révision. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

## Système d'aide au stationnement

Message	Indicateur de message	Action
Assistant parking Anomalie Révis. nécessaire	Jaune	S'affiche quand le système a détecté une condition qui nécessite une révision. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé. Voir <b>Système d'aide au stationnement</b> (page 145).
Assist. parking AR désactivé Remorq. attach.	-	S'affiche lorsqu'une remorque est attachée au véhicule.

# Affichages d'informations

## Frein de stationnement

Message	Indicateur de message	Action
Frein à main serré	Rouge	S'affiche quand le frein de stationnement est mis, que le moteur tourne et que la vitesse de votre véhicule est supérieure à 3 mph (5 km/h). Si le message reste affiché une fois le frein de stationnement relâché, faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Frein à main serré	Jaune	Voir <b>Frein de stationnement</b> (page 142).
Défaut frein de parking Rév. immédiate	Jaune	S'affiche quand le système a détecté une condition qui nécessite une révision. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

## Direction assistée

Message	Indicateur de message	Action
Direction Perte totale Stopper SVP	Rouge	Le système de direction assistée ne fonctionne pas. Arrêtez le véhicule en lieu sûr. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Direction assistée Anomalie Révis. nécessaire	Jaune	Le système de direction assistée ne fonctionne pas. Arrêtez le véhicule en lieu sûr. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
Direction Anomalie Révis. immédiate	Jaune	Le système de direction assistée a détecté une condition dans le système de direction assistée ou le système d'entrée/de démarrage passif doit être révisé. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.

# Affichages d'informations

## Marche-Arrêt

Message	Indicateur de message	Action
Auto StartStop Couper contact	rouge	Coupez le contact avant de quitter votre véhicule si le système a arrêté le moteur. Voir <b>Démarrage-arrêt</b> (page 120).
Auto StartStop Anomalie Révis. nécessaire	jaune	Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.
Auto StartStop Action. une pédale pour démarrer	-	Le moteur doit être redémarré, enfoncer la pédale d'embrayage pour démarrer. Voir <b>Démarrage-arrêt</b> (page 120).
Auto StartStop Levier vitesses sur point mort	-	Sélectionner la position neutre pour que le système redémarre le moteur. Voir <b>Démarrage-arrêt</b> (page 120).
Auto StartStop Démar. manuel requis	-	Le système ne fonctionne pas. Un redémarrage manuel est nécessaire.

## Système de démarrage

Message	Indicateur de message	Action
Rouler pr nettoyer filtre échappement Cf. manuel	Jaune	Voir <b>Filtre à particules diesel</b> (page 118).
Nettoyage du filtre d'échappement	-	Voir <b>Filtre à particules diesel</b> (page 118).
Nettoyage du filtre terminé	-	Voir <b>Filtre à particules diesel</b> (page 118).
Moteur en préchauffage	-	Voir <b>Démarrage d'un moteur diesel</b> (page 118).
Pour démarrer actionner frein	-	S'affiche lorsque vous démarrez votre véhicule pour vous rappeler d'enfoncer le frein.

## Affichages d'informations

Message	Indicateur de message	Action
Pour démarrer actionner embrayage	-	S'affiche lorsque vous démarrez votre véhicule pour vous rappeler d'enfoncer l'embrayage.
Pour démarrer actionner frein et embrayage	-	S'affiche lorsque vous démarrez votre véhicule pour vous rappeler d'enfoncer le frein et l'embrayage.
Temps de lancement dépassé	-	S'affiche lorsque votre véhicule ne parvient pas à démarrer.

### Remorquage

Message	Indicateur de message	Action
Remorque sinue Ralentir	Rouge	Voir <b>Contrôle du balancement de remorque</b> (page 178).

### Transmission et quatre roues motrices

Message	Indicateur de message	Action
Transmission Surchauffe Actionner frein	Rouge	La transmission surchauffe et a besoin de refroidir. Diminuez progressivement la vitesse et stoppez le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent.
Transmission Surchauffe Actionner frein	Jaune	La transmission surchauffe et a besoin de refroidir. Diminuez progressivement la vitesse et stoppez le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent.
Transmission Surchauffe Stopper SVP	Jaune	La transmission surchauffe et a besoin de refroidir. Diminuez progressivement la vitesse et stoppez le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent.

## Affichages d'informations

Message	Indicateur de message	Action
Transmission Surchauffe Stopper SVP	Jaune	La transmission surchauffe et a besoin de refroidir. Diminuez progressivement la vitesse et stoppez le véhicule dès que les conditions de sécurité le permettent.
Transmission Révision nécessaire	Jaune	Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible.
AWD Anomalie Révis. nécessaire	Jaune	Le système ne fonctionne pas correctement et est passé par défaut en mode de traction avant. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible. Voir <b>A l'aide du système à quatre roues motrices</b> (page 135).
4WD désactivée	Jaune	S'affiche lorsque le système se désactive automatiquement et passe en mode traction avant uniquement pour protéger les composants de la transmission. Voir <b>A l'aide du système à quatre roues motrices</b> (page 135).
AWD Surchauffe Temp. désactivée	Jaune	Le système a surchauffé et est passé par défaut en mode de traction avant. Voir <b>A l'aide du système à quatre roues motrices</b> (page 135).
AWD restaurée	-	S'affiche lorsque le fonctionnement du système a repris. Voir <b>A l'aide du système à quatre roues motrices</b> (page 135).
Boîte vitesses pas position park. Sélectionner P	-	S'affiche pour vous rappeler de placer le levier sélecteur de transmission en position de stationnement.
Tranm. surchauf. Stopper ou accélérer	-	La transmission est en train de chauffer. Arrêtez-vous pour la laisser refroidir ou accélérez.
Tranm. surchauf. surchauffe Attendre... .	-	La transmission est chaude. Patientez aussi longtemps que nécessaire pour la laisser refroidir.
Transmission Surchauffe Actionner frein	-	La transmission est en train de chauffer. Arrêtez-vous pour la laisser refroidir.

## Affichages d'informations

Message	Indicateur de message	Action
Réchauffage Boîte vitesses Attendez SVP	-	Par temps froid, après démarrage du moteur, il se peut que la transmission tarde quelques secondes avant d'engager la position de marche arrière ou de marche avant. Maintenir la pédale de frein enfoncée jusqu'à ce que ces messages disparaissent de l'affichage.
Transmission Fonction limitée cf. Manuel	-	Il se peut que certains rapports ne soient pas disponibles. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé dès que possible. Voir <b>Transmission automatique</b> (page 130).
Actionner frein pour débarrer levier sélecteur	-	S'affiche pour demander au conducteur d'actionner le frein en fonction des besoins de la transmission.
Levier sélecteur déverrouillé	-	S'affiche lorsque le levier sélecteur de transmission est déverrouillé et qu'il est possible de sélectionner une vitesse.

## Antipatinage

Message	Indicateur de message	Action
Système anti-patinage coupé	-	S'affiche lorsque le système antipatinage a été désactivé. Voir <b>Utilisation de l'antipatinage</b> (page 143).

# Climatisation

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

### Air extérieur

Gardez les entrées d'air devant le pare-brise exemptes d'obstruction (neige, feuilles, etc.) pour permettre le bon fonctionnement du système de chauffage, ventilation et climatisation.

### Air recirculé

#### AVERTISSEMENT



Une utilisation prolongée de la fonction de ventilation en circuit fermé peut être à l'origine d'un embuage des vitres. Si les vitres s'embuent, suivez les réglages de désembuage du pare-brise.

L'air présent dans l'habitacle sera continuellement recirculé. L'air extérieur ne pénètre pas dans le véhicule.

### Chauffage

L'efficacité du chauffage dépend de la température du liquide de refroidissement.

### Climatisation

**Note :** La climatisation ne fonctionne que lorsque la température est supérieure à 4 °C (39 °F).

**Note :** L'utilisation de la climatisation entraîne une augmentation de la consommation de carburant du véhicule.

L'air est dirigé à travers l'évaporateur où il est refroidi. L'humidité est extraite de l'air pour éviter l'embuage des vitres. La condensation qui en résulte est évacuée vers l'extérieur du véhicule et il est donc normal de voir une petite flaque d'eau sous le véhicule.

## Généralités sur le contrôle de la température et de l'humidité dans l'habitacle

Fermez complètement toutes les vitres.

### Chauffage de l'habitacle

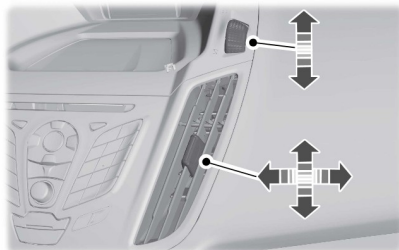
Orientez le flux d'air vers vos pieds. Par temps froid ou humide, orientez une partie de l'air vers le pare-brise et les vitres de portes.

### Refroidissement de l'habitacle

Orientez le flux d'air vers votre visage.

## OUIES D'AÉRATION

### Centrales



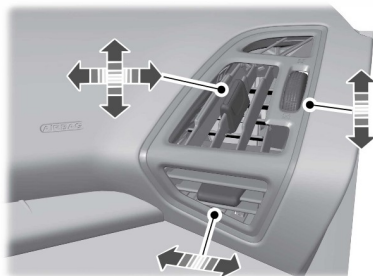
E152449



E159050

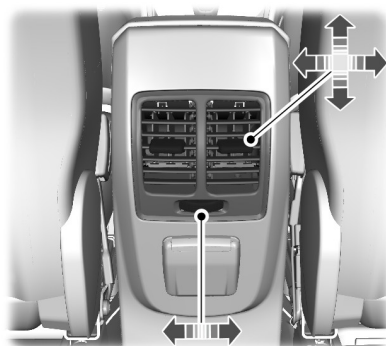
# Climatisation

## Latérales



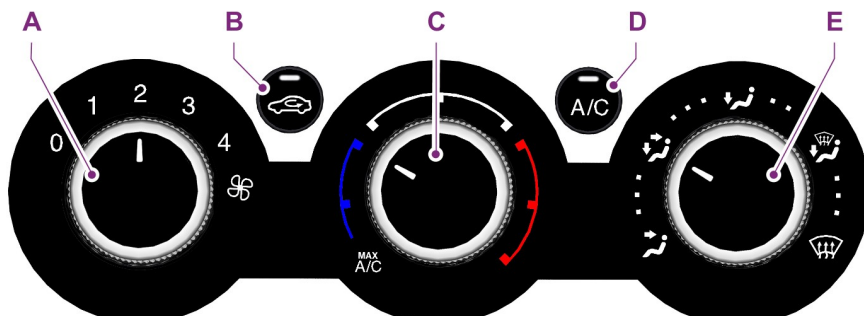
E152450

## Console centrale



E159049

## CLIMATISATION MANUELLE



E141421

- A **Commande de vitesse du ventilateur :** contrôle le volume de l'air qui circule dans votre véhicule. Réglez pour sélectionner la vitesse de ventilateur souhaitée ou arrêter. Si vous arrêtez le ventilateur, le pare-brise peut s'embuer.
- B **Air recirculé :** appuyez sur la touche pour passer de la ventilation avec apport d'air extérieur à la ventilation avec air recirculé et vice-versa. Lorsque vous sélectionnez l'air recirculé, la touche s'allume et l'air présent dans l'habitacle est recirculé. Cela peut raccourcir le temps nécessaire pour refroidir l'habitacle et réduire la pénétration des odeurs indésirables dans votre véhicule.

# Climatisation

- C **Commande de température :** contrôle la température de l'air qui circule dans votre véhicule. Réglez pour sélectionner la température désirée. Si vous sélectionnez **MAX A/C**, le système répartit l'air recirculé via les buses d'aération de la planche de bord. Ce mode est plus économique et efficace que la climatisation normale. Lorsque la commande de température est sur la position **MAX A/C**, la climatisation ou la recirculation de l'air peuvent être activées et désactivées.
- D **Climatisation :** appuyez sur la touche pour mettre la climatisation en marche ou pour l'arrêter. La climatisation refroidit votre véhicule en utilisant l'air extérieur.
- E **Commande de répartition d'air :** réglez pour sélectionner la répartition d'air désirée.



Sélectionnez la répartition d'air via les buses d'aération de planche de bord.



Sélectionnez la répartition d'air via les buses d'aération de planche de bord et de plancher avant.



Sélectionnez la répartition d'air via les buses d'aération de plancher avant.



Sélectionnez la répartition d'air via les buses d'aération de pare-brise et de plancher avant.

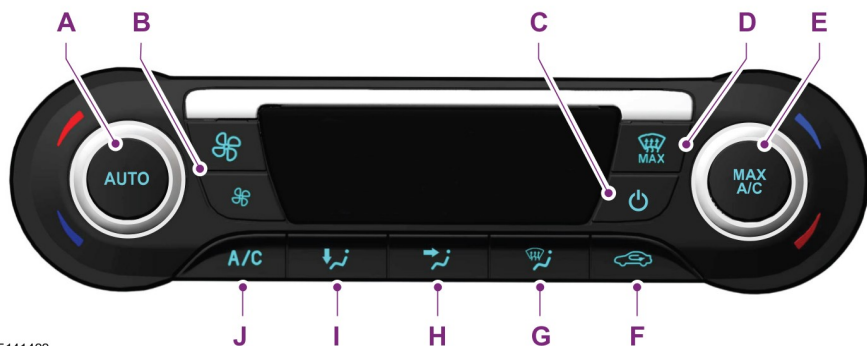


Sélectionnez la répartition d'air via les buses d'aération de pare-brise. Vous pouvez également utiliser ce réglage pour désembuer et débarrasser le pare-brise d'une fine couche de givre. Vous pouvez aussi augmenter la température et la vitesse de ventilation pour améliorer le désembuage.

Lorsque la température est supérieure à 4°C (39°F), la climatisation se met automatiquement en marche. Vérifier que la soufflerie est en marche. Le témoin du contacteur s'allume pendant le dégivrage et le désembuage.

# Climatisation

## COMMANDE DE CLIMATISATION AUTOMATIQUE



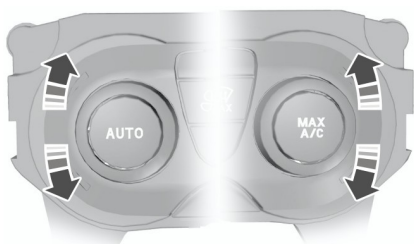
E141422

- A **AUTO** : appuyez sur cette touche pour sélectionner le fonctionnement automatique. Le système régule automatiquement la température, le débit et la répartition du flux d'air pour atteindre et maintenir la température que vous aviez précédemment sélectionnée.
- B **Vitesse du ventilateur** : contrôle le volume de l'air qui circule dans votre véhicule. Appuyez sur les touches pour sélectionner la vitesse de ventilateur souhaitée. Le réglage est indiqué sur l'écran.
- C **Touche de marche et d'arrêt** : appuyez sur la touche pour mettre le système en marche et l'arrêter.
- D **Dégivrage MAX** : appuyez sur cette touche pour répartir l'air extérieur via les buses d'aération du pare-brise. La climatisation est sélectionnée automatiquement. Le ventilateur est réglé sur la vitesse maximum et la température sur HI. Lorsque la commande de répartition d'air est sur cette position, vous ne pouvez pas sélectionner l'air recirculé ou régler manuellement la vitesse de ventilateur et la commande de température. Appuyer sur la touche **AUTO** pour revenir au mode auto.
- E **MAX A/C** : appuyez sur cette touche pour répartir au maximum l'air climatisé via les buses d'aération de la planche de bord. Ce mode est plus économique et efficace que la climatisation normale.
- F **Air recirculé** : appuyez sur la touche pour passer de la ventilation avec apport d'air extérieur à la ventilation avec air recirculé et vice-versa. L'air présent dans l'habitacle est recirculé. Cela peut raccourcir le temps nécessaire pour refroidir l'habitacle et réduire la pénétration des odeurs indésirables dans votre véhicule.
- G **Dégivrage** : appuyez sur cette touche pour répartir l'air via les buses d'aération du pare-brise. Vous pouvez également utiliser ce réglage pour désembuer et débarrasser le pare-brise d'une fine couche de givre.

# Climatisation

- H **Planche de bord :** appuyez sur cette touche pour répartir l'air via les buses d'aération de la planche de bord.
- I **Plancher avant :** appuyez sur cette touche pour répartir l'air via les buses d'aération de plancher avant.
- J **Climatisation :** appuyez sur la touche pour mettre la climatisation en marche ou pour l'arrêter. La climatisation refroidit votre véhicule en utilisant l'air extérieur. Pour améliorer la climatisation, lorsque vous démarrez votre véhicule, conduisez avec les fenêtres légèrement ouvertes pendant deux ou trois minutes.

## Régulation de température



E133115

Vous pouvez régler la température entre 15,5 °C (60 °F) et 29,5 °C (85 °F), par pas de 0,5 °C (1 °F). En position LO, 59 °F (15 °C), le système bascule en refroidissement permanent. En position HI, 86 °F (30 °C), le système bascule en chauffage permanent.

**Note :** si vous sélectionnez l'une des deux positions LO ou HI, le système n'assure pas une régulation de température stable.

### Mode Mono

Dans ce mode, les réglages de température du côté conducteur et du côté passager sont liés. Si vous réglez la température à l'aide de la commande rotative du côté conducteur, le système ajuste la température de la même manière du côté passager.

## Désactivation du mode Mono

Sélectionnez la température pour le côté passager à l'aide de la commande rotative du côté passager. Le mode Mono est automatiquement désactivé. La température du côté conducteur reste inchangée. Vous pouvez maintenant régler séparément les températures des côtés conducteur et passager. Les réglages de température pour chaque côté sont affichés sur l'écran.

## Réactivation du mode Mono

Appuyez sur la touche AUTO et maintenez-la enfoncée. La température du côté passager adopte la valeur réglée pour le côté conducteur.

## CONSEILS POUR LA GESTION DE LA TEMPÉRATURE ET DE L'HUMIDITÉ DANS L'HABITACLE

### Conseils généraux

**Note :** Une utilisation prolongée de la fonction d'air recirculé peut être à l'origine d'un embuage des vitres.

**Note :** Une petite quantité d'air peut se sentir au niveau des buses d'aération de plancher avant, quel que soit le réglage de répartition d'air.

# Climatisation

**Note :** Pour limiter l'accumulation d'humidité à l'intérieur de votre véhicule, ne conduisez pas avec le système désactivé ou avec la fonction d'air recirculé active en permanence.

**Note :** Ne placez aucun objet sous les sièges avant, car cela peut gêner le flux d'air vers les sièges arrière.

**Note :** Retirez en totalité la neige, le givre ou les feuilles présentes dans la zone d'admission d'air à la base du pare-brise.

## Climatisation manuelle

**Note :** Pour limiter l'embuage du pare-brise lorsque le temps est humide, réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération du pare-brise. Augmentez la température et la vitesse de ventilation pour améliorer le désembuage, si nécessaire.

## Climatisation automatique

**Note :** Ne modifiez pas les réglages lorsque l'intérieur du véhicule est extrêmement chaud ou froid. Le système se règle automatiquement sur les réglages précédemment mémorisés. Pour permettre un fonctionnement efficace du système, les buses d'aération de planche de bord et latérales doivent être complètement ouvertes.

## Réchauffage rapide de l'habitacle

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	Appuyez sur la touche de commande de vitesse élevée du ventilateur.
2	Réglez la commande de température sur la température la plus élevée.	Réglez la commande de température sur la température la plus élevée.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de plancher avant.	Appuyez sur la touche de plancher avant pour répartir l'air via les buses d'aération de plancher avant.

**Note :** Lorsque la température ambiante est basse et que la climatisation est en mode AUTO, le flux d'air est dirigé vers le pare-brise et les vitres latérales tant que le moteur est froid.

**Note :** Le fait d'arrêter le système empêche l'air extérieur de pénétrer dans votre véhicule.

**Note :** Lorsque le système est en mode AUTO et que les températures intérieure et extérieure sont élevées, le système sélectionne automatiquement le mode d'air recirculé afin d'optimiser le refroidissement de l'habitacle. Une fois atteinte la température de l'air sélectionnée, le système sélectionne automatiquement le mode d'apport d'air extérieur.

**Note :** Lorsque vous sélectionnez le dégivrage/désembuage du pare-brise, les fonctions au niveau du plancher avant sont automatiquement désactivées et la climatisation se met en marche. L'air extérieur circule dans votre véhicule.

# Climatisation

## Réglages recommandés pour la fonction de chauffage

	<b>Véhicule avec climatisation manuelle</b>	<b>Véhicule avec climatisation automatique</b>
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la deuxième vitesse.	Appuyez sur la touche de vitesse lente du ventilateur.
2	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus chaud.	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus chaud.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de plancher avant et de pare-brise.	Appuyez sur les touches de répartition d'air du plancher avant et du pare-brise.
4		Fermez les buses d'aération de la planche de bord. Ouvrez les buses d'aération latérales et dirigez-les vers les vitres latérales.

## Refroidissement rapide de l'habitacle

	<b>Véhicule avec climatisation manuelle</b>	<b>Véhicule avec climatisation automatique</b>
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	Appuyez sur la touche AUTO.
2	Réglez la commande de température en position MAX A/C.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de planche de bord.	

# Climatisation

## Réglages recommandés pour la fonction de refroidissement

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la vitesse du ventilateur sur la deuxième vitesse.	Appuyez sur la touche de vitesse lente du ventilateur.
2	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus froid.	Réglez la commande de température sur la position à mi-chemin du réglage le plus froid.
3	Réglez la commande de répartition d'air sur la position de répartition via les buses d'aération de planche de bord.	Appuyez sur la touche de ventilation de la planche de bord pour répartir l'air vers les buses d'aération de la planche de bord.

## Véhicule immobilisé pour des périodes prolongées à des températures ambiantes extrêmement élevées

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Serrez le frein de stationnement.	Serrez le frein de stationnement.
2	Mettez le levier sélecteur de transmission en position P.	Mettez le levier sélecteur de transmission en position P.
3	Réglez la commande de température en position MAX A/C.	Appuyez sur la touche MAX A/C.
4	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus lente.	

## Déssembuage des vitres latérales par temps froid

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
1	Réglez la commande de répartition d'air sur les positions de répartition via les buses d'aération de planche de bord et de plancher avant.	Appuyez sur le bouton de dégivrage et déssembuage du pare-brise.
2	Appuyez sur la touche A/C.	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.
3	Positionnez la commande de température sur le réglage souhaité.	

# Climatisation

	Véhicule avec climatisation manuelle	Véhicule avec climatisation automatique
4	Réglez la vitesse du ventilateur sur la vitesse la plus rapide.	
5	Dirigez les buses d'aération de planche de bord vers les vitres latérales.	
6	Fermez les buses de la planche de bord.	

## Performances de refroidissement maximum en position de répartition via la planche de bord ou via la planche de bord et le plancher avant

1. Réglez la commande de température sur la température la plus basse.
2. Appuyez sur la touche A/C et la touche d'air recirculé.
3. Réglez d'abord la vitesse de ventilateur sur la vitesse la plus élevée, puis réglez-la en fonction du niveau de confort désiré.

## VITRES CHAUFFANTES ET RÉTROVISEURS CHAUFFANTS

**Note :** assurez-vous que le moteur tourne avant d'actionner les vitres chauffantes.

### Pare-brise chauffant



Appuyez sur le bouton pour désembuer et débarrasser la fenêtre d'une fine couche de givre.

### Lunette arrière chauffante



Appuyez sur le bouton pour désembuer et débarrasser la fenêtre d'une fine couche de givre. Appuyez à nouveau sur le bouton dans les 10 minutes suivantes pour désactiver le système. Le système est automatiquement désactivé au bout de 10 minutes ou lorsque vous coupez le contact.

**Note :** n'utilisez pas de lames de rasoir ou d'autres objets pointus pour nettoyer la face intérieure de la lunette arrière ou pour enlever des autocollants. Vous risquez d'endommager les conduites de grille chauffantes, et ces dommages ne sont pas couverts par votre garantie.

### Rétroviseur extérieur chauffant (if Equipped)

**Note :** n'enlevez pas le givre déposé sur les rétroviseurs à l'aide d'un grattoir et n'essayez pas de régler le verre du rétroviseur si celui-ci est immobile à cause du gel. Ces actions pourraient endommager le verre et les rétroviseurs.

**Note :** ne nettoyez pas le boîtier ou le verre d'un rétroviseur quel qu'il soit à l'aide de produits abrasifs forts, de carburant ou de tout autre produit de nettoyage à base de pétrole.

Les deux rétroviseurs sont chauffés pour enlever le givre, la brume et le brouillard lorsque la lunette arrière chauffante est activée.

## CHAUFFAGE AUXILIAIRE

### Chauffage auxiliaire à flamme

#### Véhicules à moteur diesel

##### AVERTISSEMENT



N'utilisez pas le chauffage dans les stations-service, dans un local fermé ou à proximité de sources de vapeurs et de poussières combustibles.

---

Le chauffage fonctionne indépendamment du chauffage de votre véhicule en chauffant le circuit de liquide de refroidissement du moteur. Il est alimenté par le réservoir de carburant de votre véhicule.

**Note :** *le chauffage ne fonctionne que s'il y a au moins 1,6 gallons (7,5 litres) de carburant dans le réservoir et si la température ambiante est inférieure à 59 °F (15 °C). Le chauffage ne fonctionne pas si le niveau de charge de la batterie est bas.*

**Note :** *lorsque le chauffage est activé, des fumées d'échappement peuvent sortir par les côtés de votre véhicule. C'est normal.*

**Note :** *si votre véhicule est équipé d'un système de climatisation manuel, le chauffage de l'habitacle dépend des réglages de température, de répartition d'air et de ventilation.*

Le dispositif de chauffage contribue au réchauffement du moteur et de votre véhicule. Il est activé ou désactivé automatiquement en fonction de la température extérieure et de la température du liquide de refroidissement, à moins que vous ne l'ayez éteint.


Le système peut être désactivé à l'aide de l'écran d'information.


**Note :** *une croix apparaît dans la case lorsque le chauffage est activé.*


# Sièges

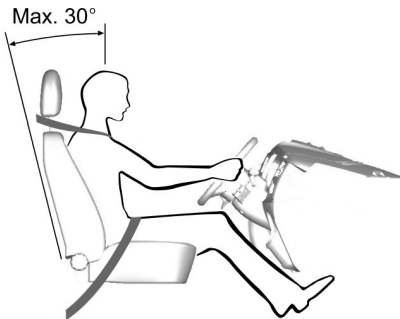
## S'ASSEOIR DANS LA POSITION CORRECTE

### AVERTISSEMENTS

 Ne pas trop incliner le dossier vers l'arrière au risque de glisser sous la ceinture de sécurité. Ceci pourrait entraîner des blessures graves en cas de collision.

 Une position assise incorrecte, une mauvaise position générale ou un dossier trop incliné vers l'arrière peuvent être à l'origine de blessures graves, voire de décès, en cas de collision. Tenez-vous toujours assis bien droit contre le dossier, vos pieds reposant sur le sol.

 Ne transportez pas d'objets plus hauts que le dossier du siège afin de limiter les risques de blessures graves en cas de collision ou de freinage brutal.



E68595

Moyennant une utilisation adaptée, le siège, l'appui-tête, la ceinture de sécurité et les airbags vous assurent une protection optimale en cas de collision.


Nous vous recommandons de suivre les consignes ci-dessous :

- Asseyez-vous bien droit, en calant le bas de votre colonne vertébrale aussi loin que possible dans le siège.
- N'inclinez pas votre dossier de plus de 30 degrés.
- Réglez l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête et soit aussi avancé que possible. Assurez-vous d'être confortablement installé.
- Maintenez une distance suffisante entre votre corps et le volant. Nous vous recommandons d'établir une distance minimum de 10 pouces (25 centimètres) entre votre sternum et le couvercle de l'airbag.
- Tenez le volant avec les bras légèrement pliés.
- Pliez légèrement les jambes de manière à pouvoir enfoncer complètement les pédales.
- Placez la sangle diagonale de la ceinture de sécurité sur le centre de votre épaule et ajustez la sangle ventrale pour qu'elle soit bien serrée au niveau de votre bassin.

Assurez-vous d'avoir une position de conduite confortable et d'être en mesure de garder le parfait contrôle de votre véhicule.

## APPUIS-TÊTE

### AVERTISSEMENTS

 Réglez complètement l'appui-tête avant de vous asseoir ou d'utiliser le véhicule. Vous réduisez ainsi les risques de blessures cervicales en cas de collision. Ne réglez pas l'appui-tête pendant la conduite.

# Sièges

## AVERTISSEMENTS

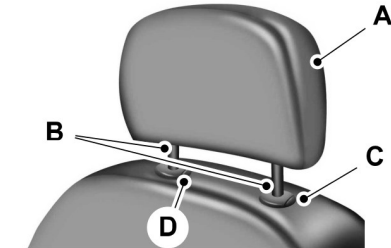


L'appui-tête est un dispositif de sécurité. Il devrait être posé et réglé correctement dès que possible lorsque le siège est occupé.



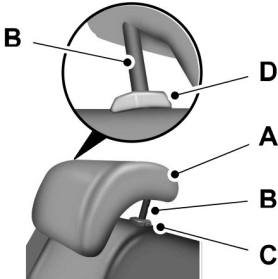
Posez l'appui-tête correctement afin de réduire les risques de blessures cervicales en cas de collision.

## Appui-tête de siège avant



E138642

## Appui-tête arrière



E138645

Les appuis-tête sont composés :

- A d'un appui-tête à absorption d'énergie
- B de deux tiges en acier

- C d'un bouton de réglage et de déverrouillage de manchon de guidage
- D d'un bouton de déverrouillage et de dépose de manchon de guidage

**Note :** réglez le dossier du siège en position droite pour la conduite avant de régler l'appui-tête. Réglez l'appui-tête de telle sorte que son sommet corresponde à celui de votre tête et soit aussi avancé que possible. Assurez-vous d'être confortablement installé. Si vous êtes très grand, réglez l'appui-tête sur la position la plus haute.

## Réglage de l'appui-tête

### Élévation de l'appui-tête

Tirez l'appui-tête vers le haut.

### Abaissement de l'appui-tête

1. Appuyez sur le bouton C et maintenez-le enfoncé.
2. Poussez l'appui-tête vers le bas.

### Dépose de l'appui-tête

1. Tirez l'appui-tête vers le haut jusqu'à ce qu'il atteigne sa position la plus élevée.
2. Appuyez sur les boutons C et D et maintenez-les enfoncés.
3. Tirez l'appui-tête vers le haut.

### Installation de l'appui-tête

Alignez les tiges en acier dans les manchons de guidage et poussez l'appui-tête vers le bas jusqu'à ce qu'il se verrouille.

# Sièges

## Inclinaison de l'appui-tête

Les appuis-tête avant peuvent disposer d'une fonction d'inclinaison pour vous offrir plus de confort. Pour incliner l'appui-tête, suivez cette procédure :



E144727

1. Réglez le dossier du siège en position de conduite droite.
2. Faites pivoter l'appui-tête en avant vers votre tête jusqu'à atteindre la position souhaitée.

Une fois que l'appui-tête a atteint la position d'inclinaison maximale vers l'avant, faites-le à nouveau pivoter pour le libérer vers la position arrière, non inclinée.

## SIÈGES À RÉGLAGE MANUEL

### AVERTISSEMENT



Ne modifiez pas les réglages du siège conducteur ou de son dossier pendant que le véhicule roule.

## Avance et recul des sièges



E130249

### AVERTISSEMENT



Après avoir lâché le levier, essayez de faire bouger le siège vers l'avant et l'arrière pour vous assurer qu'il est bien enclenché.

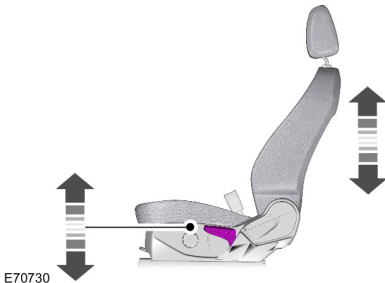
## Réglage du support lombaire



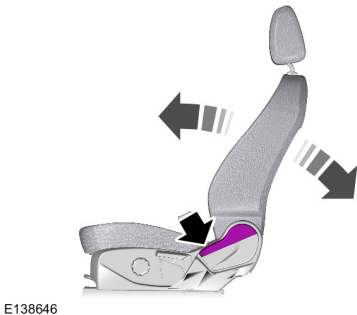
E152451

# Sièges


## Réglage de la hauteur du siège conducteur



## Réglage de l'inclinaison





### AVERTISSEMENT

 Ne placez pas de charge ou d'objets derrière le dossier de siège avant de l'avoir remis dans sa position d'origine. Tirez sur le dossier du siège pour vous assurer qu'il est complètement enclenché lorsqu'il est ramené dans sa position d'origine. Un siège mal enclenché peut être dangereux en cas d'arrêt brutal ou de collision.

## SIÈGES ÉLECTRIQUES

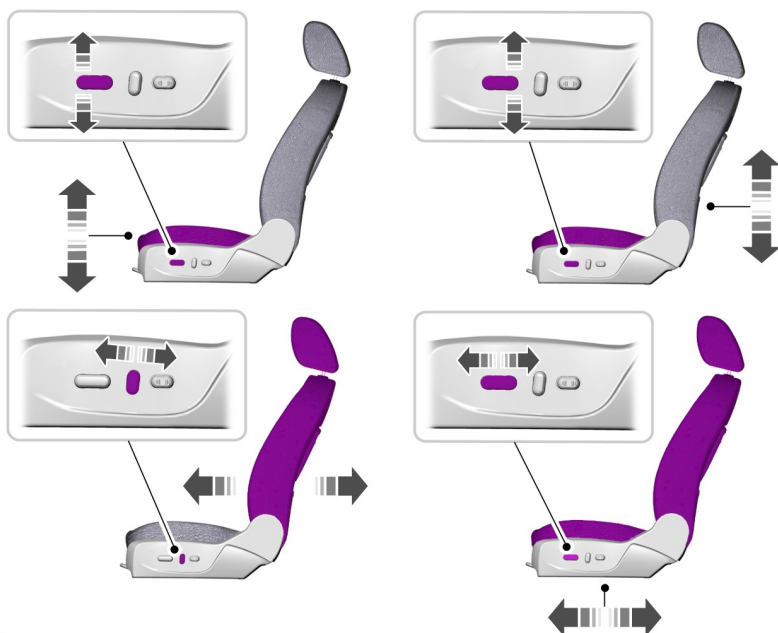
### AVERTISSEMENTS

 Ne modifiez pas les réglages du siège conducteur ou de son dossier pendant que le véhicule roule. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Ne placez pas de charge ou d'objets derrière le dossier de siège avant de l'avoir remis dans sa position d'origine.

# Sièges

## 10 voies



E138647

## Support lombaire électrique



E138648

## SIÈGES ARRIÈRE

### Rabattement des dossiers de sièges

#### AVERTISSEMENT



Lorsque vous rabattez un dossier, veillez à ne pas vous coincer les doigts entre le dossier et l'armature du siège.

# Sièges



E159654

Lorsque le siège n'est pas occupé, tirez sur le levier pour rabattre le siège vers l'avant.

**Note :** Abaissez les appuis-tête. Voir **Appuis-tête** (page 103).

## Dépliage des dossiers de sièges

### AVERTISSEMENTS



Lorsque vous relevez les dossiers, veillez à ce que l'occupant puisse voir les ceintures de sécurité et qu'elles ne soient pas coincées derrière le siège.



Veillez à ce que les assises et les dossiers soient bien fixés et complètement engagés dans leurs verrouillages.

## Réglage de l'inclinaison

Lorsque le siège est occupé, tirez sur le levier pour incliner le dossier vers l'arrière.

## SIÈGES CHAUFFANTS (IF EQUIPPED)

### AVERTISSEMENT



Les personnes insensibles à la douleur au niveau de leur peau à cause d'un âge avancé, d'une maladie chronique, du diabète, de blessures, de médicaments, de l'alcool, de la fatigue ou de toute autre condition physique doivent être attentives lors de l'usage du siège chauffant. Le siège chauffant peut engendrer des brûlures, même à de basses températures, surtout lorsqu'il est utilisé sur des périodes prolongées. Veillez à ne pas placer des matériaux isolants sur les sièges, tels qu'une couverture ou un coussin. Sinon, le siège chauffant risque de surchauffer. Veillez à ne pas transpercer le siège avec des épingles, des aiguilles ou tout autre objet pointu. Le non-respect de cette consigne peut endommager l'élément chauffant, ce qui peut ensuite provoquer la surchauffe du siège chauffant. Un siège chauffant surchauffé peut engendrer des blessures graves.

Veillez à ne pas :

- placer des objets lourds sur le siège ;
- utiliser le siège chauffant si de l'eau ou tout autre liquide a été renversé dessus ; laissez d'abord sécher complètement le siège ;
- utiliser les sièges chauffants lorsque le moteur ne tourne pas ; Cela risque de décharger la batterie.

# Sièges

---



E138653

Positionnez la commande sur le réglage de température souhaité.

## ACCOUDOIR ARRIÈRE



E138656

Repliez l'accoudoir vers le bas pour utiliser l'accoudoir et le porte-gobelet.

# Points d'alimentation auxiliaire

## Prise d'alimentation 12 volts CC

### AVERTISSEMENT



Ne branchez pas d'accessoires électriques en option sur la prise d'allume-cigares. L'utilisation incorrecte de l'allume-cigares peut entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par votre garantie et peut provoquer des incendies ou des blessures corporelles graves.

**Note :** *insérez uniquement une prise accessoire dans la prise de courant. Tout autre objet endommagerait la sortie d'alimentation et grillerait les fusibles.*

**Note :** *ne suspendez aucun accessoire ou support d'accessoire depuis la prise.*

**Note :** *n'utilisez pas la prise d'alimentation au-delà de la capacité du véhicule, soit 12 volts CC à 180 watts maximum, au risque de faire griller un fusible.*

**Note :** *n'utilisez pas la prise de courant comme allume-cigares.*

**Note :** *l'utilisation incorrecte de la prise de courant risque d'entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par votre garantie.*

**Note :** *fermez systématiquement le cache de la prise lorsque celle-ci n'est pas utilisée.*

Faire tourner le moteur pour une utilisation optimale de la prise de courant. Pour éviter une décharge de la batterie :

- Ne pas utiliser la prise de courant plus de temps que nécessaire lorsque le moteur est coupé.
- Ne laissez pas d'appareil branché la nuit ou lorsque votre véhicule reste en stationnement pendant des périodes prolongées.

## Emplacement

Les prises de courant se trouvent :

- sur la console centrale,
- à l'arrière de la console centrale,
- ou dans le coffre à bagages.

## Prise d'alimentation CA (If Equipped)

### AVERTISSEMENT

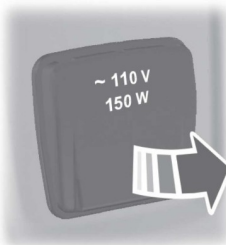


Ne laissez pas d'appareils électriques branchés sur la prise d'alimentation lorsqu'ils ne sont pas utilisés.

N'utilisez pas de rallonge avec la prise d'alimentation, sous peine de mettre en échec le système de protection. En effet, une telle utilisation est susceptible d'entraîner une surchauffe de la prise d'alimentation en raison du nombre d'appareils alimentés. Leur consommation électrique peut dépasser la charge limite de 150 watts, entraînant un incendie ou de graves blessures.

**Note :** *la prise d'alimentation arrête de fonctionner si le contact est coupé ou que la tension de batterie tombe en dessous de 11 volts.*

**Note :** *selon les lois et réglementations en vigueur dans le pays de production du véhicule, l'alimentation en tension est de 110 ou 230 volts.*



E143941

La prise d'alimentation sert à alimenter des appareils électriques qui nécessitent jusqu'à 150 watts. Elle se trouve à l'arrière de la console centrale.

## Points d'alimentation auxiliaire

---

Lorsque le voyant qui se trouve sur la prise d'alimentation est :

- allumé — la prise d'alimentation est activée, le contact est mis et un appareil est branché.
- éteint — la prise d'alimentation est désactivée, le contact n'est pas mis ou bien aucun appareil n'est branché.
- clignotant — la prise d'alimentation est en mode de défaillance.

La prise d'alimentation arrête de fonctionner temporairement si la limite de 150 watts est dépassée. Elle peut également basculer en mode de défaut en cas de surcharge, de surchauffe ou de court-circuit. Débranchez votre appareil et coupez le contact, puis remettez-le en cas de surcharge et de court-circuit. Laissez le système refroidir, puis coupez le contact et remettez-le en cas de surchauffe.

La prise d'alimentation n'est pas conçue pour des appareils électriques tels que :


- Télévisions à tube cathodique
- Charges moteur, comme les aspirateurs, les scies électriques et autres outils électroportatifs, réfrigérateurs entraînés par compresseur, etc.
- Des appareils de mesure qui traitent des données précises, comme les équipements médicaux, les équipements de mesure, etc.
- D'autres applications exigeant une alimentation électrique extrêmement stable, comme les couvertures électriques commandées par microordinateur, les éclairages à capteur tactile, etc.

# Compartiments de rangement

---

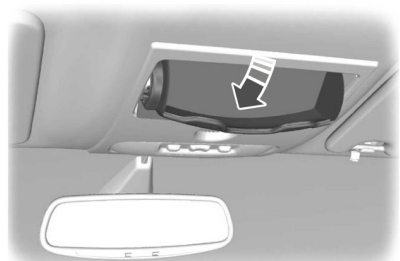
## PORTE-GOBELETS

### AVERTISSEMENT

 Ne placez pas de boissons chaudes dans les porte-gobelets lorsque le véhicule est en mouvement.

---

## CONSOLE DE PAVILLON




E75193

Appuyez sur le bord arrière de la console pour l'ouvrir.

## TABLETTES AU DOS DES SIÈGES

### AVERTISSEMENT

 N'utilisez pas les tablettes pendant la conduite. Veillez à ce que les tablettes soient fixées en position abaissée avant de prendre la route.

---




E72630


# Démarrage et arrêt du moteur


## GÉNÉRALITÉS


Si vous débranchez la batterie, il se peut que votre véhicule présente des caractéristiques de conduite inhabituelles sur environ 5 miles (8 kilomètres) suite à son rebranchement. Ceci se produit car le système de gestion moteur doit se resynchroniser avec le moteur. Vous pouvez ignorer ces caractéristiques de conduite inhabituelles sur cette distance.

### AVERTISSEMENTS

 Un ralenti prolongé à un régime moteur élevé peut provoquer des températures extrêmement élevées au niveau du moteur et du système d'échappement, entraînant un risque d'incendie ou d'autres dommages.

 Ne garez pas votre véhicule, ne le conduisez pas et ne le laissez pas tourner au ralenti sur de l'herbe sèche ou toute autre surface sèche. Le système antipollution réchauffe le compartiment moteur et le système d'échappement, créant un risque d'incendie.

 Ne démarrez pas le moteur dans un garage fermé ou tout autre espace confiné. Les gaz d'échappement peuvent être toxiques. Ouvrez toujours la porte du garage avant de démarrer le moteur.

 Si vous sentez une odeur de gaz d'échappement à l'intérieur du véhicule, faites-le contrôler immédiatement par votre concessionnaire agréé. Ne conduisez pas votre véhicule si vous sentez une odeur de gaz d'échappement.

Le système du groupe motopropulseur est conforme à toutes les exigences de la norme canadienne sur les équipements pouvant causer des interférences concernant le champ électrique d'impulsion ou les bruits radioélectriques.

Lorsque vous démarrez le moteur, évitez d'appuyer sur la pédale d'accélérateur avant et pendant cette opération. N'utilisez la pédale d'accélérateur que si vous avez du mal à démarrer le moteur.

## COMMUTATEUR D'ALLUMAGE



E72128

**O** (désactivé) - Le contact est coupé.

**Note:** Ne laissez pas la clé sur le contact au moment de couper le contact et de quitter le véhicule. Cela risque de décharger la batterie du véhicule.

**I** (accessoires) - Permet aux accessoires électriques comme la radio de fonctionner lorsque le moteur est coupé.

**Note:** Pour ne pas décharger la batterie du véhicule, évitez de laisser la clé de contact trop longtemps dans cette position.

**II** (activé) - Tous les circuits électriques sont opérationnels. Les témoins et les indicateurs sont allumés.

**III** (démarrage) - Pour lancer le moteur. Relâchez la clé dès que le moteur a démarré.

# Démarrage et arrêt du moteur

## DÉMARRAGE SANS CLÉ

### AVERTISSEMENT



Contrôlez toujours que le verrou de direction est désactivé avant de déplacer le véhicule. La non désactivation du verrou de direction peut entraîner un accident.

**Note :** le système peut ne pas fonctionner si la télécommande se trouve à proximité d'objets métalliques ou de dispositifs électroniques comme des téléphones cellulaires.

**Note :** le contact est automatiquement coupé si votre véhicule n'est pas occupé. Cela évite que la batterie du véhicule ne se décharge.

**Note :** une clé passive valide doit être présente dans votre véhicule pour établir le contact et démarrer le moteur.

### Allumage du contact (mode accessoire)



E85766

Appuyez deux fois sur le bouton sans enfoncer la pédale de frein ou d'embrayage avec le pied. Il est situé sur la planche de bord, près du volant de direction. Tous les circuits électriques et accessoires sont opérationnels, les témoins et indicateurs s'allument.

Appuyez à nouveau sur le bouton sans enfoncer la pédale de frein ou d'embrayage avec le pied pour éteindre complètement votre véhicule.

### Démarrage de votre véhicule

#### Boîte de vitesses manuelle

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Appuyez brièvement sur le bouton.

**Note :** si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

#### Transmission automatique

1. Amenez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Appuyez brièvement sur le bouton.

**Note :** Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

#### Moteur diesel

**Note :** le lancement du moteur ne commence qu'à l'expiration du cycle de préchauffage. Ceci peut prendre plusieurs secondes par temps extrêmement froid.

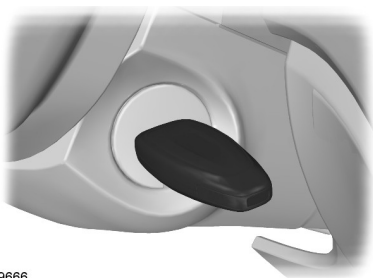
### Démarrage impossible

Le système ne fonctionne pas si :

- Les fréquences de clé passive sont brouillées.
- La batterie de la clé passive est déchargée.

Si vous ne parvenez pas à démarrer votre véhicule, procédez comme suit.

# Démarrage et arrêt du moteur



E99666

1. Tenez la clé passive près du symbole sur la colonne de direction.
2. Avec la clé passive dans cette position, vous pouvez utiliser le bouton pour établir le contact et démarrer le véhicule.

## Boîte de vitesses manuelle

Si le moteur ne démarre pas lorsque vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et appuyé sur le bouton :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le moteur démarre.

**Note :** *si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi. Un message apparaît sur l'affichage.*

## Arrêt du moteur lorsque le véhicule est à l'arrêt

**Note :** *le contact, tous les circuits électriques, les témoins et indicateurs sont coupés/éteints.*

## Boîte de vitesses manuelle

Appuyez brièvement sur le bouton.

## Transmission automatique

1. Amenez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement.
2. Appuyez sur le bouton.

## Arrêt du moteur lorsque le véhicule se déplace

### AVERTISSEMENT



Si vous arrêtez votre moteur alors que le véhicule se déplace, cela entraîne une diminution des capacités de freinage et de la direction assistée. La direction n'est pas verrouillée, mais un effort plus important est nécessaire. Lorsque le contact est coupé, certains circuits électriques, témoins et indicateurs peuvent aussi être coupés.

1. Appuyez sur le bouton et maintenez-le enfoncé pendant un moment, ou appuyez dessus trois fois en deux secondes.
2. Déplacez le levier sélecteur de transmission en position neutre et utilisez les freins pour arrêter votre véhicule en toute sécurité.
3. Une fois votre véhicule arrêté, déplacez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement et coupez le contact.

## Redémarrage rapide

La fonction de redémarrage rapide vous permet de redémarrer votre véhicule dans les 10 secondes suivant l'arrêt, même si aucune clé passive valide n'est détectée.

Dans les 10 secondes suivant l'arrêt de votre véhicule, enfoncez la pédale de frein et appuyez sur le bouton. Une fois le délai de 10 secondes expiré, vous ne pouvez plus démarrer votre véhicule si aucune clé passive valide n'est détectée.

# Démarrage et arrêt du moteur

Une fois votre véhicule démarré, il reste en fonctionnement jusqu'à ce que vous appuyiez sur le bouton, même si aucune clé passive valide n'est détectée. Si vous ouvrez ou fermez une porte alors que votre véhicule se déplace, le système recherche une clé passive valide. Vous ne pouvez pas démarrer votre véhicule si aucune clé passive valide n'est détectée dans un délai de 10 secondes.

## Boîte de vitesses manuelle

Si le moteur ne démarre pas lorsque vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et appuyé sur le bouton :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein
2. Appuyez sur le bouton jusqu'à ce que le moteur démarre.

**Note :** *si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi. Un message apparaît sur l'affichage.*

## VERROU DE DIRECTION

### AVERTISSEMENT



Contrôlez toujours que la direction est déverrouillée avant de déplacer le véhicule.

## Véhicules sans système de démarrage sans clé

Pour verrouiller le volant de direction :

1. Retirez la clé du commutateur de démarrage.
2. Faites légèrement tourner le volant de direction pour engager le verrou.

## Véhicules avec système de démarrage sans clé

**Note :** *L'antivol de direction ne s'engage pas lorsque le contact est établi ou si le véhicule se déplace.*

Votre véhicule est équipé d'un antivol de direction à commande électronique. Il fonctionne automatiquement.

L'antivol de direction est engagé au bout d'une courte durée une fois que vous avez garé votre véhicule et que la clé passive est hors du véhicule.

## Déverrouillage du volant

### Véhicules avec transmission automatique

Mettez le contact ou enfoncez la pédale de frein.

### Véhicules avec transmission manuelle

Mettez le contact ou enfoncez la pédale d'embrayage.

## DÉMARRAGE D'UN MOTEUR À ESSENCE

**Note :** *Vous ne pouvez actionner le démarreur que pendant une durée limitée, par exemple 10 secondes. Le nombre de tentatives de démarrage est limité à six environ. Une fois cette limite atteinte, le système interdit tout autre essai pendant une durée déterminée, par exemple 30 minutes.*

## Moteur froid ou chaud

### Véhicules avec transmission manuelle

**Note :** *N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur.*

# Démarrage et arrêt du moteur

**Note :** *Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.*

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrez le moteur.

## Véhicules avec transmission automatique

**Note :** *N'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur.*

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.
2. Démarrez le moteur.

## Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas dans les 10 secondes, patientez quelques instants et essayez de nouveau.

Si le moteur ne démarre pas après trois tentatives, patientez 10 secondes puis suivez la procédure Moteur noyé.

Si vous éprouvez des difficultés à démarrer le moteur lorsque la température est inférieure à -25 °C (-13 °F), enfoncez la pédale d'accélérateur à mi-chemin de sa course, puis réessayez.

## Moteur noyé

### Véhicules avec transmission manuelle

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Démarrez le moteur.

### Véhicules avec transmission automatique

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.

2. Enfoncez complètement la pédale d'accélérateur et l'immobiliser.
3. Démarrez le moteur.

## Tous les véhicules

Si le moteur ne démarre pas, répétez la procédure de démarrage Moteur froid ou chaud.

## Régime de ralenti du moteur après le démarrage

La vitesse de ralenti du moteur immédiatement après le démarrage est optimisée de façon à minimiser les émissions du véhicule, à assurer un confort optimal dans l'habitacle et à maximiser les économies de carburant.

La vitesse de ralenti varie en fonction de plusieurs facteurs, comme notamment les composants du véhicule, la température ambiante ou les demandes des systèmes électriques ou de climatisation.

## Démarrage impossible

### Véhicules avec transmission manuelle

Si le moteur ne démarre pas alors que vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et que la clé de contact est en position **III** :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Tournez la clé sur la position **III** jusqu'à ce que le moteur démarre.

# Démarrage et arrêt du moteur

## DÉMARRAGE D'UN MOTEUR DIESEL

### Moteur froid ou chaud

#### Tous les véhicules

**Note :** Lorsque la température est inférieure à  $-15^{\circ}\text{C}$  ( $5^{\circ}\text{F}$ ), il peut être nécessaire de lancer le moteur pendant une période pouvant aller jusqu'à 10 secondes.

**Note :** Vous ne pouvez actionner le démarreur que pendant une durée limitée.

**Note :** Au bout d'un nombre limité de tentatives de démarrer le moteur, le système interdira tout autre essai pendant une durée déterminée, par exemple 30 minutes.



Etablissez le contact et attendez que le témoin de préchauffage s'éteigne.

#### Véhicules avec transmission manuelle

**Note :** Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

**Note :** Si vous relâchez la pédale d'embrayage pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Appuyez à fond sur la pédale d'embrayage.
2. Démarrez le moteur.

#### Véhicules avec transmission automatique

**Note :** Ne pas appuyer sur la pédale d'accélérateur.

**Note :** Si vous relâchez la pédale de frein pendant le démarrage du moteur, le démarreur cesse de fonctionner et le circuit de bord revient en mode contact établi.

1. Mettez le levier sélecteur de transmission en position **P** ou **N**.
2. Enfoncez à fond la pédale de frein.
3. Démarrez le moteur.

### Démarrage impossible

#### Véhicules avec transmission manuelle

Si le moteur ne démarre pas alors que vous avez enfoncé complètement la pédale d'embrayage et que la clé de contact est en position **III** :

1. Enfoncez complètement les pédales d'embrayage et de frein.
2. Tournez la clé sur la position **III** jusqu'à ce que le moteur démarre.

## FILTRE À PARTICULES DIESEL

Le filtre fait partie du système de réduction des rejets polluants de votre véhicule. Il filtre les particules diesel nocives (suie) contenues dans les gaz d'échappement.

### Régénération

#### AVERTISSEMENTS



Ne garez pas le véhicule et ne laissez pas le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. Le processus de régénération du filtre à particules produit des températures de gaz d'échappement très élevées et l'échappement dégage une chaleur considérable pendant et après la régénération, mais aussi après l'arrêt du moteur. Risque d'incendie.



Évitez de tomber en panne de carburant.

# Démarrage et arrêt du moteur

**Note :** *Pendant la régénération à bas régime ou au ralenti, il est possible qu'une odeur de métal chaud ou qu'un cliquetis métallique soit perceptible. Cela est normal et s'explique par les températures élevées atteintes au cours de la régénération.*

**Note :** *Le ventilateur peut continuer de tourner un petit moment après la coupure du moteur.*

Un filtre normal doit être remplacé périodiquement. Le filtre à particules diesel de votre véhicule requiert une régénération périodique afin de fonctionner correctement. Votre véhicule exécute cette procédure automatiquement.

Si vos déplacements correspondent à l'une des situations suivantes :

- Vous ne parcourez que de petites distances.
- Vous coupez et allumez fréquemment le contact.
- Vos déplacements comptent de nombreuses accélérations et décélérations.

Vous devez occasionnellement effectuer des trajets répondant aux conditions suivantes pour lancer la procédure de régénération :

- Conduisez votre véhicule dans des conditions plus favorables, c'est-à-dire à une vitesse plus élevée en conduite normale sur une grande route ou une autoroute pendant 20 minutes minimum. Ce trajet peut comprendre de courts arrêts qui n'affectent alors pas le processus de régénération.
- Évitez les périodes prolongées de fonctionnement au ralenti, respectez les limitations de vitesse et tenez compte de l'état des routes et des conditions de circulation.

- Ne coupez pas le contact.
- Sélectionnez la vitesse adéquate pour maintenir le régime moteur entre 1 500 et 3 000 tr/min.

## MISE À L'ARRÊT DU MOTEUR

### Véhicules avec turbocompresseur

#### AVERTISSEMENT



Ne coupez pas le contact alors que le moteur tourne à haut régime. Si vous le faites, le turbocompresseur continuera de tourner avec une pression d'huile moteur nulle. Ceci peut entraîner une usure prématurée des paliers du turbocompresseur.

Relâchez la pédale d'accélérateur. Attendez que le moteur soit revenu au ralenti puis coupez le contact.

# Caractéristiques de conduite uniques

## DÉMARRAGE-ARRÊT

**Note :** Sur les véhicules équipés de la fonction arrêt/démarrage, les exigences imposées à la batterie sont différentes. Il faut la remplacer par une batterie correspondant exactement aux mêmes spécifications que la batterie d'origine.

Le système réduit la consommation de carburant et les émissions de CO<sub>2</sub> en coupant le moteur lorsque votre véhicule est au ralenti, par exemple aux feux de signalisation. Le moteur redémarre automatiquement lorsque vous appuyez sur la pédale d'embrayage ou lorsqu'un système du véhicule l'exige, par exemple pour recharger la batterie.

Pour profiter au maximum du système, déplacez le levier sélecteur de transmission en position neutre et relâchez la pédale d'embrayage pendant tout arrêt supérieur à trois secondes.

## Utilisation du Démarrage/Arrêt

### AVERTISSEMENTS



Le moteur peut redémarrer automatiquement si le système l'exige.



Coupez le contact avant d'ouvrir le capot ou d'effectuer toute opération d'entretien.



Toujours couper l'allumage avant de quitter votre véhicule car le système peut avoir coupé le moteur tandis que l'allumage reste en marche.

**Note :** Le système fonctionne uniquement lorsque le moteur est chaud et lorsque la température extérieure est comprise entre 0 °C (32 °F) et 30 °C (86 °F).

**Note :** Si vous faites caler le moteur et que vous relâchez ensuite la pédale d'embrayage en peu de temps, le système redémarre automatiquement le moteur.

**Note :** Le témoin de la fonction démarrage/arrêt est allumé en vert lorsque le moteur s'arrête. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).



**Note :** Lorsque le témoin de la fonction démarrage/arrêt clignote en orange, placez le levier sélecteur de transmission en position neutre ou enfoncez la pédale d'embrayage.

**Note :** Le système est désactivé s'il détecte un dysfonctionnement. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

**Note :** Lorsque vous désactivez le système, le commutateur s'allume.

**Note :** Le système est automatiquement activé chaque fois que vous mettez le contact. Pour désactiver le système, enfoncez le commutateur sur la planche de bord. Le système ne sera désactivé que pour le cycle d'allumage actuel. Pour l'activer, l'enfoncer de nouveau. Pour l'emplacement des éléments : Voir **Bref aperçu** (page 12).

## Pour arrêter le moteur

1. Arrêtez votre véhicule.
2. Amenez le levier sélecteur de transmission en position neutre.
3. Libérez la pédale d'embrayage.
4. Relâchez la pédale d'accélérateur.

Le système peut ne pas couper le moteur dans certaines conditions, par exemple :

- Pour maintenir le climat intérieur.
- La tension de batterie est faible.
- La température extérieure est trop basse ou trop élevée.
- La porte conducteur a été ouverte.
- Température de fonctionnement basse du moteur.

## Caractéristiques de conduite uniques

---

- Niveau faible de dépression du système de freinage.
- Si une vitesse de 5 km/h (3 mph) n'a pas été dépassée.
- La ceinture de sécurité du conducteur n'a pas été bouclée.

### **Pour redémarrer le moteur**

**Note :** *Le levier sélecteur de transmission doit se trouver en position neutre.*

Appuyez sur la pédale d'embrayage.

Le système peut redémarrer le moteur sous certaines conditions, par exemple :

- la tension de batterie est faible.
- Pour maintenir le climat intérieur.

# Carburant et ravitaillement

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ

### AVERTISSEMENTS



Ne remplissez pas trop le réservoir de carburant. La pression présente dans un réservoir trop rempli peut provoquer des fuites, des projections de carburant et donc un incendie.



Il se peut que le circuit d'alimentation en carburant soit sous pression. Si vous entendez un sifflement près de la trappe de remplissage du carburant (système Easy Fuel sans bouchon), ne refaites pas l'appoint en carburant tant que ce bruit n'a pas disparu. Sinon, du carburant risque de jaillir et d'entraîner des blessures graves.



Les carburants automobiles peuvent être à l'origine de blessures graves, voire de décès, en cas de mauvaise utilisation ou manipulation.



La circulation de carburant via un pistolet de pompe à carburant peut produire de l'électricité statique, qui peut déclencher un incendie si le carburant est transféré dans un conteneur non mis à la terre.



L'éthanol et l'essence peuvent contenir du benzène, qui est un agent cancérigène.



Lorsque vous faites l'appoint d'essence, coupez systématiquement le moteur et évitez toute présence d'étincelles ou de flammes nues près du goulot de remplissage. Vous ne devez jamais fumer ou utiliser un téléphone portable lorsque vous faites le plein de carburant. Les vapeurs de carburant sont extrêmement dangereuses dans certaines conditions. Évitez d'inhaler une grande quantité de fumée.

- Eteignez tout produit pour fumeur et toute flamme nue avant de faire l'appoint de carburant.
- Coupez systématiquement le moteur de votre véhicule avant de faire l'appoint de carburant.
- Les carburants automobiles peuvent s'avérer nocifs, voire mortels en cas d'ingestion. Les carburants comme l'essence sont hautement toxiques et peuvent entraîner la mort ou des blessures irréversibles en cas d'ingestion. En cas d'ingestion de carburant, appelez immédiatement un médecin, même si aucun symptôme n'est encore apparent. Les effets toxiques du carburant peuvent rester imperceptibles pendant plusieurs heures.
- Évitez d'inhaler des vapeurs de carburant. L'inhalation de vapeurs de carburant de tout type en trop grande quantité peut entraîner des irritations des yeux et des voies respiratoires. Dans les cas les plus graves, l'inhalation excessive ou prolongée de vapeurs de carburant peut entraîner des maladies graves et des blessures irréversibles.
- Évitez toute projection de carburant dans les yeux. Si vous recevez des projections de carburant dans les yeux, retirez vos lentilles de contact (le cas échéant), rincez immédiatement à l'eau pendant 15 minutes et consultez un médecin. Le fait de ne pas demander un avis médical compétent peut se solder par des blessures irréversibles.



Respectez les consignes suivantes lorsque vous manipulez du carburant automobile :

# Carburant et ravitaillement

- Les carburants peuvent également s'avérer nocifs lorsqu'ils pénètrent l'épiderme. En cas de projection de carburant sur la peau, les vêtements ou les deux, retirez immédiatement les vêtements souillés et lavez soigneusement la peau avec de l'eau et du savon. Un contact répété ou prolongé de la peau avec du carburant sous forme liquide ou avec des vapeurs de carburant peut provoquer des irritations cutanées.
- Soyez particulièrement vigilant si vous êtes sous "Antabuse" ou tout autre traitement à base de disulfirame contre l'alcoolisme. L'inhalation de vapeurs de carburant ou le contact cutané avec ces produits sont susceptibles d'entraîner des effets indésirables. Chez les sujets sensibles, des blessures ou maladies graves peuvent survenir. En cas de projection de carburant sur la peau, lavez soigneusement la peau avec de l'eau et du savon. Consultez immédiatement un médecin en cas d'apparition d'effets indésirables.

## QUALITÉ DU CARBURANT - ESSENCE

### AVERTISSEMENTS

-  Ne mélangez pas l'essence avec de l'huile, du diesel ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.
-  N'utilisez pas de l'essence plombée ou avec des additifs contenant d'autres composés métalliques (à base de manganèse par exemple). Ils pourraient endommager le système antipollution.

**Note :** Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement.

**Note :** Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs ou d'autres traitements pour moteur dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule.

Utilisez de l'essence sans plomb ayant un indice d'octane égal ou supérieur à 95 et répondant à la spécification définie par la norme EN 228, ou à la spécification nationale équivalente.




Des mélanges d'éthanol ne dépassant pas 10 % (E5 et E10) peuvent être utilisés dans votre véhicule.

## Stockage à long terme

L'essence contient généralement de l'éthanol. Nous vous recommandons de remplir le réservoir d'un carburant ne contenant pas d'éthanol si vous ne souhaitez pas utiliser votre véhicule pendant plus de deux mois. Vous pouvez également demander conseil à un concessionnaire agréé.

## QUALITÉ DU CARBURANT - DIESEL

### AVERTISSEMENTS

-  Ne mélangez pas du diesel avec de l'huile, de l'essence ou d'autres liquides. Ceci pourrait déclencher une réaction chimique.
-  N'ajoutez pas de kérosène, de paraffine ou d'essence au diesel. Ceci pourrait endommager le circuit d'alimentation.
-  Utilisez un diesel conforme à la norme EN 590 ou à la spécification nationale correspondante.

**Note :** Nous recommandons l'utilisation d'un carburant de haute qualité uniquement.

# Carburant et ravitaillement

**Note :** Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs ou d'autres traitements pour moteur dans le cadre d'une utilisation normale du véhicule.

**Note :** Nous vous déconseillons l'utilisation d'additifs pour empêcher le calaminage du carburant.

## Stockage à long terme

La plupart des carburant diesel contiennent du biodiesel. Nous vous recommandons de remplir le réservoir avec un carburant ne contenant pas de biodiesel si vous avez l'intention de ne pas utiliser votre véhicule pendant plus de deux mois. Vous pouvez également demander conseil à votre concessionnaire.

## PANNE SÈCHE

Évitez de tomber en panne de carburant : cette situation pourrait avoir un effet négatif sur les composants du groupe motopropulseur.

Si vous tombez en panne de carburant :

- Après avoir fait le plein de carburant, il sera peut-être nécessaire de faire passer le commutateur d'allumage de la position Arrêt à la position Marche plusieurs fois, pour que le circuit d'alimentation puisse acheminer le carburant du réservoir au moteur. Le démarrage du moteur prend quelques secondes de plus qu'en temps normal. Pour les systèmes d'allumage sans clé, il suffit de démarrer le moteur. Le démarrage est plus long qu'en temps normal.
- En général, il suffit d'ajouter 1 gallon (4,6 litres) de carburant pour redémarrer le moteur. Si le véhicule se trouve sur une forte pente lorsqu'il tombe en panne d'essence, il peut être nécessaire d'ajouter plus de 1 gallon (4,6 litres).

## Remplissage à l'aide d'un bidon de carburant

### AVERTISSEMENTS



N'insérez pas le bec verseur du bidon de carburant ou un entonnoir du commerce dans le circuit d'alimentation sans bouchon, ils pourraient rester coincés. Cela risquerait d'endommager le circuit d'alimentation et le joint. Le carburant risquerait alors de fuir sur le sol au lieu de remplir le réservoir, entraînant ainsi un risque de graves blessures.



Ne forcez pas l'ouverture du circuit de carburant sans bouchon en poussant ou utilisant comme levier des objets extérieurs. Cela risquerait d'endommager le circuit d'alimentation et le joint, et de vous blesser vous ou d'autres personnes.

**Note :** *n'utilisez pas d'entonnoir du commerce ; ils ne sont pas compatibles avec le circuit d'alimentation sans bouchon et risqueraient de l'endommager. Les entonnoirs fournis sont spécialement conçus pour être utilisés avec le véhicule en toute sécurité.*

Pour remplir le réservoir de carburant du véhicule à partir d'un bidon de carburant, utilisez l'entonnoir fourni avec le véhicule.

# Carburant et ravitaillement




E157452

1. Localisez l'entonnoir en plastique qui se trouve dans la boîte en mousse dans le logement de roue de secours.
2. Insérez lentement l'entonnoir dans le circuit de carburant sans bouchon.
3. Remplissez le réservoir avec le carburant du bidon.
4. Une fois l'opération effectuée, nettoyez l'entonnoir ou éliminez-le conformément aux réglementations. Si vous choisissez de mettre l'entonnoir au rebut, vous pouvez acheter des entonnoirs supplémentaires auprès de votre concessionnaire agréé.





## CONVERTISSEUR CATALYTIQUE

### AVERTISSEMENT


 Ne pas garer le véhicule ou laisser le moteur tourner au ralenti au-dessus de feuilles ou d'herbes sèches ou autres matières inflammables. L'échappement émet une quantité considérable de chaleur pendant le fonctionnement du moteur mais aussi un certain temps après la coupure du contact. Risque d'incendie.

## Conduite avec un convertisseur catalytique

### AVERTISSEMENTS




-  Evitez de tomber en panne de carburant.
-  N'actionnez pas le démarreur pendant de longues périodes consécutives.
-  Ne faites pas fonctionner le moteur lorsqu'un fil de bougie est débranché.
-  Ne démarrez pas le moteur en poussant ou remorquant le véhicule. Utilisez des câbles volants. Voir

### Démarrage du véhicule à l'aide de câbles volants (page 184).

-  Ne coupez pas le contact pendant la conduite.


## RAVITAILLEMENT


### AVERTISSEMENTS


-  Ne tentez pas de démarrer le moteur si vous avez rempli le réservoir de carburant avec un carburant incorrect. Ceci pourrait endommager le moteur. Faites contrôler immédiatement votre véhicule par un concessionnaire agréé.
-  Ne pas approcher de flammes ou de chaleur près du circuit d'alimentation. Le circuit d'alimentation est sous pression. Il y a un risque de blessures en cas de fuite du circuit d'alimentation.
-  Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, aspergez le volet de remplissage de carburant brièvement et à une distance toujours supérieure à 200 millimètres (8 pouces).

# Carburant et ravitaillement

## AVERTISSEMENTS

 Nous vous recommandons de patienter au moins 10 secondes avant de retirer le pistolet pour permettre l'écoulement dans le réservoir de tout carburant résiduel.

 Cessez le ravitaillement après le second arrêt du pistolet de remplissage. Cette pratique permet de conserver dans le réservoir un volume d'expansion adéquat, qui empêche tout reflux de carburant. Une projection de carburant pourrait constituer un risque pour les autres usagers.

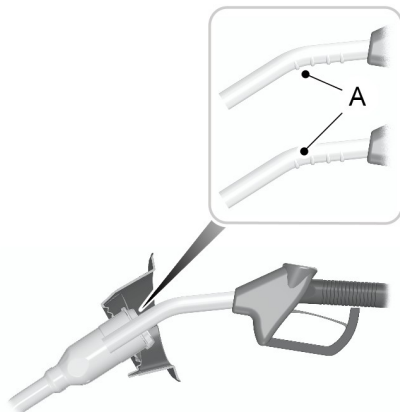
 Pendant la totalité du processus de ravitaillement, ne retirez pas le pistolet de remplissage de sa position alors qu'il est complètement inséré.

**Note :** Votre véhicule ne dispose pas d'un bouchon de remplissage de carburant.



E135934

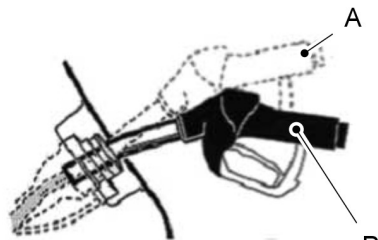
1. Appuyez sur la trappe pour l'ouvrir. Ouvrez totalement la trappe jusqu'à la butée.



E139202

**Note :** Le dispositif de blocage à ressort s'ouvre lorsque vous introduisez un pistolet de remplissage d'un diamètre adéquat. Ce dispositif évite les erreurs de carburant lors du ravitaillement.

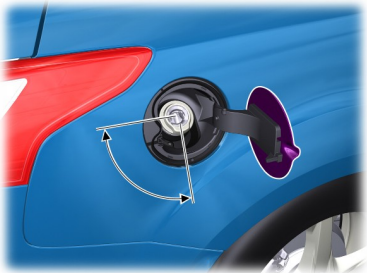
2. Insérez le pistolet de remplissage jusqu'à la première encoche A (encoche comprise). Laissez-le reposer sur le couvercle de l'ouverture du tuyau de remplissage.



E139203

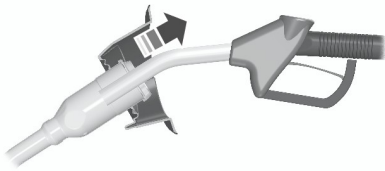
# Carburant et ravitaillement

- Maintenez le pistolet dans la position B pendant que vous faites le plein de carburant. Le fait de maintenir le pistolet dans la position A peut entraver l'écoulement du carburant et couper le pistolet de remplissage avant que le réservoir ne soit plein.



E152137

- Utilisez le pistolet de remplissage au sein de la zone indiquée.



E119081

- Soulevez légèrement le pistolet de remplissage pour le dégager.

## CONSOMMATION DE CARBURANT

**Note :** *la quantité de carburant utilisable dans la réserve varie et vous ne devez pas vous baser sur des estimations pour parcourir plus de kilomètres. Lorsque vous remplissez votre véhicule après que la jauge de carburant a indiqué que le réservoir était vide, il est possible que vous ne puissiez pas faire le plein à la capacité annoncée du réservoir, la réserve de carburant étant toujours présente dans le réservoir.*

Les données sur les émissions de CO<sub>2</sub> et la consommation de carburant sont dérivées de tests en laboratoire conformes à la réglementation (CE) 715/2007, et ses modifications successives, et effectués par tous les fabricants de véhicules.

Ils sont conçus en guise de comparaison entre les marques et les modèles de véhicules. Ils ne sont pas destinés à représenter la consommation de carburant réelle de votre véhicule. La consommation de carburant réelle est régie par de nombreux facteurs, notamment le style de conduite, la conduite à grande vitesse, la fréquence des arrêts/démarrages, l'utilisation de la climatisation, les accessoires posés, la charge utile, le remorquage, etc.

La capacité annoncée est la somme de la capacité indiquée et de la réserve. La capacité indiquée est la différence entre la quantité de carburant dans un réservoir plein et celle du réservoir lorsque la jauge de carburant indique qu'il est vide. La réserve est la quantité de carburant restant dans le réservoir après que la jauge de carburant a indiqué qu'il était vide.

## Remplissage du réservoir

Pour obtenir des résultats constants lors du remplissage :

# Carburant et ravitaillement

---

- Coupez le contact avant de faire le plein de carburant. L'indication obtenue est inexacte si vous laissez le moteur tourner.
- Utilisez le même débit de remplissage (faible-moyen-élevé) chaque fois que vous remplissez le réservoir.
- Ne dépassez pas deux arrêts automatiques du pistolet lors du remplissage.

Les résultats sont plus précis lorsque la méthode de remplissage utilisée est la même.

## Calcul des économies de carburant

Ne mesurez pas les économies de carburant sur les premiers 1 600 km (1 000 miles) parcourus (période de rodage de votre moteur). La mesure obtenue est plus précise après avoir parcouru 3 200 - 4 800 km (2 000 - 3 000 miles). Les dépenses en carburant, la fréquence de remplissage ou les relevés de la jauge de carburant ne constituent pas des méthodes fiables pour mesurer les économies de carburant.

1. Remplissez complètement le réservoir de carburant et notez le relevé initial du compteur.

2. Chaque fois que vous remplissez le réservoir, notez la quantité de carburant ajoutée.
3. Après avoir rempli le réservoir trois à cinq fois, remplissez le réservoir de carburant et notez le relevé du compteur.
4. Soustrayez le relevé initial du compteur du nouveau relevé.
5. Calculez l'économie réalisée en multipliant le nombre de litres par 100 et en divisant le chiffre obtenu par le nombre de kilomètres parcourus (ou divisez le nombre de miles parcourus par les gallons de carburant utilisés).

Notez les valeurs obtenues pendant au moins un mois et enregistrez également le type de conduite (ville ou autoroute). Cela fournit une estimation précise des économies de carburant de votre véhicule correspondant aux conditions de conduites actuelles. En outre, en notant ces valeurs en été et en hiver, vous pourrez voir l'impact de la température sur les économies de carburant. De manière générale, de basses températures vont de pair avec de faibles économies de carburant.

# Carburant et ravitaillement

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Valeurs de consommation de carburant

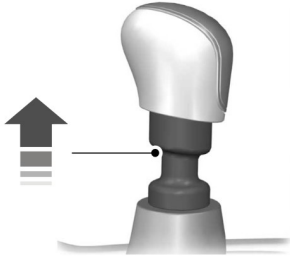
Version	En ville	Sur route	Ville et route	Emissions de CO2
	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	l/100 km (mpg)	g/km
1.6L EcoBoost avec transmission manuelle et marche-arrêt	8,3 (34)	5,6 (50,4)	6,6 (42,8)	154
1.6L EcoBoost avec transmission manuelle, sans marche-arrêt	9,7 (29,1)	5,7 (49,6)	6,8 (41,5)	159
1.6L EcoBoost avec transmission automatique	10,2 (27,7)	6,3 (44,8)	7,7 (36,7)	179
2.0L Duratorq-TDCi - DW avec transmission manuelle et traction avant	6,3 (44,8)	4,7 (60,1)	5,3 (53,3)	139
2.0L Duratorq-TDCi - DW avec transmission manuelle et transmission intégrale	7,2 (39,2)	5,1 (55,4)	5,9 (47,9)	154
2.0L Duratorq-TDCi - DW, avec transmission automatique	7,4 (38,2)	5,5 (51,4)	6,2 (45,6)	162

# Transmission

## TRANSMISSION MANUELLE

### Engagement de la marche arrière

N'engagez pas la marche arrière pendant que votre véhicule est en mouvement, faute de quoi la boîte de vitesses pourrait être endommagée.




E99067

Soulevez la bague en engageant la marche arrière.

## TRANSMISSION AUTOMATIQUE

### AVERTISSEMENT

 Vous devez toujours serrer complètement le frein à main et veiller à mettre le levier sélecteur de transmission en position de stationnement. Coupez le contact et retirez la clé avant de quitter le véhicule.


## Positions du levier de vitesse



E133124

- P Stationnement
- R Marche arrière
- N Point mort
- D Marche avant
- S Mode Sport et passage manuel des vitesses
- + Montée de rapport manuelle
- Descente des rapports manuelle

### AVERTISSEMENT

 Appuyez sur la pédale de frein avant de déplacer le levier sélecteur de transmission et maintenez-la enfoncée jusqu'au moment du départ effectif.

Appuyez sur le bouton du levier sélecteur de transmission pour changer de position.

La position du levier sélecteur de transmission apparaît à l'écran.

# Transmission

## P (stationnement)

### AVERTISSEMENTS



Placez le levier sélecteur de transmission en position de stationnement une fois seulement que votre véhicule est immobile.



Vous devez toujours serrer le frein à main et placer le levier sélecteur de transmission en position P avant de quitter votre véhicule. Vérifiez que le levier sélecteur de transmission est bien verrouillé dans cette position.

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices et la transmission est bloquée. Il est possible de démarrer le moteur lorsque le levier sélecteur de transmission est dans cette position.

**Note :** *Un signal sonore retentit à l'ouverture de la porte conducteur si le levier sélecteur n'est pas sur la position de stationnement (P).*

## R (marche arrière)

### AVERTISSEMENTS



Mettez le levier sélecteur de transmission en position de marche arrière uniquement lorsque le véhicule est complètement arrêté et le moteur au ralenti.



Vous devez toujours vous arrêter complètement avant de quitter la position de marche arrière.

Placez le levier sélecteur de transmission en position de marche arrière pour permettre au véhicule de se déplacer vers l'arrière.

## N (point mort)

Dans cette position, aucune puissance n'est transmise aux roues motrices mais la transmission n'est pas bloquée. Il est possible de démarrer le moteur lorsque le levier sélecteur de transmission est dans cette position.

## D (marche avant)

**Note :** *Le passage ne s'effectue que lorsque la vitesse du véhicule et le régime moteur sont appropriés.*

**Note :** *vous pouvez outre-passer temporairement la vitesse actuellement sélectionnée à l'aide des boutons + ou -.*

Sélectionnez la position marche avant (D) pour obtenir le passage automatique des vitesses.

La transmission sélectionne le rapport qui offre des performances optimales pour la température ambiante, le profil de la route, le chargement du véhicule et le comportement du conducteur.

## Mode Sport et passage manuel des vitesses

### Mode Sport

**Note :** *En mode sport, la transmission fonctionne normalement mais les rapports sont sélectionnés plus rapidement et à des régimes plus élevés.*

**Note :** *en mode Sport, un S est affiché à l'écran.*

Activez le mode Sport en plaçant le levier sélecteur de transmission sur la position Sport. Le mode Sport reste actif jusqu'à ce que vous changiez manuellement de vitesse à l'aide des boutons + ou - ou que vous ramenez le levier sélecteur de transmission en position de marche avant.

# Transmission

## Passage manuel

### AVERTISSEMENTS



Ne maintenez pas les boutons en permanence sur **+** ou **-**.



La boîte de vitesses rétrograde automatiquement au rapport inférieur lorsque la vitesse du véhicule est trop faible.

Appuyez sur le bouton **-** pour descendre les rapports et appuyez sur le bouton **+** pour monter les rapports.

Il est possible de sauter des rapports en appuyant plusieurs fois de suite à brefs intervalles.

Le mode manuel fournit aussi une fonction de kickdown. Reportez-vous à Rétrogradation forcée.

## Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique

### AVERTISSEMENT



Ne laissez pas tourner le moteur au ralenti trop longtemps avec les freins serrés.

## Démarrage

1. Desserrez le frein de stationnement.
2. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur la pédale d'accélérateur.

## Arrêt

1. Relâchez la pédale d'accélérateur et appuyez sur la pédale de frein.
2. Serrez le frein de stationnement.
3. Amenez le levier sélecteur de transmission en position neutre ou de stationnement.

## Rétrogradation forcée

Le levier sélecteur de transmission étant en position D, enfoncez à fond la pédale d'accélérateur pour sélectionner le rapport immédiatement inférieur et obtenir des performances optimales. Relâchez la pédale d'accélérateur lorsque vous n'avez plus besoin du kickdown.

## Si votre véhicule est immobilisé dans de la boue ou de la neige

Si votre véhicule est coincé dans de la boue ou de la neige, vous pouvez le dégager en alternant la marche avant et la marche arrière et en faisant une pause entre chaque changement de manière régulière. Appuyez doucement sur l'accélérateur pour chaque vitesse.

**Note :** *Ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière si le moteur n'est pas à une température normale de fonctionnement ; vous risqueriez d'endommager la transmission.*

**Note :** *Ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière pendant plus d'une minute sous peine d'endommager la transmission et les pneus ou de provoquer une surchauffe du moteur.*

## Levier de déverrouillage d'urgence de la position de stationnement

### AVERTISSEMENTS



Ne conduisez pas votre véhicule sans vous assurer que les feux stop fonctionnent.



Si le frein à main est totalement desserré mais que le témoin de frein reste allumé, il est possible que les freins ne fonctionnent pas correctement. Contactez un concessionnaire agréé.

# Transmission

Utilisez ce levier pour sortir le levier sélecteur de transmission de la position stationnement (P) en cas de dysfonctionnement électrique ou si votre batterie est à plat.

1. Serrez le frein à main et coupez le contact avant d'effectuer cette procédure.



E161476

2. Déposez le panneau latéral de console centrale.



E142627


**Note :** Le levier est rose.


3. Enfoncez la pédale de frein. A l'aide d'un outil approprié, faites tourner le levier vers l'avant tout en tirant le levier de vitesses hors de la position de stationnement et en l'amenant au point mort.


**Note :** Consultez un concessionnaire agréé dès que possible si vous utilisez cette procédure.


## AIDE AU DÉMARRAGE EN CÔTE

### AVERTISSEMENTS

 Ce système ne remplace pas le frein de stationnement. Lorsque vous quittez votre véhicule, vous devez toujours serrer le frein à main et laisser le levier sélecteur de transmission en position **P** (stationnement).

 Vous devez rester dans votre véhicule une fois que vous avez mis le système en marche.

 Vous êtes à tout moment responsable du contrôle de votre véhicule, de la surveillance du système et de toute intervention éventuellement nécessaire.

 Si le régime moteur est trop élevé ou si une anomalie est détectée, le système est arrêté.

Ce système facilite le démarrage du véhicule en côte, sans utiliser le frein de stationnement.

Lorsque la fonction est active, votre véhicule reste stationnaire deux à trois secondes dans la pente après que vous ayez lâché la pédale de frein. Cela vous laisse le temps de déplacer votre pied de la pédale de frein à la pédale d'accélérateur. Les freins se desserrent automatiquement dès que le moteur a développé une puissance motrice suffisante pour empêcher le véhicule de dévaler la pente. Cette fonction est utile en cas de démarrage en côte (depuis la rampe d'un parc de stationnement, des feux de circulation ou lors d'une marche arrière pour se garer dans une montée, par exemple).

Le système est automatiquement mis en marche sur toute pente susceptible d'entraîner un recul significatif du véhicule.

# Transmission

---

## Utilisation de l'assistance au démarrage en côte

1. Appuyez sur la pédale de frein pour immobiliser complètement votre véhicule. Gardez la pédale de frein enfoncée.
2. Si les capteurs détectent que votre véhicule est sur une pente, le système est automatiquement mis en marche.
3. Lorsque vous retirez votre pied de la pédale de frein, votre véhicule reste immobile dans la pente pendant environ deux ou trois secondes. Ce temps de maintien est automatiquement prolongé si vous êtes en train de démarrer.
4. Démarrer de la manière habituelle. Les freins sont desserrés automatiquement.

## Activation et désactivation du système

**Note :** *Vous pouvez activer et désactiver le système uniquement sur les véhicules équipés d'une transmission manuelle.*

**Note :** *Le système reste activé ou désactivé, selon son dernier réglage.*

Votre véhicule vous est remis avec cette fonction déjà activée. Si nécessaire, vous pouvez désactiver cette fonction à l'aide de l'écran d'informations. Voir

**Généralités** (page 72).

## Quatre roues motrices (If Equipped)

### PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Ce système est proactif. Il est capable d'anticiper le dérapage des roues et de transférer le couple aux roues arrière, avant que le dérapage ne se produise. Même si aucun risque de dérapage n'est détecté, le système ajuste en permanence la répartition du couple afin d'améliorer la tenue de route en ligne droite et dans les virages, sur route goudronnée ou non.

Le système est automatiquement activé chaque fois que vous mettez le contact.

Tous les composants du système sont scellés et ne demandent aucun entretien.

### A L'AIDE DU SYSTÈME À QUATRE ROUES MOTRICES

**Note :** en cas de dysfonctionnement du système, un message d'avertissement s'affiche sur l'écran d'information. Voir **Messages d'information** (page 78). Cela signifie que le système ne fonctionne pas correctement et est passé par défaut en mode de traction avant uniquement. Faites contrôler votre véhicule par un concessionnaire agréé.

**Note :** un message s'affiche sur l'écran d'information lorsque le système surchauffe et passe en mode de traction avant. Ce problème peut survenir si vous utilisez votre véhicule dans des conditions de charge extrêmement forte ou en cas de dérapage excessif des roues (par ex., sable profond). Pour permettre la reprise de la fonction des quatre roues motrices dès que possible, arrêtez le véhicule en lieu sûr et coupez le contact. Une fois que le système a refroidi et que le fonctionnement en quatre roues motrices normal reprend, un message s'affiche pendant environ cinq secondes.

**Note :** si un message d'avertissement apparaît sur l'écran d'information alors que vous utilisez le pneu de secours, il doit disparaître une fois que le pneu réparé est réinstallé ou une fois le pneu de route remplacé, et que vous mettez le contact.

**Note :** il est conseillé de reposer le pneu réparé ou de remplacer le pneu aussi rapidement que possible. Des différences de taille importantes entre pneus des essieux avant et arrière sont susceptibles de provoquer des dommages au niveau du système ou de faire passer le système en mode de traction avant.

Le système dote votre véhicule de capacités tout terrain limitées. Le fait de conduire votre véhicule sur des routes trop ensablées, enneigées, boueuses ou inégales risquerait de lui faire subir un stress et une chaleur excessifs, susceptibles d'entraîner des dommages sur le système. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie de votre véhicule.



E142669

Un graphique s'affiche sur l'écran d'information pour vous informer de la répartition de puissance entre les roues avant et arrière. Plus la zone est remplie, plus la puissance est répartie sur la roue concernée.

## Quatre roues motrices (If Equipped)

### Conduite en conditions spéciales en mode quatre roues motrices

Les véhicules à quatre roues motrices sont adaptés à la conduite sur des routes ensablées, boueuses, enneigées et inégales et possèdent des caractéristiques de fonctionnement qui diffèrent légèrement de celles des véhicules classiques, sur voie rapide ou non.

**Note :** *il peut être utile de désactiver le système antipatinage. Cela permet une rotation plus rapide des roues et un couple moteur plus élevé dans certaines conditions tout terrain, ou bien si le véhicule se retrouve immobilisé.*

Lorsque vous conduisez à vitesse réduite en tout terrain dans des conditions de charge forte, utilisez un rapport faible lorsque c'est possible. Le fonctionnement du véhicule avec un rapport faible maximise les capacités de refroidissement du moteur et de la transmission.

Dans des conditions de fonctionnement difficiles, la climatisation peut être activée et désactivée automatiquement pour prévenir une surchauffe du moteur.

### Principes de fonctionnement de base

- Conduisez plus lentement en cas de vents de travers forts, susceptibles d'affecter les caractéristiques du système de direction normales de votre véhicule.
- Lorsque vous conduisez votre véhicule sur des surfaces rendues glissantes par du sable meuble, de l'eau, des graviers, de la neige ou du verglas, faites preuve de prudence.

### Si votre véhicule quitte la route

Si votre véhicule quitte la route, réduisez sa vitesse et évitez de freiner brutalement. Une fois réduite la vitesse de votre véhicule, ramenez-le sur la route. Ne tournez pas le volant fortement pendant que vous ramenez votre véhicule sur la route.

Il peut être plus prudent de rester sur l'accotement de la route et de ralentir progressivement avant de revenir sur la route. Vous pouvez perdre le contrôle de votre véhicule si vous ne ralentissez pas ou si vous tournez le volant trop fortement ou trop brutalement.

Il peut être moins risqué de heurter de petits objets, tels que des réflecteurs sur autoroute, avec des dommages mineurs au niveau de votre véhicule, que de tenter un retour brutal sur la route, susceptible d'entraîner un dérapage de votre véhicule sur le côté et de vous faire perdre le contrôle ou de vous faire faire des tonneaux. Ayez toujours à l'esprit que votre sécurité et celle des autres doit rester votre principale priorité.

### Manœuvres d'urgence

Dans une situation d'urgence inévitable, lorsque vous devez effectuer brusquement un virage serré, pensez à ne pas sur-diriger votre véhicule (c'est-à-dire que vous devez tourner le volant seulement aussi rapidement et aussi loin que nécessaire pour éviter l'urgence). Tout braquage excessif risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule. Appuyez en douceur sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein lorsqu'il est nécessaire d'accélérer ou de ralentir. Évitez de tourner le volant, d'accélérer et de freiner brusquement. Cela pourrait augmenter le risque de tonneaux

## Quatre roues motrices (If Equipped)

du véhicule, de perte de contrôle du véhicule et de blessures corporelles. Utilisez toute la surface de la route disponible pour amener votre véhicule à adopter un sens de déplacement sans danger.

En cas d'arrêt d'urgence, évitez de faire dérapier les pneus et ne tentez pas de mouvements brusques du volant.

Si votre véhicule passe d'un type de surface à un autre (c'est-à-dire du béton aux graviers), cela entraîne un changement de la façon dont il répond à une manœuvre (c'est-à-dire changement de direction, accélération ou freinage).

### Sable

Lorsque vous conduisez sur du sable, essayez de garder les quatre roues sur la zone la plus compacte du chemin. Évitez de réduire les pressions des pneus, mais passez un rapport inférieur et conduisez de manière régulière pour traverser le terrain. Accélérez lentement et évitez tout dérapage excessif des roues.

Ne conduisez pas votre véhicule dans du sable profond pendant une durée trop longue. Ceci entraînerait une surchauffe du système. Un message apparaît dans ce cas sur l'écran d'information. Voir

**Messages d'information** (page 78).

Le cas échéant, pour repartir, coupez le contact et laissez le système refroidir pendant 15 minutes minimum. Lorsque le système a refroidi, un message s'affiche brièvement sur l'écran d'information. Voir

**Messages d'information** (page 78).

Lorsque vous conduisez à vitesse réduite dans du sable profond à des températures extérieures élevées, utilisez un rapport faible lorsque c'est possible. Le fonctionnement du véhicule avec un rapport faible maximise les capacités de refroidissement du moteur et de la transmission.

Évitez de conduire à des vitesses trop rapides, car l'élan du véhicule travaille contre vous et le véhicule risque de rester bloqué, à tel point que l'aide d'un autre véhicule peut être nécessaire. N'oubliez pas que vous pouvez peut-être ressortir en utilisant le même chemin qu'en venant si vous procédez avec précaution.

### Boue et eau

#### *Boue*

Soyez prudent en cas de changement de vitesse ou de direction brusque du véhicule lorsque vous conduisez dans de la boue. Même les véhicules à quatre roues motrices peuvent subir une perte de traction dans de la boue glissante. Si votre véhicule glisse, dirigez le volant dans le sens de la glissade jusqu'à ce que vous repreniez le contrôle de votre véhicule.

Après avoir conduit dans de la boue, nettoyez les arbres de roue rotatifs et les pneus pour éliminer tous les résidus de boue collés. Trop de boue collée sur les pneus et les arbres de roue rotatifs peut provoquer un déséquilibre qui pourrait endommager les composants de la transmission.

#### *Eau*

Si vous devez conduire dans une zone où l'eau est haute, conduisez lentement. La capacité de traction ou de freinage peut être limitée.

Lorsque vous conduisez dans de l'eau, déterminez sa profondeur et évitez de rouler dans de l'eau arrivant plus haut que le bas des jantes des roues. Si le système d'allumage est mouillé, votre véhicule peut caler.

## Quatre roues motrices (If Equipped)

Après avoir traversé de l'eau, essayez toujours les freins. Des freins mouillés n'arrêteront pas votre véhicule aussi efficacement que des freins secs. Le séchage peut être amélioré en appliquant une légère pression sur la pédale de frein tout en conduisant lentement.

**Note :** *la conduite en eau profonde peut endommager la transmission. Si l'essieu avant ou arrière est submergé dans l'eau, vérifiez le lubrifiant des essieux et le lubrifiant de l'unité de transfert de puissance et remplacez-les si nécessaire.*

### Conduite sur terrain vallonné ou en pente

Bien que les obstacles naturels puissent rendre nécessaire une montée ou une descente en diagonale sur un terrain incliné, vous devez toujours essayer de conduire le plus droit possible.

**Note :** *évitée de tourner dans des pentes ou des côtes raides. Le danger tient au risque de perte de traction, de dérapage sur les côtés et de capotage du véhicule. Lorsque vous conduisez en côte, déterminez toujours à l'avance la route que vous utiliserez. Ne passez pas la crête d'une côte sans savoir quelles sont les conditions de l'autre côté. Ne conduisez pas en marche arrière sur un terrain incliné sans l'aide de quelqu'un pour observer.*

Lorsque vous conduisez en montée sur un terrain en côte raide, commencez à monter dans un rapport faible, au lieu de rétrograder une fois que la montée a commencé. Cela réduit l'effort fourni par le moteur et les risques de calage.

Si votre véhicule cale, n'essayez pas de faire demi-tour, car cela peut provoquer un capotage de votre véhicule. Il est moins risqué de retourner en marche arrière jusqu'à un endroit sûr.

Appliquez juste assez de puissance pour permettre aux roues de monter la côte. Trop de puissance entraîne un dérapage ou un patinage des roues ou une perte de traction, ce qui provoque la perte de contrôle du véhicule.



E143949

Descendez une côte dans le même rapport que celui que vous utiliseriez pour la monter, pour éviter tout freinage excessif et une surchauffe des freins. Ne conduisez pas en descente en position neutre. Désengagez la surmultipliée ou placez le levier sélecteur de transmission sur un rapport inférieur. Lorsque vous descendez une côte raide, évitez de freiner avec force brusquement, car cela peut vous faire perdre le contrôle du véhicule. Les roues avant doivent tourner pour pouvoir diriger votre véhicule.

Votre véhicule est équipé de freins antiblocage. Par conséquent, freinez de manière régulière. Ne pomez pas sur la pédale de frein.

## Quatre roues motrices (If Equipped)

### Conduite sur neige et verglas

#### AVERTISSEMENT



Dans des conditions de conduite glissantes qui exigent des pneus équipés de chaînes ou câbles, il est vital de conduire avec précaution.

Conservez une vitesse lente, veillez à respecter des distances d'arrêt plus longues et évitez les manœuvres de direction agressives pour réduire les risques de perte de contrôle du véhicule, susceptible de provoquer des blessures graves, voire mortelles. Si l'arrière de votre véhicule glisse dans un virage, tournez le volant dans le sens de la glissade jusqu'à ce que vous repreniez le contrôle de votre véhicule.

**Note :** *tout patinage excessif des pneus peut endommager la transmission.*

Les véhicules à quatre roues motrices présentent plusieurs avantages comparés aux véhicules à deux roues motrices sur de la neige ou du verglas, mais ils peuvent déraiper comme n'importe quel véhicule. Si votre véhicule commence à glisser alors que vous conduisez sur des routes enneigées ou verglacées, tournez le volant dans le sens de la glissade jusqu'à ce que vous repreniez le contrôle de votre véhicule.

Évitez toute application soudaine de puissance et les changements de direction rapides sur de la neige ou du verglas. Accélérez lentement et régulièrement lorsque vous démarrez après un arrêt complet.

Évitez de freiner brutalement. Bien qu'un véhicule à quatre roues motrices soit capable de mieux accélérer qu'un véhicule à deux roues motrices sur de la neige ou du verglas, il ne s'arrêtera pas pour autant plus rapidement, le freinage se produisant sur les quatre roues. Ne devenez pas trop sûr de vous en ce qui concerne les conditions de route.

Assurez-vous de maintenir une distance suffisante entre votre véhicule et les autres pour pouvoir vous arrêter. Conduisez plus lentement que d'habitude et pensez à utiliser l'un des rapports inférieurs. Dans des situations d'arrêt d'urgence, appliquez les freins de façon régulière. Votre véhicule étant équipé d'un système de freinage antiblocage des quatre roues, ne pompez pas sur la pédale de frein. **Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage** (page 141).

#### Si votre véhicule est immobilisé dans de la boue ou de la neige

Si votre véhicule est coincé dans de la boue ou de la neige, vous pouvez le dégager en alternant la marche avant et la marche arrière et en faisant une pause entre chaque changement de manière régulière. Appuyez doucement sur l'accélérateur pour chaque vitesse.

**Note :** *ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière si le moteur n'est pas à une température normale de fonctionnement ; vous risqueriez d'endommager la transmission.*

**Note :** *ne déplacez pas le véhicule d'avant en arrière pendant plus d'une minute sous peine d'endommager la transmission et les pneus ou de provoquer une surchauffe du moteur.*

## Quatre roues motrices (If Equipped)

---

### Entretien et modifications

Les systèmes de suspension et de direction sur votre véhicule ont été conçus et testés pour fournir des performances prévisibles à vide ou en charge. C'est la raison pour laquelle nous vous recommandons fortement de ne pas réaliser de modifications telles que l'ajout ou le retrait de pièces (par ex., kits ou barres stabilisatrices) et de ne pas utiliser de pièces de rechange ne correspondant pas à l'équipement d'usine original.

Nous vous conseillons de rester prudent lorsque votre véhicule est fortement chargé ou comporte un équipement (par ex., échelle ou porte-bagages). Toute modification apportée à votre véhicule qui rehausse son centre de gravité est susceptible d'entraîner un capotage de votre véhicule si vous en perdez le contrôle.

Si vous n'entretenez pas votre véhicule correctement, cela peut annuler la garantie, augmenter vos coûts de réparation, amoindrir les performances et les capacités opérationnelles de votre véhicule et nuire à votre sécurité et à celle de vos passagers. Nous vous recommandons d'inspecter fréquemment les composants du châssis de votre véhicule lorsque vous l'utilisez en conduite tout-terrain.

## GÉNÉRALITÉS

### AVERTISSEMENT



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.

**Note :** *Il est normal d'entendre un bruit occasionnel en provenance des freins. S'il s'agit d'un bruit de métal contre métal, d'un grincement continu ou d'un crissement aigu continu, les garnitures de frein sont peut-être usées. Si le volant de direction vibre ou tremble en continu lors du freinage, votre véhicule doit être contrôlé par un concessionnaire agréé.*

**Note :** *La poussière de frein peut s'accumuler dans les roues, même lors de conditions normales de conduite. La présence d'un peu de poussière est inévitable lorsque les freins s'usent. Voir **Nettoyage des jantes en alliage** (page 217).*

**Note :** *Selon les lois et réglementations en vigueur dans le pays de production de votre véhicule, vos feux de stop peuvent se mettre à clignoter en cas de freinage brusque. Ensuite, vos feux de détresse peuvent également clignoter lorsque votre véhicule s'arrête.*

Lorsque les freins sont mouillés, l'efficacité du freinage est diminuée. A la sortie d'une station de lavage ou après avoir roulé sur de l'eau stagnante, exercer plusieurs pressions légères sur la pédale de frein pour sécher les freins.

## Assistance au freinage d'urgence

L'assistance au freinage d'urgence détecte un freinage brutal en mesurant la force avec laquelle vous appuyez sur la pédale de frein. Elle fournit une puissance de freinage optimale aussi longtemps que vous maintenez la pression sur la pédale. L'assistance au freinage d'urgence peut réduire les distances d'arrêt dans les situations critiques.

## Système de freinage antiblocage

En évitant le blocage des freins, ce système vous aide à conserver la maîtrise de la direction et donc à maintenir la stabilité du véhicule lors d'un freinage d'urgence.

## CONSEILS POUR LA CONDUITE AVEC LE SYSTÈME DE FREINAGE ANTIBLOCAGE

**Note :** *Quand le système fonctionne, des pulsations sont ressenties dans la pédale de frein et sa course peut continuer. Maintenez la pression sur la pédale de frein. Il se peut aussi que le système émette du bruit. C'est normal.*

Le système de freinage antiblocage n'élimine pas les risques dans les situations suivantes :

- vous conduisez trop près du véhicule devant vous ;
- l'aquaplaning ;
- vous négociez les virages trop rapidement.
- le revêtement de la route est en mauvais état/de mauvaise qualité.

## FREIN DE STATIONNEMENT

### AVERTISSEMENT



Vous devez toujours serrer complètement le frein à main et laisser le levier de vitesses en position **P** (stationnement) lorsque vous quittez le véhicule.

---

**Note :** *ne pas appuyer sur le bouton de déverrouillage en tirant le levier vers le haut.*

Pour serrer le frein à main :

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein.
2. Tirez à fond le levier de frein à main.

**Note :** *si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la montée, placez le levier de vitesses en position **P** (stationnement) et tournez le volant vers le côté opposé au trottoir.*

**Note :** *si vous garez votre véhicule en pente dans le sens de la descente, placez le levier de vitesses en position **P** (stationnement) et tournez le volant vers le trottoir.*

Pour desserrer le frein à main :

1. Appuyer fermement sur la pédale de frein.
2. Tirez légèrement le levier vers le haut.
3. Appuyez sur le bouton de déverrouillage en poussant le levier vers le bas.

# Antipatinage

---

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le système antipatinage aide à éviter le patinage des roues motrices et la perte de traction.

Si votre véhicule commence à glisser, le système applique les freins aux différentes roues et réduit simultanément, si nécessaire, la puissance du moteur. Si les roues patinent à l'accélération sur des surfaces glissantes ou instables, le système réduit la puissance du moteur pour augmenter la force de traction.

## UTILISATION DE L'ANTIPATINAGE

Le système antipatinage fait partie du système de contrôle de stabilité.

**Note :** *Le système est automatiquement activé chaque fois que vous mettez le contact.*

Dans certaines situations (par exemple, quand le véhicule est bloqué dans la neige ou la boue), il peut être intéressant de désactiver le système : cela permet aux roues de patiner à plein régime.


Vous pouvez activer et désactiver le système à l'aide de l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 72).

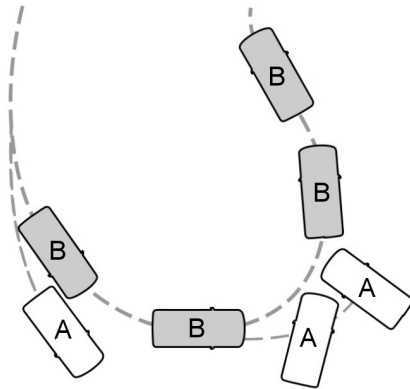
# Contrôle de stabilité

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

### Programme de stabilité électronique (ESP)

#### AVERTISSEMENT

 Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



E72903

- A Sans ESP
- B Avec ESP

Le système prend en charge la stabilité lorsque le véhicule commence à quitter sa trajectoire. Pour cela, le système procède à un freinage individuel des roues et à une réduction du couple moteur si nécessaire.

Le système fournit aussi une fonction d'antipatinage améliorée en réduisant le couple du moteur si les roues patinent à l'accélération. Cette fonction facilite le démarrage sur routes glissantes ou surfaces instables et améliore le confort en limitant le patinage des roues dans les virages serrés.

#### Témoin du contrôle de stabilité

Pendant la conduite, le témoin clignote lors des interventions du système. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).

## UTILISATION DU PROGRAMME DESTABILITÉ ÉLECTRONIQUE

**Note :** Le système est automatiquement activé chaque fois que vous mettez le contact.

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 72).

# Dispositifs d'aide au stationnement

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

### AVERTISSEMENTS



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



Si votre véhicule est équipé d'un module d'attelage de remorque non homologué par Ford, le système est susceptible de ne pas détecter correctement les obstacles.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets sous une pluie battante ou dans d'autres conditions pouvant produire des réflexions perturbantes.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des objets dont les surfaces absorbent les ondes ultrasonores.



Le système ne détecte pas les obstacles qui s'éloignent de votre véhicule. Ils sont détectés uniquement lorsqu'ils commencent à se rapprocher du véhicule.



Effectuez les marches arrière avec une attention particulière lorsque le véhicule est équipé d'une boule de remorquage ou d'un accessoire arrière comme un porte-vélos car le système d'aide au stationnement arrière n'indique que la distance entre le pare-chocs et l'obstacle.



Si vous lavez votre véhicule au jet haute pression, n'aspergez les capteurs que brièvement et à une distance toujours supérieure à 20 centimètres (8 pouces).

**Note:** Si votre véhicule est équipé d'une boule de remorquage, le système est désactivé automatiquement lorsque des feux de remorque (ou une plaque de feux arrière) sont branchés sur le connecteur à 13 broches via un module d'attelage de remorque autorisé par Ford.

**Note:** Garder les capteurs exempts d'impuretés, de glace et de neige. Ne pas les nettoyer avec des objets pointus.

**Note:** Le système peut émettre de fausses tonalités s'il détecte un signal qui utilise la même fréquence que les capteurs ou si votre véhicule est au niveau de charge maximal.

**Note:** Les capteurs extérieurs peuvent détecter les parois latérales d'un garage. Si la distance entre le capteur extérieur et la paroi latérale reste constante pendant trois secondes, la tonalité cesse. Lorsque vous poursuivrez la manoeuvre, les capteurs intérieurs détecteront les objets vers l'arrière.

## SYSTÈME D'AIDE AU STATIONNEMENT


### AVERTISSEMENTS





Pour éviter toute blessure physique, nous vous demandons de bien lire et comprendre les limites du système décrites dans cette section. La détection ne constitue qu'une assistance pour éviter certains objets (généralement grands et immobiles) lorsque le véhicule se déplace en marche arrière à vitesse réduite sur une surface plane. Les systèmes de contrôle de la circulation, le mauvais temps, les freins pneumatiques et les moteurs et ventilateurs extérieurs peuvent également affecter le fonctionnement du système de détection et notamment diminuer ses performances ou le déclencher par erreur.

# Dispositifs d'aide au stationnement

## AVERTISSEMENTS

 Pour éviter toute blessure physique, vous devez toujours vous montrer vigilant lorsque le véhicule est en marche arrière et que le système de détection fonctionne.

 Ce système n'est pas conçu pour empêcher un contact avec des objets de petite taille ou en mouvement. Le système est conçu pour vous alerter et vous assister dans la détection d'objets immobiles de grande taille afin d'éviter d'endommager votre véhicule. Il se peut que le système ne détecte pas les objets plus petits, en particulier ceux situés près du sol.

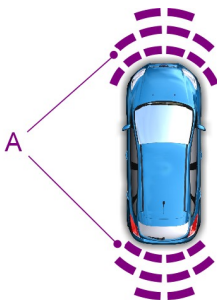
 Certains dispositifs optionnels, par exemple des barres de remorquage de grande taille, des porte-vélos ou porte-surfs, ou tout autre dispositif susceptible d'entraver la zone de détection normale du système peuvent entraîner de fausses alertes.

**Note :** *les capteurs situés sur le pare-chocs ou le bandeau doivent être exempts de neige, de glace et d'accumulation importante de poussière. Si les capteurs sont couverts, la précision du système peut être affectée. Ne nettoyez pas les capteurs avec des objets pointus.*

**Note :** *un pare-chocs ou un bandeau mal centré ou tordu à la suite de dommages subis par le véhicule peut altérer la zone de détection, provoquant ainsi des erreurs lors de la mesure des obstacles ou de fausses alertes.*

Le système vous prévient des obstacles situés à une certaine portée de la zone du pare-chocs. Le système s'allume automatiquement quand vous démarrez le véhicule. Pour activer le système, la vitesse du véhicule doit être inférieure à 8 mph (12 km/h) et vous devez appuyer sur le bouton d'aide au stationnement ou déplacer le levier sélecteur de transmission en position de marche arrière.

Lorsque le système envoie un avertissement de détection, le volume de la radio diminue à un niveau prédéfini. Le volume de la radio est rétabli au niveau précédent une fois que l'avertissement est arrêté.



E130382

- A Zone de détection couvrant jusqu'à 31 pouces (80 centimètres) à l'avant du véhicule, jusqu'à 72 pouces (183 centimètres) depuis le pare-chocs arrière et jusqu'à 6–14 pouces (15–35 centimètres) sur le côté de l'extrémité avant du véhicule.

# Dispositifs d'aide au stationnement

Le système émet les avertissements sonores suivants lorsque des obstacles se trouvent à proximité du pare-chocs :

- Les objets détectés par les capteurs avant sont indiqués par un son aigu émis par les haut-parleurs avant.
- Les objets détectés par les capteurs arrière sont indiqués par son grave émis par les haut-parleurs arrière. Plus le véhicule se rapproche de l'obstacle, plus l'intervalle entre les avertissements sonores diminue.
- Le système de détection avertit de la présence de l'obstacle le plus près de l'avant ou de l'arrière du véhicule. Par exemple, si un obstacle se trouve à 24 pouces (60 centimètres) de l'avant du véhicule et qu'un deuxième obstacle se trouve en même temps à seulement 16 pouces (40 centimètres) de l'arrière du véhicule, la sonnerie grave se déclenche.
- Un avertissement intermittent se fait entendre depuis l'avant et l'arrière si des objets se trouvent à moins de 12 pouces (30 centimètres) de chaque pare-chocs.
- Si un objet immobile ou en train de s'éloigner est détecté à plus de 12 pouces (30 centimètres) du côté du véhicule, l'avertisseur sonne pendant trois secondes seulement. Lorsque le système détecte un autre objet en approche, l'avertisseur sonne à nouveau.

Le système détecte certains objets quand le levier sélecteur de transmission est en position de marche arrière et :

- lorsque le véhicule avance vers un objet immobile à une vitesse maximale de 3 mph (5 km/h) ;
- lorsque le véhicule est immobile mais qu'un objet s'approche de l'arrière du véhicule à une vitesse maximale de 3 mph (5 km/h) ;
- lorsque votre véhicule avance à moins de 3 mph (5 km/h) et qu'un objet s'approche de l'arrière de votre véhicule à moins de 3 mph (5 km/h).

Appuyez sur le bouton pour désactiver le système. Il restera désactivé pendant tout le cycle d'allumage. Pour l'emplacement des repères : Voir **Bref aperçu** (page 12).

## ACTIVE PARK ASSIST (IF EQUIPPED)

### AVERTISSEMENTS



Vous êtes responsable à tout moment du contrôle de votre véhicule, du contrôle du système et de toute intervention, le cas échéant.



Vous devez observer que l'espace sélectionné reste dégagé pendant toute la manœuvre.



Le système peut ne pas détecter les véhicules stationnés avec des charges dépassant du toit, les aménagements de la route ou d'autres éléments. Assurez-vous que l'espace sélectionné est adapté au stationnement du véhicule.



N'utilisez pas le système si une charge dépassant de votre véhicule est fixée sur le toit.



N'utilisez pas le système si une remorque est fixée à votre véhicule.

# Dispositifs d'aide au stationnement

## AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas le système si un porte-vélo est attaché à l'arrière de votre véhicule.



Si la manœuvre est interrompue avant d'être achevée, le système est désactivé. La position du volant de direction n'indiquera pas la position réelle du volant et vous devrez prendre le contrôle de votre véhicule.



Veillez à ce que des vêtements trop larges, vos mains ou vos bras ne soient pas happés par le volant en rotation.

**Note :** *lorsqu'un pneu a été remplacé, le système suit une procédure de réapprentissage. Il est possible que les performances du système se détériorent pendant cette période.*

Le système détecte un espace de stationnement adapté et dirige votre véhicule dans cet espace. Le système commande la direction, pendant que vous contrôlez l'accélération, la transmission et les freins. Vous pouvez interrompre la manœuvre à tout moment en tenant le volant de direction ou en appuyant sur le commutateur d'aide active au stationnement. Voir **Bref aperçu** (page 12).

Le système vous donne des instructions visuelles et sonores pendant la manœuvre pour stationner votre véhicule en toute sécurité.

## Utilisation du système

**Note :** *les capteurs peuvent ne pas détecter des objets sous une pluie battante ou dans d'autres conditions pouvant produire des réflexions perturbantes.*

**Note :** *les capteurs peuvent ne pas détecter des objets dont les surfaces absorbent les ondes ultrasonores.*

**Note :** *il se peut que les capteurs ne détectent pas la bordure du trottoir.*

**Note :** *si le système antipatinage est désactivé, l'aide active au stationnement ne sera pas disponible.*

Il est possible que le système n'aligne pas votre véhicule correctement si :

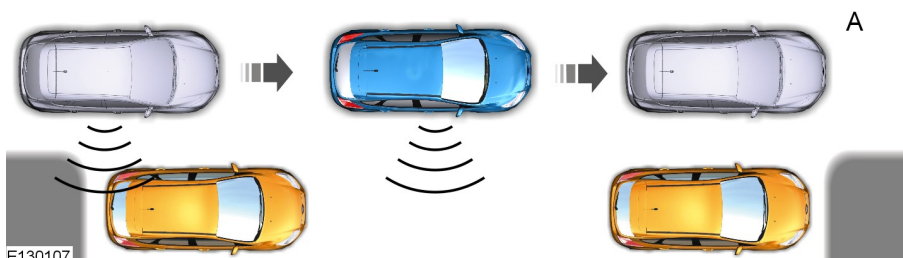
- vous utilisez une roue de secours, ou si un pneu présente une usure plus importante que les autres pneus.
- vous utilisez un pneu d'une taille non recommandée par Ford.
- les pneus patinent.
- les conditions climatiques sont défavorables (fortes pluies, neige, brouillard, etc.).

Avancez à une vitesse maximale de 22 mph (35 km/h) et conservez une distance comprise entre 1,3 et 6,6 pieds (0,4 et 2 mètres) par rapport aux véhicules ou objets en stationnement. Appuyez sur le commutateur d'aide active au stationnement. Voir **Bref aperçu** (page 12). Utilisez les clignotants pour sélectionner soit le côté gauche, soit le côté droit de votre véhicule.

**Note :** *Si vous ne faites aucun choix, le système choisit par défaut l'aide au stationnement du côté passager du véhicule.*

**Note :** *Le système ne propose pas de place de stationnement adaptée s'il ne détecte pas une distance de sécurité par rapport à l'autre objet. Par exemple, des véhicules stationnés trop près de l'autre côté de la chaussée.*

## Dispositifs d'aide au stationnement



**Note:** vous pouvez désactiver les sonneries sur l'écran d'information. Voir **Réglages personnalisés** (page 77).

L'écran d'information et de divertissement vous informe et un avertissement sonore retentit lorsqu'un espace adapté est trouvé. Pour stationner votre véhicule, suivez les instructions sur l'écran d'information et de divertissement.

**Note:** les flèches ou les graphiques à l'écran indiquent de quel côté de votre véhicule le système va stationner. L'affichage vous avertira quand sélectionner la marche arrière.

Ralentissez et arrêtez-vous à la position **A** environ, puis suivez les instructions du système.

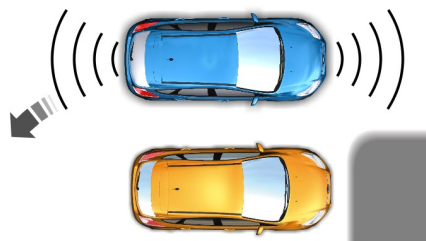


### AVERTISSEMENT



Vous devez reprendre le contrôle de votre véhicule lorsque sa vitesse est supérieure à 6 mph (10 km/h), car le système est alors désactivé.

Faites reculer votre véhicule avec précaution à l'aide des pédales d'accélération et de frein. Les signaux d'avertissement de l'aide au stationnement retentissent. Arrêtez votre véhicule lorsque vous entendez une sonnerie continue.



Vous pouvez prendre le contrôle de la manœuvre en tenant le volant de direction. Si un message apparaît à l'écran, appuyez sur le commutateur d'aide active au stationnement pour reprendre la manœuvre. Voir **Bref aperçu** (page 12).

Avancez votre véhicule. Arrêtez votre véhicule lorsque vous entendez une sonnerie continue.

L'afficheur indique quand le système a terminé la manœuvre.

# Dispositifs d'aide au stationnement

## CAMÉRA DE RECU

### AVERTISSEMENTS



Le fonctionnement de la caméra peut varier selon la température ambiante, l'état du véhicule et les conditions routières.

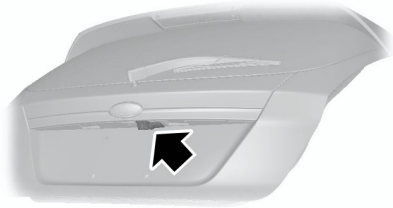


Les distances indiquées à l'écran peuvent être différentes de la distance réelle.



Ne placer aucun objet devant la caméra.

La caméra se trouve sur le hayon, près de la poignée.



E147796

## Activation de la caméra de recul

### AVERTISSEMENT



La caméra peut ne pas détecter des objets proches de votre véhicule.

Mettez le contact et allumez l'autoradio.  
Appuyez sur le commutateur du système d'aide au stationnement sur la planche de bord ou placez le levier sélecteur de transmission en position de marche arrière.

L'image est affichée sur l'écran.

Le témoin du commutateur s'allume lorsque le système est activé.

Le bon fonctionnement de la caméra peut être compromis dans les cas suivants :

- Zones sombres.
- Lumière intense.
- Changement rapide de la température ambiante.
- Humidité de la caméra, après exposition à la pluie ou à une forte humidité par exemple.
- Obstruction de la vue de la caméra, par de la boue par exemple.

## Utilisation de l'affichage

### AVERTISSEMENTS



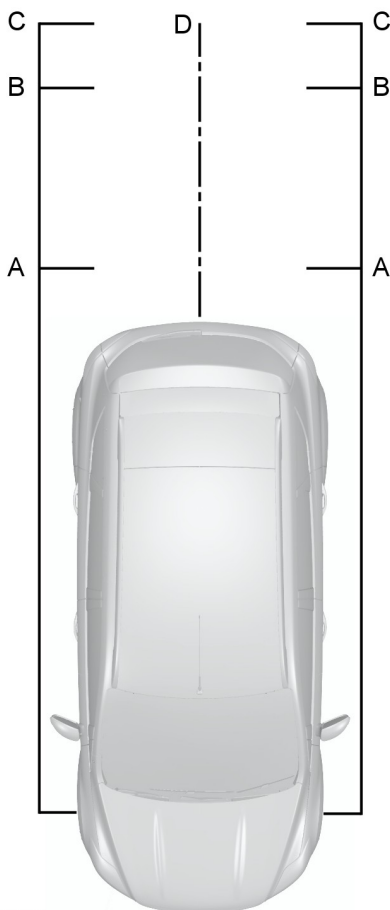
Les obstacles situés au-dessus de la caméra n'apparaissent pas.  
Examiner la zone à l'arrière de votre véhicule au besoin.



Les repères ne sont donnés qu'à titre indicatif et sont calculés pour des véhicules chargés au maximum et roulant sur une surface régulière.

Les lignes montrent la distance entre le bord externe du pneu avant plus 51 millimètres (deux pouces) et le pare-chocs arrière.

# Dispositifs d'aide au stationnement



E142132

- A Rouge - jusqu'à 0,3 mètre (12 pouces)
- B Orange - 0,3 - 0,6 mètre (12 - 24 pouces)

- C Vert - 0,6 - 0,9 mètre (24 - 35 pouces)
- D Noir - ligne médiane de la trajectoire prévue du véhicule

**Note :** La ligne verte est prolongée de 0,9 mètre (35 pouces) jusqu'à une distance de 3,2 mètres (126 pouces).

**Note :** En cas de recul avec une remorque, les lignes à l'écran n'apparaissent pas. La caméra indique la direction de votre véhicule, et non celle de la remorque.

## Désactivation de la caméra de recul

**Note :** Le système est automatiquement désactivé lorsque votre véhicule atteint environ 12 km/h (7 mph).

Appuyez sur la touche de fonction 4. Pour l'emplacement des repères : Voir **Système audio** (page 237).

## Véhicules avec système d'aide au stationnement

L'affichage montre également une barre de distance en couleur. Ce guide indique la distance qui sépare le pare-chocs arrière de l'obstacle détecté.

Les barres ont les couleurs suivantes :

- Vert - 0,6 à 1,8 mètres (24 - 71 pouces).
- Orange - 0,3 à 0,6 mètre (12 - 24 pouces).
- Rouge - 0,3 mètre (12 pouces) ou moins.

# Régulateur de vitesse

## PRINCIPES DE FONCTIONNEMENT

Le régulateur de vitesse vous permet de maintenir une vitesse définie sans avoir à garder votre pied sur la pédale d'accélérateur.

## UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE

### AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas le régulateur de vitesse en cas de circulation intense, sur des routes sinueuses ou lorsque la chaussée est glissante. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures graves, voire mortelles.



Lorsque votre véhicule descend une pente, la vitesse peut augmenter et dépasser la vitesse réglée. Le système ne fait pas intervenir les freins. Rétrogradez pour aider le système à maintenir la vitesse réglée. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures graves, voire mortelles.

**Note :** en montée, le régulateur de vitesse se désengage si la vitesse de votre véhicule est inférieure de 16 km/h (10 mph) à la vitesse réglée.



E 157482

Les commutateurs du régulateur de vitesse sont situés sur le volant de direction.

### Activation du régulateur de vitesse

Appuyez sur la touche **ON** et relâchez-la.



L'indicateur s'affiche dans le combiné des instruments.

### Réglage d'une vitesse

1. Accélérez à la vitesse voulue.
2. Appuyez sur la touche **SET+** et relâchez-la.
3. Retirez votre pied de la pédale d'accélérateur.

### Modification de la vitesse réglée

- Appuyez sur la touche **SET+** ou **SET-** et maintenez-la enfoncée. Relâchez la commande lorsque vous avez atteint la vitesse souhaitée.
- Appuyez sur la touche **SET+** ou **SET-** et relâchez-la. La vitesse réglée change par incréments d'environ 2 km/h (1 mph).
- Appuyez sur la pédale d'accélérateur ou la pédale de frein jusqu'à atteindre la vitesse désirée. Appuyez sur la touche **SET+** et relâchez-la.

# Régulateur de vitesse

## Annulation de la vitesse réglée

Tirez le commutateur **CAN** vers vous et relâchez-le, ou appuyez légèrement sur la pédale de frein. La vitesse réglée ne sera pas effacée.

## Reprise de la vitesse réglée

Tirez le commutateur **RES** vers vous, puis relâchez-le.

## Désactivation du régulateur de vitesse

**Note :** si vous coupez le système, vous effacez la vitesse réglée.

Appuyez sur la touche **OFF** puis relâchez-la ou coupez le contact.

## UTILISATION DU RÉGULATEUR DE VITESSE ADAPTATIF

### AVERTISSEMENTS



Ce système n'est pas un avertisseur de collision ou d'évitement. Vous devez intervenir si le système ne détecte pas un véhicule devant vous.



Lorsque vous utilisez le système, vous êtes responsable du maintien des distances et vitesses appropriées. Vous devez toujours être attentif aux conditions de circulation et intervenir lorsque le système ne maintient pas une vitesse ou une distance adéquate.



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



Ce système ne freine pas pour les véhicules lents ou à l'arrêt, les piétons, les objets sur la route, les véhicules s'approchant et les véhicules traversant la chaussée.

### AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas le système lorsque la visibilité est faible, notamment en cas de brouillard, de forte pluie, d'averse ou de neige.



N'utilisez pas le système sur des routes gelées ou glissantes.



N'utilisez pas le système lorsque vous vous engagez ou que vous quittez une autoroute.

**Note :** n'utilisez le système que lorsque les conditions sont favorables, par exemple sur des autoroutes et routes principales avec une circulation fluide.

**Note :** le capteur radar présente un champ de vision limité. Dans certaines situations, il peut détecter un véhicule autre que celui qui précède ou ne pas détecter de véhicule du tout.

**Note :** lorsque le système est activé, il est possible que vous entendiez des bruits inhabituels lors du freinage automatique. Ce phénomène causé par le système de freinage automatique est normal.

**Note :** maintenez l'avant de votre véhicule exempt d'impuretés, de pièces métalliques ou de tout autre objet. Les protections avant et les feux supplémentaires peuvent notamment empêcher le bon fonctionnement du capteur.

Le système est conçu pour vous aider à maintenir un écart entre votre véhicule et celui qui le précède. Si aucun véhicule ne se trouve devant le vôtre, le système maintient une vitesse définie. Le système est conçu pour améliorer le fonctionnement de votre véhicule lorsque vous suivez d'autres véhicules se déplaçant dans la même voie de circulation et dans la même direction.

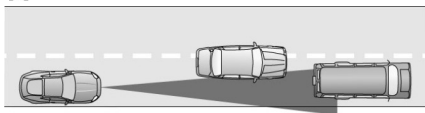
# Régulateur de vitesse

Le système est basé sur l'utilisation d'un capteur radar qui projette un rayon directement vers l'avant de votre véhicule. Ce faisceau détecte tout véhicule se trouvant dans la zone balayée par le système.

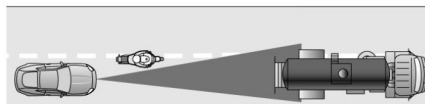
Le capteur radar est situé derrière la calandre avant.

## Problèmes de faisceau de détection

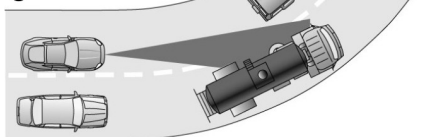
**A**



**B**



**C**



E71621


Certaines anomalies de détection peuvent survenir :


- Avec des véhicules qui mordent votre file et qui ne peuvent être détectés qu'une fois qu'ils sont entièrement engagés dans votre file (**A**). Il est possible que les motocyclistes ne soient pas détectés ou pas détectés à temps par le système. (**B**)
- Avec des véhicules devant votre véhicule lorsqu'ils s'engagent dans ou qu'ils débouchent d'un virage (**C**). Le faisceau de détection ne suit pas les courbes des virages serrés.


Dans ces cas, il se peut que le système freine tardivement ou de manière inattendue. Vous devez rester vigilant et intervenir si nécessaire.

## Freinage automatique

### AVERTISSEMENTS

 Vous devez intervenir immédiatement une fois alerté car le freinage du régulateur de vitesse adaptatif ne suffira pas pour garder une distance de sécurité suffisante par rapport au véhicule vous précédant.

 Dans certains cas, il se peut qu'il n'y ait pas d'avertissement ou que l'avertissement soit retardé. Vous devez toujours actionner les freins si nécessaire.

 Si vous suivez un véhicule, le système ne ralentira pas automatiquement jusqu'à un arrêt total.

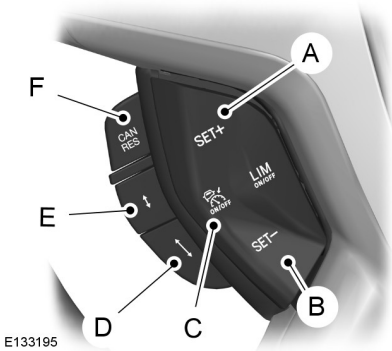
Si nécessaire, le système freinera automatiquement à votre place pour conserver l'écart défini entre votre véhicule et le véhicule détecté devant vous. Cette capacité de freinage est limitée à environ 30 % de la capacité totale de freinage

# Régulateur de vitesse

manuel afin de maintenir un déplacement régulier et confortable. Si votre véhicule doit freiner plus fortement et que vous n'intervenez pas manuellement, une alarme retentit et un symbole d'avertissement apparaît à l'écran.

## Utilisation du système

Utilisez les commandes situées sur le volant de direction pour contrôler le système.



E133195

- A Augmentation de la vitesse réglée
- B Diminution de la vitesse réglée
- C Marche et arrêt.
- D Augmentation de l'écart
- E Réduction de l'écart
- F Effacer et rétablir

## Activation du système

Appuyer sur le commutateur C. le système est activé en mode veille.

## Réglage d'une vitesse

**Note :** le système doit se trouver en mode de veille.

Appuyez sur le commutateur A ou B pour sélectionner la vitesse de croisière souhaitée. La vitesse est affichée sur l'écran d'information et mémorisée comme la vitesse réglée.

## Modification de la vitesse réglée

**Note :** la vitesse du véhicule peut être augmentée ou abaissée par tranche de 5 mph ou 5 km/h selon les réglages utilisés pour les unités de mesure.

**Note :** si le système ne réagit pas à ces modifications, cela peut être dû au fait que l'écart entre votre véhicule et celui qui le précède empêche une augmentation de la vitesse.

Appuyer sur le contacteur A pour augmenter ou sur le contacteur B pour diminuer la vitesse définie jusqu'à ce que la vitesse désirée s'affiche dans l'afficheur multifonction. La vitesse de votre véhicule change progressivement pour atteindre la valeur sélectionnée.

## Programmation de l'écart

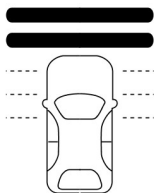
**Note :** programmez l'écart approprié en fonction des règles du code de la route local.

**Note :** le réglage de l'écart est fonction de la durée, de ce fait, la distance régule automatiquement votre vitesse. Par exemple, lorsque l'écart programmé correspond à 4 traits, l'écart temporel est de 1,8 seconde. Cela signifie qu'à une vitesse de 62 mph (100 km/h), la distance par rapport au véhicule qui vous précède est maintenue à 164 pieds (50 mètres).

**Note :** si vous enfoncez la pédale d'accélérateur pendant un court moment, par exemple lors d'un dépassement, le système est temporairement désactivé. Il est réactivé lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur. Un message apparaît sur l'affichage.

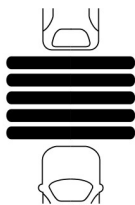
# Régulateur de vitesse

**Note :** la programmation de l'écart reste inchangée à chaque fois que vous mettez le contact.



La distance entre votre véhicule et le véhicule détecté devant vous est maintenue par le biais d'un paramètre variable. Ce paramètre est représenté par des traits horizontaux sur l'écran d'information. Un trait permet de sélectionner le plus petit écart et cinq traits permettent de sélectionner l'écart le plus grand. Ces traits apparaissent vides en mode veille et pleins lorsque le système est utilisé.

Si le système ne détecte aucun véhicule devant vous, seul votre véhicule apparaît alors sous les traits sur l'écran d'information. Le système maintient la vitesse réglée lorsque les conditions le permettent. Le système maintient également l'écart défini et affiche cette information sur l'écran d'information.



Lorsque le système détecte un véhicule devant vous, il apparaît à l'écran au-dessus des traits horizontaux.

Il s'agit d'un mode de suivi. Le système accélère et décélère si nécessaire pour maintenir l'écart défini. L'écart sélectionné détermine l'accélération du système.

Tirez sur le commutateur E pour réduire l'écart ou sur le commutateur D pour l'augmenter. Le nombre de traits apparaissant sur l'écran d'information représente l'écart défini.

**Note :** le réglage d'écart recommandé est de quatre traits.

## Mode veille

**Note :** vous neutralisez le système lorsque vous placez le levier de vitesses en position de point mort ou si vous enfoncez la pédale d'accélération ou d'embrayage pendant un long moment.

Appuyez sur la pédale de frein ou tirez sur le commutateur F afin de neutraliser le système. Le système revient alors en mode veille, vous permettant ainsi de reprendre le contrôle manuel de votre véhicule. La mémoire enregistre la vitesse définie et la programmation de l'écart.

Tirez à nouveau sur le commutateur F pour réactiver le système. Le système reprendra la vitesse et la programmation d'écart précédemment définies si les conditions le permettent.

## Désactivation du système

Appuyer sur le commutateur C.

**Note :** cela efface la vitesse enregistrée.

## Désactivation automatique

**Note :** un message apparaît à l'écran si le régime moteur est trop bas. Il vous indique de rétrograder d'une vitesse (transmission manuelle uniquement). Si vous ne suivez pas cette recommandation, le système est alors automatiquement désactivé.

# Régulateur de vitesse

**Note :** le système ne fonctionne pas lorsque le système antipatinage est désactivé.

Le système dépend de plusieurs autres systèmes, comme par exemple le système de freinage antiblocage ou le module de contrôle de stabilité. Lorsqu'un système de sécurité est défaillant ou réagit à une situation d'urgence, le système est automatiquement désactivé.


Vous entendez une tonalité et un message apparaît à l'écran. Vous devez alors intervenir et adapter votre conduite et votre vitesse aux véhicules vous précédant.


Le système peut être automatiquement désactivé si :

- la vitesse du véhicule descend en-dessous de 17 mph (25 km/h) environ.
- les pneus perdent de l'adhérence.
- la température des freins est trop élevée, par exemple en conduite sur des routes de montagne ou sur des routes en pente.
- le régime du moteur est trop faible.
- le capteur radar est couvert.
- vous serrez le frein de stationnement.


## Fonction d'alerte de distance


### AVERTISSEMENTS

 N'attendez jamais de recevoir un avertissement de collision. Lorsque le véhicule se déplace, il incombe au conducteur de maintenir une distance et une vitesse correctes, même lorsque le système est activé.

 Le système ne réagit qu'aux véhicules situés devant vous et se déplaçant dans la même direction, il ne prend pas en compte les véhicules lents ou à l'arrêt.

### AVERTISSEMENTS

 Ne jamais conduire de manière à déclencher le système. Le système a été conçu uniquement pour aider dans les situations d'urgence.

 Des avertissements peuvent être déclenchés en retard, être absents ou se déclencher de manière intempestive en raison de problèmes de faisceau de détection. Voir **Principes de fonctionnement** (page 153).

**Note :** le système d'aide au freinage réduit la vitesse de collision uniquement si vous freinez dès que vous êtes alerté.

**Note :** si vous enfoncez la pédale de frein suffisamment rapidement, vous obtenez la totalité de la force de freinage. Le freinage sera totalement appliqué indépendamment de la force utilisée pour enfoncer la pédale.

**Note :** l'assistance au freinage prépare le système de freinage à un freinage rapide en appliquant doucement les freins. Il est possible que vous remarquiez une légère secousse.

**Note :** les alertes de collision ne sont émises que lorsque le système est activé. L'assistance au freinage est toujours activée et vous ne pouvez pas la désactiver.

**Note :** vous pouvez utiliser le système avec ou sans le système de régulateur de vitesse adaptatif activé.

**Note :** le système utilise les mêmes détecteurs radar que le régulateur de vitesse adaptatif et présente donc les mêmes limites. Voir **Principes de fonctionnement** (page 153).

Le système est conçu pour vous assister en vous avertissant du risque d'une collision avec le véhicule vous précédant.

Le système est conçu pour vous alerter à l'aide d'avertissements sonores et l'affichage de messages d'avertissement sur l'écran d'information.

# Régulateur de vitesse

---

L'assistance au freinage est activée pour permettre une efficacité de freinage totale et pour réduire la gravité d'une collision avec le véhicule vous précédant.

## **Activation et désactivation du système**

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 72).

**Note :** *lorsque vous désactivez le système, un témoin reste allumé sur l'écran d'information. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).*

**Note :** *les réglages et l'état du système restent inchangés à chaque fois que vous mettez le contact.*

## **Réglage de la sensibilité des avertissements**


Ce paramètre permet de définir combien de temps à l'avance le système vous alerte. Vous pouvez adapter cette sensibilité à l'aide des commandes du volant de direction. Voir **Généralités** (page 72).


# Aides à la conduite

## CONTRÔLEUR D'ANGLE MORT

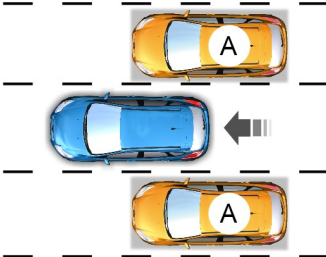
### Système d'informations d'angle mort

#### AVERTISSEMENTS

 Ce système n'empêchera en aucun cas la collision ou le contact avec d'autres véhicules ou objets. Il a été conçu pour émettre des avertissements afin de vous aider à détecter des véhicules dans les angles morts. Il ne détecte pas les obstacles, les piétons, les motocyclistes ni les cyclistes.

 Le système ne doit pas se substituer à l'utilisation des rétroviseurs et au coup d'œil par-dessus l'épaule habituel avant de changer de file. Ce système n'est qu'une aide supplémentaire. Il ne se substitue pas à une conduite prudente.

Il s'agit d'une fonction de confort qui vous aide à détecter les véhicules éventuellement entrés dans la zone d'angle mort (A). La zone de détection couvre les deux côtés du véhicule, à partir des rétroviseurs extérieurs et jusqu'à l'arrière, à environ 10 pieds (3 mètres) derrière le pare-chocs. Le système a été conçu pour vous alerter lorsque d'autres véhicules pénètrent dans la zone d'angle mort pendant que vous conduisez.



E124788

### Utilisation du système

Le système affiche un témoin jaune dans les rétroviseurs extérieurs. Ce témoin s'assombrit lorsque la lumière ambiante diminue.



E124736



**Note :** les deux témoins s'allument brièvement à l'établissement du contact pour confirmer le bon fonctionnement du système.

**Note :** si votre véhicule est équipé d'une transmission automatique, le système ne fonctionnera que lorsque vous placerez le levier sélecteur de transmission en position sport, marche avant ou neutre.

Le système ne se déclenche que lorsque la vitesse de votre véhicule dépasse les 6 mph (10 km/h). Le système se désactive temporairement à l'engagement de la marche arrière.

### Détection et alertes du système

#### AVERTISSEMENTS

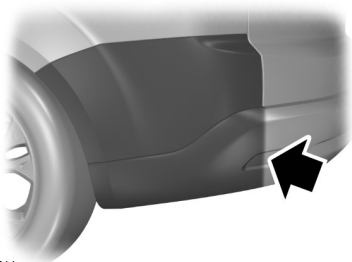
-  Ne pas placer des autocollants à cet endroit.
-  Les réparations au mastic de carrosserie dans cette zone affecteront le fonctionnement du système.

# Aides à la conduite

Le système a été conçu pour déclencher une alerte lorsque des véhicules pénètrent dans la zone d'angle mort en arrivant depuis l'arrière ou en se rapprochant latéralement du véhicule. Les véhicules que vous doublez ou qui entrent dans la zone d'angle mort à partir de l'avant ne déclenchent l'alerte qu'après être restés quelques instants dans la zone d'angle mort.

**Note :** *les véhicules qui traversent rapidement la zone d'angle mort (en moins de 2 secondes généralement) ne déclenchent pas l'alerte.*

Le système comprend deux capteurs radar logés sous le pare-chocs derrière les roues arrière.



E124741

## Limites de la détection

Il peut arriver que des véhicules entrant et sortant des zones d'angle mort ne soient pas détectés.

Cas possibles de non-détection :

- Débris accumulés sur le pare-chocs arrière dans la zone des capteurs.
- Certains types de manœuvres de véhicules entrant et sortant de la zone d'angle mort.
- Véhicules traversant à haute vitesse la zone d'angle mort.

- Mauvaises conditions climatiques.
- Véhicules traversant la zone d'angle mort en se suivant à courte distance les uns des autres.

## Fausse alertes

**Note :** *les fausses alertes sont temporaires et se corrigent automatiquement.*

Dans certains cas, le système émet un avertissement sans qu'il y ait de véhicule dans la zone d'angle mort.

Cas possibles de fausse alerte :

- Glissières latérales de la route.
- Murets en béton sur autoroutes.
- Zones de construction.
- Virages serrés autour de bâtiments.
- Buissons et arbres.
- Freinage jusqu'à l'arrêt avec un véhicule très proche à l'arrière.

## Activation et désactivation du système

Vous pouvez activer et désactiver le système à l'aide de l'écran d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 72).

Si vous désactivez le système, vous ne recevrez plus d'alertes. Le témoin s'affiche dans le combiné des instruments. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).

**Note :** *l'état du système reste inchangé jusqu'à ce que vous le changiez manuellement.*

## Erreurs de détection

**Note :** *le témoin dans le rétroviseur extérieur ne s'allume pas.*

# Aides à la conduite

Si le système détecte une anomalie sur l'un ou l'autre des capteurs, le témoin s'allume dans le combiné des instruments et reste allumé. Un message apparaît pour confirmer l'anomalie et indiquer le capteur concerné.

## Capteur bloqué

### AVERTISSEMENTS



Avant que le système ne détecte une obstruction et n'émette un avertissement, le nombre d'objets non détectés augmente.



Les capteurs peuvent ne pas détecter des véhicules sous une pluie battante ou dans d'autres conditions pouvant produire des réflexions perturbantes.

**Note :** *garder la partie du pare-chocs arrière qui abrite les capteurs exempte d'impuretés, de glace et de neige.*

Si un capteur devient bloqué, cela peut nuire aux performances du système. Un message de capteur bloqué peut s'afficher.

Le système revient automatiquement à un fonctionnement normal lorsque l'une des conditions suivantes est remplie :

- Deux autres véhicules sont détectés sur les côtés.
- Vous coupez et remettez le contact.

Si le capteur reste bloqué une fois que vous avez coupé et remis le contact, le système détecte de nouveau le blocage et vous alerte.

## Fausse alerte dues au remorquage

Si votre véhicule est équipé d'un module de remorquage homologué par Ford, le système détecte une remorque attelée et se désactive. Un message de confirmation apparaîtra alors sur l'écran d'information. Voir **Messages d'information** (page 78). Le témoin s'allume dans le combiné des instruments. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).

**Note :** *si votre véhicule est équipé d'un module de remorquage non homologué par Ford, le système est susceptible de ne pas détecter correctement les remorques attelées. Pour éviter les fausses alertes, désactiver le système. Voir **Affichages d'informations** (page 72).*

## LIMITEUR DE VITESSE

### Principe de fonctionnement

#### AVERTISSEMENT



Lorsque vous descendez une pente, votre vitesse peut augmenter et dépasser la vitesse réglée. Le système ne serrera pas les freins mais un avertissement sera émis.

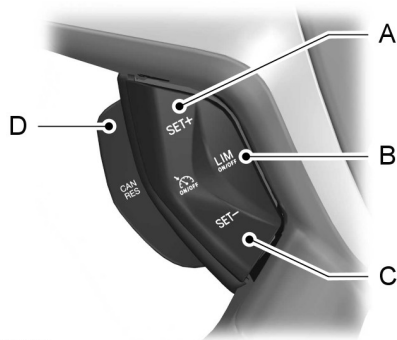
Le système vous permet de régler une vitesse, à laquelle votre véhicule est alors limité. la vitesse réglée devient la vitesse maximum effective de votre véhicule, mais vous avez la possibilité de dépasser cette limite temporairement lorsque c'est nécessaire.

### Utilisation du système

**Note :** *La limitation de vitesse peut être intentionnellement dépassée pendant une courte période, par exemple pour dépasser un véhicule.*

# Aides à la conduite

**Le système est contrôlé par des commandes de réglage situées sur le volant de direction.**



E133198

- A Augmentation de la vitesse réglée
- B Marche et arrêt.
- C Diminution de la vitesse réglée
- D Effacer et rétablir

## Activation et désactivation du système

Appuyez sur le contacteur B. L'écran d'information vous invite alors à régler une vitesse.

## Réglage de la limite de vitesse

Utilisez les commandes du régulateur de vitesse pour changer le réglage de vitesse maximale.

Appuyez sur le commutateur A ou C pour sélectionner la limite de vitesse souhaitée. La vitesse est affichée sur l'écran d'information et mémorisée comme la vitesse réglée.

Tirez sur le contacteur D pour annuler le limiteur et le mettre en mode veille. L'écran d'information confirme la désactivation en affichant la vitesse réglée barrée.

Tirez à nouveau sur le contacteur D pour réactiver le limiteur. L'écran d'information confirme l'activation en affichant à nouveau la vitesse réglée.

## Dépassement volontaire de la vitesse limite réglée

Enfoncez complètement l'accélérateur pour arrêter temporairement le système. Le système se remet en marche une fois que la vitesse de votre véhicule revient en dessous de la vitesse réglée.

## Avertissements du système

Si vous dépassez la vitesse limite réglée involontairement, l'écran d'information fait clignoter la vitesse réglée et un signal sonore retentit.

Si vous dépassez volontairement la vitesse limite, la vitesse réglée clignote sur l'écran d'information.

## AVERTISSEMENT DU CONDUCTEUR

### Principe de fonctionnement

#### AVERTISSEMENTS



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



Vous êtes responsable à tout moment du contrôle de votre véhicule, du contrôle du système et de toute intervention, le cas échéant.



En cas de capteur bloqué, le système peut ne pas fonctionner.



Faites régulièrement des pauses lorsque cela est nécessaire et n'attendez pas que le système émette une alerte si vous vous sentez fatigué.

# Aides à la conduite

## AVERTISSEMENTS



Faites une pause seulement lorsqu'il est possible de le faire en toute sécurité.



Certains styles de conduite et comportements au volant peuvent entraîner l'émission d'alertes par le système, même si vous n'êtes pas fatigué.



Le système peut ne pas fonctionner par temps froid et en cas de conditions météorologiques difficiles. La pluie, la neige, des jets ainsi que de forts contrastes d'éclairage peuvent avoir une influence sur le capteur.



Le système ne fonctionne pas si le capteur est dans l'incapacité de suivre les marquages de voie.



Le système peut ne pas fonctionner pas dans les zones de travaux routiers.



Il est possible que le système ne fonctionne pas sur des routes avec des virages serrés ou des voies trop étroites.



N'effectuez pas de réparations du pare-brise dans l'environnement direct autour du capteur.



Si votre véhicule est équipé d'un kit de suspension non approuvé par Ford, le système peut ne pas fonctionner correctement.

**Note :** *Faites en sorte de garder le pare-brise exempt de tout corps étranger tel que des déjections d'oiseau, des insectes, de la neige ou de la glace.*

**Note :** *Le système vous aide lors de trajets sur voies rapides et sur autoroutes.*

**Note :** *Le système calcule un niveau d'alerte lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à environ 65 km/h (40 mph).*

Le système surveille automatiquement votre comportement au volant.

Le système est conçu pour vous avertir s'il détecte que vous vous endormez ou si votre style de conduite se dégrade.

## Utilisation de l'alarme conducteur

### Activation et désactivation du système

**Note :** *Le système reste activé ou désactivé, selon son dernier réglage.*

Allumez le système à l'aide de l'écran d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 72).

Le système calcule votre niveau d'alerte en fonction de votre comportement au volant et des marquages au sol ainsi que d'autres facteurs.

### Avertissements du système

**Note :** *Le système n'émet aucune alerte lorsque le véhicule roule à une vitesse inférieure à 65 km/h (40 mph) environ.*

Le système d'alerte compte en deux étapes :

1. Une alerte temporaire est émise pour vous conseiller de faire une pause. Ce message apparaît seulement pendant un court instant.
2. Si vous ne vous reposez pas et que le système détecte que votre conduite continue de se dégrader, il émet un autre avertissement. Celle-ci reste affichée sur l'écran d'information jusqu'à ce que vous l'annuliez. Voir **Messages d'information** (page 78).

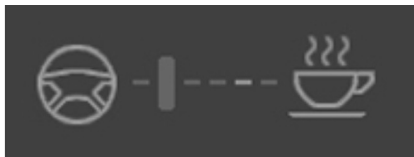
Appuyez sur **OK** sur la commande du volant de direction afin de supprimer le message.

# Aides à la conduite

## Affichage du système

Lorsqu'il est actif, le système fonctionne en arrière-plan et n'émet des alertes que lorsque cela est nécessaire. Vous pouvez afficher son état à n'importe quel moment à l'aide de l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 72).

Le niveau d'alerte est indiqué par une barre colorée décomposée en six niveaux.



E131358

Le niveau d'alerte est faible : aucune pause n'est requise.



E131359

Le niveau d'alerte est élevé : vous devez faire une pause dès que possible, pour des raisons de sécurité.

La barre d'état se déplace de la gauche vers la droite lorsque le niveau d'alerte calculé augmente. Au fur et à mesure que la barre se rapproche de l'icône de pause, la couleur passe du vert au jaune puis au rouge, indiquant alors qu'une pause doit être effectuée.

- Vert : aucune pause n'est requise.
- Jaune : première alerte (temporaire).
- Rouge : deuxième alerte.

Votre niveau d'alerte apparaît en gris quand :

- le capteur de la caméra est dans l'incapacité de suivre les marquages de voie ;
- la vitesse du véhicule descend en-dessous de 65 km/h (40 mph) environ.

## Réinitialisation du système

Vous pouvez réinitialiser le système en :

- coupant et remettant le contact ;
- arrêtant le véhicule puis en ouvrant et fermant la porte conducteur.

## SYSTÈME DE MAINTIEN DE TRAJECTOIRE

### Alerte de maintien de trajectoire

#### Principe de fonctionnement

#### AVERTISSEMENTS

- ⚠ Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.
- ⚠ Vous êtes responsable à tout moment du contrôle de votre véhicule, du contrôle du système et de toute intervention, le cas échéant.
- ⚠ En cas de capteur bloqué, le système peut ne pas fonctionner.
- ⚠ Le capteur peut suivre de « faux » marquages de voie, telles que d'autres structures ou objets. Cela peut entraîner une fausse alerte ou une absence d'alerte.

# Aides à la conduite

## AVERTISSEMENTS



Le système peut ne pas fonctionner par temps froid et en cas de conditions météorologiques difficiles. La pluie, la neige, des jets ainsi que de forts contrastes d'éclairage peuvent avoir une influence sur le capteur.



Le système ne fonctionne pas si le capteur est dans l'incapacité de suivre les marquages de voie.



Le système peut ne pas fonctionner pas dans les zones de travaux routiers.



Il est possible que le système ne fonctionne pas sur des routes avec des virages serrés ou des voies trop étroites.



N'effectuez pas de réparations du pare-brise dans l'environnement direct autour du capteur.



Si votre véhicule est équipé d'un kit de suspension non approuvé par Ford, le système peut ne pas fonctionner correctement.

**Note :** Faites en sorte de garder le pare-brise exempt de tout corps étranger tel que des déjections d'oiseau, des insectes, de la neige ou de la glace.

**Note :** le système peut vous aider lors de trajets sur voies rapides et sur autoroutes.

**Note :** le système peut ne pas fonctionner lors d'accélération ou de freinages secs et lorsque vous effectuez des manœuvres brusques.

**Note :** Le système fonctionne dès qu'un marquage de voie est détecté et suivi.

**Note :** le système ne fonctionne qu'à une vitesse du véhicule supérieure à environ 65 km/h (40 mph).

Le capteur est situé derrière le rétroviseur intérieur. Il surveille en continu les conditions de conduite afin de vous avertir en cas de franchissement involontaire des lignes lorsque vous roulez à grande vitesse.

Le système détecte et suit automatiquement les marquages de voie. Si votre véhicule dévie involontairement vers les marquages de voie, un avertissement est affiché sur l'écran d'information. Vous êtes également averti par le biais de vibrations dans le volant de direction.

## Utilisation de l'alerte de maintien de trajectoire

### Activation et désactivation du système

**Note :** lorsque vous désactivez le système, un témoin reste allumé sur l'écran d'information. Voir **Témoins d'avertissement et indicateurs** (page 68).

**Note :** les réglages et l'état du système restent inchangés lorsque vous mettez et que vous coupez le contact.



E132099

Pour activer et désactiver le système, utilisez le bouton situé sur le levier des clignotants.

Appuyez deux fois sur le bouton pour activer le système. Appuyez une fois sur le bouton pour désactiver le système.

# Aides à la conduite

## Réglage du niveau de vibration du volant de direction

Le système dispose de trois niveaux d'intensité que vous pouvez sélectionner en utilisant l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 72).

## Réglage de la sensibilité du système

Vous pouvez régler la vitesse du système à vous avertir d'une situation dangereuse. Le système dispose de deux niveaux de sensibilité que vous pouvez sélectionner en utilisant l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 72).

## Avertissements du système



E132651

Une colonne de marquages de voie est affichée de chaque côté de l'icône du véhicule.

Les marquages de voie suivent le code couleur suivant :

- Vert : le système est prêt à vous avertir en cas de changement de voie involontaire.
- Rouge : votre véhicule se rapproche ou est trop près de la délimitation de voie détectée. Intervenez immédiatement pour remettre le véhicule dans sa voie en toute sécurité.
- Gris : la délimitation de voie correspondante va être supprimée.

Situations pouvant entraîner la suppression d'une délimitation de voie :

- Les marquages de la chaussée ne sont pas détectés par le capteur.
- Vous activez l'indicateur de direction pour ce côté du véhicule.
- Si vous effectuez des manœuvres brusques, accélérez ou freinez sèchement.
- La vitesse de votre véhicule est en dehors des limites de fonctionnement.
- En cas d'intervention du système de freinage antiblocage ou de contrôle dynamique de stabilité.
- Voie étroite.

Sur l'écran, si les marquages de voie deviennent rouges ou si vous sentez des vibrations dans le volant de direction, vous devez immédiatement réagir afin de remettre le véhicule dans sa voie en toute sécurité. Corrigez immédiatement tout écart involontaire sur la voie.

## Aide au maintien de trajectoire

### Activation et désactivation du système

**Note :** Le système ne se met pas automatiquement en marche chaque fois que vous mettez le contact.

# Aides à la conduite

**Note :** Quand vous mettez le système en marche, l'alerte de maintien de trajectoire est activée automatiquement.



E132099

Pour activer et désactiver le système, utilisez le bouton situé sur le levier des clignotants.

Appuyez trois fois sur le bouton pour mettre le système en marche. Appuyez à nouveau sur le bouton pour désactiver le système.

## Réglage de la sensibilité du système

Vous pouvez régler la vitesse d'intervention du système dans une situation dangereuse. Le système dispose de deux niveaux de sensibilité que vous pouvez sélectionner en utilisant l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 72).

## Avertissements du système



E132651

Une colonne de marquages de voie est affichée de chaque côté de l'icône du véhicule.

Les marquages de voie suivent le code couleur suivant :

- Vert : le système est prêt à vous avertir en cas de changement de voie involontaire.
- Jaune : le système applique automatiquement un couple de direction pour aligner la trajectoire du véhicule et pour corriger toute dérive de voie involontaire.
- Rouge : votre véhicule se rapproche ou est trop près de la délimitation de voie détectée. Le volant de direction émet un avertissement sous forme de vibrations. Intervenez immédiatement pour remettre le véhicule dans sa voie en toute sécurité.

Situations pouvant entraîner la suppression d'une délimitation de voie :

- Les marquages de la chaussée ne sont pas détectés par le capteur.
- Vous activez l'indicateur de direction pour ce côté du véhicule.
- Si vous effectuez des manœuvres brusques, accélérez ou freinez sèchement.
- La vitesse de votre véhicule est en dehors des limites de fonctionnement.
- En cas d'intervention du système de freinage antiblocage ou de contrôle dynamique de stabilité.
- Voie étroite.

**Note :** Vous pouvez dépasser le système à tout moment pendant son fonctionnement en tournant le volant de direction.

# Aides à la conduite

## RECONNAISSANCE DES PANNEAUX DE SIGNALISATION

### Principe de fonctionnement

#### AVERTISSEMENTS



Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent.



Vous êtes responsable à tout moment du contrôle de votre véhicule, du contrôle du système et de toute intervention, le cas échéant.



En cas de capteur bloqué, le système peut ne pas fonctionner.

**Note :** *Le système peut ne pas fonctionner par temps froid et en cas de conditions météorologiques difficiles. La pluie, la neige, des jets ainsi que de forts contrastes d'éclairage peuvent empêcher le capteur de fonctionner correctement.*

**Note :** *N'effectuez pas de réparations du pare-brise dans l'environnement direct autour du capteur.*

**Note :** *Si votre véhicule est équipé d'un kit de suspension non approuvé par Ford, le système peut ne pas fonctionner correctement.*

**Note :** *Toujours poser des pièces d'origine Ford lors du remplacement des ampoules de phares. L'utilisation d'autres ampoules peut diminuer les performances du système.*

**Note :** *Faites en sorte de garder le pare-brise exempt de tout corps étranger tel que des déjections d'oiseau, des insectes, de la neige ou de la glace.*

**Note :** *Il se peut que le système ne détecte pas tous les panneaux de circulation ou les interprète de façon erronée.*

**Note :** *Le système est conçu pour détecter automatiquement les panneaux conformes aux critères de la convention de Vienne.*

**Note :** *les données de panneaux routiers fournies par le système d'aide à la navigation comprennent les informations intégrées à la version par le fournisseur de données.*

Un capteur est monté derrière le rétroviseur intérieur. Il surveille en continu les panneaux routiers afin de vous signaler la limite de vitesse actuelle et les règles de dépassement.

Le système détecte automatiquement les panneaux reconnaissables, comme :

- les panneaux de limitation de vitesse ;
- les panneaux d'interdiction de dépasser ;
- les panneaux d'annulation de limite de vitesse.

Lorsque le système reconnaît un panneau, celui-ci s'affiche à l'écran.

### Utilisation du système

#### Activation et désactivation du système

**Note :** *Les réglages et le statut du système restent inchangés pendant les cycles d'allumage.*

Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 72).

#### Réglage de l'avertissement de vitesse du système

Le système présente une série de niveaux d'avertissement de vitesse pouvant être réglés à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Généralités** (page 72).

# Aides à la conduite

## Affichage du système



E 132994

Il se peut que le système affiche deux panneaux de circulation en parallèle.

Vous pouvez afficher son état à n'importe quel moment à l'aide de l'afficheur multifonction.

L'affichage du système est en quatre étapes, comme suit :

1. Tous les nouveaux panneaux routiers reconnaissables apparaissent plus clairement que les autres panneaux à l'affichage.
2. Après une durée prédéterminée, ils sont affichés normalement.
3. Après une distance prédéterminée, ils sont affichés en grisés.
4. Après une autre distance prédéterminée, ils sont effacés.


Si le système détecte un panneau supplémentaire, celui-ci est signalé sous forme de case située sous le panneau respectif, par exemple, lorsque le véhicule passe devant un panneau de réduction de la limitation de vitesse en cas de chaussée humide.


Si votre véhicule est équipé d'un système d'aide à la navigation, les données de panneaux routiers enregistrées peuvent influencer la valeur de la limite de vitesse indiquée.


## ACTIVE CITY STOP

### Principe de fonctionnement

#### AVERTISSEMENTS


 Ce système ne vous exonère pas de votre responsabilité de conduire avec l'attention et les précautions qui s'imposent. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles, voire la mort.


 Vous êtes responsable à tout moment du contrôle de votre véhicule, du contrôle du système et de toute intervention, le cas échéant. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles, voire la mort.


 Ne regardez jamais directement vers le capteur avec toute sorte d'objet, vous risquez de vous blesser les yeux.


 En cas de capteur bloqué, le système peut ne pas fonctionner.


 Le système de freinage doit être rôdé pour qu'il atteigne des performances optimales. Voir **Rodage** (page 181).

 La performance du système peut varier en fonction de l'état du véhicule et de la route.

 Le système ne réagit pas aux véhicules allant dans une autre direction.

 Le système ne réagit pas aux cyclistes, motocyclistes, piétons ou animaux.

 Lorsque l'allumage est mis, le capteur transmet constamment un faisceau laser.

 Le système ne fonctionne pas pendant une accélération et une direction brutales.

# Aides à la conduite

## AVERTISSEMENTS



Le système peut ne pas fonctionner par temps froid et en cas de conditions météorologiques difficiles. La pluie, la neige, des jets et la glace peuvent avoir un effet sur le capteur.



N'effectuez pas de réparations du pare-brise dans l'environnement direct autour du capteur.



Si votre véhicule est équipé d'un pare-brise non agréé par Ford, il se peut que le système ne fonctionne pas correctement.



Si le système est actif et que le moteur s'arrête, les feux de détresse sont activés.



Le système peut ne pas fonctionner pendant la conduite dans des virages serrés.

**Note :** *Faites en sorte de garder le pare-brise exempt de tout corps étranger tel que des déjections d'oiseau, des insectes, de la neige ou de la glace.*

**Note :** *Veillez à ce que le capot soit exempt de glace et de neige, sinon il se peut que le système ne fonctionne pas correctement.*

Un capteur est monté derrière le rétroviseur intérieur. Il surveille en continu les conditions pour décider quand intervenir.

Le système réduit les risques de collision à basse vitesse avec l'arrière d'un autre véhicule. Il vous aide aussi à réduire les dommages dus à un choc ou peut vous permettre d'éviter complètement une collision.

Le système fonctionne à des vitesses inférieures à environ 19 mph (30 km/h) en appliquant les freins lorsque le capteur détecte un risque de collision.

Vous devez enfoncer la pédale de frein pour obtenir la totalité de la force de freinage.

Un message s'affiche à l'écran lorsque le système freine ou si les freins sont appliqués automatiquement.

## Activation et désactivation du système

**Note :** *Le système est activé par défaut.*

Dans certaines situations, il est préférable de désactiver le système, par exemple :

- en cas de conduite tout terrain, des objets pouvant recouvrir le pare-brise ;
- lorsque le véhicule est lavé dans un centre de lavage auto.

Vous pouvez activer et désactiver le système à l'aide de l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 72).

## MODE ECO

Le système vous aide à conduire de façon plus efficace en surveillant en permanence pendant votre conduite les caractéristiques de changement de rapport et en anticipant les conditions de circulation et les vitesses.

La valeur de ces caractéristiques est représentée par des pétales figurant dans l'illustration, cinq pétales représentant le rendement le plus élevé. Plus vous conduisez efficacement, plus vous obtenez de pétales et plus les économies totales de carburant de votre véhicule s'améliorent.

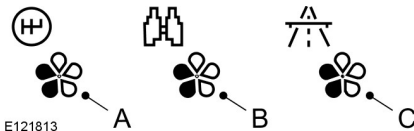
# Aides à la conduite

**Note :** ces valeurs de rendement ne représentent pas une valeur définie de la consommation de carburant. Votre consommation peut varier, car elle ne dépend pas uniquement de vos habitudes de conduite : elle est également affectée par d'autres facteurs tels que les trajets courts et les démarrages à froid, par exemple.

**Note :** les petits trajets fréquents, au cours desquels le moteur n'a pas le temps de chauffer complètement, font également augmenter la consommation de carburant.

Le système est accessible à l'aide des commandes de l'écran d'information. Voir **Généralités** (page 72).

## Type 1



- A Rapports
- B Prévoyance
- C Vitesse de conduite efficace

## Rapports

Optez pour le rapport le plus élevé approprié aux conditions de la route afin d'améliorer votre consommation de carburant.

## Prévoyance

Adaptez la vitesse de votre véhicule et la distance par rapport aux autres véhicules pour éviter d'avoir à freiner fortement ou à accélérer brusquement pour améliorer vos économies de carburant.

## Vitesse de conduite efficace

Réduisez votre vitesse de croisière sur les routes à grandes vitesses pour améliorer vos économies de carburant. Conduire à vitesses élevées augmente la consommation de carburant.

## Types 2 et 3

Les informations appropriées sont affichées à l'écran.

## Procédure de réinitialisation du mode Eco

Pour réinitialiser la consommation de carburant moyenne, utilisez les commandes de l'écran d'information.

**Note :** le système peut avoir besoin d'un court instant pour calculer les nouvelles valeurs.

# Chargement du véhicule

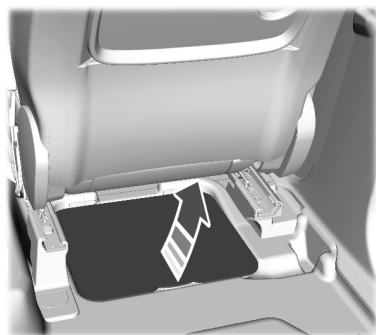
## GÉNÉRALITÉS

### AVERTISSEMENTS

-  Utilisez des sangles d'amarrage conformes à une norme, par exemple DIN.
-  Fixez solidement tous les objets mobiles.
-  Placez les bagages et autres objets aussi bas et vers l'avant que possible dans l'espace de chargement.
-  Ne conduisez pas avec le hayon ou la porte arrière ouverte. Les fumées d'échappement pourraient pénétrer dans votre véhicule.
-  Ne dépassez pas la charge maximale des essieux avant et arrière de votre véhicule. Voir **Plaque d'identification du véhicule** (page 233).
-  Veillez à ce qu'aucun objet ne puisse venir en contact avec les vitres arrière.

## RANGEMENT SOUS LE PLANCHER ARRIÈRE

### Plancher d'habitacle



E159047

Le compartiment de rangement sous le plancher est situé derrière le siège passager avant.

### Système de gestion de charge

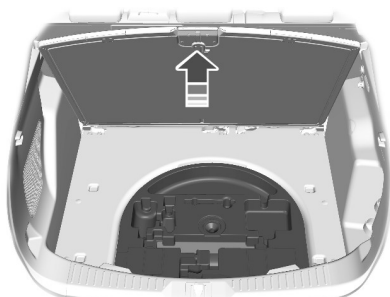
Le système est situé dans le plancher de la zone de charge. Soulevez la poignée pour l'ouvrir.

### Véhicules avec roue de secours temporaire



E159408

### Véhicules avec kit de mobilité temporaire

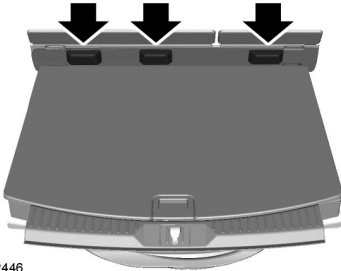


E159043

# Chargement du véhicule

## Plancher de chargement réglable

### Véhicules avec roue de secours temporaire



E142446

L'avant du plancher de chargement peut être placé sur (pour une position haute) ou sous (pour une position basse) les rebords derrière les sièges arrière.

### Véhicules avec kit de mobilité temporaire

L'avant du plancher de chargement peut être placé sur le rebord derrière les sièges arrière (pour une position haute) ou sur la surface noire d'isolation de chargement (pour une position basse).

## COUVRE-BAGAGES

### AVERTISSEMENTS

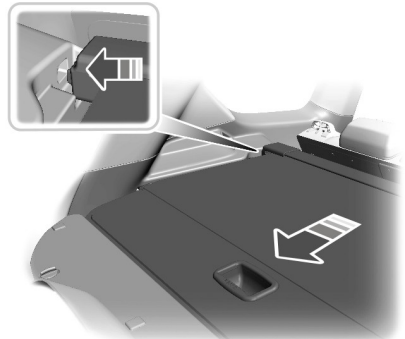


Vérifiez que les pattes sont correctement verrouillées dans les fixations. Le cache peut provoquer des blessures s'il n'est pas correctement fixé en cas d'arrêt brutal ou de collision.



Ne placez aucun objet sur le cache-bagages. Ils risquent d'obstruer votre vision ou de heurter les occupants de votre véhicule en cas d'arrêt brutal ou de collision.

Utilisez le cache-bagages pour masquer les éléments placés dans la zone de chargement de votre véhicule.



E159183

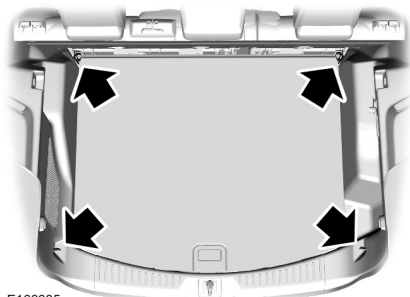
Insérez les extrémités du cache-bagages dans les fixations situées derrière le siège arrière, sur les panneaux de garnissage arrière, pour installer le cache-bagages.

Pour actionner le cache-bagages :

1. Tirez l'extrémité arrière du cache-bagages vers l'arrière jusqu'à ce qu'il clique en position.
2. Pour fermer le cache-bagages, tapotez sur l'arrière et il glissera vers l'avant.

# Chargement du véhicule

## POINTS D'ANCRAGE DES BAGAGES



E160685

## Filet de retenue de bagages

**Note :** dans votre véhicule, aucun point d'ancrage de filet de retenue des bagages n'est installé derrière les sièges de la première ou de la seconde rangée.

## BARRES DE TOIT LONGITUDINALES ET TRANSVERSALES

### AVERTISSEMENTS



Le montage d'une galerie de toit augmente la consommation de carburant du véhicule et peut affecter son comportement.



Lisez et suivez les instructions du fabricant avant d'installer une galerie de toit.



Lors du chargement de la galerie de toit, nous vous recommandons de répartir la charge uniformément et de maintenir le centre de gravité bas. Il est possible que vous deviez manipuler différemment des véhicules chargés, dont

### AVERTISSEMENTS

le centre de gravité est plus élevé, que des véhicules non chargés. Prenez des précautions supplémentaires, telles qu'une conduite plus lente et l'allongement des distances d'arrêt, lorsque vous conduisez un véhicule très chargé.

La charge maximale recommandée, avec une répartition homogène sur la galerie de toit est de :

- 165 livres (75 kilogrammes) pour les véhicules sans toit ouvrant
- 132 livres (60 kilogrammes) pour les véhicules avec toit ouvrant.

**Note :** ne disposez jamais de charge directement sur le panneau de toit. Le panneau de toit n'est pas conçu pour supporter directement une charge.


Pour que le système de galerie de toit fonctionne correctement, vous devez placer les charges directement sur les traverses fixées sur les rails latéraux de la galerie de toit. Lorsque vous utilisez le système de galerie de toit, nous vous recommandons d'utiliser des barres d'origine Ford spécifiquement conçues pour votre véhicule.


Assurez-vous que la charge est solidement attachée. Vérifiez que la charge ne peut pas bouger avant de conduire et à chaque plein de carburant.

# Remorquage


## TRACTION D'UNE REMORQUE

### AVERTISSEMENTS


 Ne dépassez pas une vitesse de 62 mph (100 km/h). Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Augmentez la pression des pneus arrière de 3 psi (0,2 bar) au-dessus de la valeur prescrite. Voir

**Spécifications techniques** (page 231). Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Ne dépassez pas le poids total roulant maximal du véhicule indiqué sur la plaque d'identification. Voir

**Plaque d'identification du véhicule** (page 233). Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles graves, voire mortelles.

 Ne dépassez pas le poids maximal autorisé à l'avant (par ex. le poids vertical sur la boule de remorquage).

Voir **Spécifications techniques** (page 234). Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Placez les charges aussi bas que possible et centrez-les par rapport à l'essieu/aux essieux de votre remorque. Si vous remorquez avec un véhicule non chargé, la charge dans votre remorque doit être placée vers l'avant, dans les limites maximales permises à l'avant de la remorque, pour obtenir la meilleure stabilité.

La stabilité de l'ensemble véhicule et remorque dépend en grande partie de la qualité de la remorque.


Dans des régions à haute altitude (supérieure à 3 281 pieds - 1 000 mètres), le poids total roulant maximal autorisé stipulé doit être réduit de 10 % tous les 3 281 pieds (1 000 mètres) supplémentaires.

**Note:** *le circuit électrique n'est pas adapté pour des remorques munies de plusieurs feux arrière de brouillard.*

**Note:** *tous les véhicules ne sont pas prévus ou homologués pour être équipés de barres de remorquage. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour plus de renseignements.*

## Conduite du véhicule sur fortes pentes


### AVERTISSEMENT


 Les freins de la remorque ne sont pas commandés par le circuit de freinage antiblocage (ABS) du véhicule. Le non-respect de cette consigne risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles graves, voire mortelles.

Utilisez un rapport plus faible lorsque vous descendez une pente raide.

## BOULE DE REMORQUAGE


### AVERTISSEMENTS


 Lorsqu'elle n'est pas utilisée, vous devez toujours fixer solidement la boule de remorquage dans le coffre à bagages.


 Posez le bras de boule de remorquage avec un soin particulier car la sécurité de votre véhicule et de la remorque en dépend.

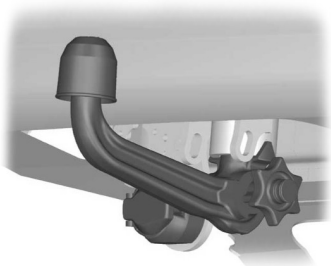
# Remorquage

## AVERTISSEMENTS

 N'utilisez pas d'outil pour le montage ou le démontage de la boule de remorquage.

 Ne modifiez pas l'attelage de la remorque.

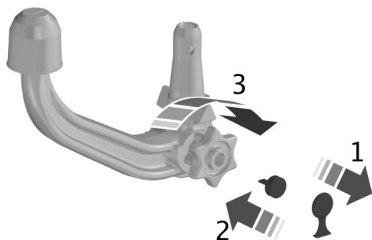
 Ne démontez pas ni ne tentez de réparer la boule de remorquage.



E71328

Une prise de remorque à 13 broches et le siège du bras de boule de remorquage sont montés sous le pare-chocs arrière. Tournez la prise de remorque de 90 degrés vers le bas jusqu'à ce qu'elle s'engage dans la position d'extrémité.

## Déverrouillage du mécanisme de boule de remorquage



E71329

1. Retirez le capuchon de protection.


2. Insérez la clé et tournez dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour déverrouiller.
3. Maintenez la boule de remorquage. Tirez la molette puis tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'elle émette des claquements.

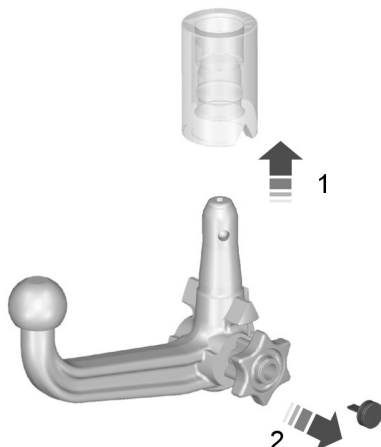
**Note :** *le repère rouge sur la molette doit coïncider avec le point blanc sur la boule de remorquage.*

4. Relâchez la molette. La boule de remorquage est déverrouillée.

## Mise en place de la boule de remorquage

### AVERTISSEMENT

 La boule de remorquage ne peut être insérée que si elle est complètement déverrouillée.



E71330

**Note :** *dégagez le bouchon.*

# Remorquage

1. Insérez le bras de la boule de remorquage à la verticale et poussez-le vers le haut jusqu'à ce qu'il s'engage.

**Note:** ne laissez pas votre main à proximité de la molette.

**Note:** le repère vert sur la molette doit coïncider avec le point blanc sur la boule de remorquage.

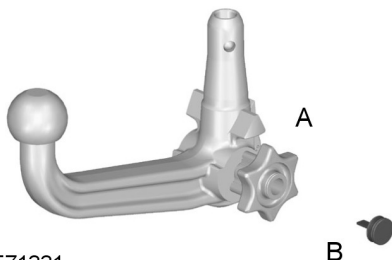
2. Tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre et retirez la clé pour verrouiller la boule de remorquage.
3. Retirez le bouchon de protection de la tête de la clé et l'enfoncer sur le verrouillage.

## Conduite avec une remorque

### AVERTISSEMENT



Si l'une des conditions suivantes ne peut pas être remplie, il ne faut pas utiliser la barre d'attelage et il faut la faire contrôler par un concessionnaire agréé.



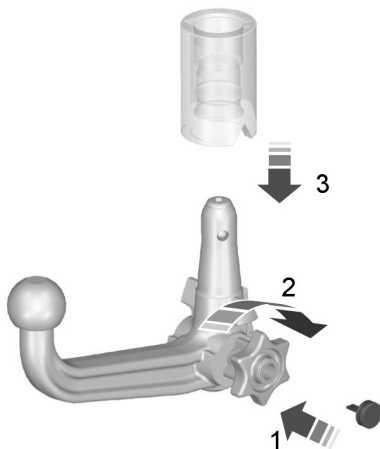
E71331

Vérifiez que la boule de remorquage est correctement verrouillée avant de prendre la route. Vérifiez que :

- le repère vert sur la molette coïncide avec le point blanc sur la boule de remorquage
- la molette (A) est correctement montée sur la boule de remorquage

- vous avez retiré la clé (B)
- la boule de remorquage est solidement positionnée.

## Dépose de la boule de remorquage



E71332

**Note:** Détez la remorque.

1. Retirez le capuchon de protection. Insérez la clé et déverrouillez.
2. Maintenez la boule de remorquage. Tirez sur la molette et tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'en butée.
3. Déposez la boule de remorquage.
4. Relâchez la molette.

Lorsqu'elle est déverrouillée de cette manière, la boule de remorquage peut être réintroduite à tout moment.

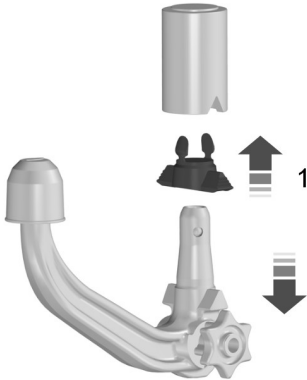
# Remorquage

## Conduite sans remorque

### AVERTISSEMENT



Ne déverrouillez jamais le bras de la boule de remorquage lorsque la remorque est fixée.



E94771

Déposez la boule de remorquage. Insérez le bouchon dans son logement (1).

## Entretien

### AVERTISSEMENT



Avant de nettoyer le véhicule au jet haute pression, déposez la boule de remorquage et protégez son siège à l'aide du capuchon.

Assurez la propreté du système d'attelage. Graissez périodiquement les paliers, surfaces de glissement et billes de verrouillage avec de la graisse exempte de résine ou de l'huile et le verrouillage avec de la graisse graphitée.

En cas de perte, des clés de rechange sont disponibles auprès du constructeur (indiquez le numéro du barillet de serrure).

## CONTRÔLE DU BALANCEMENT DE REMORQUE

**Note :** cette fonction n'empêche pas la remorque d'être instable, mais permet de réduire ce problème dès son apparition.

**Note :** cette fonction ne peut pas stopper l'instabilité de toutes les remorques.

**Note :** dans certains cas, si la vitesse du véhicule est trop élevée, le système peut être activé plusieurs fois, en réduisant peu à peu la vitesse du véhicule.

Cette fonction applique les freins du véhicule aux différentes roues et, si nécessaire, réduit la puissance du moteur. Si la remorque commence à tanguer, le témoin du contrôle de stabilité clignote. Tout d'abord, réduisez la vitesse du véhicule, puis arrêtez-vous prudemment en bord de route et vérifiez que le poids au niveau du timon et la répartition de la charge de la remorque sont corrects. Voir **Chargement du véhicule** (page 172).

## POINTS DE REMORQUAGE

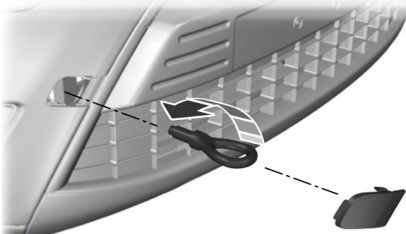
### AVERTISSEMENT



L'œillet de remorquage possède un filetage à gauche. Faites-le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. Assurez-vous que l'œillet de remorquage est serré à fond.

# Remorquage

## Œillet de remorquage avant



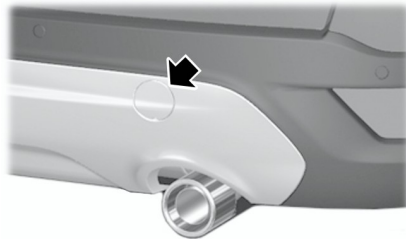
E99490

Le logement de roue de secours présente un espace libre.

L'œillet de remorquage doit rester en permanence dans le véhicule.

Retirez le cache et posez l'œillet de remorquage.

## Œillet de remorquage arrière








E152139

**Note :** Si votre véhicule est équipé d'une barre de remorquage, vous ne pouvez pas installer l'œillet de remorquage à l'arrière de votre véhicule. Utilisez la barre de remorquage pour remorquer d'autres véhicules.

## REMORQUAGE DU VÉHICULE SUR SES QUATRE ROUES

### Tous les véhicules


#### AVERTISSEMENTS

-  Vous devez mettre le contact lors du remorquage du véhicule.
-  L'assistance au freinage et à la direction n'est pas fonctionnelle tant que le moteur ne tourne pas. Appuyez plus fort sur la pédale de frein et tenez compte d'un allongement des distances d'arrêt et d'un alourdissement de la direction.
-  Une tension excessive dans la corde de remorquage pourrait endommager votre véhicule ou le véhicule tracteur.
-  N'utilisez pas de barre de remorquage rigide sur l'œillet de remorquage avant.
-  Sélectionnez le point mort lorsque le véhicule est remorqué.

Il convient de démarrer lentement et de rouler régulièrement sans à-coups pour le véhicule remorqué.

### Véhicules avec transmission automatique

#### AVERTISSEMENTS

-  Au-delà d'une vitesse de 20 km/h (12 mph) et d'une distance de 20 kilomètres (12 miles), les roues motrices doivent être décollées du sol.

# Remorquage

---

## AVERTISSEMENTS



Il est déconseillé de remorquer le véhicule avec les roues motrices au sol. Cependant, s'il est nécessaire d'enlever le véhicule d'un endroit dangereux, il doit être remorqué à une vitesse inférieure à 20 km/h (12 mph) ou sur une distance inférieure à 20 kilomètres (12 miles).



Ne remorquez pas le véhicule à l'envers.



En cas de défaillance mécanique de la boîte de vitesses, les roues motrices doivent être décollées du sol.



Ne remorquez pas le véhicule si la température ambiante est inférieure à 0 °C (32 °F).

---

# Conseils pour la conduite

## RODAGE

Les pneus neufs doivent être rodés sur une distance d'environ 300 miles (480 kilomètres). Pendant cette période, votre véhicule peut présenter des caractéristiques de conduite inhabituelles.

Évitez de conduire trop rapidement pendant les 1 000 premiers miles (1 600 kilomètres). Variez fréquemment la vitesse du véhicule et passez les rapports relativement tôt. Ne faites pas peiner le moteur.

Vous ne devez pas remorquer de charge pendant les 1 000 premiers miles (1 600 kilomètres).

## PRÉCAUTIONS NÉCESSAIRES PAR TEMPS FROID

Le fonctionnement de certains composants et systèmes peut être affecté par des températures inférieures à -25°C.

## CONDUITE SUR ROUTE INONDÉE

### AVERTISSEMENTS



La conduite dans l'eau est possible en cas d'urgence uniquement et en aucun cas dans des conditions de conduite normales.



Si de l'eau pénètre dans le filtre à air, le moteur peut être endommagé.

En cas d'urgence, le véhicule peut rouler dans une profondeur d'eau maximum de 200 millimètres (8 pouces) et à une vitesse maximum de 10 km/h (6 mph). Vous devez vous montrer extrêmement prudent en conduisant dans un courant d'eau.

Lorsque vous circulez dans de l'eau, conduisez à faible vitesse et n'arrêtez pas votre véhicule. Après avoir circulé dans de l'eau et dès que les conditions de sécurité le permettent :

- Enfoncez légèrement la pédale de frein et vérifiez que les freins fonctionnent correctement.
- Vérifiez que l'avertisseur sonore fonctionne.
- Vérifiez que les phares de votre véhicule fonctionnent correctement.
- Vérifiez que la direction assistée fonctionne correctement.

## TAPIS DE SOL



E142666

### AVERTISSEMENTS





Utilisez toujours des tapis de sol conçus pour correspondre au plancher de votre véhicule. Utilisez uniquement des tapis de sol qui laissent libre la zone des pédales. Utilisez uniquement des tapis de sol rattachés correctement aux pattes d'ancrage de telle sorte qu'ils ne puissent pas changer de position et affecter le fonctionnement des pédales ou la sécurité de fonctionnement de votre véhicule de quelque autre façon que ce soit.


## Conseils pour la conduite


---


### AVERTISSEMENTS


 Des pédales qui ne peuvent pas se déplacer librement peuvent provoquer une perte de contrôle du véhicule et augmentent le risque de blessures corporelles graves.

 Assurez-vous toujours que les tapis de sol sont correctement fixés aux pattes d'ancrage dans la moquette, fournies avec votre véhicule. Les tapis de sol doivent être correctement maintenus par les deux pattes d'ancrage pour s'assurer qu'ils ne changent pas de position.


 Ne placez jamais dans votre véhicule un tapis de sol ou tout autre revêtement qu'il est impossible de fixer correctement pour éviter qu'il bouge et gêne les pédales ou affecte votre maîtrise du véhicule.


 Ne posez jamais de tapis de sol ou tout autre revêtement par-dessus d'autres tapis de sol déjà installés. Les tapis de sol doivent reposer sur la moquette/le tapis du plancher du véhicule et pas sur un autre tapis de sol ou un autre revêtement. Des tapis de sol supplémentaires (ou tout autre revêtement supplémentaire) réduisent le jeu des pédales et sont susceptibles d'affecter le fonctionnement des pédales.

 Vérifiez régulièrement si les tapis de sol sont bien fixés. Veillez à toujours reposer et fixer correctement les tapis de sol qui ont été retirés pour des questions de nettoyage ou de remplacement.

 Assurez-vous toujours qu'aucun objet ne peut tomber sur le plancher côté conducteur pendant que le véhicule roule. Un objet qui n'est pas fixé risque de venir se coincer sous les pédales, provoquant une perte de contrôle du véhicule.

### AVERTISSEMENTS

 Le non-respect des instructions d'installation ou de fixation des tapis de sol est susceptible d'interférer avec le fonctionnement des pédales, provoquant une perte de contrôle du véhicule.

 Pour poser un tapis de sol, positionnez-le de façon à ce que chaque œillet se trouve au-dessus de la patte d'ancrage correspondante et appuyez dessus pour le verrouiller en place.

 Pour retirer un tapis de sol, procédez dans l'ordre inverse de la pose.

---

# Assistance dépannage dans les cas d'urgence

## FEUX DE DÉTRESSE



Le bouton des feux de détresse est situé sur la planche de bord. Utilisez-le lorsque votre véhicule représente un danger pour la sécurité des autres usagers.

Appuyez sur le bouton pour activer la fonction de feux de détresse et faire clignoter les indicateurs de direction avant et arrière.

Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter le système.

**Note :** *Si la batterie est utilisée lorsque le moteur est arrêté, elle se décharge. Il se peut que l'alimentation ne soit pas suffisante pour redémarrer le moteur.*

**Note :** *Selon les lois et réglementations en vigueur dans le pays de production du véhicule, les feux de détresse se mettent à clignoter en cas de freinage brusque.*

## TROUSSE DE PREMIERS SECOURS

Un espace est prévu dans le compartiment de rangement sous le plancher arrière. Voir **Rangement sous le plancher arrière** (page 172).

## TRIANGLE DE SIGNALISATION

Un espace est prévu dans le coffre à bagages.

## INTERRUPTEUR DE COUPURE D'ALIMENTATION

### AVERTISSEMENT



La non vérification et, si nécessaire, la non réparation des fuites de carburant après une collision augmente le risque d'incendie et de blessures graves. Ford Motor Company recommande de faire inspecter le système de carburant par un concessionnaire agréé après toute collision.

En cas de collision moyenne à grave, ce véhicule est équipé d'une fonction de coupure de la pompe à carburant qui stoppe l'approvisionnement en carburant du moteur. Tous les impacts n'entraînent pas une coupure.

Si l'alimentation en carburant de votre véhicule est coupée suite à une collision, vous pouvez redémarrer votre véhicule en appliquant la procédure suivante :

1. Coupez le contact.
2. Placez la clé de contact en position de lancement.
3. Coupez le contact.
4. Mettez à nouveau le contact pour réactiver la pompe à carburant.

Pour les véhicules équipés d'un système de démarrage avec bouton start/stop :

1. Appuyez sur le bouton **START/STOP** pour couper le contact.
2. Enfoncez la pédale de frein et appuyez sur le bouton **START/STOP** (tentative de lancement du moteur).
3. Relâchez la pédale de frein et appuyez sur le bouton **START/STOP** (contact coupé).
4. Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **START/STOP** pour réactiver le système de carburant.

# Assistance dépannage dans les cas d'urgence

## DÉMARRAGE DU VÉHICULE À L'AIDE DE CÂBLES VOLANTS

### AVERTISSEMENTS



Ne pas utiliser les conduites de carburant, les cache-culbuteurs du moteur ou le collecteur d'admission comme points de mise à la masse.



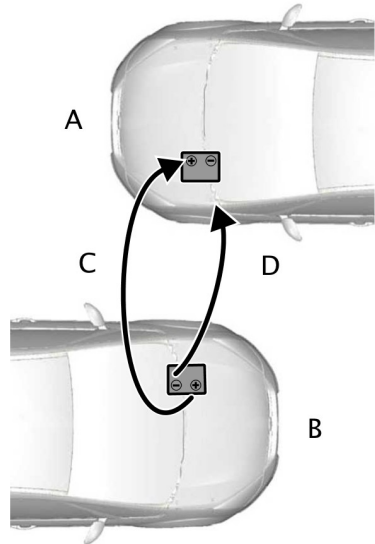
Connecter des batteries de même tension nominale.



Utiliser toujours des câbles de démarrage d'une section appropriée et munis de pinces isolées.

**Note :** Ne débranchez pas la batterie du circuit électrique de votre véhicule.

## Raccordement des câbles de démarrage



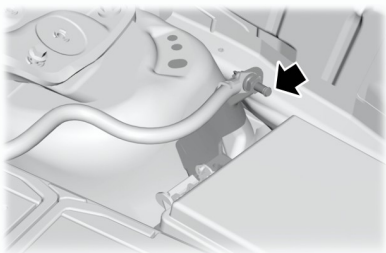
E102925

- A Véhicule avec la batterie à plat
- B Véhicule avec la batterie auxiliaire
- C Câble volant positif
- D Câble volant négatif

1. Disposez les 2 véhicules de manière à ce que leur carrosserie ne soit pas en contact.
2. Arrêtez le moteurs et tous les consommateurs électriques.
3. Raccordez la borne positive (+) du véhicule B à la borne positive (+) du véhicule A (câble C).

## Assistance dépannage dans les cas d'urgence

---



E152134

4. Raccordez la borne négative (-) du véhicule B à la connexion de masse du véhicule A (câble D).

### AVERTISSEMENTS



Ne pas brancher le câble directement sur la borne négative (-) de la batterie à plat.



S'assurer que les câbles ne viennent pas au contact des organes mobiles et des éléments du système

d'alimentation en carburant.

---

### Démarrage du moteur

1. Faites tourner le moteur du véhicule B à un régime modérément élevé.
2. Faites démarrer le moteur du véhicule A.
3. Laissez tourner les moteurs des deux véhicules pendant au moins trois minutes avant de débrancher les câbles.

### AVERTISSEMENT



N'allumez pas les phares lors du débranchement des câbles. La pointe de tension qui en résulte pourrait faire griller les ampoules.

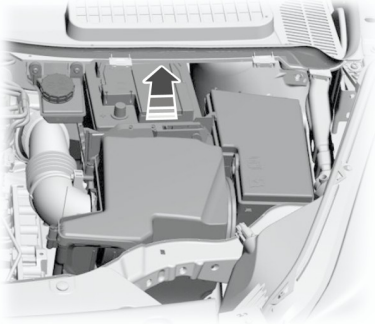
---

Pour le débranchement des câbles, procédez dans l'ordre inverse du branchement.

# Fusibles

## EMPLACEMENT DES BOÎTES À FUSIBLES

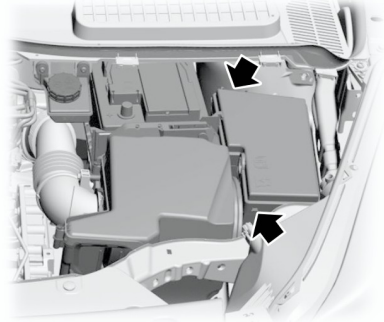
### Boîte à pré-fusibles



E152422

Votre véhicule est équipé d'une boîte à pré-fusibles, qui est située dans le compartiment moteur et fixée sur le plot positif de batterie. Cette boîte contient plusieurs fusibles haute intensité. Si vous devez remplacer ces fusibles haute intensité, contactez un concessionnaire agréé.

### Boîte à fusibles du compartiment moteur



E152423

## AVERTISSEMENTS



Vous devez toujours débrancher la batterie avant d'assurer l'entretien des fusibles haute intensité.



Pour réduire le risque de choc électrique, vous devez toujours replacer le couvercle de la boîte à fusibles du compartiment moteur avant de rebrancher la batterie ou de remplir les réservoirs de liquides.

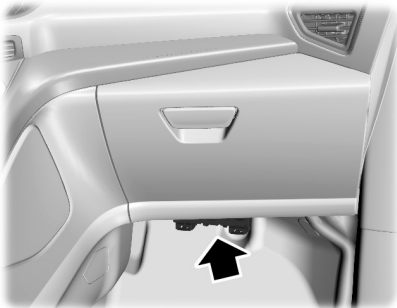
La boîte à fusibles du compartiment moteur renferme des fusibles haute intensité qui protègent les principaux systèmes électriques de votre véhicule contre toute surcharge.

Lorsque vous débranchez puis rebranchez la batterie, vous devez réinitialiser certaines fonctions. Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 204).

Soulevez le levier de déverrouillage à l'arrière du couvercle pour le déposer.

# Fusibles

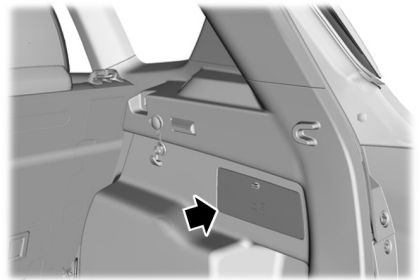
## Boîte à fusibles de l'habitacle



E159113

Cette boîte à fusibles est logée sous la boîte à gants.

## Boîte à fusibles du coffre à bagages



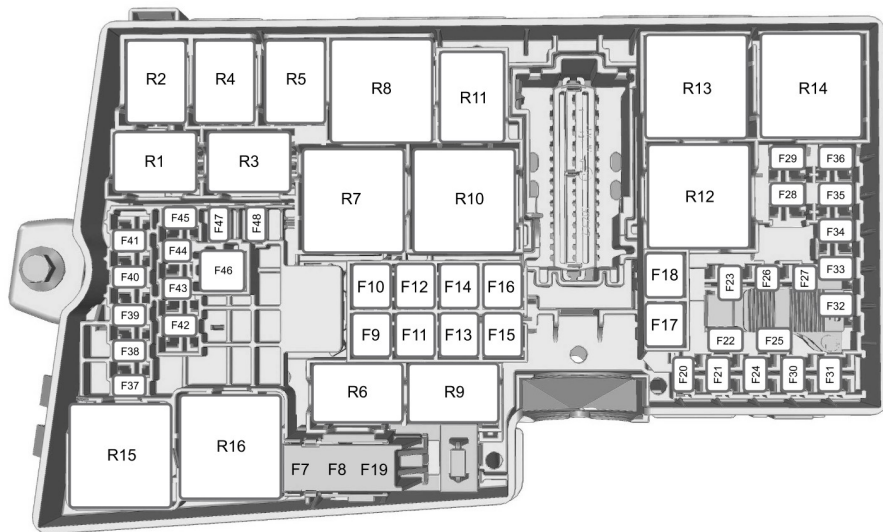
E152425

La boîte à fusibles est située dans le coffre à bagages, derrière le logement de roue côté passager. Retirez le couvercle de la boîte à fusibles pour accéder aux fusibles.

# Fusibles

## TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES FUSIBLES

### Boîte à fusibles du compartiment moteur



E157389

Numéro de fusible/relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
F1	-	Emplacement libre
F2	-	Emplacement libre
F3	-	Emplacement libre
F4	-	Emplacement libre
F5	-	Emplacement libre
F6	-	Emplacement libre
F7	40A**	Système de freinage antiblocage, programme de contrôle dynamique de stabilité

# Fusibles

Numéro de fusible/ relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
F8	30A**	Programme de contrôle dynamique de stabilité (ESP)
F9	20A**	Lave-phares
F10	40A**	Moteur de soufflerie de chauffage
F11	30A**	Module de qualité de tension, module de commande de carrosserie
F12	30A**	Module de gestion moteur
F13	30A**	Relais de démarreur
F14	40A**	Pare-brise chauffant, côté droit
F15	20A**	Allume-cigare avant, prises de courant auxiliaires
F16	40A**	Pare-brise chauffant côté gauche
F17	20A**	Chauffage auxiliaire
F18	-	Emplacement libre
F19	5A*	Système de freinage antiblocage, programme de contrôle dynamique de stabilité
F20	15A*	Avertisseur
F21	5A*	Contacteur de feux stop
F22	15A*	Système de surveillance de batterie
F23	5A*	Bobines de relais
F24	5A*	Commande d'éclairage
F25	-	Emplacement libre
F26	5A*	Alimentation de la bobine de relais de la gestion moteur (véhicules avec moteur essence)
F26	15A*	Alimentation de la bobine de relais de la gestion moteur (véhicules avec moteur diesel), contrôle de la transmission (véhicules avec moteur diesel)
F27	15A*	Embrayage de climatisation
F28	5A*	Régulateur de vitesse adaptatif (véhicules avec module de démarrage/arrêt)

# Fusibles

<b>Numéro de fusible/ relais</b>	<b>Calibre du fusible en ampères</b>	<b>Composants protégés</b>
F29	25A*	Système de dégivrage de lunette arrière
F30	-	Emplacement libre
F31	-	Emplacement libre
F32	15A*	Module de commande du moteur
F33	10A*	Module de commande du moteur
F34	10A*	Module de commande du moteur
F35	15A*	Module de commande du moteur
F36	5A*	Obturbateurs de grille actifs
F37	5A*	Alimentation du témoin de désactivation d'airbag passager
F38	5A*	Module de gestion moteur, module de commande de transmission automatique
F39	5A*	Phares, réglage de hauteur des phares
F40	5A*	Direction assistée électronique
F41	20A*	Module de commande de carrosserie
F42	15A*	Essuie-glace arrière
F43	15A*	Phares
F44	5A*	Régulateur de vitesse adaptatif (véhicules sans module de démarrage/arrêt)
F45	10A*	Gicleur de lave-glace chauffant
F46	40A**	Balayage automatique
F47	-	Emplacement libre
F48	15A*	Évaporateur de carburant (diesel)
R1	-	Emplacement libre
R2	Micro relais	Avertisseur
R3	Micro relais	Relais de l'évaporateur de carburant (diesel)
R4	-	Emplacement libre

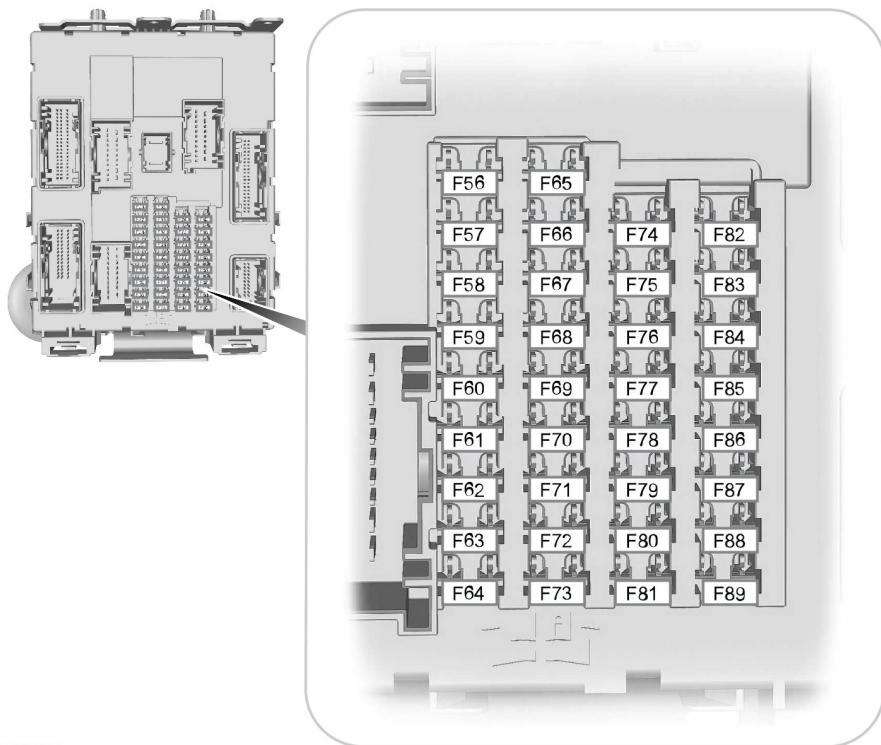
# Fusibles

Numéro de fusible/ relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
R5	-	Emplacement libre
R6	-	Emplacement libre
R7	Relais d'alimentation	Dégivrage de pare-brise
R8	-	Emplacement libre
R9	Micro relais	Lave-phares
R10	Mini relais	Relais de démarreur
R11	Micro relais	Embrayage de climatisation
R12	Relais d'alimentation	Ventilateur de refroidissement
R13	Mini relais	Soufflerie de chauffage
R14	Mini relais	Relais du système de gestion moteur
R15	Relais d'alimentation	Lunette arrière chauffante
R16	Relais d'alimentation	Allumage

\*Mini fusibles \*\*Fusibles à cartouche

# Fusibles

## Boîte à fusibles de l'habitacle



E129926

Numéro de fusible/ relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
56	20A	Pompe d'alimentation
57	-	Emplacement libre
58	-	Emplacement libre
59	5A	Emetteur-récepteur du dispositif antivol passif

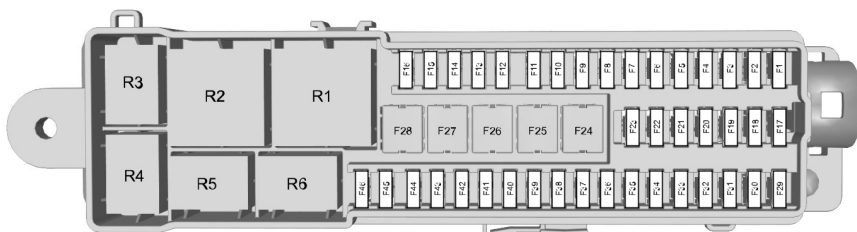
# Fusibles

Numéro de fusible/ relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
60	10A	Éclairage intérieur, pack de contacteurs de porte conducteur, éclairage de la boîte à gants, bloc-commutateurs de la console de pavillon
61	-	Emplacement libre
62	5A	Essuie-glaces automatiques, rétroviseur à réglage automatique
63	10A	Régulateur de vitesse adaptatif (module de capteur avant)
64	-	Emplacement libre
65	10A	Déverrouillage de hayon
66	-	Emplacement libre
67	7,5A	SYNC, afficheur multifonction, module de système de positionnement global
68	15A	Verrou électrique de colonne de direction
69	5A	Combiné des instruments
70	-	Emplacement libre
71	10A	Panneau de commande de chauffage (climatisation manuelle), commande de température automatique électronique double
72	7,5A	Module de volant
73	5A	Connecteur de liaison de données, avertisseur sonore à la batterie
74	15A	Feux de route
75	15A	Feux de brouillard
76	10A	Feu de recul
77	20A	Pompe de lave-glace
78	5A	Commutateur d'allumage, bouton de démarrage
79	15A	Autoradio, lecteur DVD de navigation, écran tactile, commutateur de feux de détresse, contacteur de serrure de porte
80	20A	Toit ouvrant
81	5A	Récepteur de fréquence radio, détecteur de mouvement dans l'habitacle

# Fusibles

Numéro de fusible/ relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
82	20A	Pompe de lave-glace
83	20A	Verrouillage centralisé
84	-	Emplacement libre
85	7,5A	Commutateur d'allumage
86	10A	Module airbag, système de détection d'occupation des sièges, témoin de désactivation de l'airbag passager
87	-	Emplacement libre
88	-	Emplacement libre
89	-	Emplacement libre

## Boîte à fusibles du coffre à bagages



E129927

Numéro de fusible/ relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
F1	5A	Hayon à ouverture mains-libres
F2	10A	Module véhicule sans clé
F3	5A	Poignées de porte véhicule sans clé

# Fusibles

<b>Numéro de fusible/ relais</b>	<b>Calibre du fusible en ampères</b>	<b>Composants protégés</b>
F4	25A	Unité de commande de porte avant gauche
F5	25A	Unité de commande de porte avant droite
F6	25A	Unité de commande de porte arrière gauche
F7	25A	Unité de commande de porte arrière droite
F8	-	Emplacement libre
F9	25A	Moteur du siège conducteur
F10	-	Emplacement libre
F11	5A	Alimentation de la bobine de relais d'allumage arrière
F12	10A	Climatisation (véhicules avec module de démarrage/arrêt)
F13	5A	Combiné des instruments (véhicules avec module de démarrage/arrêt)
F14	7,5A	Ecran d'information et de divertissement, SYNC, module de système de positionnement global (véhicules avec module de démarrage/arrêt)
F15	15A	Autoradio (véhicules avec module de démarrage/arrêt)
F16	-	Emplacement libre
F17	-	Emplacement libre
F18	-	Emplacement libre
F19	-	Emplacement libre
F20	-	Emplacement libre
F21	-	Emplacement libre
F22	-	Emplacement libre
F23	-	Emplacement libre
F24	30A	Prises d'alimentation auxiliaire CA/CC
F24	20A	Prises d'alimentation auxiliaire arrière
F25	25A	Hayon à commande électrique

# Fusibles

Numéro de fusible/ relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
F26	40A	Accessoires, module de remorquage
F27	20A	Prises d'alimentation auxiliaire pour le coffre à bagages
F28	-	Emplacement libre
F29	5A	Système de surveillance d'angle mort, capteur de caméra avant, régulateur de vitesse adaptatif, caméra de vue arrière avec aide au stationnement, signal d'allumage du module de qualité de tension
F30	5A	Aide au stationnement
F31	-	Emplacement libre
F32	5A	Signal d'allumage de la prise d'alimentation auxiliaire CA/CC
F33	-	Emplacement libre
F34	20A	Siège chauffant conducteur
F35	20A	Siège chauffant passager
F36	-	Emplacement libre
F37	-	Emplacement libre
F38	-	Emplacement libre
F39	-	Emplacement libre
F40	-	Emplacement libre
F41	-	Emplacement libre
F42	-	Emplacement libre
F43	-	Emplacement libre
F44	-	Emplacement libre
F45	-	Emplacement libre
F46	10A	Système de surveillance d'angle mort, capteur de caméra avant, régulateur de vitesse adaptatif, caméra de vue arrière avec aide au stationnement (véhicules avec module de démarrage/arrêt)

# Fusibles

Numéro de fusible/ relais	Calibre du fusible en ampères	Composants protégés
R1	Relais d'alimentation	Commutateur d'allumage
R2	-	Emplacement libre
R3	-	Emplacement libre
R4	-	Emplacement libre
R5	-	Emplacement libre
R6	-	Emplacement libre

## REMPACEMENT D'UN FUSIBLE

### AVERTISSEMENTS



Ne pas modifier les circuits électriques de votre véhicule de quelque manière que ce soit. Faites effectuer les réparations sur le système électrique et le remplacement des relais et fusibles haute intensité par un concessionnaire agréé.

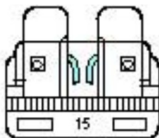


Coupez le contact et éteignez tous les équipements électriques avant d'essayer de changer un fusible.



Remplacez toujours le fusible par un autre dont l'intensité est équivalente. Un fusible d'une intensité plus importante peut endommager gravement les câbles et provoquer un incendie.

Si des composants électriques de votre véhicule ne fonctionnent pas, il se peut qu'un fusible ait grillé. Si le câble d'un fusible est rompu, le fusible a grillé. Vérifiez les fusibles concernés avant de remplacer un composant électrique.



E142430

## GÉNÉRALITÉS

Faites entretenir régulièrement votre véhicule pour le maintenir en bon état de marche et préserver sa valeur de revente. Un vaste réseau de réparateurs agréés Ford met sa compétence professionnelle à votre disposition. Les réparateurs agréés sont les plus qualifiés pour assurer un entretien de qualité de votre véhicule ; ils disposent pour cela de nombreux outils spécialisés.

En plus d'un entretien régulier, nous vous recommandons d'effectuer les contrôles suivants.

### AVERTISSEMENTS



Coupez le contact avant toute intervention ou tentative de réglage.



Ne touchez pas les pièces du circuit d'allumage électronique après l'établissement du contact ou lorsque le moteur tourne. Le système utilise des hautes tensions.



Tenez vos mains et vêtements à distance du ventilateur de refroidissement. Dans certaines conditions, le ventilateur peut continuer de tourner plusieurs minutes après la coupure du moteur.



Assurez-vous que les bouchons de remplissage sont bien fixés après les contrôles d'entretien.

## Contrôles quotidiens

- Eclairage extérieur.
- Eclairage intérieur.
- Témoins et indicateurs.

## Contrôle lors du ravitaillement en carburant

- Niveau d'huile moteur. Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 202).
- Niveau de liquide de freins.
- Niveau de liquide de lave-glace. Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 204).
- Pressions de gonflage des pneus (pneus froids). Voir **Spécifications techniques** (page 231).
- Etat des pneus. Voir **Jantes et pneus** (page 219).

## Contrôles mensuels

- Niveau de liquide de refroidissement (moteur froid). Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 203).
- Etanchéité des canalisations, flexibles et réservoirs.
- Fonctionnement de la climatisation.
- Fonctionnement du frein de stationnement.
- Fonctionnement de l'avertisseur sonore.
- Serrage des écrous de roue. Voir **Spécifications techniques** (page 231).

# Entretien

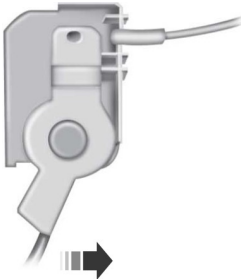
## OUVERTURE ET FERMETURE DU CAPOT

### Ouverture du capot



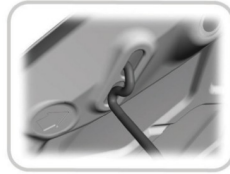
E142457

1. Tirez la poignée d'ouverture de capot.



E142458

2. Déplacez le verrou vers la droite.



E87786

3. Ouvrez le capot et soutenez-le avec la tige de support.

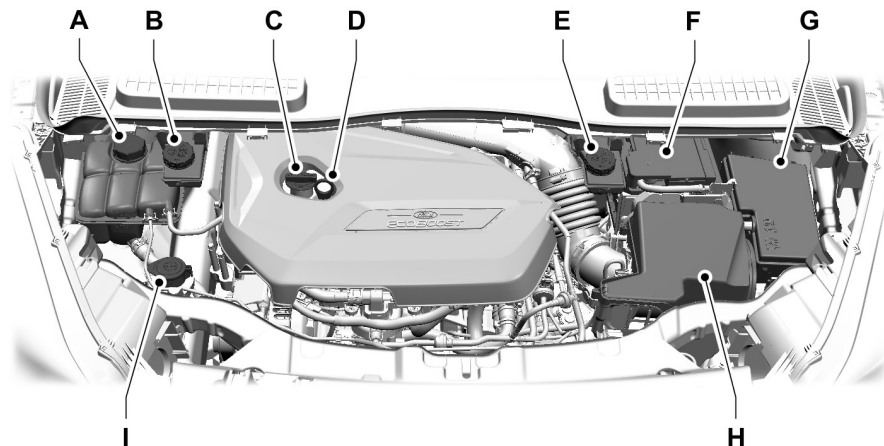
### Fermeture du capot

1. Retirez la tige de support de capot du verrou et remettez-la correctement en place après utilisation.
2. Abaissez le capot et laissez-le tomber de son propre poids sur les derniers 20 à 30 cm (8 – 11 pouces).

**Note :** assurez-vous que vous avez correctement fermé le capot.

# Entretien

## VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 1.6L ECOBOOST (132KW/180CH) - SIGMA



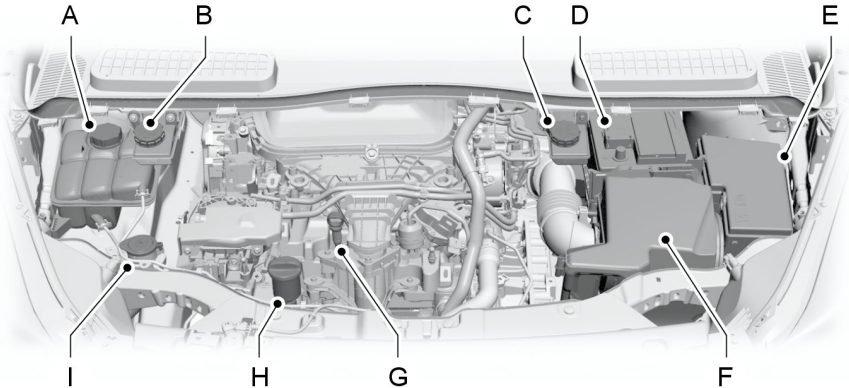
E158410

- A Réservoir de liquide de refroidissement\* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 203).
- B Réservoir de liquide de frein (véhicules à conduite à droite)\* : Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 204).
- C Bouchon de remplissage d'huile moteur<sup>1</sup> : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 202).
- D Jauge de niveau d'huile moteur<sup>1</sup> : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 202).
- E Réservoir de liquide de frein (véhicules à conduite à gauche)\* : Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 204).
- F Batterie : Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 204).
- G Boîte à fusibles de compartiment moteur : Voir **Fusibles** (page 186).
- H Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- I Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 204).

\* Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

# Entretien

## VUE D'ENSEMBLE SOUS LE CAPOT - 2.0L DURATORQ-TDCI (DW) DIESEL



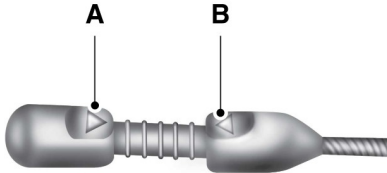
E152530

- A Réservoir de liquide de refroidissement\* : Voir **Contrôle du liquide de refroidissement** (page 203).
- B Réservoir de liquide de frein (véhicules à conduite à droite)\* : Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 204).
- C Réservoir de liquide de frein (véhicules à conduite à gauche)\* : Voir **Contrôle du liquide de frein** (page 204).
- D Batterie : Voir **Remplacement de la batterie 12 V** (page 204).
- E Boîte à fusibles de compartiment moteur : Voir **Fusibles** (page 186).
- F Filtre à air : Aucun entretien nécessaire.
- G Jauge de niveau d'huile moteur<sup>1</sup> : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 202).
- H Bouchon de remplissage d'huile moteur<sup>1</sup> : Voir **Contrôle de l'huile moteur** (page 202).
- I Réservoir de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière : Voir **Contrôle du liquide lave-glace** (page 204).

\* Les bouchons de remplissage et la jauge de niveau d'huile sont colorés pour en faciliter l'identification.

# Entretien

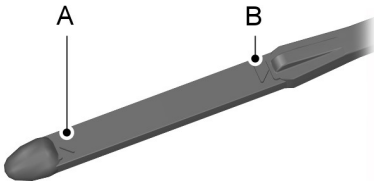
## JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 1.6L ECOBOOST™



E146020

- A MIN
- B MAX

## JAUGE DE NIVEAU D'HUILE MOTEUR - 2.0L DURATORQ- TDCI (DW) DIESEL



E95543

- A Minimum
- B Maximum

## CONTRÔLE DE L'HUILE MOTEUR

1. Le véhicule doit se trouver sur une surface plane

2. Coupez le moteur et attendez 10 minutes que l'huile s'écoule dans le carter d'huile.
3. Retirer la jauge de niveau d'huile et l'essuyer avec un chiffon propre et non pelucheux. Remettre la jauge en place, puis la retirer de nouveau pour vérifier le niveau d'huile.

Si le niveau d'huile se situe au repère minimum, ajoutez immédiatement de l'huile. Voir **Spécifications techniques** (page 213).

**Note :** Contrôler le niveau d'huile avant de démarrer le moteur.


**Note :** assurez-vous que le niveau d'huile se situe entre les repères minimum et maximum.


**Note :** Ne pas utiliser d'additifs avec l'huile moteur ou d'autres produits de protection du moteur. Dans certaines conditions, ils peuvent endommager le moteur.

**Note :** La consommation d'huile des moteurs neufs atteint son niveau normal après environ 3 000 miles (5 000 kilomètres).

## Appoint d'huile

### AVERTISSEMENTS

 Ajoutez de l'huile uniquement lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir. Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures corporelles.

 Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche. Le non-respect de ces instructions peut provoquer des blessures corporelles.

1. Retirez le bouchon de remplissage.

- Ajoutez de l'huile conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 213).
- Remettez le bouchon de remplissage en place. Le tourner jusqu'à ce qu'une forte résistance soit perceptible.

**Note :** *n'ajoutez plus d'huile au-delà du repère maximum. Des niveaux d'huile dépassant le repère maximum risquent d'endommager le moteur.*

**Note :** *Essuyer immédiatement tout écoulement avec un chiffon absorbant.*

## CONTRÔLE DU LIQUIDE DE REFROIDISSEMENT

### AVERTISSEMENT



Eviter tout contact du liquide avec la peau ou les yeux. Si cette situation se produit, rincez immédiatement la partie du corps concernée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.

**Note :** *S'assurer que le niveau se situe entre les repères **MIN** et **MAX**.*

**Note :** *Le liquide de refroidissement se dilate lorsqu'il est chaud. Le niveau peut donc dépasser le repère **MAX**.*

Si le niveau se situe au repère **MIN**, ajouter immédiatement du liquide de refroidissement.

### Ajout de liquide de refroidissement moteur

#### AVERTISSEMENTS



N'ajouter du liquide de refroidissement que lorsque le moteur est froid. Si le moteur est chaud, patienter 10 minutes pour le laisser refroidir.

#### AVERTISSEMENTS



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est en marche.



Ne pas retirer le bouchon de remplissage lorsque le moteur est chaud. Laisser refroidir le moteur.



L'antigel non dilué est inflammable et peut s'enflammer en cas de projection sur un tube d'échappement chaud.

**Note :** *En cas d'urgence, vous pouvez ajouter de l'eau dans le circuit de refroidissement pour rejoindre un garage. Faites contrôler le système par un concessionnaire agréé dès que possible.*

**Note :** *L'utilisation prolongée d'une dilution incorrecte de liquide de refroidissement peut endommager le moteur par corrosion, surchauffe ou gel.*

**Note :** *n'ajoutez pas de liquide de refroidissement au-delà du repère **MAX**.*

- Retirez le bouchon de remplissage. Toute la pression présente se dissipe lentement au fur et à mesure du desserrage du bouchon.
- Ajoutez un mélange composé à 50 % d'eau et à 50 % de liquide de refroidissement conforme aux spécifications Ford. Voir **Spécifications techniques** (page 213).
- Remettez le bouchon de remplissage en place. Le tourner jusqu'à ce qu'une forte résistance soit perceptible.

## CONTRÔLE DU LIQUIDE DE FREIN

Lorsque les niveaux des liquides se situent entre les repères MIN et MAX, ils se trouvent dans la plage de fonctionnement normal ; il n'est pas nécessaire de faire l'appoint en liquide. Si les niveaux des liquides se trouvent en dehors de la plage de fonctionnement normal, les performances du système peuvent être compromises ; faites immédiatement réviser votre véhicule par votre concessionnaire agréé.

## CONTRÔLE DU LIQUIDE LAVE-GLACE

**Note :** *Le réservoir alimente les systèmes de lave-glace de pare-brise et de lunette arrière.*

Lorsque vous ajoutez du liquide de lave-glace, utilisez un mélange de liquide de lave-glace et d'eau pour éviter que le liquide ne gèle en hiver et améliorer les propriétés nettoyantes. Nous vous recommandons de n'utiliser que du liquide de lave-glace de qualité.

Pour plus de détails sur la dilution du liquide, reportez-vous aux instructions du produit.

## REEMPLACEMENT DE LA BATTERIE 12 V

### AVERTISSEMENT



Sur les véhicules équipés de la fonction arrêt/démarrage, les exigences imposées à la batterie sont différentes. Vous devez remplacer la batterie par une batterie ayant exactement les mêmes spécifications.

**Note :** *Le cas échéant, vous devez reprogrammer le système audio à l'aide du code antivol.*

La batterie est placée dans le compartiment moteur. Voir **Entretien** (page 198).

## CONTRÔLE DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES



E142463

Passez le bout de vos doigts sur la lame du balai pour vérifier qu'il n'y a pas d'aspérités.

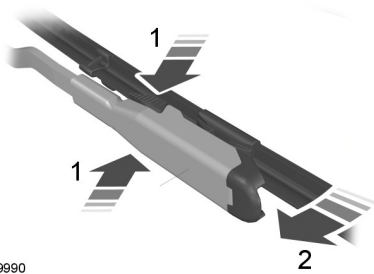
Nettoyez les balais d'essuie-glace avec du liquide de lave-glace ou de l'eau appliquée avec une éponge douce ou un chiffon.

## REEMPLACEMENT DES BALAIS D'ESSUIE-GLACES

Les bras d'essuie-glace peuvent être déplacés manuellement lorsque le contact est coupé. Cela permet de remplacer facilement les balais et également de les nettoyer.

1. Tirez le balai et le bras d'essuie-glace en les écartant de la vitre.

# Entretien



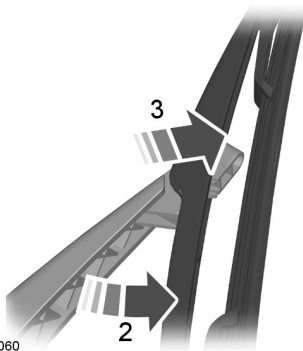
E129990

2. Appuyer sur les boutons de verrouillage en même temps.
3. Faire pivoter et retirer le balai d'essuie-glace.
4. Remettre en place dans l'ordre inverse.

**Note :** *veillez à ce que le balai s'enclenche en position. Rabaissez le bras et le balai d'essuie-glace sur le pare-brise. Les bras d'essuie-glace reprennent automatiquement leur position normale lorsque le contact est établi.*

Pour changer les balais arrière, suivez cette procédure :

1. Relevez le bras d'essuie-glace.



E130060

2. Faire tourner légèrement le balai d'essuie-glace en l'écartant du bras d'essuie-glace.

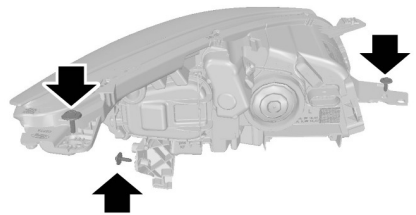
3. Détachez le balai du bras d'essuie-glace.
4. Déposez le balai d'essuie-glace.
5. Remettez en place dans l'ordre inverse.

**Note :** *veillez à ce que le balai s'enclenche en position.*

Pour des performances optimales, remplacez les balais d'essuie-glace au minimum une fois par an.

Lorsque les essuie-glaces n'assurent pas un balayage correct, vous pouvez corriger ce problème en nettoyant les balais d'essuie-glaces et le pare-brise.

## DÉPOSE D'UN PHARE



E159160

1. Assurez-vous que la commande d'éclairage est en position d'arrêt et ouvrez le capot.
2. Déposez les trois vis de l'optique de phare.
3. Tirez doucement l'optique de phare aussi loin que possible vers l'avant de votre véhicule pour la dégager du point de fixation inférieur.
4. Soulevez précautionneusement l'extrémité extérieure du phare et déposez-le.
5. Débranchez le connecteur.

# Entretien

## REPLACEMENT D'UNE AMPOULE

### AVERTISSEMENTS



Eteignez les phares et coupez le contact.



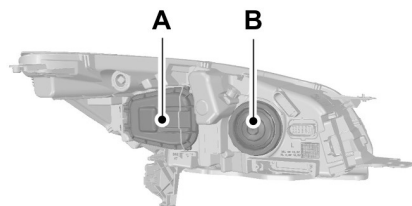
Laisser l'ampoule refroidir avant de la retirer.

**Note :** Ne poser que les ampoules spécifiées.

**Note :** Les instructions suivantes expliquent comment déposer les ampoules. Poser les ampoules de rechange dans l'ordre inverse de la dépose (sauf indications contraires).

### Phare

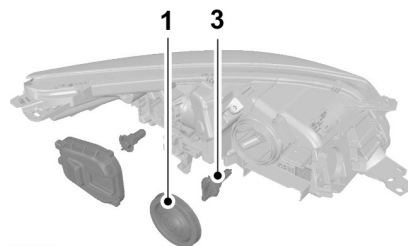
#### Type 1



E159161

- A Bloc optique feu de croisement
- B Ampoule de feu de route et feu de jour

### Feux de route

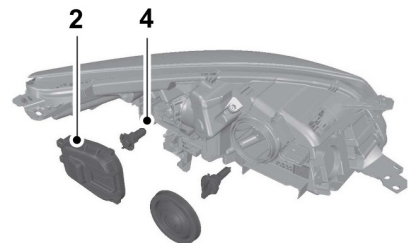


E159163

1. Déposez le cache.
2. Débranchez le connecteur.
3. Tournez l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-la tout droit pour la déposer.

**Note :** Ne touchez pas le verre de l'ampoule.

### Feux de croisement



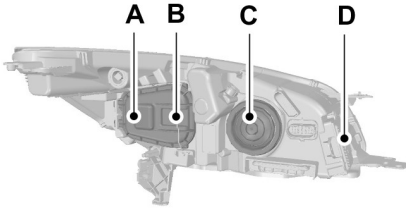
E159179

1. Dégagez le clip de fixation métallique.
2. Déposez le cache.
3. Débranchez le connecteur.
4. Déposez l'ampoule.

**Note :** Ne touchez pas le verre de l'ampoule.

# Entretien

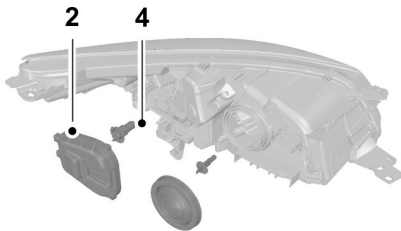
## Type 2



E159162

- A Bloc optique feu de croisement
- B Feu de route
- C Eclairage directionnel fixe
- D Feu de jour et position de stationnement

## Feux de route

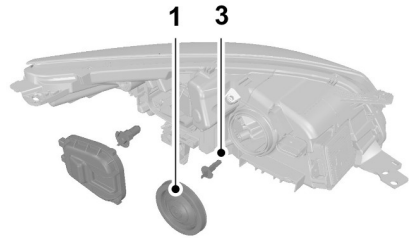


E159180

1. Dégagez le clip de fixation métallique.
2. Déposez le cache.
3. Débranchez le connecteur.
4. Déposez l'ampoule.

**Note :** Ne touchez pas le verre de l'ampoule.

## Ampoule de phare directionnel fixe



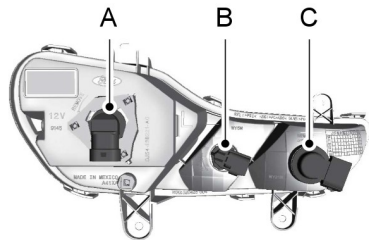
E159164

1. Déposez le cache.
2. Débranchez le connecteur.
3. Tournez l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-la tout droit pour la déposer.

**Note :** ne touchez pas le verre de l'ampoule.

## Feux de clignotant, de brouillard avant et de position

**Note :** Les ampoules des clignotants et des feux de position ne sont pas des éléments réparables ; veuillez contacter un concessionnaire agréé en cas de dysfonctionnement.



E142797

- A Feu antibrouillard
- B Feu de stationnement
- C Feu de clignotant

# Entretien



E142798

1. Tournez le volant en butée.
2. Déposez les clips de fixation de la bavette de roue avant pour avoir accès au bloc de feux.



E159629

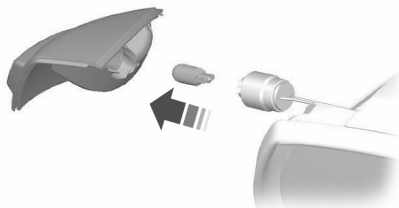
3. Déposez le porte-ampoule du bloc de feux en le tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.
4. Débranchez le connecteur.
5. Déposez l'ampoule du porte-ampoule en la retirant tout droit.

## Répétiteur latéral



E72263

1. Déposez avec précaution le répétiteur latéral.



E72291

2. Déposez le porte-ampoule.
3. Déposez l'ampoule.

## Lampe d'approche

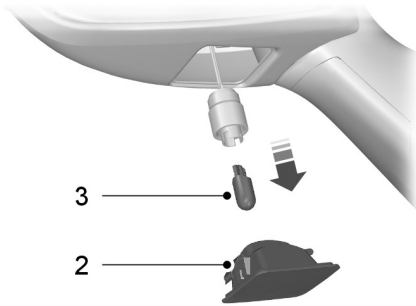
**Note :** Positionnez le verre du rétroviseur aussi loin que possible vers l'intérieur.

# Entretien



E72264

1. Insérez un tournevis dans l'interstice entre le boîtier du rétroviseur et le verre et dégagez le clip de retenue métallique.



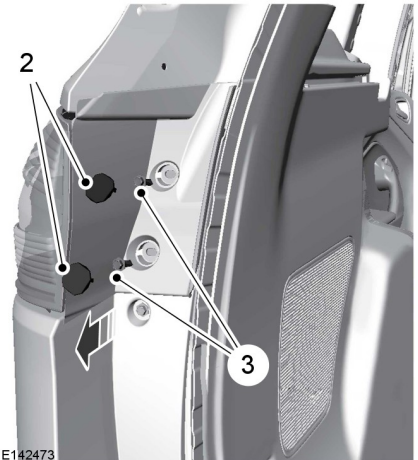
E72265

2. Déposez la lampe.
3. Déposez l'ampoule.

## Feux arrière

### Type 1

#### Clignotant, feu stop et feu arrière



E142473

1. Assurez-vous que la commande d'éclairage est en position d'arrêt et ouvrez le hayon.
2. Déposez les deux couvercles de vis à l'aide d'un tournevis à lame plate standard.
3. Déposez les deux vis du bloc de feux.
4. Retirez doucement le bloc de feux de votre véhicule.

### Type 2

#### Indicateur de direction

Suivez la procédure décrite pour le type 1 pour déposer l'ampoule du clignotant.

**Note:** Les ampoules de feu stop et feu arrière ne sont pas des éléments réparables; veuillez contacter un concessionnaire agréé en cas de dysfonctionnement.

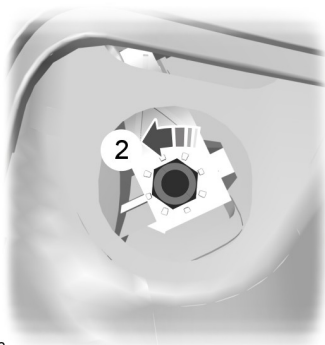
# Entretien

## Feu de recul



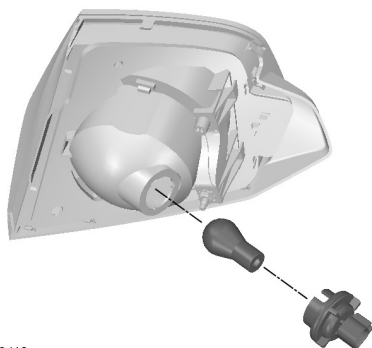
E159417

1. Introduisez un objet approprié pour ouvrir le panneau de garnissage.



E99412

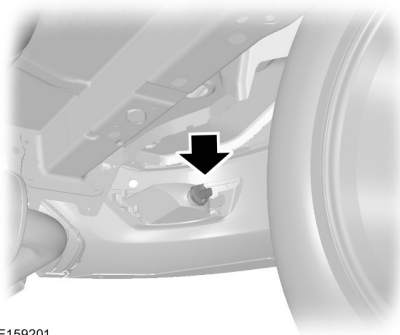
2. Déposez l'écrou du bloc de feux.
3. Retirez doucement le bloc de feux de votre véhicule.



E99413

4. Appuyez doucement sur l'ampoule, tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, puis déposez-la.

## Feu de brouillard arrière



E159201

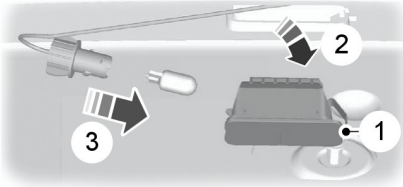
1. Débranchez le connecteur.
2. Tournez l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et retirez-la tout droit pour la déposer.

## Troisième feu stop

Ces éléments ne sont pas réparables ; veuillez contacter un concessionnaire agréé en cas de dysfonctionnement.

# Entretien

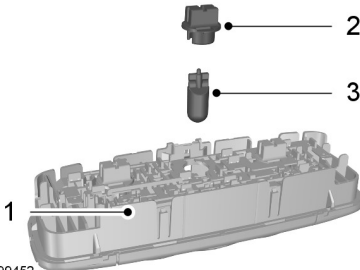
## Eclairage de plaque d'immatriculation



E72789

1. En procédant avec précaution, dégagez le clip élastique.
2. Déposez la lampe.
3. Tournez l'ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-la.

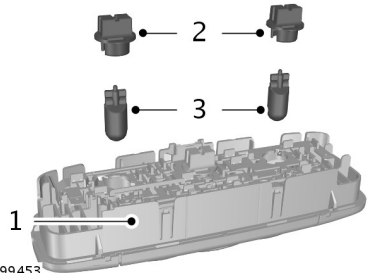
## Eclairage intérieur



E99452

1. Déposez le feu avec précaution.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

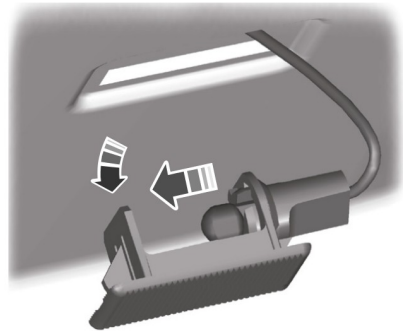
## Spots de lecture



E99453

1. Déposez le feu avec précaution.
2. Tournez le porte-ampoule dans le sens contraire des aiguilles d'une montre et déposez-le.
3. Déposez l'ampoule.

## Eclairage de coffre à bagages, éclairage de plancher et éclairage de hayon



E72784

1. Dégagez avec précaution la lampe en faisant levier.
2. Déposez l'ampoule.

# Entretien

## TABLEAU DE SPÉCIFICATION DES AMPOULES

Fonction	Numéro de référence
Feux de route (halogène)	9005LL
* Feux de route (HID)	H1
Feux de croisement (halogène)	H11LL
* Feux de croisement (HID)	D3S
Feu de position latéral - avant	168
Feu de stationnement - avant (haut de gamme)	WY5W
Feu de stationnement - avant (bas de gamme)	194
Feu de clignotant - avant (haut de gamme)	WY21W
Feu de clignotant - avant (bas de gamme)	W21W
Feux de brouillard	H10 (9145)
Feu de position arrière et feu stop	3157K
Feu de clignotant - arrière	T20
Feu de recul	921
Eclairage de plaque d'immatriculation	W5W
* Troisième feu stop	LED
* Eclairage intérieur	LED

\* Consultez un concessionnaire agréé pour remplacer ces feux.

Consultez un concessionnaire agréé pour remplacer tous les témoins de la planche de bord.

# Entretien

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Fluides du véhicule

**Note :** Utilisez des fluides qui correspondent aux spécifications ou exigences définies. L'utilisation d'autres fluides risque d'entraîner des dommages qui ne sont pas couverts par la garantie de votre véhicule.

Elément	Spécification	Indice de viscosité	Fluide recommandé
Huile moteur - moteurs essence uniquement	WSS-M2C948-B	5W-20	Huile moteur Ford ou Castrol
Autres huiles moteur - tous moteurs essence	WSS-M2C913-C	5W-30	Huile moteur Ford ou Castrol
Huile moteur - moteurs diesel	WSS-M2C913-C	5W-30	Huile moteur Ford ou Castrol
Liquide de refroidissement moteur	WSS-M97B44-D	-	Antigel Motorcraft SuperPlus
Niveau liquide	WSS-M6C65-A2 ou ISO 4925 Classe 6	-	Liquide de frein hautes performances Motorcraft ou Ford DOT 4 LV

Le moteur a été conçu pour être utilisé avec les huiles moteur Ford et Castrol, qui permettent des économies de carburant tout en assurant la longévité du moteur.

Appoint d'huile : s'il n'est pas possible de trouver une huile qui réponde aux spécifications WSS-M2C913-C ou WSS-M2C948-B (moteurs essence seulement), vous devez utiliser l'huile SAE 5W-30 qui répond aux spécifications ACEA A5/B5.

L'utilisation d'autres huiles que celles spécifiées peut se traduire par des cycles de démarrage plus longs, une baisse de performances du moteur, une augmentation de la consommation de carburant et du niveau des rejets polluants.

Huile moteur Castrol recommandée.



## Entretien

<b>Variante</b>	<b>Élément</b>	<b>Capacité en gallons (litres)</b>
Toutes	Système de lave- glace de pare-brise et de lunette arrière - lave-glace de phare compris	1,2 (4,5)
Toutes	Système de lave- glace de pare-brise et de lunette arrière - sans lave-glace de phare	0,8 (3)
1.6L EcoBoost	Circuit de refroidisse- ment du moteur	1,7 (6,3)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Circuit de refroidisse- ment du moteur	2,2 (8,5)
Véhicules avec moteur essence	Réservoir de carbu- rant	13,2 (60)
Véhicules à moteur diesel	Réservoir de carbu- rant	13,2 (60)
1.6L EcoBoost	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	1 (3,8)
1.6L EcoBoost	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	0,8 (3)
2.0 L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Circuit de graissage du moteur - y compris le filtre à huile	1,5 (5,7)
2.0 L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	Circuit de graissage du moteur - sauf le filtre à huile	1,4 (5,4)

# Entretien

---

## Volumes d'appoint d'huile moteur

<b>Moteur en</b>	<b>Capacité en gallons (litres)</b>
1.6L EcoBoost	0,1 (0,5)
2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel	0,4 (1,8)

# Nettoyage du véhicule

## NETTOYAGE DE L'EXTÉRIEUR

Nous vous recommandons de laver votre véhicule régulièrement avec une éponge et de l'eau tiède contenant un produit de nettoyage pour véhicule au pH neutre.

N'utilisez jamais de détergents ou savons ménagers agressifs, comme par exemple du liquide à lave-vaisselle ou de la lessive. Ces produits peuvent décolorer et laisser des points sur les surfaces peintes.

Ne lavez jamais votre véhicule lorsqu'il est chaud au toucher ou lorsqu'il est directement exposé au soleil.

Séchez votre véhicule avec une peau de chamois ou un chiffon doux afin d'éliminer les traces de gouttes d'eau.

Enlevez immédiatement toute coulure d'essence ou de carburant diesel, les fientes d'oiseaux et les insectes ; ces substances peuvent endommager la peinture de votre véhicule et l'écailler avec le temps.

Les lotions solaires et les répulsifs contre les insectes peuvent endommager les surfaces peintes. Si ces substances entrent en contact avec votre véhicule, lavez-les dès que possible.

### Dans une station de lavage

#### AVERTISSEMENTS



Si vous utilisez une station de lavage automatique avec un traitement à la cire, veillez à retirer la cire présente sur le pare-brise.



Coupez la soufflerie pour éviter une contamination du filtre d'habitacle.

Avant d'utiliser un système de lavage auto, vérifiez s'il peut être utilisé dans le cas du véhicule concerné.

Certaines stations de lavage utilisent de l'eau à haute pression. Le jet peut endommager certaines parties du véhicule.

Déposez les accessoires extérieurs, notamment l'antenne, avant d'utiliser une station de lavage automatique.

## Nettoyage des phares

#### AVERTISSEMENTS



Ne rayez pas le verre des phares. N'utilisez pas non plus des abrasifs ou des solvants alcooliques ou des solvants chimiques pour les nettoyer.



N'essuyez pas les phares à sec.

## Nettoyage des garnitures chromées

Ne pas utiliser des produits abrasifs ou des solvants chimiques. Utiliser de l'eau savonneuse.

N'appliquez pas de produit nettoyant sur une surface chaude.

Ne laissez pas poser un produit nettoyant sur des surfaces chromées plus longtemps que ce qui est recommandé.

Les produits de nettoyage industriels ou les produits chimiques peuvent causer des dommages sur une certaine période.

## Soubassement

Rincez régulièrement l'intégralité du soubassement de votre véhicule.

Assurez-vous que les orifices de drainage de la carrosserie et des portes sont exempts d'impuretés.

## Nettoyage des pièces extérieures en plastique

Utilisez uniquement des produits approuvés pour nettoyer les pièces en plastique.

# Nettoyage du véhicule

## RÉPARATION DES DÉGÂTS MINEURS DE PEINTURE

Réparez dès que possible les dommages de peinture dus aux gravillons ou à des rayures mineures. Les concessionnaires agréés proposent différents produits de ce type.

Otez les particules telles que fientes, résine, insectes, tâches de goudron, sel routier et retombées industrielles avant de procéder à la réparation de la peinture écaillée.

N'omettez jamais de lire et suivre les instructions du fabricant avant d'utiliser les produits.

## NETTOYAGE DE L'INTÉRIEUR

**Note :** *ne laissez pas s'écouler des désodorisants et du gel désinfectant pour les mains sur les surfaces intérieures. En cas d'écoulement, essuyez immédiatement. Votre garantie peut ne pas couvrir ces dommages.*

### Ceintures de sécurité

#### AVERTISSEMENTS



N'utilisez pas d'abrasif ou de solvant pour les nettoyer.



Ne laissez pas l'humidité pénétrer dans l'enrouleur de la ceinture de sécurité.

Nettoyez-les avec un produit de nettoyage pour habitacle ou de l'eau appliquée avec une éponge douce. Laissez-les sécher naturellement, sans chaleur artificielle.

## Ecrans du combiné des instruments, écrans LCD et écrans radio

#### AVERTISSEMENT



N'utilisez pas d'abrasifs, de solvants à base d'alcool ou de solvants chimiques pour les nettoyer.

## Lunette arrière

#### AVERTISSEMENT



N'utilisez pas de matériaux abrasifs pour nettoyer l'intérieur des vitres arrière.

**Note :** *Ne posez pas d'autocollant ou d'étiquette sur l'intérieur des vitres arrière.*

## NETTOYAGE DES JANTES EN ALLIAGE

**Note :** *N'appliquez pas d'agent de nettoyage chimique sur des jantes et des caches de roue chauds.*

**Note :** *les produits de nettoyage industriels (agressifs) ou agents de nettoyage chimiques combinés à l'agitation de la brosse pour éliminer les poussières et saletés de frein peuvent, avec le temps, user la couche de finition.*

**Note :** *N'utilisez pas d'agent de nettoyage pour roues à base d'acide fluorhydrique ou caustique en grande quantité, de laine d'acier, de carburant ou de détergent domestique puissant.*

**Note :** *Si vous envisagez de stationner le véhicule pendant une période prolongée après avoir nettoyé les roues avec un produit de nettoyage conçu à cet effet, conduisez le véhicule pendant quelques minutes avant de l'immobiliser. Cela réduit les risques de corrosion des disques de frein, des patins de frein et des garnitures.*

# Nettoyage du véhicule

---

**Note :** *Certaines stations de lavage automatique peuvent endommager la finition de vos jantes et caches de roue.*

Les roues en alliage et les caches de roue sont recouverts d'une fine peinture de finition. Pour les maintenir en bon état, respectez les recommandations suivantes :

- Nettoyez-les une fois par semaine avec le produit pour pneu et roue recommandé.
- Utilisez une éponge pour éliminer l'accumulation de gros dépôts de saleté et de poussières de frein.
- Rincez-les complètement à la vapeur d'eau sous pression une fois le nettoyage terminé.

Nous recommandons l'utilisation du produit de nettoyage pour roue Ford. Veuillez à lire et suivre les instructions du fabricant.

L'utilisation d'autres produits de nettoyage non recommandés peut occasionner des dégâts cosmétiques graves et définitifs.

## GÉNÉRALITÉS

Une étiquette indiquant les pressions de gonflage est apposée dans la baie de la porte conducteur.

Contrôlez et corrigez la pression de gonflage à la température ambiante à laquelle vous prévoyez de conduire le véhicule et lorsque les pneus sont froids.

**Note :** *Contrôlez régulièrement la pression de vos pneus afin d'optimiser votre consommation de carburant.*

**Note :** *Utilisez exclusivement des roues et des pneus aux dimensions homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait d'endommager le véhicule et d'invalider son homologation.*

**Note :** *Si vous montez des pneus d'un diamètre autre que celui d'origine, il est possible que le compteur de vitesse n'indique pas correctement la vitesse. Emmenez votre véhicule chez un concessionnaire agréé pour faire reprogrammer le système de gestion moteur.*

**Note :** *Si vous avez l'intention de remplacer les roues par des roues de dimensions différentes de celles d'origine, vérifiez leur conformité auprès d'un concessionnaire agréé.*

## KIT DE MOBILITÉ TEMPORAIRE

Votre véhicule peut ne pas comporter de roue de secours. Dans ce cas, vous disposez d'un kit de mobilité temporaire qui peut être utilisé afin de réparer un seul pneu endommagé.

Ce kit est situé dans le logement de la roue de secours.

## Informations générales

### AVERTISSEMENTS



Selon le type et l'étendue des dommages, l'obturation pourra n'être que partielle, voire impossible.

La perte de la pression de gonflage peut affecter le comportement routier du véhicule et entraîner une perte de contrôle.



N'utilisez pas le kit sur un pneu déjà endommagé, par exemple du fait d'un sous-gonflage. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles, voire mortelles.



N'utilisez pas le kit sur des pneus à roulage à plat. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule.



N'essayez pas de réparer une crevaison dans le flanc du pneu. Le pneu risque d'exploser et d'entraîner une perte de contrôle du véhicule et des blessures corporelles, voire mortelles.

Le kit peut réparer la plupart des crevaisons [d'un diamètre maximal de ¼ de pouce (six millimètres)] afin de rétablir temporairement la mobilité du véhicule.

En cas d'utilisation du kit, vous devez respecter les règles suivantes :

- Conduisez prudemment et évitez les mouvements brusques, notamment si le véhicule est chargé ou tracte une remorque.
- Le kit fournit une solution de réparation temporaire en cas d'urgence permettant de poursuivre le trajet jusqu'au prochain réparateur, ou de parcourir une distance maximale de 125 miles (200 kilomètres).
- Ne dépassez pas une vitesse maximale de 50 mph (80 km/h).

# Jantes et pneus

- Rangez le kit hors de portée des enfants.
- Utilisez le kit uniquement lorsque la température ambiante est comprise entre -40 °F (-40 °C) et +158 °F (+70 °C).

## Utilisation du kit

### AVERTISSEMENTS



L'air comprimé peut avoir un effet explosif ou propulseur, entraînant un risque de graves blessures corporelles.



Ne laissez jamais le kit sans surveillance lors de son utilisation.



Le compresseur ne doit pas fonctionner pendant plus de 10 minutes. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule ou des blessures corporelles.

**Note:** vous devez utiliser le kit uniquement sur le véhicule avec lequel il a été livré.

- Garez le véhicule de manière à ne pas gêner la circulation et à ne pas vous mettre en danger pendant l'utilisation du kit.
- Serrez le frein à main, même si le véhicule est garé sur une surface plane, afin d'éviter tout déplacement intempestif du véhicule.
- N'essayez pas de retirer un corps étranger comme un clou ou une vis enfoncé dans le pneu.
- Laissez le moteur en marche pendant l'utilisation du kit, sauf si le véhicule se trouve dans un endroit fermé ou mal ventilé (par ex. à l'intérieur d'un bâtiment). Dans ce cas, activez le compresseur avec le moteur coupé.

- Vous devez remplacer le flacon de produit d'étanchéité par un neuf avant sa date d'expiration (voir dessus du flacon).
- Informez tous les autres utilisateurs de votre véhicule que le pneu a été temporairement obturé à l'aide du kit. Informez-les également des conditions de conduite particulières qui doivent être respectées.

## Gonflage du pneu

### AVERTISSEMENTS



Avant le gonflage, contrôlez le flanc du pneu. S'il présente une fissure, une boursofflure ou tout autre dommage équivalent, n'essayez pas de le gonfler. Cela risque d'entraîner des blessures corporelles.



Ne restez pas immédiatement à côté du pneu pendant le fonctionnement du compresseur. L'explosion du pneu peut entraîner des blessures corporelles.




Observez le flanc du pneu. Si une fissure, une boursofflure ou tout autre dommage semblable apparaît, coupez le compresseur et laissez l'air s'échapper à l'aide du détendeur de pression B. Ne conduisez pas le véhicule avec ce pneu. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule.




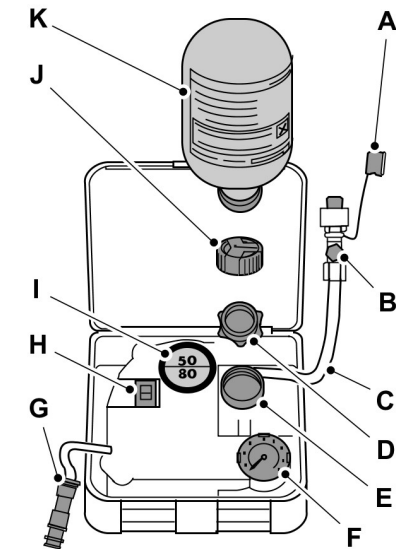
Le produit d'étanchéité contient du latex naturel. Évitez tout contact avec la peau et les vêtements. Si cette situation se produit, rincez immédiatement la partie du corps concernée avec une grande quantité d'eau et consultez un médecin.

# Jantes et pneus

## AVERTISSEMENTS

 Si la pression de gonflage n'atteint pas 1,8 bar (26 psi) dans les 10 minutes, le pneu est peut être trop endommagé pour permettre une réparation temporaire. Dans ce cas, ne continuez pas à conduire avec ce pneu. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule.

 En vissant le flacon sur le porte-flacon, on perce l'opercule du flacon. Ne dévissez pas le flacon de produit d'étanchéité du porte-flacon pour éviter toute fuite de produit d'étanchéité et ainsi tout risque de graves blessures corporelles.



E94973

- A Capuchon de protection
- B Détendeur de pression

- C Flexible
- D Bouchon orange
- E Porte-bouteille
- F Manomètre
- G Prise avec câble
- H Contacteur de compresseur
- I Etiquette
- J Bouchon du flacon
- K Flacon de produit d'étanchéité

1. Ouvrez le couvercle du kit.
2. Décollez l'étiquette I indiquant la vitesse maximale autorisée de 50 mph (80 km/h) du boîtier et collez-la sur la planche de bord, dans le champ de vision du conducteur. Veillez à ce que l'étiquette ne masque pas quelque chose d'important.
3. Sortez le flexible C et la fiche d'alimentation munie du câble G du kit.
4. Dévissez le capuchon orange D et le couvercle de flacon J.
5. Vissez le flacon de produit d'étanchéité K dans le sens des aiguilles d'une montre dans son support E en serrant complètement.
6. Retirez le bouchon de la valve du pneu endommagé.
7. Retirez le capuchon de protection A du flexible C et vissez fermement le flexible C sur la valve du pneu endommagé.
8. Vérifiez que le commutateur du compresseur H est en position O.
9. Branchez la fiche d'alimentation G dans la prise de l'allume-cigare ou la prise de courant auxiliaire. Voir **Points d'alimentation auxiliaire** (page 110).
10. Démarrer le moteur.

# Jantes et pneus

- Placez le commutateur du compresseur H en position 1.
- Gonflez le pneu pendant 10 minutes maximum jusqu'à une pression minimale de 1,8 bar (26 psi) et maximale de 3,5 bar (51 psi). Placez le commutateur du compresseur H en position 0 et vérifiez la pression de gonflage actuelle avec le manomètre F.

**Note :** Lors du pompage du produit d'étanchéité à travers la valve du pneu, la pression peut monter jusqu'à 6 bar (87 psi), mais retombe après environ 30 secondes.

**Note :** une fois le compresseur désactivé, vous pouvez entendre l'air s'échapper du pneu endommagé. Il s'agit d'un phénomène normal qui peut être ignoré si la pression spécifique de gonflage des pneus minimum a été atteinte.

- Retirez la fiche d'alimentation G de la prise de l'allume-cigares ou de la prise d'alimentation auxiliaire.
- Dévissez rapidement le flexible C de la valve du pneu et remettez le capuchon de protection A en place. Reposez le bouchon de la valve.

**Note :** des résidus de produit d'étanchéité peuvent goutter ou fuir du flexible C lorsque vous le dévissez. C'est normal.

- Laissez le flacon de produit d'étanchéité K dans son support E.
- Veillez à ranger le kit, le couvercle de flacon et le capuchon orange dans un endroit sûr, mais facilement accessible du véhicule. Le kit sera de nouveau nécessaire pour contrôler la pression des pneus.
- Démarrez immédiatement et parcourez environ deux miles (trois kilomètres) pour que le produit d'étanchéité obture la zone endommagée.

## AVERTISSEMENT



Si des vibrations importantes, un comportement irrégulier de la direction ou des bruits sont observés pendant la conduite, réduisez progressivement votre vitesse et arrêtez votre véhicule dès qu'il est possible de le faire en toute sécurité. Contrôlez de nouveau le pneu et sa pression. Si la pression de gonflage est inférieure à 1,3 bar (19 psi) ou si le pneu présente des fissures, des boursofflures ou tout dommage semblable, ne conduisez plus avec ce pneu. Cela risque d'entraîner une perte de contrôle du véhicule.

## Contrôle de la pression de gonflage des pneus

### AVERTISSEMENT



Avant de conduire, assurez-vous que le pneu est gonflé à la pression prescrite. Voir **Spécifications techniques** (page 231). Surveillez la pression de gonflage jusqu'au remplacement du pneu.

- Arrêtez votre véhicule après avoir parcouru environ deux miles (trois kilomètres). Contrôlez et, si nécessaire, corrigez la pression du pneu endommagé.
- Fixez le kit et relevez la pression indiquée sur le manomètre F.
- Si la pression du pneu rempli de produit d'étanchéité est de 1,3 bar (19 psi) ou plus, réglez-la à la pression spécifiée. Voir **Spécifications techniques** (page 231).
- Suivez à nouveau la procédure de gonflage pour gonfler le pneu.

# Jantes et pneus

5. Contrôlez à nouveau la pression de pneu indiquée sur le manomètre F. Si la pression du pneu est trop élevée, dégonflez le pneu à la pression spécifiée en utilisant le détendeur de pression B.
6. Après avoir gonflé le pneu à la pression correcte, placez le commutateur du compresseur H en position O, retirez la fiche d'alimentation G de la prise, dévissez le flexible C, vissez le capuchon de valve et remettez le capuchon de protection A en place.
7. Gardez le flacon d'étanchéité K dans son support E et rangez le kit en sécurité à son emplacement d'origine.
8. Conduisez jusqu'au spécialiste le plus proche pour faire remplacer le pneu endommagé. Avant de séparer le pneu de la jante, informez le concessionnaire que le pneu contient un produit d'étanchéité. Vous devez remplacer le flacon de produit d'étanchéité K ainsi que le flexible C dès que possible après utilisation.

**Note :** *n'oubliez pas que ce kit n'assure qu'une mobilité temporaire. La réglementation concernant la réparation des pneus après utilisation du kit peut varier d'un pays à l'autre. Vous devez vous renseigner auprès d'un spécialiste des pneus.*

Les flacons vides de produit d'étanchéité peuvent être éliminés avec les ordures ménagères normales. Retournez les restes de produit d'étanchéité à un concessionnaire agréé ou éliminez-les conformément à la réglementation locale sur l'élimination des déchets.

## ENTRETIEN DES PNEUS



E70415

Pour garantir l'usure uniforme des pneus avant et arrière du véhicule et prolonger leur durée de vie, il est recommandé de permuter les pneus avant et arrière à des intervalles réguliers, entre 5 000 et 10 000 kilomètres (3 000 et 6 000 miles).

### AVERTISSEMENT



Évitez de faire frotter les flancs des pneus contre les trottoirs lorsque vous vous garez.

Si vous devez franchir une bordure de trottoir, effectuez cette manœuvre lentement et avec les pneus perpendiculaires à la bordure du trottoir.

Examinez régulièrement les pneus en recherchant des éventuelles traces de coupures, des corps étrangers et une usure irrégulière des sculptures. Une usure irrégulière peut être le signe de réglages de géométrie non conformes.

Contrôlez toutes les deux semaines la pression de gonflage des pneus (y compris de la roue de secours) lorsqu'ils sont froids.

## UTILISATION DE PNEUS HIVER

### AVERTISSEMENT



Lorsque votre véhicule est équipé de pneus hiver, vous devez veiller à utiliser les bons écrous de roue.

# Jantes et pneus

Si vous utilisez des pneus hiver, assurez-vous que la pression de gonflage des pneus est correcte. Voir **Spécifications techniques** (page 231).

## UTILISATION DE CHÂÎNES À NEIGE

### AVERTISSEMENTS



Ne dépassez pas une vitesse de 50 km/h (30 mph).



N'utilisez pas des chaînes à neige sur des routes exemptes de neige.



Posez des chaînes à neige uniquement sur les pneus spécifiés. Voir **Spécifications techniques** (page 231).



Si le véhicule est équipé d'enjoliveurs, retirez-les avant de poser les chaînes à neige.

**Note :** Le système de freinage antiblocage continuera de fonctionner normalement.

Utilisez uniquement des chaînes à neige à petits maillons.

Ne posez les chaînes à neige que sur les roues avant.

## Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité

Lorsque le contrôle dynamique de stabilité est activé, votre véhicule peut présenter des caractéristiques de conduite inhabituelles. Pour réduire ces effets, désactivez le système antipatinage. Voir **Utilisation du programme de stabilité électronique** (page 144).

## REPLACEMENT D'UNE ROUE

### Écrous de roue

Pour obtenir une clé pour écrou de blocage de roue et des écrous de roue de blocage de rechange, adressez-vous à un concessionnaire agréé muni du certificat de numéro de référence.

### Véhicules avec roue de secours

Si la roue de secours est exactement du même type et de la même taille que les autres roues posées, il est possible de remplacer une des roues par la roue de secours et de continuer à conduire de façon normale.

Si la roue de secours n'est pas identique aux autres roues, une étiquette jaune indiquant les limites de vitesses à respecter doit être présente.

Reportez-vous aux informations suivantes avant de changer une roue.

### AVERTISSEMENTS



Effectuez un parcours aussi court que possible.



Ne montez jamais simultanément plusieurs roues de secours sur un même véhicule.



N'effectuez pas de réparations sur le pneu d'une roue de secours.



Ne faites pas passer le véhicule ainsi équipé dans un tunnel de lavage.



Si vous ne connaissez pas le type de roue de secours dont vous disposez, ne dépassez pas une vitesse de 50 mph (80 km/h).



Posez des chaînes à neige uniquement sur les pneus spécifiés. Voir **Spécifications techniques** (page 231).

# Jantes et pneus

---

## AVERTISSEMENTS



La garde au sol du véhicule peut être réduite. Faites attention lorsque vous vous garer près du bord d'un trottoir.

**Note :** *Votre véhicule peut présenter un agrément de conduite inhabituel.*

## Levage du véhicule avec cric

### AVERTISSEMENTS



N'utilisez le cric fourni avec le véhicule que pour changer une roue en situation d'urgence.



Avant d'utiliser le cric, vérifiez qu'il n'est pas endommagé ni déformé et que son filetage est graissé et exempt d'impuretés.



Ne placez rien entre le cric et le sol ou entre le cric et le véhicule.

**Note :** *Les véhicules équipés d'un kit de mobilité temporaire sont dépourvus de cric et de clé de roue.*

Il est recommandé d'utiliser un cric hydraulique d'atelier pour intervertir les pneus été et les pneus hiver.

**Note :** *Utilisez un cric ayant une capacité de levage minimum de 1,5 tonne et équipé d'une plaque de levage d'au moins 80 mm (3,1 pouces) de diamètre.*

## Véhicules sans kit de mobilité temporaire

Le cric, la clé de roue, l'anneau de remorquage vissable et l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue sont rangés dans le logement de roue de secours.

## Points de levage du véhicule

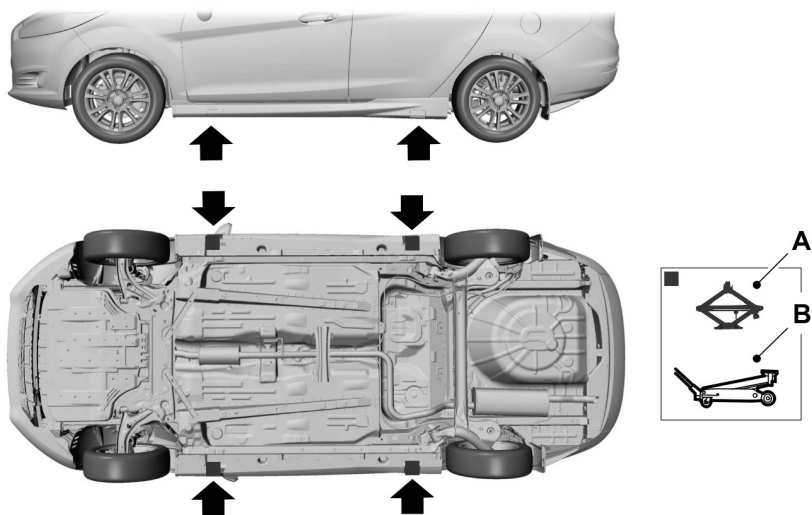
### AVERTISSEMENT



N'utilisez que les points de levage indiqués. L'utilisation d'autres points de levage peut causer des détériorations de la caisse, de la direction, de la suspension, du moteur, du système de freinage et des canalisations d'alimentation en carburant.

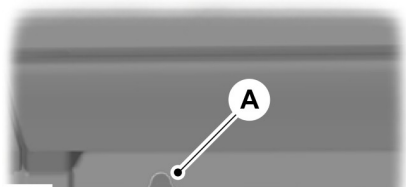
---

# Jantes et pneus



E92658

- A Utilisation en cas d'urgence uniquement
- B Entretien



E93184

Les indentations au niveau des seuils de porte montrent l'emplacement des points de levage.



E142553

# Jantes et pneus



E93020

**Note :** vous pouvez utiliser la clé de roue pour soulever et abaisser le cric.

## Montage de la clé pour écrous de roue

### Type un

#### AVERTISSEMENT



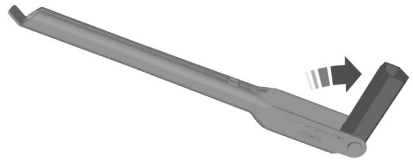
L'anneau de remorquage est du type à pas à gauche. Faites-le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour le poser. S'assurer que l'anneau de remorquage est serré à fond.



E122502

Insérez l'anneau de remorquage vissable dans la clé de roue.

### Type deux



E159432

**Note :** lorsque vous soulevez votre véhicule, vous devez faire tourner la clé de roue de 180 degrés, puis la faire pivoter jusqu'à sa position d'origine avant de la faire tourner à nouveau.

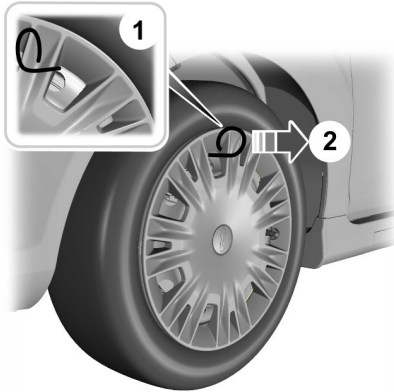
### Utilisation de la clé de roue comme manivelle du cric

1. Fixez la clé de roue au cric horizontalement.
2. Faites tourner la clé de roue de 180 degrés.
3. Remplacez la clé de roue dans sa position d'origine et répétez la procédure si nécessaire.

# Jantes et pneus

## Dépose de la jante

### Type un



E122314

1. Insérez l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue.
2. Déposez l'enjoliveur.

**Note :** Veillez à tirer l'outil de dépose de l'enjoliveur de roue à angle droit par rapport à l'enjoliveur.

### Type deux

Insérer l'extrémité plate de la clé de roue entre la jante et l'enjoliveur et dégager l'enjoliveur avec précaution.

## Dépose d'une roue

### AVERTISSEMENTS

- ! Garez le véhicule de manière à ne pas gêner les autres usagers et à ne pas vous mettre en danger.
- ! Mettez en place un triangle de signalisation.
- ! Veillez à ce que le véhicule soit sur une surface stable et plane, avec les roues en position de ligne droite.

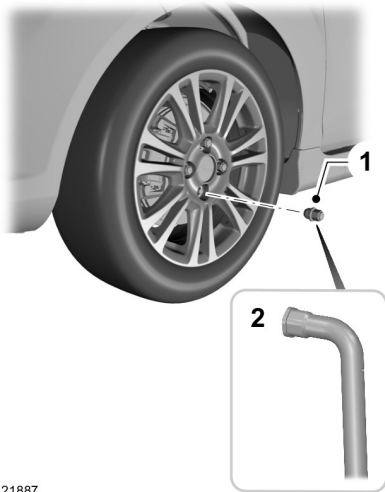
### AVERTISSEMENTS

- ! Coupez le contact et serrez le frein de stationnement.
- ! Si le véhicule est équipé d'une boîte de vitesses manuelle, engagez la première ou la marche arrière. Si le véhicule est équipé d'une transmission automatique, sélectionnez la position stationnement (P).
- ! Aucun passager ne doit rester à bord du véhicule.
- ! Bloquez la roue diagonalement opposée à l'aide d'une cale appropriée.
- ! Ne jamais travailler sous un véhicule uniquement soutenu par un cric.
- ! Veillez à ce que le cric soit à la verticale du point de levage et à ce que sa base soit à plat sur le sol.

**Note :** La roue de secours est située sous un panneau de plancher dans le coffre.

1. Posez la clé pour écrous de roue antivol.

# Jantes et pneus



E121887

2. Débloquez les écrous de roues.
3. Soulevez le véhicule jusqu'à ce que le pneu soit décollé du sol.
4. Déposez les écrous de roues et la roue.

**Note :** Ne couchez pas les jantes alliage face au sol, ce qui endommagerait la peinture.

## Pose d'une roue

### AVERTISSEMENTS

**!** Veillez à ce que les flèches des pneus directionnels pointent dans le sens de rotation de marche avant du véhicule. Si une roue de secours dont les flèches pointent dans le sens inverse de rotation doit être posée, faites reposer le pneu dans le sens correct par un concessionnaire agréé.

### AVERTISSEMENTS

**!** Utilisez exclusivement des roues et des pneus aux dimensions homologuées. L'utilisation d'autres dimensions risquerait d'endommager le véhicule et d'invalider son homologation. Voir **Spécifications techniques** (page 231).

**!** Ne posez pas de pneus à roulage à plat sur des véhicules qui n'en étaient pas équipés d'origine. Consultez un concessionnaire agréé pour plus de détails sur la compatibilité.

### AVERTISSEMENTS

**!** Ne jamais fixer de jantes en alliage au moyen d'écrous de roue prévus pour des jantes en acier.

**!** Les écrous de roue peuvent être remplacés. Vous devez veiller à utiliser uniquement les écrous de roue et les roues spécifiques fournis pour votre véhicule. En cas de doute, contactez un concessionnaire agréé.

**!** Veillez à ce qu'il n'y ait pas de lubrifiant (graisse ou huile) sur les filets ou sur la surface entre les écrous et les jantes de roue. Cela peut entraîner un desserrage des écrous de roue pendant la conduite.

**Note :** Les écrous de roues des jantes en alliage et des jantes en acier à rayons peuvent également être utilisés sur la roue de secours avec jante en acier pendant une courte période (deux semaines au maximum).

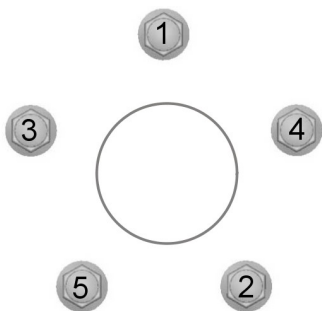
**Note :** Veillez à ce que la surface de contact de la jante et du moyeu soient exemptes d'impuretés.

**Note :** Veillez à ce que les cônes des écrous de roue soient en contact avec la jante.

1. Posez la roue.

# Jantes et pneus

2. Posez les écrous de roue et serrez-les à la main.
3. Posez la clé pour écrous de roue antivol.



E154985

4. Serrez partiellement les écrous de roue dans l'ordre indiqué.
5. Abaissez le véhicule au sol et retirez le cric.
6. Serrez à fond les écrous de roue dans l'ordre indiqué. Voir **Spécifications techniques** (page 231).
7. Posez l'enjoliveur de roue avec la paume de la main.

## AVERTISSEMENT



Faites contrôler le serrage des écrous de roue et la pression de gonflage des pneus dès que possible.

## Rangement du pneu dégonflé

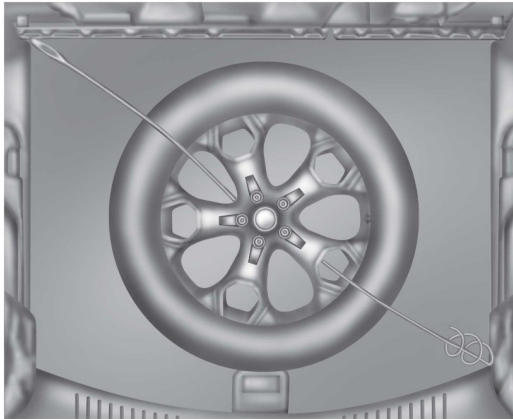
1. Débloquez les roues.
2. Placez le pneu dégonflé sur le sol du coffre à bagages.



E142906

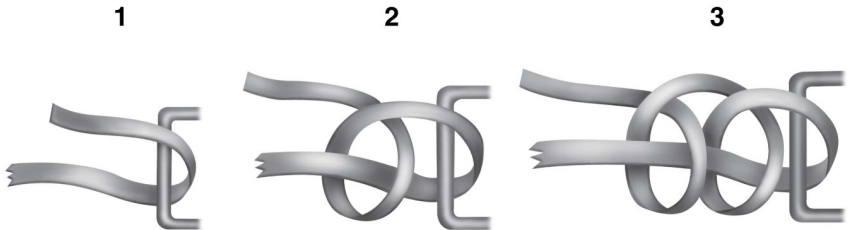
3. Localisez le point de fixation de charge près du dossier de siège. Poussez la boucle de la sangle de retenue à travers le point de fixation. Passez l'autre extrémité à travers la boucle.

# Jantes et pneus



E142985

4. Passez la sangle de retenue à travers les ouvertures de la roue.
5. Localisez le point de fixation de charge avant, de l'autre côté du coffre à bagages. Passez la sangle de retenue à travers le point de fixation et serrez-la.



E143746

6. Fixez l'ensemble en effectuant deux nœuds à clé.

## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Couple de serrage des écrous de roue

Type des roues	lb-ft (Nm)
Toutes	100 (135)

# Jantes et pneus

## Pressions de gonflage (pneus froids)

### Jusqu'à 80 km/h (50 mph)

Variante	Dimension de pneu	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar	bar	bar	bar
Roue de secours provisoire si différente des autres roues montées	155/70 R17	4,2 bar	4,2 bar	4,2 bar	4,2 bar

### Jusqu'à 160 km/h (100 mph)

Variante	Dimension de pneu	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar	bar	bar	bar
Tous les moteurs	235/55 R17 *	2,4 bar	2,4 bar	2,4 bar	2,8 bar
Tous les moteurs	235/50 R18	2,3 bar	2,3 bar	2,4 bar	2,8 bar
Tous les moteurs	235/45 R19	2,3 bar	2,3 bar	2,4 bar	2,8 bar

\*Posez des chaînes à neige uniquement sur les pneus spécifiés.

### Vitesse continue supérieure à 160 km/h (100 mph)

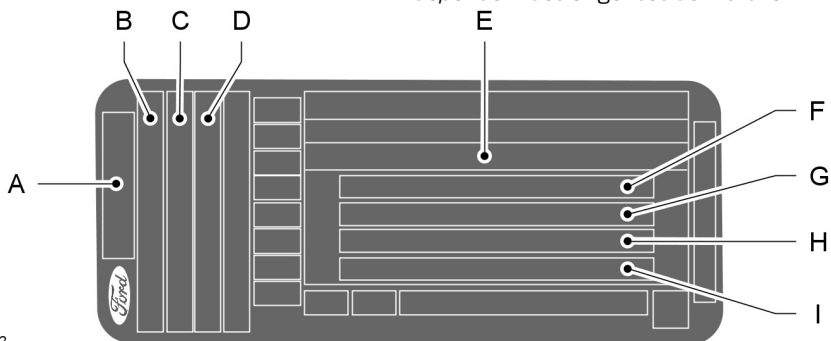
Variante	Dimension de pneu	Charge normale		Pleine charge	
		Avant	Arrière	Avant	Arrière
		bar	bar	bar	bar
Tous les moteurs	235/55 R17	2,4 bar	2,4 bar	2,5 bar	2,8 bar
Tous les moteurs	235/50 R18	2,3 bar	2,3 bar	2,5 bar	2,8 bar
Tous les moteurs	235/45 R19	2,3 bar	2,3 bar	2,5 bar	2,8 bar

# Quantités et spécifications

## PLAQUE D'IDENTIFICATION DU VÉHICULE

**Note:** La forme de la plaque d'identification de votre véhicule peut être différente de celle présentée ci-dessous.

**Note:** Les informations indiquées sur la plaque d'identification du véhicule dépendent des exigences du marché.



E135662

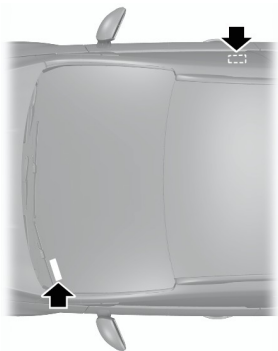
- A Modèle
- B Variante
- C Désignation de moteur
- D Puissance et niveau d'émission du moteur
- E Numéro de série du véhicule
- F Poids nominal brut
- G Poids total roulant
- H Poids maximal sur essieu avant
- I Poids maximal sur essieu arrière

Le numéro d'identification de votre véhicule et les valeurs de charge maximale sont indiqués sur une plaque située côté verrouillage en bas de l'ouverture de la porte droite.

# Quantités et spécifications

## NUMÉRO DE CHÂSSIS DU VÉHICULE

Le numéro d'identification du véhicule est estampé dans le plancher du côté droit du véhicule, à côté du siège avant. Il est également indiqué sur le côté gauche du tableau de bord.



E87496

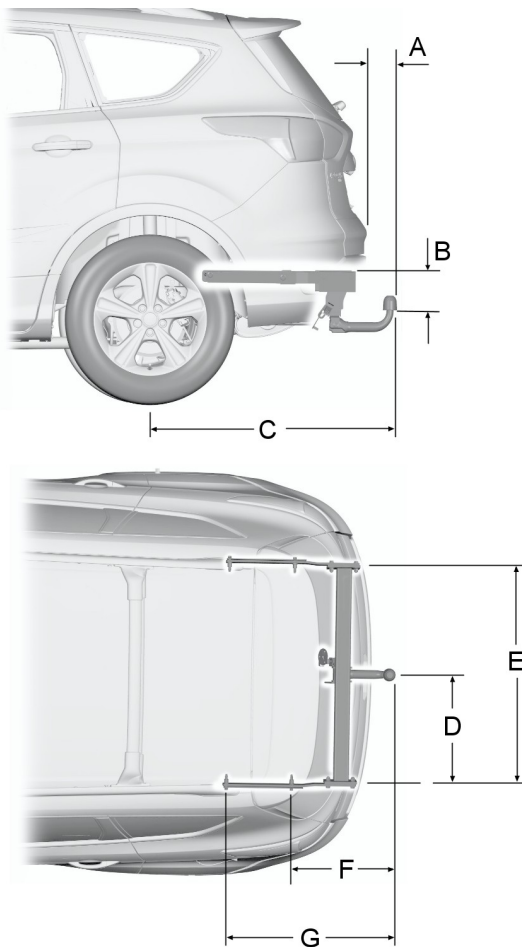
## SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

### Dimensions du véhicule

Description des dimensions	Dimension en pouces (mm)
Longueur maximum	178 (4524)
Largeur hors tout (rétroviseurs extérieurs inclus)	82 (2086)
Hauteur totale - poids à vide CE	66 - 67 (1680 - 1702)
Empattement	106 (2690)
Voie avant	61 - 62 (1554 - 1574)
Voie arrière	61 - 62 (1554 - 1574)

# Quantités et spécifications

## Dimensions de l'équipement de remorquage



E152457

## Quantités et spécifications

Élément	Description des dimensions	Dimension en pouces (mm)
A	Pare-chocs – arrière de la boule de remorquage	4 (100)
B	Point de fixation – centre de la boule de remorquage	4 (104)
C	Centre de la roue – centre de la boule de remorquage	39 (985)
D	Centre de la boule de remorquage – longeron	20 (517)
E	Distance entre les longerons	41 (1035)
F	Centre de la boule de remorquage – 1er point de fixation du centre	18 (449)
G	Centre de la boule de remorquage – 2ème point de fixation du centre	29 (749)

### Poids maximum autorisé à l'avant

<b>lb (kg)</b>
220 (100)

# Systeme audio

## GÉNÉRALITÉS

### Fréquences radio et facteurs de réception

Facteurs de réception radio	
Distance et puissance	Plus vous vous éloignez d'une station FM, plus le signal et la réception faiblissent.
Terrain	Les collines, les montagnes, les bâtiments hauts, les ponts, les tunnels, les autoroutes à plusieurs niveaux, les parking couverts, le feuillage épais des arbres et les orages peuvent nuire à la réception.
Station surchargée	Lorsque vous passez à proximité d'une tour de transmission radioélectrique, un signal plus fort peut l'emporter sur un signal plus faible et provoquer des interférences au niveau du système audio.

### Information concernant les CD et le lecteur de CD

**Note :** Les lecteurs de CD sont conçus pour lire uniquement des disques compacts audio de 12 cm (4,75 pouces) pressés commercialement. En raison d'une incompatibilité d'ordre technique, certains disques enregistrables et réinscriptibles peuvent ne pas être lus correctement lors de leur utilisation avec des lecteurs de CD Ford.

**Note :** Les CD comportant des étiquettes en papier faites maison (autocollantes) ne doivent pas être introduits dans le lecteur de CD ; l'étiquette pourrait se détacher et bloquer le CD. Il est recommandé d'identifier les CD faits maison avec un marqueur feutre permanent plutôt que par des étiquettes autocollantes. Les stylos-billes peuvent endommager les CD. Veuillez consulter un concessionnaire agréé pour plus de renseignements.

**Note :** N'utilisez pas de CD de forme irrégulière ou munis d'un film de protection anti-rayures.

Manipulez toujours les disques par leurs bords uniquement. Nettoyez le disque uniquement avec un produit nettoyant pour CD agréé, en essuyant depuis le centre du disque vers les bords. Ne nettoyez pas d'un mouvement circulaire.

N'exposez pas les disques aux rayons directs du soleil ou à des sources de chaleur sur des périodes prolongées.

# Systeme audio

## Pistes MP3 et WMA et structure des dossiers

Les systemes audio a meme de reconnaitre et de lire des pistes individuelles MP3 et WMA et des structures de dossiers fonctionnent de la maniere suivante :

- Il existe deux modes de lecture des fichiers MP3 et WMA : le mode piste MP3 et WMA (par defaut) et le mode dossier MP3 et WMA.
- Le mode piste MP3 et WMA ne tient pas compte de la structure des dossiers enregistres sur le disque MP3 ou WMA. Le lecteur numerote toutes les pistes MP3 et WMA du disque (portant l'extension de fichier .mp3 ou .WMA) de T001 a T255 au maximum. Le nombre maximum de fichiers MP3 et WMA lisibles peut decroitre en fonction de la structure du CD et du modele d'autoradio.
- Le mode dossier MP3 et WMA represente une structure de dossiers qui comprend un seul niveau de dossiers. Le lecteur CD numerote toutes les pistes MP3 et WMA du disque (indiquée par l'extension de fichier .mp3 ou .wma), ainsi que tous les dossiers qui contiennent des fichiers MP3 et WMA, de F001 (dossier) T001 (piste) jusqu'à F253 T255.
- Créer des disques avec un seul niveau de dossiers facilite la navigation dans les fichiers.

Si vous gravez vos propres disques MP3 ou WMA, il est important de comprendre comment le systeme lit les structures ainsi creees. Plusieurs types de fichiers peuvent être presents sur le disque (ayant une extension autre que mp3 et WMA), mais

seuls ceux avec l'extension .mp3 et WMA sont lus ; le systeme ignore les autres fichiers. Ceci vous permet d'utiliser le meme disque MP3 et WMA pour une multitude de taches sur votre ordinateur de travail, sur votre ordinateur personnel et avec le systeme integre au vehicule.

En mode piste, le systeme affiche et lit la structure comme si elle n'avait qu'un seul niveau (tous les fichiers .mp3 et WMA sont lus, quel que soit leur dossier d'origine). En mode dossier, le systeme ne lit que les fichiers .mp3 ou WMA contenus dans le dossier en cours.

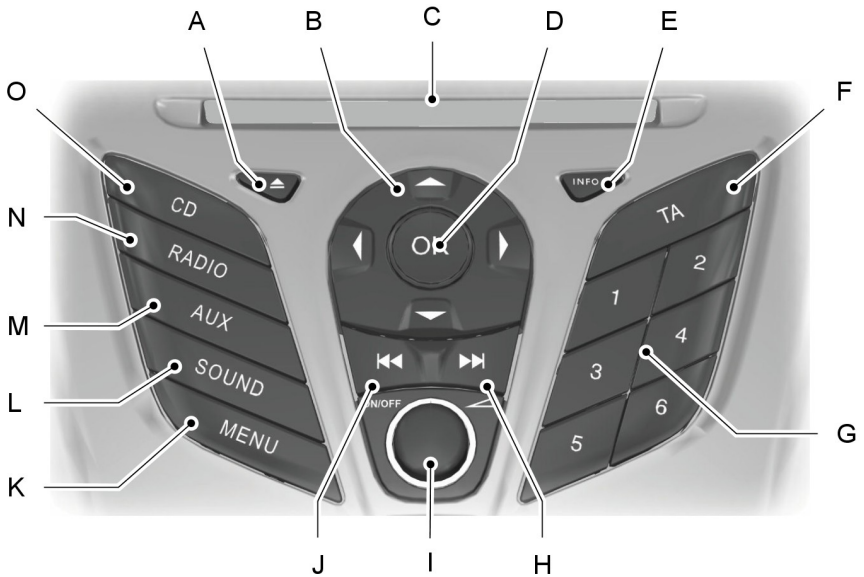
## AUTORADIO - VEHICULES AVEC: AM/FM/CD

### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entrainer une perte de controle du vehicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalite susceptible de detourner votre attention de la route. La conduite en toute securite de votre vehicule est votre premiere responsabilite. Nous vous desaconsillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons a utiliser les systemes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils electroniques au volant.

# Systeme audio



E130324

- A **Ejection** : appuyez sur cette touche pour éjecter un CD.
- B **Flèches de déplacement** : appuyez sur une touche pour faire défiler les choix à l'écran.
- C **Fente de CD** : emplacement où vous introduisez un CD.
- D **OK** : appuyez sur cette touche pour valider vos sélections à l'écran.
- E **INFO** : appuyez sur cette touche pour accéder aux informations des modes radio, CD, USB et iPod.
- F **TA** : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les informations routières et annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- G **Clavier numérique** : appuyez sur cette touche pour rappeler une station précédemment mémorisée. Pour mémoriser l'une de vos stations favorites, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le son soit rétabli.
- H **Recherche automatique vers le haut** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquence radio ou à la piste suivante sur un CD.

# Systeme audio

- I **Marche, arrêt et volume** : appuyez sur ce bouton pour mettre en marche le système audio ou l'arrêter. Tournez le bouton pour régler le volume.
- J **Recherche automatique vers le bas** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessous dans la plage de fréquence radio ou à la piste précédente sur un CD.
- K **MENU** : appuyez sur cette touche pour accéder aux différentes fonctions du système audio.
- L **SOUND** : appuyez sur cette touche pour régler les paramètres du son pour les tons bas, médiums et aigus, la balance et la répartition du son.
- M **AUX** : appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions AUX et SYNC. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- N **RADIO** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes bandes radio. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- O **CD** : appuyez sur cette touche pour changer de source et passer en mode CD. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.

## Touche de réglage du son

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche **SOUND**.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

## Touche de bande d'ondes

Appuyez sur la touche **RADIO** pour sélectionner une des gammes d'ondes disponible.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

## Commande de réglage des stations

### Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

### Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez le mode **RADIO**, puis **REGLAGE MANUEL**.
3. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.

# Systeme audio

- Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez le mode **RADIO**, puis **BALAYAGE**.
- Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
- Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

- Sélectionnez une bande d'ondes.
- Réglez l'autoradio sur la station requise.
- Appuyez sur l'une des touches de pré-réglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

**Note:** Lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.

## Commande de mémorisation automatique

**Note:** cette fonction permet de mémoriser les six signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

- Appuyer sur la touche **RADIO** et la maintenir enfoncée.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

## Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

## Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. TA s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, **TP** est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

# Systeme audio

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et **Infos routières (IR)** s'affiche à l'écran.

Si vous sélectionnez ou si vous utilisez une touche de présélection pour rappeler une station qui ne diffuse pas d'informations routières, l'autoradio reste sur cette station sauf si la fonction **TA** ou **TRAFFIC** est à nouveau désactivée puis réactivée.

**Note :** *Si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.*

**Note :** *Si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.*

## Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

## Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

**Note :** *Si vous appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.*

## Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

- Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Sélectionnez **NIVEAU AVC** ou **ADAPTER VOL**.
- Utilisez la touche flèche gauche ou flèche droite pour procéder au réglage.
- Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Naviguez jusqu'à **INFORMATIONS** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.

# Systeme audio

- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal et si un meilleur signal est disponible, il le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, **AF** s'affiche à l'écran.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Naviguez jusqu'à **FREQ. ALTERN.** ou **FREQ. ALTERNAT.** et activez ou désactivez la fonction avec la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : ceci empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional DESACTIVE : ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Faites défiler jusqu'à **RDS REGIONAL** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

# Systeme audio

---

## **AUTORADIO - VÉHICULES AVEC: AM/FM/CD/RADIO À DIFFUSION AUDIO NUMÉRIQUE (DAB)/SYNC**

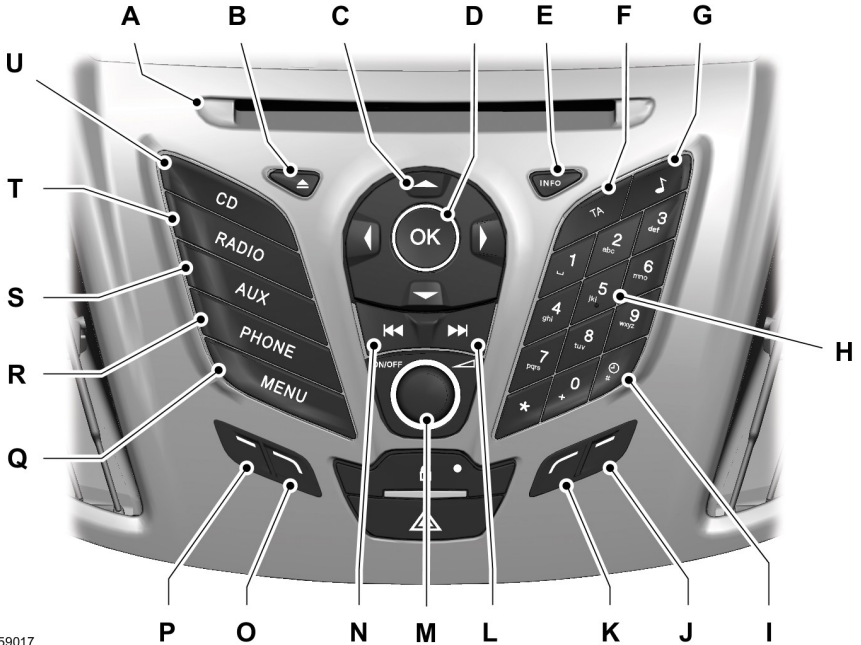
### **AVERTISSEMENT**



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

---

# Systeme audio



E159017

- A **Fente de CD** : emplacement où vous introduisez un CD.
- B **Ejection** : appuyez sur cette touche pour éjecter un CD.
- C **Flèches de déplacement** : appuyez sur une touche pour faire défiler les choix à l'écran.
- D **OK** : appuyez sur cette touche pour valider vos sélections à l'écran.
- E **INFO** : appuyez sur cette touche pour accéder aux informations des modes radio, CD, USB et iPod.
- F **TA** : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les informations routières et annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- G **SOUND** : appuyez sur cette touche pour régler les paramètres du son pour les tons bas, médiums et aigus, la balance et la répartition du son.

# Systeme audio

---

- H **Clavier numérique** : appuyez sur cette touche pour rappeler une station précédemment mémorisée. Pour mémoriser l'une de vos stations favorites, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le son soit rétabli.
- I **Horloge** : appuyez sur cette touche pour sélectionner les paramètres de l'horloge.
- J **Touche de fonction 4** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- K **Touche de fonction 3** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- L **Recherche automatique vers le haut** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquence radio ou à la piste suivante sur un CD.
- M **Marche, arrêt et volume** : appuyez sur ce bouton pour mettre en marche le système audio ou l'arrêter. Tournez le bouton pour régler le volume.
- N **Recherche automatique vers le bas** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessous dans la plage de fréquence radio ou à la piste précédente sur un CD.
- O **Touche de fonction 2** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- P **Touche de fonction 1** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- Q **MENU** : appuyez sur cette touche pour accéder aux différentes fonctions du système audio.
- R **PHONE** : appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction téléphone du système SYNC, en appuyant sur **PHONE**, puis sur **MENU**.
- S **AUX** : appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions AUX et SYNC. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- T **RADIO** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes bandes radio. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- U **CD** : appuyez sur cette touche pour changer de source et passer en mode CD. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.

# Systeme audio

## Touche de réglage du son

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche son.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

## Touche de bande d'ondes

Appuyer sur la touche **RADIO** pour sélectionner une des gammes d'ondes disponible.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

## Commande de réglage des stations

### Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

### Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche de fonction 2.

2. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
3. Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

1. Appuyez sur la touche de fonction 3.
2. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
3. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 ou sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une bande d'ondes.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.
3. Appuyez sur l'une des touches de pré-réglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

# Systeme audio

**Note :** Lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.

## Commande de mémorisation automatique

**Note :** cette fonction permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

- Appuyer sur la touche **RADIO** et la maintenir enfoncée.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

## Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

### Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. **TA** s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, **TP** est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et **Infos routières (IR)** s'affiche à l'écran.

Si vous sélectionnez ou si vous utilisez une touche de présélection pour rappeler une station qui ne diffuse pas d'informations routières, l'autoradio reste sur cette station sauf si la fonction **TA** ou **TRAFFIC** est à nouveau désactivée puis réactivée.

**Note :** Si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.

**Note :** Si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.

## Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

## Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

# Systeme audio

**Note :** Si vous appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.

## Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

1. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **AUDIO** ou **Audio**.
2. Sélectionnez **Adapter volume**.
3. Utilisez la touche flèche gauche ou flèche droite pour procéder au réglage.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
5. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **Audio**.
3. Naviguez jusqu'à **Nouvelles** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, cependant, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, AF s'affiche à l'écran.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **Audio**.
3. Naviguez jusqu'à **Fréq. altern.** ou **FREQUENCE ALTERN.** et activez ou désactivez la fonction avec la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

# Systeme audio

---

## Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional activé : ce mode empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional désactivé : ce mode procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation, mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **Audio**.
3. Faites défiler jusqu'à **RDS régional** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.

4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## **AUTORADIO - VÉHICULES AVEC: RADIO À DIFFUSION AUDIO NUMÉRIQUE (DAB)/SYSTÈME D'AIDE À LA NAVIGATION/SYNC**

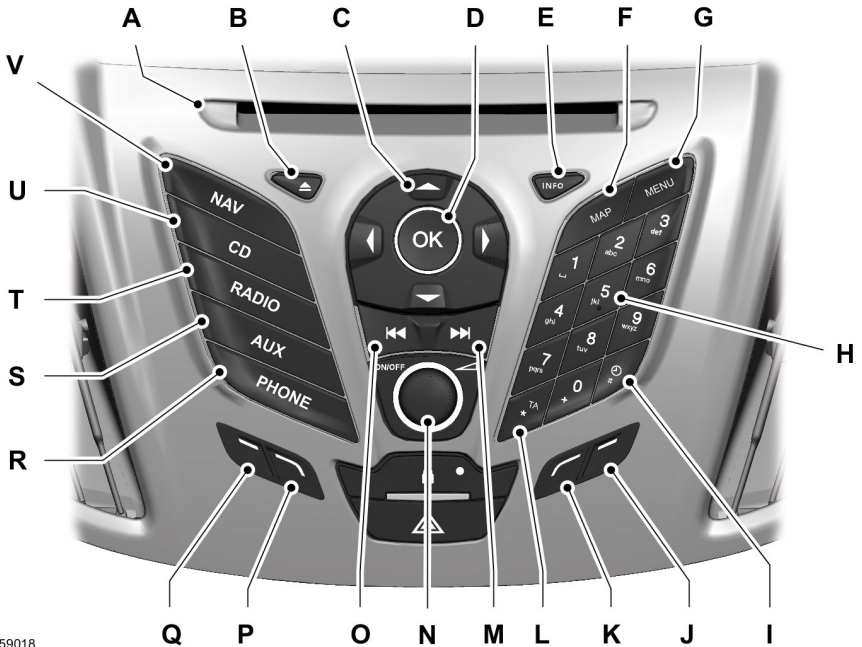
### **AVERTISSEMENT**



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

---

# Systeme audio



E159018

- A **Fente de CD** : emplacement où vous introduisez un CD.
- B **Ejection** : appuyez sur cette touche pour éjecter un CD.
- C **Flèches de déplacement** : appuyez sur une touche pour faire défiler les choix à l'écran.
- D **OK** : appuyez sur cette touche pour valider vos sélections à l'écran.
- E **INFO** : appuyez sur cette touche pour accéder aux informations des modes radio, CD, USB et iPod.
- F **MAP** : appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions associées aux cartes.
- G **MENU** : appuyez sur cette touche pour accéder aux différentes fonctions du système audio.

# Systeme audio

---

- H Clavier numérique :** appuyez sur cette touche pour rappeler une station précédemment mémorisée. Pour mémoriser l'une de vos stations favorites, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le son soit rétabli.
- I Horloge :** appuyez sur cette touche pour sélectionner les paramètres de l'horloge.
- J Touche de fonction 4 :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- K Touche de fonction 3 :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- L TA :** appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les informations routières et annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- M Recherche automatique vers le haut :** appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquence radio ou à la piste suivante sur un CD lorsque le système est en mode CD. En mode téléphone, utilisez cette touche pour mettre fin à un appel. Il est possible de rejeter un appel entrant.
- N Marche, arrêt et volume :** appuyez sur ce bouton pour mettre en marche le système audio ou l'arrêter. Tournez le bouton pour régler le volume.
- O Recherche automatique vers le bas :** appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessous dans la plage de fréquence radio ou à la piste précédente sur un CD lorsque le système est en mode CD. En mode téléphone, utilisez cette touche pour lancer un appel. Il est possible d'accepter un appel téléphonique entrant.
- P Touche de fonction 2 :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- Q Touche de fonction 1 :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- R PHONE :** appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction téléphone du système SYNC, en appuyant sur **PHONE**, puis sur **MENU**.
- S AUX :** appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions AUX et SYNC. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- T RADIO :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes bandes radio. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- U CD :** appuyez sur cette touche pour changer de source et passer en mode CD. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- V NAV :** appuyez sur cette touche pour accéder au système d'aide à la navigation.

# Systeme audio

## Touche de réglage du son

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche son.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

## Touche de bande d'ondes

Appuyer sur la touche **RADIO** pour sélectionner une des gammes d'ondes disponible.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

## Commande de réglage des stations

### Lien SAV DAB

**Note :** Cette fonction ne se met pas automatiquement en marche chaque fois que vous mettez le contact.

**Note :** Ce lien permet d'effectuer des références croisées avec d'autres fréquences correspondantes de la même station (par exemple FM et d'autres ensembles DAB).

**Note :** Le système passe automatiquement à une station correspondante si celle actuellement en écoute devient indisponible, par exemple lorsque le véhicule quitte la zone de couverture.

Activation et désactivation du Lien SAV DAB. Voir **Généralités** (page 237).

## Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

## Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche de fonction 2.
2. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
3. Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

1. Appuyez sur la touche de fonction 3.
2. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
3. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 ou sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

# Systeme audio

## Touche de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une bande d'ondes.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.
3. Appuyez sur l'une des touches de pré-réglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

**Note :** Lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.

## Commande de mémorisation automatique

**Note :** cette fonction permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

**Note :** Vous devez sélectionner **FM AST** ou **AM AST** pour pouvoir utiliser cette fonction.

- Appuyer sur la touche **RADIO** et la maintenir enfoncée.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

## Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

### Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. **TA** s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, **TP** est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et Infos routières s'affiche à l'écran.

Si vous sélectionnez ou si vous utilisez une touche de présélection pour rappeler une station qui ne diffuse pas d'informations routières, l'autoradio reste sur cette station sauf si la fonction **TA** ou **TRAFFIC** est à nouveau désactivée puis réactivée.

**Note :** Si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.

# Systeme audio

**Note :** Si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.

## Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

## Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

**Note :** Si vous appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.

## Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

1. Appuyez sur la touche **MENU** et sélectionnez **AUDIO**.
2. Sélectionnez **Adapter volume**.
3. Utilisez la touche flèche gauche ou flèche droite pour procéder au réglage.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.

5. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Traitement numérique des signaux

### Occupation DSP (traitement numérique des signaux)

Cette fonction tient compte des différences de distance entre les divers haut-parleurs de votre véhicule et chaque siège. Vous devez sélectionner la position assise adéquate pour que l'audio puisse être correctement réglé.

### Equalizer DSP (traitement numérique des signaux)

Sélectionnez la catégorie de musique la mieux adaptée à votre préférence d'écoute. La sortie audio se modifiera pour valoriser le style de musique particulier choisi.

### Modifier les réglages DSP (traitement numérique des signaux)

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **Audio**.
3. Naviguez jusqu'à la fonction de traitement numérique des signaux souhaitée.
4. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
5. Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
6. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

# Systeme audio

## Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **Audio**.
3. Naviguez jusqu'à **Nouvelles** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, cependant, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, AF s'affiche à l'écran.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **Audio**.
3. Naviguez jusqu'à **Fréq. altern.** ou **FREQUENCE ALTERN** et activez ou désactivez la fonction avec la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional activé : ce mode empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

# Systeme audio

---

Mode régional désactivé: ce mode procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation, mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative « aléatoires » si ce n'est pas le cas.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **Audio**.
3. Faites défiler jusqu'à **RDS régional** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## **AUTORADIO - VÉHICULES AVEC: RADIO À DIFFUSION AUDIO NUMÉRIQUE (DAB)/SYNC/SONY AM/FM/CD**

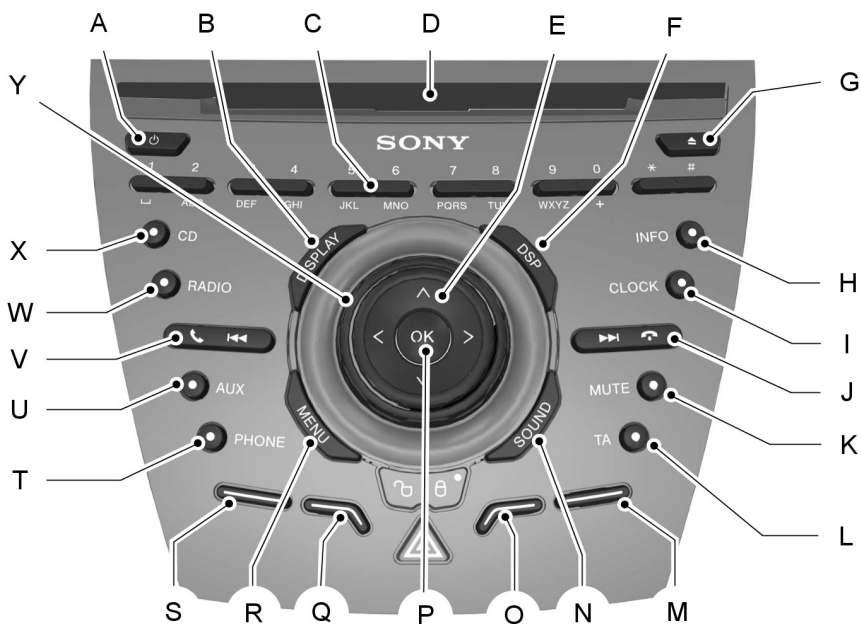
### **AVERTISSEMENT**



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

**Note:** *Un afficheur multifonction intégré est situé au-dessus de l'unité. Il affiche des informations importantes sur le contrôle de votre système. De plus, plusieurs icônes disposées autour de l'écran d'affichage s'éclairent lorsqu'une fonction est active (par exemple CD, Radio ou Aux.)*

## Systeme audio



E129074

- A **Marche, arrêt :** appuyez sur ce bouton pour mettre en marche le système audio ou l'arrêter.
- B **DISPLAY :** appuyez sur cette touche pour démarrer l'affichage en mode de repos.
- C **Clavier numérique :** appuyez sur cette touche pour rappeler une station précédemment mémorisée. Pour mémoriser l'une de vos stations favorites, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le son soit rétabli.
- D **Fente de CD :** emplacement où vous introduisez un CD.
- E **Flèches de déplacement :** appuyez sur une touche pour faire défiler les choix à l'écran.
- F **Traitement numérique des signaux :** appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions de traitement numérique des signaux.
- G **Ejection :** appuyez sur cette touche pour éjecter un CD.

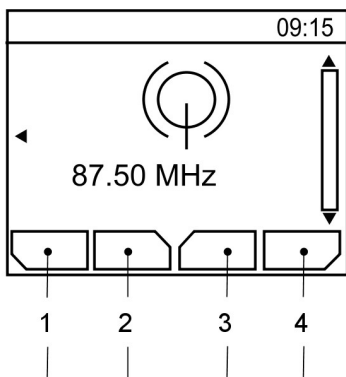
# Systeme audio

---

- H INFO :** appuyez sur cette touche pour accéder aux informations des modes radio, CD, USB et iPod.
- I CLOCK :** appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions liées à l'horloge.
- J Recherche automatique vers le haut :** appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquence radio ou à la piste suivante sur un CD lorsque le système est en mode CD. En mode téléphone, utilisez cette touche pour mettre fin à un appel. Il est possible de rejeter un appel entrant.
- K MUTE :** appuyez sur cette touche pour éteindre le son et appuyez à nouveau pour le rétablir.
- L TA :** appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les informations routières et annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours.
- M Touche de fonction 4 :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio en fonction du mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- N SOUND :** appuyez sur cette touche pour régler les paramètres du son pour les tons bas, médiums et aigus, la balance et la répartition du son.
- O Touche de fonction 3 :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio en fonction du mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- P OK :** appuyez sur cette touche pour valider vos sélections à l'écran.
- Q Touche de fonction 2 :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio en fonction du mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- R MENU :** appuyez sur cette touche pour accéder aux différentes fonctions du système audio.
- S Touche de fonction 1 :** appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio en fonction du mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- T PHONE :** appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction téléphone du système SYNC, en appuyant sur **PHONE**, puis sur **MENU**. Se reporter au Manuel distinct associé.
- U AUX :** appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions AUX et SYNC. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- V Recherche automatique vers le bas :** appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessous dans la plage de fréquence radio ou à la piste précédente sur un CD lorsque le système est en mode CD. En mode téléphone, utilisez cette touche pour lancer un appel. Il est possible d'accepter un appel téléphonique entrant.

# Systeme audio

- W **RADIO** : appuyez sur cette touche pour selectionner differentes bandes radio. Cela annule egalement la navigation dans un menu ou une liste.
- X **CD** : appuyez sur cette touche pour changer de source et passer en mode CD. Cela annule egalement la navigation dans un menu ou une liste.
- Y **Volume** : tournez le bouton pour regler le volume.



E104157

- A Descriptions des touches de fonction 1 à 4

Les touches de fonction 1 à 4 dependent du contexte et changent selon le mode actuel du systeme audio. La description de la fonction en cours est affichee a l'ecran.

## Touche de reglage du son

Cette touche permet de regler les parametres du son (par exemple les basses, les mediums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche **SOUND**.
2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour selectionner le reglage souhaite.

3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour proceder aux reglages necessaires. L'affichage indique le niveau selectionne.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux parametres.

## Touche de bande d'ondes

Appuyez sur la touche **RADIO** pour selectionner une des gammes d'ondes disponibles.

Vous pouvez utiliser le selecteur pour retourner a la reception radio apres avoir ecoute une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites defiler la selection jusqu'a la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

## Commande de reglage des stations

### Lien SAV DAB

**Note** : Le systeme ne se met pas automatiquement en marche chaque fois que vous mettez le contact.

**Note** : ce service permet d'effectuer des references croisees avec d'autres frequences correspondantes de la meme station (par exemple FM et d'autres ensembles DAB).

**Note** : le systeme passe automatiquement a une station correspondante si celle actuellement en ecoute devient indisponible, par exemple lorsque le vehicule quitte la zone de couverture.

# Systeme audio

Activation et désactivation du Lien SAV DAB. Voir **Généralités** (page 72).

## Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

## Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche de fonction 2.
2. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
3. Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

1. Appuyez sur la touche de fonction 3.
2. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
3. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 ou sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une gamme d'ondes.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.

3. Appuyez sans relâcher sur l'une des touches de pré-réglage. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

**Note :** *lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.*

## Commande de mémorisation automatique

**Note :** *cette fonction permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.*

**Note :** *Vous devez sélectionner **FMAST** ou **AMAST** pour pouvoir utiliser cette fonction.*

- Appuyer sur la touche **RADIO** et la maintenir enfoncée.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

## Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

# Systeme audio

## Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. TA s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, **TP** est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et Infos routières s'affiche à l'écran.

Si vous sélectionnez une station ne diffusant pas d'informations routières ou si vous utilisez une touche de présélection pour rappeler une station qui ne diffuse pas d'informations routières, l'autoradio reste sur cette station sauf si la fonction **TA** ou **TRAFFIC** est à nouveau désactivée puis réactivée.

**Note :** *si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.*

**Note :** *si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.*

## Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

## Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

**Note :** *si vous appuyez sur TA ou TRAFFIC à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.*

## Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
- Sélectionnez **NIVEAU AVC** ou **ADAPTER VOL**.
- Utilisez la touche flèche vers la gauche ou vers la droite pour procéder au réglage.
- Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

# Systeme audio

## Traitement numérique des signaux

### Occupation DSP (traitement numérique des signaux)

Cette fonction tient compte des différences de distance entre les divers haut-parleurs de votre véhicule et chaque siège. Vous devez sélectionner la position assise adéquate pour que l'audio puisse être correctement réglé.

### Equalizer DSP (traitement numérique des signaux)

Sélectionnez la catégorie de musique la mieux adaptée à votre préférence d'écoute. La sortie audio se modifiera pour valoriser le style de musique particulier choisi.

### Modifier les réglages DSP (traitement numérique des signaux)

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
3. Naviguez jusqu'à la fonction de traitement numérique des signaux souhaitée.
4. Appuyez sur la touche **OK**.
5. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
6. Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
7. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

### Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
3. Naviguez jusqu'à **INFORMATIONS** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

### Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, cependant, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

# Systeme audio

Lorsque cette fonction est sélectionnée, AF s'affiche à l'écran.

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.
3. Naviguez jusqu'à **FREQ. ALTERN.** ou **FREQ. ALTERNAT.** et activez ou désactivez la fonction avec la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : ceci empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional DESACTIVE : ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation, mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **REGLAGES AUDIO**.

3. Faites défiler jusqu'à **RDS REGIONAL** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## AUTORADIO - VÉHICULES AVEC: RADIO À DIFFUSION AUDIO NUMÉRIQUE (DAB)/SYSTÈME D'AIDE À LA NAVIGATION/SYNC/SONY AM/FM/CD

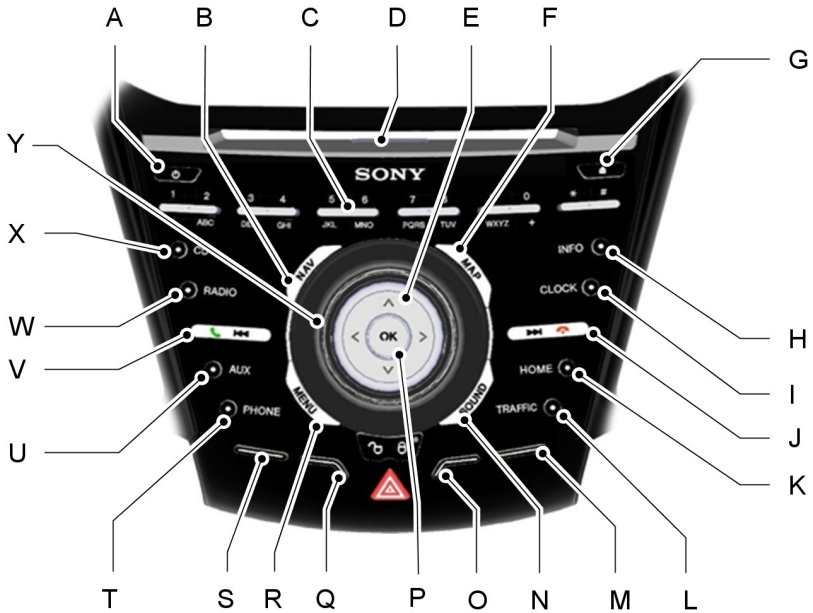
### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

**Note :** *un afficheur multifonction intégré est situé au-dessus de l'unité. Il affiche des informations importantes sur le contrôle de votre système. De plus, plusieurs icônes disposées autour de l'écran d'affichage s'éclairent lorsqu'une fonction est active (par exemple CD, Radio ou Aux.)*

# Systeme audio



E156660

- A **Marche, arrêt :** appuyez sur ce bouton pour mettre en marche le système audio ou l'arrêter.
- B **NAV :** appuyez sur cette touche pour accéder au système d'aide à la navigation.
- C **Clavier numérique :** appuyez sur cette touche pour rappeler une station précédemment mémorisée. Pour mémoriser l'une de vos stations favorites, appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée jusqu'à ce que le son soit rétabli.
- D **Fente de CD :** emplacement où vous introduisez un CD.
- E **Flèches de déplacement :** appuyez sur une touche pour faire défiler les choix à l'écran.
- F **MAP :** appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions associées aux cartes.
- G **Ejection :** appuyez sur cette touche pour éjecter un CD.

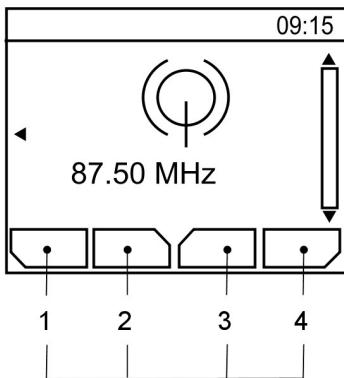
# Systeme audio

---

- H **INFO** : appuyez sur cette touche pour accéder aux informations des modes radio, CD, USB, iPod et navigation. Si la navigation a été sélectionnée, en appuyant sur cette touche vous afficherez les détails concernant votre emplacement actuel ou votre trajet.
- I **CLOCK** : appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions liées à l'horloge.
- J **Recherche automatique vers le haut** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessus dans la plage de fréquence radio ou à la piste suivante sur un CD lorsque le système est en mode CD. En mode téléphone, utilisez cette touche pour mettre fin à un appel. Il est possible de rejeter un appel entrant.
- K **HOME** : appuyez sur cette touche pour accéder au menu des adresses, pour lancer la navigation jusqu'à votre domicile ou pour modifier l'adresse de votre domicile.
- L **TRAFFIC** : appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les informations routières et annuler les informations lorsqu'un bulletin est en cours. Si la navigation a été sélectionnée, appuyer sur cette touche vous permet de revenir au menu des messages.
- M **Touche de fonction 4** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- N **SOUND** : appuyez sur cette touche pour régler les paramètres du son pour les tons bas, médiums et aigus, la balance et la répartition du son.
- O **Touche de fonction 3** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- P **OK** : appuyez sur cette touche pour valider vos sélections à l'écran.
- Q **Touche de fonction 2** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- R **MENU** : appuyez sur cette touche pour accéder aux différentes fonctions du système audio.
- S **Touche de fonction 1** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes fonctions du système audio selon le mode dans lequel le système se trouve (radio ou CD).
- T **PHONE** : appuyez sur cette touche pour accéder à la fonction téléphone du système SYNC, en appuyant sur **PHONE**, puis sur **MENU**. Se reporter au Manuel distinct associé.
- U **AUX** : appuyez sur cette touche pour accéder aux fonctions AUX et SYNC. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.

# Systeme audio

- V **Recherche automatique vers le bas** : appuyez sur cette touche pour passer à la station immédiatement au-dessous dans la plage de fréquence radio ou à la piste précédente sur un CD lorsque le système est en mode CD. En mode téléphone, utilisez cette touche pour lancer un appel. Il est possible d'accepter un appel téléphonique entrant.
- W **RADIO** : appuyez sur cette touche pour sélectionner différentes bandes radio. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- X **CD** : appuyez sur cette touche pour changer de source et passer en mode CD. Cela annule également la navigation dans un menu ou une liste.
- Y **Volume** : tournez le bouton pour régler le volume.



E104157

- A Descriptions des touches de fonction 1 à 4

Les touches de fonction 1 à 4 dépendent du contexte et changent selon le mode actuel du système audio. La description de la fonction en cours est affichée à l'écran.

## Touche de réglage du son

Cette touche permet de régler les paramètres du son (par exemple les basses, les médiums et les aigus).

1. Appuyez sur la touche **SOUND**.

2. Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
3. Utilisez les touches flèche gauche et flèche droite pour procéder aux réglages nécessaires. L'affichage indique le niveau sélectionné.
4. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer les nouveaux paramètres.

## Touche de bande d'ondes

Appuyer sur la touche **RADIO** pour sélectionner une des gammes d'ondes disponible.

Vous pouvez utiliser le sélecteur pour retourner à la réception radio après avoir écouté une autre source.

Sinon, appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les bandes d'ondes disponibles. Faites défiler la sélection jusqu'à la bande d'ondes voulue et appuyez sur **OK**.

## Commande de réglage des stations

### Lien SAV DAB

**Note** : Le système ne se met pas automatiquement en marche chaque fois que vous mettez le contact.

# Systeme audio

**Note :** Ce lien permet d'effectuer des références croisées avec d'autres fréquences correspondantes de la même station (par exemple FM et d'autres ensembles DAB).

**Note :** Le système passe automatiquement à une station correspondante si celle actuellement en écoute devient indisponible, par exemple lorsque le véhicule quitte la zone de couverture.

Activation et désactivation du Lien SAV DAB. Voir **Généralités** (page 72).

## Recherche automatique

Sélectionnez une bande d'ondes et appuyez brièvement sur l'une des touches de recherche. L'autoradio s'arrête sur la première station qu'il trouve dans la direction que vous avez choisie.

## Recherche manuelle

1. Appuyez sur la touche de fonction 2.
2. Utilisez les touches flèche droite et gauche pour explorer la bande d'ondes de façon ascendante ou descendante par petits incréments (ou maintenez-la enfoncée pour progresser plus rapidement) jusqu'à ce que vous trouviez la station qui vous convient.
3. Appuyez sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Réglage par balayage

Le balayage vous permet d'écouter quelques secondes chaque station détectée.

1. Appuyez sur la touche de fonction 3.
2. Utilisez les touches de recherche pour explorer la bande d'ondes sélectionnée de façon ascendante ou descendante.
3. Appuyez de nouveau sur la touche de fonction 3 ou sur **OK** pour continuer d'écouter une station.

## Touches de présélection de station

Cette fonction vous permet de mémoriser vos stations préférées afin de les rappeler en sélectionnant la bande d'ondes voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

1. Sélectionnez une bande d'ondes.
2. Réglez l'autoradio sur la station requise.
3. Appuyez sur l'une des touches de pré-réglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

Cette opération peut être répétée sur chaque bande d'ondes et pour chaque touche de présélection.

**Note :** Lorsque vous vous déplacez jusqu'à l'autre bout du pays, les stations qui diffusent sur d'autres fréquences et qui sont mémorisées sur les touches de présélection peuvent être actualisées à l'aide de la fréquence et du nom de station corrects pour la région.

## Commande de mémorisation automatique

**Note :** cette fonction permet de mémoriser les 10 signaux les plus forts disponibles, qu'ils proviennent de la bande AM ou FM, et de remplacer les stations précédemment mémorisées. Vous pouvez également mémoriser manuellement des stations de la même manière que les autres bandes d'ondes.

**Note :** Vous devez sélectionner **FM AST** ou **AMAST** pour pouvoir utiliser cette fonction.

# Systeme audio

- Appuyer sur la touche **RADIO** et la maintenir enfoncée.
- Une fois la recherche terminée, le son est rétabli et les signaux les plus puissants sont mémorisés dans les présélections de la mémorisation automatique.

## Commande d'informations routières

De nombreuses stations sur la bande FM ont un code TP indiquant qu'elles diffusent des informations routières.

### Activation et désactivation des bulletins d'informations routières

Pour pouvoir recevoir des bulletins d'information routière, vous devez appuyer sur la touche **TA** ou **TRAFFIC**. **TA** s'affiche pour indiquer que la fonction est activée.

Si vous êtes déjà calé sur une station qui diffuse des informations routières, **TP** est également affiché. Sinon, le système audio cherche un programme d'informations routières.

En cas de diffusion d'informations routières, il interrompt automatiquement la réception radio normale, la lecture de CD et Infos routières s'affiche à l'écran.

Si vous sélectionnez ou si vous utilisez une touche de présélection pour rappeler une station qui ne diffuse pas d'informations routières, l'autoradio reste sur cette station sauf si la fonction **TA** ou **TRAFFIC** est à nouveau désactivée puis réactivée.

**Note :** *Si la fonction de bulletin d'informations routières est activée et si vous choisissez une présélection ou si vous réglez manuellement l'autoradio sur une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières, vous ne recevrez aucune information routière.*

**Note :** *Si vous écoutez une station qui n'émet pas de bulletin d'informations routières et si vous activez et désactivez la fonction de bulletin d'informations routières, une recherche TP se produit.*

### Volume des bulletins d'informations routières

Les bulletins d'informations routières interrompent les diffusions normales à un niveau sonore présélectionné, généralement plus élevé que les volumes d'écoute normaux.

Pour régler le volume présélectionné :

- Utilisez le bouton de volume pour procéder au réglage nécessaire lors de la diffusion de bulletins d'informations routières. L'affichage indique le niveau sonore sélectionné.

### Pour mettre fin à la diffusion des informations routières

Lorsqu'un bulletin d'informations routières est terminé, l'autoradio revient à un fonctionnement normal. Pour mettre un terme à un bulletin avant la fin, appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** pendant son écoute.

**Note :** *Si vous appuyez sur **TA** ou **TRAFFIC** à tout autre moment, cela désactive tous les bulletins d'informations routières.*

### Commande automatique du volume

Si disponible, la commande automatique du volume règle le volume afin de compenser les bruits du moteur, aérodynamiques et de roulement.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **AUDIO**.
3. Sélectionnez **NIVEAU AVC** ou **ADAPTER VOLUME**.
4. Utilisez la touche flèche gauche ou flèche droite pour procéder au réglage.

# Systeme audio

---

- Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Traitement numérique des signaux

### Occupation DSP (traitement numérique des signaux)

Cette fonction tient compte des différences de distance entre les divers haut-parleurs de votre véhicule et chaque siège. Vous devez sélectionner la position assise adéquate pour que l'audio puisse être correctement réglé.

### Equalizer DSP (traitement numérique des signaux)

Sélectionnez la catégorie de musique la mieux adaptée à votre préférence d'écoute. La sortie audio se modifiera pour valoriser le style de musique particulier choisi.

### Modifier les réglages DSP (traitement numérique des signaux)

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **AUDIO**.
- Naviguez jusqu'à la fonction de traitement numérique des signaux souhaitée.
- Appuyez sur la touche **OK**.
- Utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour sélectionner le réglage souhaité.
- Appuyez sur la touche **OK** pour valider votre choix.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Diffusion de bulletins d'informations

Votre autoradio peut interrompre la réception normale pour diffuser des bulletins d'informations émis par des stations sur la bande FM, ou par des stations RDS (Radio data system) ou EON (other enhanced network).

L'affichage indique un bulletin entrant pendant la diffusion de bulletins d'information. Lorsque l'autoradio interrompt la réception pour diffuser un bulletin d'informations, le niveau de volume présélectionné est le même que les bulletins d'informations routières.

- Appuyez sur la touche **MENU**.
- Sélectionnez **AUDIO** ou **AUDIO**.
- Naviguez jusqu'à **NOUVELLES** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
- Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Fréquences alternatives

La majorité des programmes diffusés sur la bande FM ont un code d'identification de programme qui peut être décodé par les autoradios.

Lorsque votre véhicule passe d'une zone de diffusion à une autre, si la fonction de réglage des fréquences alternatives est activée, elle recherche le signal le plus fort de la station.

Dans certaines conditions, cependant, le réglage des fréquences alternative peut momentanément perturber la réception normale.

# Systeme audio

Une fois la fonction sélectionnée, le système évalue en permanence la force du signal ; si un meilleur signal est disponible, le système le sélectionne. L'autoradio se met en sourdine pendant qu'il passe en revue une liste des fréquences alternatives et, si nécessaire, il explore de nouveau la bande d'ondes sélectionnée à la recherche d'une fréquence alternative appropriée.

Lorsqu'il en trouve une, il rétablit la réception radio. S'il n'en trouve aucune, l'autoradio revient à la fréquence initialement mémorisée.

Lorsque cette fonction est sélectionnée, **AF** s'affiche à l'écran.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **AUDIO**.
3. Naviguez jusqu'à **FREQUENCE ALTERN.** ou **FREQ. ALTERN.** et activez ou désactivez la fonction avec la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## Mode régional

Le mode régional détermine le comportement de la commutation de fréquence alternative entre des réseaux d'un diffuseur parent liés régionalement. Un diffuseur peut utiliser un réseau assez étendu couvrant une grande partie du pays. A différents moments de la journée, ce grand réseau peut être scindé en plusieurs réseaux régionaux plus petits, généralement centrés sur des villes importantes. Lorsque le réseau n'est pas scindé en versions régionales, le réseau entier a la même programmation.

Mode régional ACTIVE : ceci empêche les commutations de fréquence alternative aléatoires lorsque des réseaux régionaux voisins n'ont pas la même programmation.

Mode régional DESACTIVE : ceci procure une zone de couverture plus étendue si des réseaux régionaux voisins ont la même programmation mais peut provoquer des commutations de fréquence alternative aléatoires si ce n'est pas le cas.

1. Appuyer sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **AUDIO** ou **AUDIO**.
3. Faites défiler jusqu'à **RDS REGIONAL** et activez ou désactivez la fonction à l'aide de la touche **OK**.
4. Appuyez sur la touche **MENU** pour revenir au menu.

## AUDIO NUMÉRIQUE

**Note :** la couverture varie selon les régions et influence la qualité de la réception. La diffusion est nationale, régionale ou locale.

Le système vous permet d'écouter les stations de radio numérique ou DAB (Digital Audio Broadcast).

Les formats suivants sont acceptés :

- DAB
- DAB+
- DMB Audio.

## Ensembles

**Note :** lorsque vous passez d'un ensemble à un autre, il peut falloir un certain temps au système pour réaliser la synchronisation avec l'autre ensemble. Le système audio se met en sourdine pendant la synchronisation.

Les stations sont regroupées en différents ensembles. Chaque ensemble peut être composé de plusieurs stations différentes.

Lorsque vous écoutez une station, vous pouvez également afficher le nom de l'ensemble, si nécessaire, en appuyant sur la touche de fonction 2. Le nom de la station s'affiche sous le nom de l'ensemble.

# Systeme audio

## Sélection d'une gamme de radio

Les stations DAB1 et DAB2 fonctionnent de façon identique. Vous pouvez enregistrer jusqu'à 10 présélections dans chaque gamme.

1. Appuyez sur la touche **RADIO**.
2. Appuyez sur la touche flèche gauche pour afficher les gammes d'ondes disponibles.
3. Sélectionnez **DAB1** ou **DAB2**.

## Commande de réglage des stations

**Note :** Lorsque vous atteignez la première ou dernière station dans un ensemble, vous passez à l'ensemble suivant si vous poursuivez les réglages. Il peut y avoir un décalage pendant ce changement et le système audio se met brièvement en sourdine.

Appuyez sur la touche **RADIO** et sélectionnez **DAB1** ou **DAB2**. Les deux gammes pré-réglées fonctionnent de la même manière et peuvent mémoriser jusqu'à 10 stations pré-réglées différentes.

## Recherche automatique

1. Sélectionnez une station.
2. Appuyez sur une touche de recherche. La radio s'arrête sur la première station trouvée dans la direction que vous avez choisie.

## Liste de stations de radio

**Note :** Seules les stations de l'ensemble actuel apparaissent sur l'affichage.

Cette fonction affiche toutes les stations disponibles dans une liste.

1. Sélectionnez une station.
2. Appuyez sur la touche de fonction 1.
3. Appuyez sur les touches flèche haut et bas pour naviguer jusqu'à la station souhaitée.

4. Appuyez sur **OK** pour confirmer votre sélection.

## Recherche manuelle

1. Sélectionnez une station.
2. Appuyez sur la touche de fonction 2.
3. Appuyez sur la touche flèche haut et flèche bas pour explorer la gamme d'ondes vers le haut ou vers le bas par petits incréments. Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pour parcourir rapidement la gamme d'ondes.
4. Appuyez sur **OK** pour confirmer votre sélection.

## Réglage par balayage

Cette fonction vous permet d'écouter les premières secondes de chaque station en cours de recherche sur une gammes d'ondes.

1. Sélectionnez une station.
2. Appuyez sur la touche de fonction 3.
3. Appuyez sur une touche de recherche pour commencer le balayage.
4. Appuyez sur la touche de fonction 3 ou sur **OK** pour continuer d'écouter la station sélectionnée actuellement.

## Touches de présélection de station

**Note :** Les stations mémorisées sur les touches de présélection peuvent ne pas être disponibles en permanence si vous avez quitté la zone de couverture. Le système audio se met en sourdine lorsque cela se produit.

Cette fonction vous permet de mémoriser jusqu'à 10 stations préférées de n'importe quel ensemble dans chaque gamme pré-réglée. Vous pouvez les rappeler en sélectionnant la gamme d'ondes numérique voulue et en appuyant sur l'une des touches de présélection.

# Systeme audio

1. Sélectionnez une station.
2. Appuyez sur l'une des touches de pré-réglage et maintenez-la enfoncée. Un message et une barre d'état s'affichent. Lorsque la barre d'avancement est complète, cela signifie que la station a été enregistrée. Le système audio se met également momentanément en sourdine afin de confirmer.

## Texte radio

**Note :** *Des informations supplémentaires ne sont pas toujours disponibles.*

Vous pouvez afficher des informations supplémentaires, telles que le nom de l'artiste, des infos, etc. Pour activer cette fonction, sélectionnez une station et appuyez sur la touche de fonction 4.

## Continuité

**Note :** *S'il n'y a aucune station FM correspondant à une station numérique, le système audio se met en sourdine pendant qu'il tente de changer de fréquence.*

**Note :** *Lorsqu'il y a une liaison avec une station FM correspondante, un symbole FM s'affiche sous le nom de la station.*

Si vous quittez la zone de couverture d'une fréquence, cette fonction permet au système de passer automatiquement à une fréquence correspondante, p. ex., de la gamme numérique à la gamme FM.

Vous pouvez activer et désactiver cette fonction à l'aide de l'écran d'informations. Voir **Généralités** (page 72).

## PRISE D'ENTRÉE AUXILIAIRE

### AVERTISSEMENTS



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Ford vous recommande vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil ou une fonctionnalité susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite du véhicule en toute sécurité doit être votre priorité absolue. Nous vous déconseillons de manipuler un appareil portable en conduisant ; à la place, utilisez si possible les systèmes de commande vocale. Nous vous invitons également à prendre connaissance de la législation en vigueur concernant l'utilisation d'appareils électroniques au volant.



Par mesure de sécurité, ne branchez pas et ne modifiez pas les réglages de votre lecteur multimédia portable lorsque le véhicule est en mouvement.



Rangez votre lecteur multimédia portable dans un endroit sûr, comme la console centrale ou la boîte à gants, lorsque votre véhicule est en mouvement. Les objets durs peuvent se transformer en projectiles en cas de collision ou d'arrêt brutal et leur présence augmente les risques de blessures graves. Le câble de rallonge audio doit être suffisamment long pour permettre le rangement en toute sécurité du lecteur multimédia portable lorsque le véhicule se déplace.

## Systeme audio



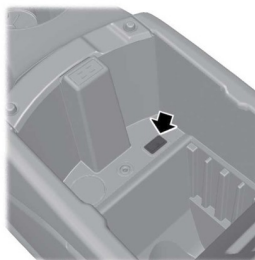
E149149

La prise d'entrée auxiliaire (AIJ) vous permet de brancher et d'écouter de la musique à partir de votre lecteur multimédia portable via les haut-parleurs du véhicule. Vous pouvez utiliser n'importe quel lecteur multimédia portable permettant l'utilisation d'écouteurs. Votre câble de rallonge audio doit comporter des connecteurs mâles de 1/8 pouce (3,5 millimètres) à chaque extrémité.

1. Assurez-vous que le véhicule, l'autoradio et le lecteur multimédia portable sont éteints et que la transmission est en position **P**.
2. Branchez le câble de rallonge du lecteur multimédia portable sur la prise AIJ.
3. Allumez l'autoradio. Sélectionnez une station FM réglée ou un CD.
4. Réglez le volume comme vous le souhaitez.

5. Allumez votre lecteur multimédia portable et réglez le volume sur la moitié de son niveau maximum.
6. Appuyez sur la touche **AUX** jusqu'à ce que **LIGNE** ou **ENTREE LIGNE** s'affiche sur l'écran. Vous devez pouvoir entendre la musique de votre appareil même si le volume est bas.
7. Réglez le volume sur votre lecteur multimédia portable jusqu'à ce qu'il atteigne le niveau du volume de la station FM ou du CD. Pour effectuer ce réglage, utilisez les commandes **AUX** et **FM** ou **CD** en alternance.

### PORT USB



E142604

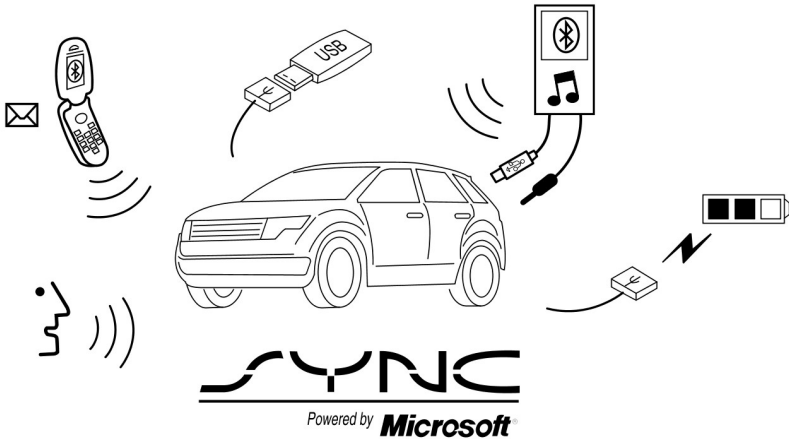
Le port USB vous permet de connecter des lecteurs multimédia et des clés USB et de recharger des appareils (si possible). Voir **SYNC™** (page 276).

# Systeme audio

## DÉPISTAGE DES PANNES AUDIO

<b>Affichage de l'autoradio</b>	<b>Rectification</b>
CONTRÔLER CD	Message général d'erreur pour les défauts de CD (lecture de CD impossible, CD de données inséré, etc.) Vérifiez que le disque a été inséré dans le bon sens. Nettoyez le CD et essayez de nouveau ou remplacez le disque par un disque déjà utilisé. Si l'erreur persiste, contactez votre concessionnaire.
ANOMALIE LECTEUR CD	Message d'erreur général relatif aux défauts de CD, par exemple un défaut de mécanisme potentiel.
TEMP LECTEUR CD ÉLEVÉE	La température ambiante est trop élevée - le lecteur ne fonctionnera pas tant qu'il n'aura pas refroidi.

## GÉNÉRALITÉS



E142598

SYNC est un système de communication intégré au véhicule qui fonctionne avec votre téléphone cellulaire compatible Bluetooth et votre lecteur multimédia portable.

Il vous permet de :

- passer et recevoir des appels ;
- écouter de la musique à partir de votre lecteur multimédia ;
- utiliser l'assistance d'urgence ;
- accéder aux contacts de votre répertoire et à votre musique grâce aux commandes vocales ;
- charger de la musique depuis le téléphone cellulaire connecté ;
- sélectionner des SMS prédéfinis ;

- utiliser le système avancé de reconnaissance vocale ;
- charger un appareil USB (si le dispositif le permet).

Assurez-vous de consulter le manuel d'utilisation de votre appareil avant de l'utiliser avec SYNC.

### Assistance

Veillez contacter un concessionnaire agréé pour en savoir plus. Pour de plus amples informations, veuillez vous rendre sur le site Web Ford régional.

## Informations de sécurité

### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons de manipuler un appareil portable en conduisant ; à la place, utilisez si possible les systèmes de commande vocale. Nous vous invitons également à prendre connaissance de la législation en vigueur concernant l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

Lorsque vous utilisez SYNC :

- Ne mettez pas en marche un lecteur multimédia si les fils ou les câbles d'alimentation sont cassés, coupés ou endommagés. Disposez les fils et les câbles avec précaution, de façon à ne pas gêner les mouvements ou le fonctionnement des pédales, des sièges, des compartiments ou une conduite sécurisée.
- Ne laissez aucun appareil en marche dans votre véhicule en cas de conditions extrêmes : il pourrait être endommagé. Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel d'utilisation de votre appareil.
- Ne tentez aucune maintenance ou réparation sur le système. Contactez un concessionnaire agréé.

## Confidentialité

Lorsqu'un téléphone cellulaire se connecte à SYNC, le système crée un profil lié au téléphone en question. Le système crée ce profil pour vous permettre de profiter d'un plus grand nombre de fonctionnalités et pour optimiser le fonctionnement. Ce profil peut notamment contenir des données sur votre répertoire téléphonique, vos SMS (lus ou non) et l'historique des appels. Cet historique comprend les appels passés/reçus quand votre téléphone cellulaire n'était pas connecté au système. Si vous connectez un lecteur multimédia, le système crée et conserve un index des contenus multimédias pris en charge. Le système enregistre également un court journal de développement d'environ 10 minutes pour chacune des activités récentes du système. Le profil du journal et d'autres données du système sont susceptibles d'être utilisés pour améliorer le système et aider à diagnostiquer les problèmes potentiels.

Le profil du téléphone cellulaire, l'index des lecteurs multimédias et le journal de développement restent dans le système jusqu'à ce que vous les supprimiez. Généralement, ils sont uniquement accessibles depuis le véhicule lorsque le téléphone cellulaire ou le lecteur multimédia est connecté. Si vous ne souhaitez plus utiliser le système ou votre véhicule, nous vous conseillons d'effectuer une remise à zéro complète afin d'effacer toutes les informations enregistrées. Voir **Affichages d'informations** (page 72).

Un équipement spécifique est nécessaire pour accéder aux données du système. L'accès au module SYNC® du véhicule est également requis. Nous n'accédons pas aux données du système sans votre consentement à d'autres fins que celles décrites. Y font exception les cas suivants : une injonction d'un tribunal ou lorsque cela est exigé par les forces de l'ordre, d'autres

instances gouvernementales ou tout autre tiers agissant avec un pouvoir légal. D'autres parties pourraient tenter d'accéder à ces informations indépendamment de nous. Des informations supplémentaires sur la confidentialité sont disponibles. Voir **Applications et services SYNC™** (page 293).

## UTILISATION DE LA RECONNAISSANCE VOCALE

Ce système vous permet de contrôler plusieurs fonctions grâce aux commandes vocales. Vous pouvez ainsi garder vos mains sur le volant de direction et vous concentrer sur ce qui vous entoure.

### Conseils

Assurez-vous que l'habitacle de votre véhicule est aussi silencieux que possible. Le bruit du vent provenant des fenêtres ouvertes et les vibrations de la route peuvent empêcher le système de reconnaître les commandes vocales.

Avant de donner une commande vocale, patientez jusqu'à la fin du bip unique signalant la fin de l'annonce du système. Toute commande énoncée avant ce signal n'est pas enregistrée par le système.

Parlez de façon naturelle, sans faire de pauses trop longues entre les mots.

Vous pouvez interrompre le système en cours de commande à tout moment en appuyant sur la touche Voix. Vous pouvez également annuler à tout moment une session de commande vocale en appuyant sur la touche Voix et en la maintenant enfoncée.

### Démarrer une session de commande vocale



Appuyez sur la touche Voix. Une liste des commandes vocales disponibles s'affiche sur l'écran.

Dites	Si vous voulez
« Bluetooth Audio »	Charger de la musique depuis votre téléphone cellulaire.
« Annuler »	Annuler l'action demandée.
« Entrée ligne »	Accéder à l'appareil connecté via la prise d'entrée auxiliaire.
« Téléphone »	Passer un appel.
« SYNC »	Revenir au menu principal.
« USB »	Accéder à l'appareil connecté via le port USB.
« Paramètres vocaux »	Régler le niveau d'interaction vocale et de réponse du système.
« Aide »	Entendre la liste des commandes vocales disponibles pour le mode en cours.

## Interactions et réponses du système

Le système vous répond avec une gamme de signaux sonores, d'invites, de questions et de confirmations vocales, selon la situation et le niveau d'interaction que vous avez choisi. Vous pouvez personnaliser le système de reconnaissance vocale de manière à ce qu'il fournisse plus ou moins d'instructions et de réponses.

Le réglage par défaut est défini sur un niveau d'interaction élevé afin de vous aider à maîtriser le fonctionnement du système. A tout moment, vous pouvez modifier ces paramètres.

### Régler le niveau d'interaction



Appuyez sur la touche Voix. Dites « Paramètres vocaux » lorsque vous y êtes invité, puis énoncez l'une des commandes suivantes :

Si vous dites	Le système
« Mode d'interaction avancé »	Diminue les interactions vocales et augmente les invites sonores.
« Mode d'interaction standard »	Fournit une interaction et un guidage plus détaillés.

Le système active par défaut le mode d'interaction standard.

Les invites de confirmation sont de brèves questions posées par le système lorsqu'il n'est pas certain de votre demande, ou lorsqu'il existe plusieurs réponses possibles à votre demande. Par exemple, le système peut demander si la commande téléphone est correcte.

Appuyez sur la touche Voix pour modifier le réglage de l'invite de confirmation. Dites "Voice settings" lorsque vous y êtes invité, puis énoncez l'une des commandes suivantes :

Si vous dites	Le système
« Invite de confirmation désactivée »	Est plus intuitif dans ses réponses. Occasionnellement, le système pourra vous demander de confirmer votre demande.
« Invite de confirmation activée »	Précise vos commandes vocales avec une brève question.

Le système établit des listes de suggestions lorsqu'il considère qu'il existe plusieurs réponses, toutes plausibles, à vos commandes vocales. Lorsque ce paramètre est activé, le système pourra vous demander de préciser jusqu'à quatre possibilités.

Par exemple, dites « un » après le signal sonore pour appeler Jean Dupont chez lui. Dites « deux » après le signal sonore pour appeler Jeannot Dupont sur son portable. Dites « trois » après le signal sonore pour appeler Jeanne Dupont chez elle.

La même logique s'applique au contenu multimédia. Par exemple, dites « un » après le signal sonore pour jouer du Jean Dupont. Dites « deux » après le signal

sonore pour jouer du Jeannot Dupont. Dites « trois » après le signal sonore pour jouer de la Jeanne Dupont.

Si vous dites	Le système
« Listes des candidats média désactivées »	Est plus intuitif à partir de la liste de suggestions multimédias. Occasionnellement, le système pourra vous poser des questions.
« Listes des candidats média activées »	Précise vos commandes vocales pour chacune des suggestions multimédias.
« Listes des candidats du téléphone désactivées »	Est plus intuitif à partir de la liste de suggestions du téléphone cellulaire. Occasionnellement, le système pourra vous poser des questions.
« Listes des candidats du téléphone activées »	Précise vos commandes vocales pour chacune des suggestions du téléphone cellulaire.

## Modification des paramètres vocaux

Vous pouvez modifier les paramètres vocaux depuis l'écran d'information et de divertissement.

1. Appuyez sur la touche **MENU**.
2. Sélectionnez **SYNC-Réglages**.
3. Sélectionnez **Param. vocaux**.

## UTILISATION DE SYNC™ AVEC VOTRE TÉLÉPHONE

L'appel mains-libres constitue l'une des fonctions principales de SYNC. Même si le système prend en charge une large gamme de fonctions, beaucoup d'entre elles dépendent de la fonctionnalité de votre téléphone cellulaire.

La plupart des téléphones cellulaires dotés de la technologie sans fil Bluetooth prennent en charge au minimum les fonctions suivantes :

- répondre à un appel entrant ;
- terminer un appel ;
- utiliser le mode privé ;
- composer un numéro de téléphone ;
- recomposer un numéro ;
- notification de mise en attente d'appel ;
- identité de l'appelant.

D'autres fonctions, comme l'envoi de SMS via Bluetooth et le téléchargement automatique du répertoire, dépendent des fonctions de votre téléphone cellulaire. Pour vérifier la compatibilité de votre téléphone cellulaire, reportez-vous au manuel du téléphone ou consultez le site Web Ford régional.

## Jumelage initial d'un téléphone

**Note :** vous devez mettre le contact et allumer l'autoradio.

**Note :** pour naviguer dans les menus, appuyez sur les flèches haut ou bas de votre système audio.

Le jumelage sans fil de votre téléphone cellulaire au système vous permet de passer et de recevoir des appels en mains-libres.

1. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone cellulaire avant de commencer la recherche. Consultez le manuel de votre téléphone si nécessaire.
2. Appuyez sur la touche **PHONE**. Lorsque l'écran audio indique qu'il n'y a aucun téléphone jumelé, sélectionnez l'option d'ajout.
3. Lorsqu'un message s'affiche sur l'écran audio concernant le lancement du jumelage, recherchez SYNC sur votre téléphone cellulaire pour débiter le processus de jumelage.
4. Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par système sur l'écran audio. L'écran vous indique lorsque le jumelage est réussi.

Selon les fonctionnalités de votre téléphone cellulaire et votre pays, le système peut vous demander si vous souhaitez définir ce téléphone cellulaire comme téléphone cellulaire principal (c'est-à-dire le téléphone cellulaire auquel le système essaie de se connecter automatiquement en premier lorsque vous mettez le contact), télécharger votre répertoire, etc.

## Jumelage de téléphones cellulaires supplémentaires

**Note :** vous devez mettre le contact et allumer l'autoradio.

**Note :** pour naviguer dans les menus, appuyez sur les flèches haut ou bas de votre système audio.

1. Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre téléphone cellulaire avant de commencer la recherche. Consultez le manuel de votre téléphone si nécessaire.
2. Appuyez sur la touche **PHONE**.
3. Sélectionnez l'option des appareils Bluetooth.
4. Appuyez sur la touche **OK**.
5. Sélectionnez l'option d'ajout. Cette action fait débiter le processus de jumelage.
6. Lorsqu'un message s'affiche sur l'écran audio concernant le lancement du jumelage, recherchez SYNC sur votre appareil pour débiter le processus de jumelage.
7. Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par système sur l'écran audio. L'écran vous indique lorsque le jumelage a réussi.

Le système peut vous poser des questions, notamment concernant le paramétrage de ce téléphone comme téléphone cellulaire principal, le téléchargement de votre répertoire téléphonique, etc.

## Commandes vocales du téléphone cellulaire

« Téléphone »	
« Appeler <nom> » <sup>1</sup>	« Mode privé »
« Appeler <nom> à la maison » <sup>1</sup>	« Attente »
« Appeler <nom> au travail » <sup>1</sup>	« Conférence »
« Appeler <nom> au bureau » <sup>1</sup>	« Menu » <sup>2,4</sup>
« Appeler <nom> sur le mobile » <sup>1</sup>	« Répertoire <nom> » <sup>2</sup>
« Appeler <nom> sur l'autre numéro de téléphone » <sup>1</sup>	« Répertoire <nom> à la maison » <sup>2</sup>
« Historique des appels entrants » <sup>2</sup>	« Répertoire <nom> au bureau » <sup>2</sup>
« Historique des appels manqués » <sup>2</sup>	« Répertoire <nom> au travail » <sup>2</sup>
« Historique des appels sortants » <sup>2</sup>	« Répertoire <nom> sur le mobile » <sup>2</sup>
« Connexions » <sup>2</sup>	« Répertoire <nom> sur l'autre numéro de téléphone » <sup>2</sup>
« Composer » <sup>1,3</sup>	-

<sup>1</sup> Il n'est pas nécessaire de prononcer « téléphone » avant d'énoncer ces commandes.

<sup>2</sup> Ces commandes ne sont pas disponibles tant que les informations de votre téléphone cellulaire n'ont pas été complètement téléchargées via Bluetooth.

<sup>3</sup> Voir le tableau **Composer**.

<sup>4</sup> Voir le tableau **Menu**.

## Commandes du répertoire

Lorsque vous demandez au système d'accéder à un nom, un numéro, etc. du répertoire téléphonique, les informations demandées s'affichent sur l'écran audio. Appuyez sur la touche de commande vocale et dites « appeler » pour appeler le contact.

# SYNC™

"Dial"
« 112 » (un-un-deux), etc.
« 700 » (sept cents)
« 800 » (huit cents)
« 900 » (neuf cents)
« Dièse », (#)
« Numéro <0-9> »
« Astérisque » (*)
« Effacer » (supprime tous les chiffres saisis)
« Suppr. » (supprimer un seul chiffre)
« Plus »
« Étoile »

**Note :** pour quitter le mode de composition, appuyez sur la touche du téléphone et maintenez-la enfoncée ou sur n'importe quelle touche de l'autoradio.

"Menu"
« Connexions (du téléphone) »
« [Téléphone] Annoncer SMS désactivé »
« [Téléphone] Annoncer SMS activé »
« Paramètres (du téléphone) sonnerie téléphone »
« Paramètres (du téléphone) sonnerie 1 »
« Paramètres (du téléphone) sonnerie 2 »
« Paramètres (du téléphone) sonnerie 3 »
« Paramètres (du téléphone) désactivés »

<b>"Menu"</b>
« Nom du téléphone »
« Boîte de réception de messages »

Les mots entre parenthèses sont facultatifs ; il n'est pas nécessaire de les prononcer pour que le système comprenne la commande.

## Passage d'un appel

1. Appuyez sur la touche de commande vocale et, lorsque vous y est invité, demandez au système « Appeler <nom> » ou « Comp. » suivi d'un numéro.
2. Lorsque le système confirme le numéro, dites de nouveau « Comp. » pour lancer l'appel.

Pour effacer le dernier chiffre énoncé, prononcez « Supprimer » ou appuyez sur la flèche vers la gauche sur l'autoradio. Pour effacer tous les chiffres énoncés, prononcez « Effacer » ou appuyez sur la flèche vers la gauche sur l'autoradio et maintenez-la enfoncée.

Pour terminer un appel, appuyez sur la touche de fin d'appel sur le volant de direction ou bien sélectionnez l'option de fin d'appel sur l'écran audio et appuyez sur **OK**.

## Réception d'appel

Lorsque vous recevez un appel, vous pouvez :

- répondre à l'appel en appuyant sur la touche d'acceptation des appels sur le volant de direction ou bien en sélectionnant l'option d'acceptation des appels sur l'écran audio. Appuyez sur la touche **OK**.
- rejeter l'appel en appuyant sur la touche de rejet des appels sur le volant de direction ou bien en sélectionnant l'option de rejet des appels sur l'écran audio. Appuyez sur la touche **OK**.
- Ignorer l'appel en ne faisant rien.

## Options de téléphone cellulaire disponibles pendant un appel actif

Lors d'un appel actif, certaines options de menu supplémentaires deviennent disponibles, comme par exemple mettre un appel en attente, basculer en mode conférence, etc.

Pour accéder au menu, choisissez l'une des options disponibles au bas de l'écran audio ou sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Mic. off	Désactiver le microphone de votre véhicule. Pour activer le microphone, sélectionnez à nouveau cette option.
Privé	Transférer un appel depuis un environnement mains-libres actif vers votre téléphone cellulaire pour une conversation plus confidentielle.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	Lorsque cette option est sélectionnée, l'écran audio indique que l'appel est privé.
Attente	Mettre un appel actif en attente. Lorsque cette option est sélectionnée, l'écran audio indique que l'appel est en attente.
Composer num.	Entrer des numéros à l'aide du clavier numérique du système audio, par exemple des numéros pour les mots de passe.
Conférence	Associer deux appels distincts. Le système prend en charge trois appels au maximum pour un appel à plusieurs ou une conférence téléphonique. 1. Sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. 2. Accédez au contact désiré grâce au système ou utilisez les commandes vocales pour lancer le deuxième appel. Lorsque ce deuxième appel est actif, sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. 3. Faites défiler l'affichage jusqu'à l'option de conférence et appuyez sur la touche <b>OK</b> .
Répertoire	Accéder aux contacts de votre répertoire. 1. Sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. 2. Faites défiler l'affichage jusqu'à l'option de répertoire et appuyez sur la touche <b>OK</b> . 3. Faites défiler les contacts de votre répertoire. 4. Appuyez de nouveau sur la touche <b>OK</b> lorsque la sélection souhaitée s'affiche sur l'écran audio. 5. Appuyez sur la touche <b>OK</b> ou sur la touche de composition pour appeler la sélection.
Hist. d'appels	Accéder à votre journal d'appels. 1. Sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. 2. Faites défiler l'affichage jusqu'à l'option d'historique des appels et appuyez sur la touche <b>OK</b> . 3. Faites défiler les options de l'historique des appels (entrants, sortants ou manqués). 4. Appuyez de nouveau sur la touche <b>OK</b> lorsque la sélection souhaitée s'affiche sur l'écran audio. 5. Appuyez sur la touche <b>OK</b> ou sur la touche de composition pour appeler la sélection.

## Accès aux fonctions depuis le menu du téléphone cellulaire

Vous pouvez accéder à l'historique des appels, à votre répertoire, aux SMS envoyés, mais aussi d'accéder aux paramètres du téléphone et du système. Vous pouvez également accéder à des

fonctions avancées telles que l'assistance d'urgence (Ford SOS).

1. Appuyez sur la touche **PHONE** pour accéder au menu du téléphone cellulaire.
2. Sélectionnez l'une des options disponibles.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Composer num.	Composer un numéro en utilisant le clavier numérique du système audio.
Recomposer	Recomposer le dernier numéro appelé (si disponible). Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour effectuer votre sélection.
Répertoire <sup>1,2</sup>	Accéder au répertoire que vous avez téléchargé. 1. Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour confirmer et accéder au répertoire. Vous pouvez utiliser les options en bas de l'écran pour accéder rapidement à une catégorie alphabétique. Vous pouvez également utiliser les lettres du clavier pour accéder directement à un endroit dans la liste. 2. Faites défiler les contacts de votre répertoire. 3. Appuyez de nouveau sur la touche <b>OK</b> lorsque la sélection souhaitée s'affiche sur l'écran audio. 4. Appuyez sur la touche <b>OK</b> ou sur la touche de composition pour appeler la sélection.
Hist. d'appels <sup>1</sup>	Accéder à n'importe quel appel émis, reçu ou manqué. 1. Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler l'affichage pour sélectionner les appels entrants, sortants ou manqués. Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour effectuer votre sélection. 3. Appuyez sur la touche <b>OK</b> ou sur la touche de composition pour appeler la sélection. Le système tente automatiquement de télécharger à nouveau votre répertoire et l'historique des appels à chaque fois que votre téléphone se connecte au système. Vous devez activer le téléchargement automatique si votre téléphone cellulaire prend en charge cette fonction.
Comp. abrégée	Sélectionner l'une des 10 entrées de composition abrégée. Pour définir une entrée de composition abrégée, accédez au répertoire et appuyez sur l'un des numéros sur le clavier numérique du système audio et maintenez-le enfoncé.
SMS <sup>1</sup>	Envoyer, télécharger et supprimer des SMS.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Appareils BT	Accéder à l'option des éléments de menu des appareils Bluetooth (ajouter, connecter, définir comme principal, activer ou désactiver, supprimer).
Paramètres tél. <sup>1</sup>	Afficher divers réglages et fonctions sur votre téléphone cellulaire.
Ford SOS	Activer ou désactiver la fonction d'assistance d'urgence de SYNC.

<sup>1</sup> Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.

## Messages texte (SMS)

**Note :** *cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.*

Le système vous permet d'envoyer, de recevoir, de télécharger et de supprimer des SMS. Le système peut également lire les SMS reçus afin que vous ne quittiez pas la route des yeux.

### Réception d'un SMS

**Note :** *Pour recevoir des SMS entrants, votre téléphone cellulaire doit prendre en charge le téléchargement de SMS via Bluetooth.*

**Note :** *un seul destinataire est autorisé par SMS.*

Lorsqu'un nouveau message arrive, un signal sonore se fait entendre et l'écran indique que vous avez un nouveau message.

Plusieurs options sont disponibles :

- Sélectionnez l'option d'écoute pour que le système vous lise le message.
- Sélectionnez l'option d'affichage pour ouvrir le SMS. Sélectionnez l'option permettant d'ignorer le message ou ne faites rien et le message est alors stocké dans votre boîte de réception de messages. Après avoir fait votre sélection, vous pouvez écouter le message, afficher d'autres messages ou sélectionner l'option permettant d'afficher plus de possibilités.

- Appuyez sur la touche de commande vocale et dites « Jouer SMS ».
- Sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités et utilisez les touches flèche pour parcourir les options supplémentaires. Vous pouvez faire votre choix parmi les fonctions suivantes :
  - **Rép. à l'expéd.** : appuyez sur la touche **OK** pour accéder à cette option, puis faites défiler la liste de messages prédéfinis à envoyer.
  - **Appeler l'expéd.** : appuyez sur la touche **OK** pour appeler l'expéditeur du message.
  - **Transférer le SMS** : appuyez sur la touche **OK** pour transférer le message à l'un des contacts de votre répertoire ou de votre historique des appels. Vous pouvez aussi choisir d'entrer un numéro.
- **Suppr.** vous permet de supprimer des messages actuels du système (pas de votre téléphone cellulaire). L'écran audio vous avertit lorsque tous les SMS ont été supprimés.
- **Plus** vous permet de supprimer tous les messages ou de déclencher manuellement un téléchargement de tous les messages non lus présents sur votre téléphone cellulaire.

Lorsque vous sélectionnez l'option d'envoi d'un SMS, une liste de messages prédéfinis s'affiche sur l'écran audio.

### Envoi d'un SMS

1. Sélectionnez l'option d'envoi lorsque la sélection souhaitée s'affiche en surbrillance sur l'écran audio.
2. Sélectionnez l'option de confirmation lorsque le nom de votre contact apparaît, puis appuyez de nouveau sur la touche **OK** pour confirmer au système que vous souhaitez bien envoyer ce message. Chaque SMS est envoyé accompagné d'une signature prédéfinie.

**Note :** *vous pouvez envoyer des SMS soit en choisissant un contact du répertoire et en sélectionnant l'option de texte sur l'écran audio, soit en répondant à un message reçu présent dans la boîte de réception.*

### Accéder aux paramètres de votre téléphone cellulaire

Ces fonctions dépendent de votre téléphone cellulaire. Les paramètres de votre téléphone cellulaire vous permettent d'accéder à et de modifier les paramètres de fonctions telles que le réglage de la sonnerie de votre téléphone, la notification des SMS, la modification de votre répertoire et la configuration du téléchargement automatique.

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.

### Envoyer, télécharger et supprimer vos SMS

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Sélectionnez l'option SMS, puis appuyez sur la touche **OK**.

Une liste de tous les SMS disponibles s'affiche.

Vous pouvez faire votre choix parmi les options suivantes :

- **Nouv.** vous permet d'envoyer un nouveau SMS d'après une liste de 15 messages prédéfinis.
- **Voir** vous permet de lire la totalité du message et vous offre en plus la possibilité d'écouter le message en demandant au système de le lire. Pour passer au SMS suivant, sélectionnez l'option permettant d'afficher plus de possibilités. Cela vous permet de répondre à l'expéditeur, d'appeler l'expéditeur ou de transférer le message.

2. Faites défiler le menu jusqu'à ce que l'option des paramètres du téléphone apparaisse, puis appuyez sur la touche **OK**.
3. Naviguez dans le menu pour sélectionner l'une des options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Régler maître	Si vous cochez cette option, le système utilise ce téléphone cellulaire comme téléphone maître lorsque plusieurs téléphones cellulaires jumelés avec le système sont disponibles dans votre véhicule. Vous pouvez modifier cette option et définir comme maître n'importe lequel des téléphones cellulaires jumelés (pas seulement celui qui est actif) en utilisant le menu des appareils Bluetooth.
Etat téléphone	Consulter le nom du téléphone, le nom de l'opérateur, le numéro du téléphone, la puissance du signal et l'état de la batterie. Lorsque vous avez terminé, appuyez sur la touche flèche gauche pour retourner au menu d'état du téléphone.
Régler sonnerie	Sélectionnez la sonnerie d'appel entrant (l'une des sonneries du système ou de votre téléphone cellulaire). 1. Appuyez sur la touche <b>OK</b> et parcourez la liste pour écouter chacune des sonneries proposées. 2. Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour effectuer votre sélection. Si votre téléphone cellulaire prend en charge la signalisation intrabande, il se met à sonner lorsque vous avez sélectionné l'option de sonnerie du téléphone.
Annoncer SMS	Activer un signal sonore pour vous prévenir quand vous recevez un SMS. 1. Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour activer ou désactiver le signal sonore.
Préf. répertoire	Modifier le contenu de votre répertoire (ajouter, supprimer ou télécharger des éléments, par exemple). Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour effectuer votre sélection et faire défiler les options suivantes : <b>Ajouter contact :</b> appuyez sur la touche <b>OK</b> pour ajouter d'autres contacts de votre répertoire. Déplacez les contacts voulus vers votre téléphone cellulaire. Consultez le manuel de votre téléphone pour en savoir plus sur le déplacement de vos contacts.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	<p><b>Suppr. :</b> appuyez sur la touche <b>OK</b> pour supprimer le répertoire et l'historique des appels actuels. Lorsqu'un message s'affiche pour vous demander de confirmer la suppression, sélectionnez l'option de confirmation. Le système vous ramène au menu des paramètres du téléphone.</p> <p><b>Télécharg. maint. :</b> appuyez sur la touche <b>OK</b> pour sélectionner et télécharger votre répertoire vers le système.</p> <p><b>Télécharg. auto :</b> cochez ou décochez cette option pour télécharger automatiquement votre répertoire à chaque fois que votre téléphone se connecte au système. La durée de téléchargement dépend de votre téléphone et du volume des données à télécharger.</p> <p>Quand le téléchargement automatique est activé, tous les changements, ajouts ou suppressions enregistrés dans le système depuis votre dernier téléchargement sont supprimés.</p> <p>Quand le téléchargement automatique est désactivé, votre répertoire n'est pas téléchargé automatiquement à chaque fois que votre téléphone se connecte au système. Vous pouvez accéder à votre répertoire, à l'historique des appels et aux SMS uniquement lorsque votre téléphone jumelé est connecté au système.</p>

## Appareils Bluetooth

Ce menu vous permet d'accéder à vos appareils Bluetooth. Utilisez les touches fléchées pour faire défiler les options du menu. Il vous permet d'ajouter, de connecter et de supprimer des appareils et de définir un téléphone cellulaire principal.

## Options du menu des appareils Bluetooth

1. Appuyez sur la touche **PHONE**.
2. Faites défiler le menu jusqu'à ce que l'option des appareils Bluetooth apparaisse, puis appuyez sur la touche **OK**.
3. Naviguez dans le menu pour sélectionner l'une des options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Ajouter	<p>Jumeler des téléphones cellulaires supplémentaires avec le système.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur l'option d'ajout pour débiter le processus de jumelage.</li> </ol>

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	<p>2. Lorsqu'un message s'affiche sur l'écran audio concernant le lancement du jumelage, recherchez <b>SYNC</b> sur votre appareil. Consultez le manuel de votre téléphone si nécessaire.</p> <p>3. Lorsque vous y êtes invité sur l'écran de votre téléphone cellulaire, saisissez le code PIN à six chiffres fourni par système sur l'écran audio. L'écran vous indique lorsque le jumelage est réussi.</p> <p>4. Lorsque l'option permettant de définir le téléphone cellulaire comme téléphone principal apparaît, sélectionnez oui ou non.</p> <p>5. Selon les fonctions prises en charge par votre téléphone cellulaire, il se peut que le système vous pose d'autres questions (notamment, si vous souhaitez télécharger votre répertoire). Sélectionnez Oui ou Non pour confirmer votre réponse.</p>
Suppr.	<p>Supprimer un téléphone cellulaire jumelé. Sélectionnez l'option de suppression et confirmez votre choix lorsque le système vous demande si vous voulez supprimer l'appareil sélectionné. Après avoir supprimé un téléphone cellulaire de la liste, vous pouvez reconnecter ce téléphone uniquement après avoir répété le processus de jumelage complet.</p>
Maître	<p>Définir un téléphone déjà jumelé avec le système comme votre téléphone principal. Sélectionnez l'option de téléphone maître pour valider le téléphone cellulaire principal. Le système essaie de se connecter au téléphone principal à chaque fois que vous mettez le contact. Lorsqu'un téléphone est défini comme téléphone principal, il apparaît en premier dans la liste et est immédiatement suivi d'une astérisque.</p>
Conn.	<p>Connecter un téléphone cellulaire déjà jumelé. Vous ne pouvez connecter qu'un seul téléphone à la fois pour utiliser les fonctions de téléphone cellulaire. Lorsqu'un autre téléphone cellulaire se connecte, l'appareil précédent est déconnecté des services téléphoniques. Le système vous permet d'utiliser les fonctions de téléphone cellulaire et la fonction de lecture de musique audio Bluetooth simultanément avec différents appareils Bluetooth.</p>

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	Sélectionnez cette option pour vous connecter au téléphone cellulaire précédemment jumelé que vous avez sélectionné.
Décon.	Déconnecter le téléphone cellulaire sélectionné. Sélectionnez cette option et confirmez votre choix lorsque le système vous le demande. Après avoir déconnecté un téléphone cellulaire, vous pouvez reconnecter ce téléphone à nouveau sans avoir à répéter le processus de jumelage complet.

## Paramètres du système

1. Appuyez sur la touche **MENU**.

2. Sélectionnez l'option des réglages SYNC, puis appuyez sur la touche **OK**.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Bluetooth activé	Cochez ou décochez cette option pour activer ou désactiver l'interface Bluetooth du système. Sélectionnez cette option, puis appuyez sur la touche <b>OK</b> pour modifier l'état de l'option.
Déf. régl. défaut	Rétablir les réglages par défaut de l'usine. Ce réglage n'efface pas les informations indexées (répertoire, historique des appels, SMS et autres appareils enregistrés). Sélectionnez cette option et confirmez votre choix lorsque <b>Déf. régl. défaut ?</b> s'affiche sur l'écran audio.
Réinit. totale	Effacer toutes les informations enregistrées dans le système (répertoire, historique des appels, SMS et appareils jumelés) et rétablir les réglages par défaut de l'usine. Sélectionnez cette option et confirmez votre choix lorsque <b>Réinit. totale ?</b> s'affiche sur l'écran audio. L'écran indique lorsque l'opération est terminée et le système vous ramène au menu <b>SYNC-Réglages</b> .
Instal. sur SYNC	Installer des applications ou des mises à jour logicielles que vous avez téléchargées. Sélectionnez cette option et confirmez votre choix lorsque <b>Instal. sur SYNC</b> s'affiche sur l'écran audio. La clé USB doit comporter une application SYNC ou une mise à jour valide pour terminer une installation avec succès.
Infos système	Afficher les numéros de version du système ainsi que son numéro de série. Appuyez sur la touche <b>OK</b> pour effectuer votre sélection.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Param. vocaux	Le sous-menu des paramètres vocaux contient diverses options. Voir <b>Utilisation de la reconnaissance vocale</b> (page 278).
Rechercher USB	Explorer la structure du menu de l'appareil USB connecté. Appuyez sur la touche <b>OK</b> et utilisez les touches flèche haut et flèche bas pour parcourir les dossiers et fichiers. Utilisez les touches flèche gauche ou flèche droite pour accéder à un dossier et le quitter. Le contenu multimédia peut être directement sélectionné à partir de ce menu pour être lu.
Ford SOS	Vous pouvez activer et désactiver la fonction d'assistance d'urgence. Voir <b>Applications et services SYNC™</b> (page 293).

## APPLICATIONS ET SERVICES SYNC™

1. Appuyez sur la touche **MENU** pour accéder au menu du système.
2. Faites défiler l'affichage jusqu'à ce que **SYNCApplications** soit sélectionné, puis appuyez sur **OK**.

Une liste des applications disponibles s'affiche. Chaque application peut avoir ses propres paramètres spécifiques.

### Ford SOS SYNC

#### AVERTISSEMENTS



Pour que cette fonction puisse marcher, votre téléphone cellulaire doit être équipé de la technologie

Bluetooth et être compatible avec le système.

#### AVERTISSEMENTS



Posez toujours votre téléphone cellulaire dans un endroit sûr à l'intérieur de votre véhicule. Le non-respect de cette consigne est susceptible d'entraîner de graves blessures ou d'endommager le téléphone cellulaire, ce qui empêcherait le bon fonctionnement de cette fonction.



Si la fonction n'est pas activée avant une collision, le système n'essaie pas de passer un appel d'urgence, ce qui pourrait retarder les secours, et donc augmenter potentiellement le risque de blessures graves, voire mortelles. N'attendez pas que le système passe un appel d'urgence si vous êtes en mesure de le faire vous-même. Composez immédiatement le numéro des services d'urgence pour éviter de retarder les secours. Si vous n'entendez pas Ford SOS dans les cinq secondes suivant la collision, il se peut que le système ou le téléphone cellulaire soit endommagé ou hors d'état de fonctionnement.

**Note :** avant de sélectionner cette fonction, vous devez lire la déclaration de confidentialité de Ford SOS plus loin dans cette section pour prendre connaissance des renseignements importants qu'elle contient.

**Note :** lorsque vous activez ou désactivez cette fonction, ce réglage s'applique à tous les téléphones cellulaires jumelés. Si vous avez désactivé cette fonction et qu'un téléphone jumelé précédemment se connecte lorsque vous mettez le contact, cela déclenche soit la lecture d'un message vocal, soit l'affichage d'un message ou d'une icône à l'écran (ou les deux).

**Note :** chaque téléphone cellulaire fonctionne différemment. Même si cette fonction marche avec la plupart des téléphones cellulaires, il se peut que certains d'entre eux rencontrent des difficultés lors de son utilisation.

**Note :** Consultez les informations concernant le déploiement des airbags. Voir **Dispositif de retenue des passagers supplémentaire** (page 30).

Dans le cas d'une collision déclenchant le déploiement d'un airbag ou la coupure de l'alimentation en carburant, le système peut contacter les services d'urgence en composant le 112 (numéro d'urgence sans fil qui fonctionne dans la plupart des pays européens) au moyen d'un téléphone jumelé et connecté au système. Pour plus d'informations sur le système et Ford SOS, visitez le site Web Ford régional.

## Activation et désactivation de la fonction Ford SOS

1. Appuyez sur la touche **PHONE** pour accéder au menu du téléphone cellulaire.
2. Sélectionnez l'option Ford SOS et appuyez sur **OK**.
3. Sélectionnez l'option dont vous avez besoin et appuyez sur **OK**.

## Options d'affichage

Si vous activez cette fonction, un message de confirmation apparaît à l'écran.

Si vous désactivez cette fonction, une boîte de dialogue apparaît à l'écran pour vous permettre de définir un rappel vocal.

La désactivation avec rappel vocal déclenche un rappel visuel et vocal lorsque votre téléphone cellulaire se connecte et que votre véhicule démarre.

La désactivation sans rappel vocal déclenche uniquement un rappel visuel, sans rappel vocal, lorsque votre téléphone se connecte.

Pour s'assurer que l'assistance d'urgence Ford SOS fonctionne correctement :

- Le système doit être alimenté et fonctionner correctement au moment de la collision et pendant l'activation et l'utilisation de la fonction.
- La fonction doit être activée avant la collision.
- Vous devez disposer d'un téléphone cellulaire connecté au système.
- Dans certains pays, il peut s'avérer nécessaire de disposer d'une carte SIM valide, enregistrée et créditée pour pouvoir passer et maintenir un appel d'urgence.
- Un téléphone cellulaire connecté doit pouvoir passer et maintenir un appel sortant au moment de la collision.
- Un téléphone cellulaire connecté doit disposer d'une couverture réseau adéquate, d'une batterie suffisamment chargée et d'une puissance de signal assez élevée.
- La batterie de votre véhicule doit être chargée.

**Note :** *cette fonction ne marche que dans les pays européens ou les régions où la fonction Ford SOS SYNC peut appeler les services d'urgence locaux. Consultez le site Web Ford régional pour plus de détails.*

## En cas de collision

**Note :** *toutes les collisions ne déclenchent pas le déploiement des airbags ou la coupure de l'alimentation en carburant (ce qui peut mettre en marche l'assistance d'urgence Ford SOS). Cependant, si la fonction Ford SOS est déclenchée, le système essaie de contacter les services d'urgence. Si le téléphone cellulaire initialement connecté est endommagé ou s'est déconnecté du système, celui-ci recherche et essaie de se connecter à l'un des téléphones cellulaires préalablement enregistrés. Le système essaie ensuite de composer le 112.*

Avant d'appeler :

- Si l'appel n'a pas été annulé, et lorsqu'il aboutit, un message d'introduction est d'abord lu à l'opérateur d'urgence. Ensuite les occupants de votre véhicule entrent en communication mains-libres avec l'opérateur.
- Le système prévoit un court laps de temps (environ 10 secondes) pour annuler l'appel. Si l'appel n'est pas annulé, le système tente de composer le 112.
- Le système lit un message vous indiquant qu'il va tenter de passer un appel d'urgence. Vous pouvez annuler l'appel en sélectionnant l'icône concernée à l'écran ou en appuyant sur la touche de raccrochage de votre téléphone.

Pendant l'appel :

- L'assistance d'urgence Ford SOS utilise les informations fournies par le réseau GPS ou le réseau de téléphonie mobile de votre véhicule lorsqu'elles sont disponibles pour déterminer quelle langue utiliser. Le système alerte l'opérateur d'urgence de la collision et délivre le message d'introduction. Cela peut comprendre les coordonnées GPS de votre véhicule.
- La langue utilisée par le système pour interagir avec les occupants de votre véhicule peut être différente de la langue utilisée pour délivrer les informations voulues à l'opérateur d'urgence.
- Une fois que le message d'introduction a été délivré, la ligne vocale s'ouvre pour vous permettre de parler en mode mains-libres avec l'opérateur d'urgence.
- Dès que la ligne est connectée, soyez prêt à donner immédiatement votre nom, votre numéro de téléphone et l'endroit où vous vous trouvez.

**Note :** *Pendant que des informations sont fournies à l'opérateur d'urgence, le système lit un message vous indiquant qu'il transmet des informations importantes. Il vous informe ensuite quand la ligne est ouverte pour commencer la communication mains-libres.*

**Note :** *Pendant un appel d'urgence, un écran prioritaire d'urgence s'affiche. Il contient les coordonnées GPS du véhicule si elles sont disponibles. Ces coordonnées correspondent aux informations fournies à l'opérateur d'urgence dans le message d'introduction.*

**Note :** *L'opérateur d'urgence est également susceptible de recevoir des informations du réseau de téléphonie mobile, telles que le numéro du téléphone cellulaire, l'emplacement du téléphone cellulaire et le nom du fournisseur de téléphonie mobile, indépendamment de Ford SOS SYNC.*

Ford SOS pourrait ne pas fonctionner si :

- votre téléphone cellulaire ou le système matériel Ford SOS a été endommagé lors de la collision ;
- l'alimentation de la batterie du véhicule ou du système est coupée ;
- votre téléphone cellulaire est éjecté de votre véhicule au cours d'une collision ;
- vous n'avez pas de carte SIM valide, enregistrée et créditée dans votre téléphone cellulaire ;
- vous vous trouvez dans un pays ou une région d'Europe où l'appel d'assistance d'urgence Ford SOS SYNC ne peut pas être passé ; Consultez le site Web Ford régional pour plus de détails.

## **Informations importantes concernant la fonction Ford SOS**

A l'heure actuelle, Ford SOS n'appelle pas les services d'urgence dans les pays suivants : Albanie, Biélorussie, Bosnie-Herzégovine, Macédoine, Pays-Bas, Ukraine, Moldavie et Russie.

Consultez le site Web Ford régional pour accéder aux informations les plus récentes.

## **Déclaration de confidentialité concernant Ford SOS**

Lorsque vous activez la fonction Ford SOS, elle peut informer les services d'urgence que votre véhicule a été impliqué dans une collision avec déploiement d'un airbag ou activation de la coupure d'alimentation en carburant. Cette fonction est capable de fournir des informations sur votre position à l'opérateur d'urgence, ainsi que d'autres détails concernant votre véhicule ou la collision, pour lui permettre de déterminer les services d'urgence les plus adéquats.

Si vous ne souhaitez pas communiquer ces informations, désactivez la fonction.

## **UTILISATION DE SYNC™ AVEC VOTRE LECTEUR MULTIMÉDIA**

Vous pouvez accéder à la musique stockée sur votre lecteur multimédia numérique et l'écouter via les hauts-parleurs de votre véhicule en utilisant le menu multimédia ou les commandes vocales du système. Vous pouvez également classer et lire votre musique selon différentes catégories : par artiste, par album, etc.

SYNC prend en charge presque tous les lecteurs multimédias, y compris : les lecteurs iPod®, Zune™, « Plays from device » et la plupart des appareils USB. SYNC prend également en charge les fichiers audio aux formats MP3, WMA, WAV et ACC.

## **Connexion de votre lecteur multimédia au port USB**

**Note :** *si votre lecteur multimédia possède un bouton de mise en marche, assurez-vous que l'appareil est allumé.*

## Se connecter en utilisant les commandes vocales

1. Branchez l'appareil au port USB de votre véhicule.
2. Appuyez sur la touche Voix et, lorsque le système est prêt, dites « USB ».
3. Vous pouvez à présent écouter de la musique en énonçant l'une des commandes vocales appropriées. Référez-vous aux commandes vocales multimédia.

## Se connecter en utilisant le menu Système

1. Branchez l'appareil au port USB de votre véhicule.
2. Appuyez sur la touche **AUX** jusqu'à ce qu'un message d'initialisation apparaisse sur l'écran.
3. En fonction du nombre de fichiers multimédias présents sur l'appareil connecté, le message d'indexation peut s'afficher à l'écran. Une fois l'indexation terminée, l'écran retourne au menu **Jouer**.

Appuyez sur **Rech.** Vous pouvez maintenant parcourir la liste suivante :

- **Jouer tout.**
- **Listes lecture.**
- **Pistes.**
- **Artistes.**
- **Albums.**
- **Genres.**
- **Rechercher USB.**
- **Réinit. Sync. USB.**
- **Quitter.**

## Commande Qui est-ce qui chante ?

A tout moment de la lecture, vous pouvez appuyer sur la touche Voix et demander au système qui est-ce qui chante. Le système lit alors les étiquettes de métadonnées (si renseignées) de la piste en cours.

## Commandes vocales multimédia



Appuyez sur la touche Voix et, lorsque le système vous y invite, dites « USB », puis énoncez l'une des commandes suivantes :

« USB »	
« Pause »	
« Jouer »	« Répéter désactivée »
« Jouer album <nom> » <sup>1,2</sup>	« Répéter activée »
« Jouer tout »	« Rechercher album <nom> » <sup>1,2</sup>
« Jouer artiste <nom> » <sup>1,2</sup>	« Rechercher artiste <nom> » <sup>1,2</sup>
« Jouer par genre <nom> » <sup>1,2</sup>	« Rechercher par genre <nom> » <sup>1</sup>
« Jouer dossier suivant » <sup>3</sup>	« Rechercher chanson <nom> » <sup>1</sup>
« Jouer piste suivante »	« Rechercher piste <nom> » <sup>1,2</sup>

« USB »	
« Jouer liste <nom> » <sup>1,2</sup>	« Lecture aléatoire désactivée »
« Jouer Dossier précédent » <sup>3</sup>	« Lecture aléatoire activée »
« Jouer piste précédente »	« Musique similaire »
« Jouer chanson <nom> » <sup>1</sup>	« Qui est-ce qui chante? »
« Jouer piste <nom> » <sup>1,2</sup>	

<sup>1</sup> <nom> correspond à une liste dynamique ; il peut donc s'agir du nom du groupe, de l'artiste, de la chanson souhaitée, etc.

<sup>2</sup> Ces commandes vocales ne sont pas disponibles tant que l'indexation n'est pas terminée.

<sup>3</sup> Ces commandes vocales sont uniquement disponibles en mode dossier.

Guide des commandes vocales	
« Rechercher par genre » ou « Jouer par genre »	Le système effectue une recherche parmi toutes les données de la musique indexée et, le cas échéant, commence à lire le type de musique choisi. Les genres de musique doivent correspondre à l'étiquette de métadonnées de genre qui se trouve sur votre lecteur multimédia.
« Musique similaire »	Le système compose une liste de lecture à l'aide des informations de métadonnées indexées, puis lit des pistes semblables à celle en cours de lecture à partir du port USB.
Rechercher ou Jouer « Artiste », « Piste » ou « Album »	Le système recherche un artiste, une piste ou un album spécifique dans la musique indexée depuis le port USB.

Le système est également capable de lire de la musique depuis votre téléphone cellulaire, via Bluetooth.

Pour activer le mode Bluetooth Audio, appuyez sur la touche **AUX** ou **Source** ou appuyez sur la touche Voix, puis, lorsque le système vous y invite, dites « Initialisation », puis énoncez l'une des commandes suivantes :

<b>« Bluetooth Audio »</b>
« Connexions »
« Pause »
« Jouer »
« Jouer piste suivante »
« Jouer piste précédente »

## Options du menu Media

Le menu Media vous permet de choisir la façon dont la musique est lue (par artiste, genre, mode de lecture aléatoire ou répétition, etc.), mais aussi de trouver de la musique similaire ou de réinitialiser l'index de vos appareils USB.

1. Appuyez sur **AUX** pour sélectionner la lecture USB, puis **Options** pour accéder au menu **Media**.
2. Faites défiler le menu pour passer en revue les options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Lecture aléatoire et Répéter piste	Lire votre musique de manière aléatoire ou la répéter. Une fois ces options activées, elles le resteront jusqu'à ce qu'elles soient désactivées.
Musique similaire	Ecouter des types de musique semblables à celui de la liste de lecture en cours depuis le port USB. Le système utilise les informations des métadonnées de chacune des pistes pour constituer une liste de lecture. Le système crée ensuite une nouvelle liste de pistes similaires et commence leur lecture. Les étiquettes de métadonnées de chaque piste doivent être renseignées pour que cette fonction puisse inclure des pistes à la liste de lecture. Avec certains lecteurs, si vos étiquettes de métadonnées ne sont pas renseignées, les pistes ne sont pas disponibles pour la reconnaissance vocale, le menu de lecture ou la fonction

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	de musique similaire. Cependant, si vous transférez ces pistes sur votre lecteur en mode de stockage de masse, elles fonctionnent avec la reconnaissance vocale, lorsque vous parcourez le menu de lecture et avec la fonction de musique similaire. Toute étiquette de métadonnée vide peut se voir attribuer une piste inconnue.
Réinit. SYNC USB	Réinitialiser l'index USB. Une fois la nouvelle indexation terminée, vous pouvez sélectionner la musique que vous voulez écouter depuis la bibliothèque USB.

## Accéder à votre bibliothèque USB

Ce menu vous permet de sélectionner et de lire vos fichiers multimédias par artiste, album, genre, liste de lecture, piste ou même de parcourir le contenu de votre appareil USB.

1. Assurez-vous que votre appareil est branché au port USB de votre véhicule et qu'il est bien allumé.

2. Appuyez sur **AUX** pour sélectionner la lecture USB, puis **Rech..**

Si aucun fichier multimédia n'est accessible, l'écran indique que l'appareil ne contient aucun fichier. Si plusieurs fichiers multimédia sont disponibles, vous pouvez faire défiler et sélectionner les options suivantes :

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Jouer tout	Lire tous les fichiers multimédias indexés depuis votre lecteur, l'un après l'autre, par ordre numérique. Appuyez sur <b>OK</b> pour effectuer votre sélection. Le titre de la première piste s'affiche à l'écran.
Listes lecture	Accéder à vos listes de lectures (depuis divers formats, comme . ASX, .M3U, . WPL ou . MTP). 1. Appuyez sur <b>OK</b> pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner la liste de lecture souhaitée et appuyez sur <b>OK</b> .
Pistes	Rechercher et lire une piste indexée spécifique. 1. Appuyez sur <b>OK</b> pour effectuer votre sélection. 2. Faites défiler la liste pour sélectionner la piste souhaitée, puis appuyez sur <b>OK</b> .
Artistes	Classer tous les fichiers multimédias indexés par artiste. Une fois cette option sélectionnée, le système classe et lit ensuite tous les artistes et toutes les pistes par ordre alphabétique. .

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur <b>OK</b> pour effectuer votre sélection.</li> <li>2. Faites défiler la liste pour sélectionner l'artiste souhaité et appuyez sur <b>OK</b>.</li> </ol>
Albums	<p>Classer tous les fichiers multimédias indexés par albums.</p> <p>*</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur <b>OK</b> pour effectuer votre sélection.</li> <li>2. Faites défiler la liste pour sélectionner les albums souhaités et appuyez sur <b>OK</b>.</li> </ol>
Genres	<p>Classer la musique indexée par genre (catégorie) .</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur <b>OK</b> pour effectuer votre sélection.</li> <li>2. Faites défiler la liste pour sélectionner le genre souhaité et appuyez sur <b>OK</b>.</li> </ol>
Rechercher USB	<p>Explorer tous les fichiers multimédias pris en charge se trouvant sur votre lecteur multimédia connecté au port USB. Vous pouvez uniquement voir les fichiers multimédias compatibles avec SYNC. Les autres fichiers stockés sont invisibles.</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Appuyez sur <b>OK</b> pour effectuer votre sélection.</li> <li>2. Faites défiler la liste pour explorer les fichiers multimédias indexés de votre disque flash, puis appuyez sur <b>OK</b>.</li> </ol>
Réinit. Sync USB	<p>Réinitialiser l'index USB. Une fois la nouvelle indexation terminée, vous pouvez sélectionner la musique que vous voulez écouter depuis la bibliothèque USB.</p>

Vous pouvez utiliser les touches en bas de l'écran audio pour passer rapidement à une certaine catégorie alphabétique. Vous pouvez également utiliser les lettres du clavier numérique pour accéder directement à un endroit dans la liste.

## Appareils Bluetooth et paramètres système

Vous pouvez accéder à ces menus en utilisant l'écran audio. Voir **Utilisation de SYNC™ avec votre téléphone** (page 280).

## DIAGNOSTIC DE SYNC™

Votre système SYNC est facile à utiliser. Toutefois, en cas de questions, veuillez vous reporter aux tableaux ci-dessous.

Visitez le site Web Ford régional pour vérifier la compatibilité de votre téléphone.

<b>Problèmes de téléphone cellulaire</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause potentielle</b>	<b>Solution possible</b>
Beaucoup de bruit de fond pendant un appel.	Les paramètres de commande audio de votre téléphone cellulaire interfèrent peut-être avec les performances de SYNC.	Consultez le manuel de votre téléphone cellulaire traitant des réglages audio.
Lors d'un appel, j'entends mes interlocuteurs, mais eux ne peuvent pas m'entendre.	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez. Assurez-vous que l'option microphone pour SYNC n'est pas désactivée.
SYNC n'arrive pas à télécharger mon répertoire.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire. Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire. Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez. Essayez de déplacer les contacts de votre répertoire téléphonique dans SYNC en sélectionnant l'option d'ajout. Vous devez activer votre téléphone cellulaire et la fonction de téléchargement de répertoire automatique dans SYNC.
Le système dit « Répertoire téléchargé », mais, dans SYNC, mon répertoire reste vide ou des contacts manquent.	Les capacités de votre téléphone cellulaire ont atteint leurs limites.	Essayez de déplacer les contacts de votre répertoire téléphonique dans SYNC en sélectionnant l'option d'ajout. Si les contacts manquants sont stockés sur votre carte SIM, essayez de les déplacer vers la mémoire de votre téléphone cellulaire. Supprimez toutes les images ou sonneries spéciales associées aux contacts manquants. Vous devez activer votre téléphone cellulaire et la fonction de téléchargement de répertoire automatique dans SYNC.
J'ai du mal à connecter mon téléphone cellulaire à SYNC.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire.

Problèmes de téléphone cellulaire		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
	Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez. Essayez de supprimer votre appareil de SYNC et de supprimer SYNC de votre appareil, puis réessayez. Sur votre téléphone cellulaire, contrôlez les paramètres de sécurité et d'acceptation automatique des invites concernant la connexion Bluetooth à SYNC. Mettez à jour le microcode de votre téléphone cellulaire. Désactivez le paramètre de téléchargement automatique.
Les SMS ne fonctionnent pas avec SYNC.	Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire. Dysfonctionnement possible du téléphone cellulaire.	Vérifiez la compatibilité de votre téléphone cellulaire. Essayez d'éteindre votre téléphone cellulaire, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez.
La lecture audio des SMS ne fonctionne pas sur mon téléphone cellulaire.	Il s'agit d'une restriction liée à votre téléphone cellulaire. Cette fonction dépend de votre téléphone cellulaire.	Pour recevoir des SMS entrants, votre téléphone cellulaire doit prendre en charge le téléchargement de SMS via Bluetooth. Accédez au menu des SMS de SYNC pour vérifier si cette fonction est prise en charge par votre téléphone cellulaire. Appuyez sur la touche <b>PHONE</b> , puis faites défiler l'affichage et sélectionnez l'option pour SMS, appuyez ensuite sur <b>OK</b> . Chaque téléphone cellulaire fonctionnant différemment, reportez-vous au manuel de votre appareil pour savoir comment le jumeler. En réalité, il peut y avoir des différences entre les téléphones cellulaires en raison de leur marque, leur modèle, leur numéro de version et du fournisseur d'accès utilisé.

<b>Problèmes USB et multimédia</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause potentielle</b>	<b>Solution possible</b>
J'ai du mal à connecter mon appareil.	Dysfonctionnement possible de l'appareil.	Essayez d'éteindre l'appareil, de le réinitialiser ou de retirer sa batterie, puis réessayez. Assurez-vous que vous utilisez le câble du fabricant. Assurez-vous que le câble USB est correctement branché à l'appareil et au port USB de votre véhicule. Assurez-vous que l'appareil ne dispose pas d'un programme d'auto-installation ou de paramètres de sécurité actifs.
SYNC ne reconnaît pas l'appareil quand je démarre mon véhicule.	Il s'agit d'une restriction de l'appareil.	Assurez-vous de ne pas laisser l'appareil dans le véhicule par des températures extrêmes (chaudes ou froides).
Le Bluetooth audio ne charge rien.	Cette fonction dépend de votre appareil. L'appareil est déconnecté.	Assurez-vous que l'appareil est connecté à SYNC et que vous avez appuyé sur le bouton lecture de l'appareil.
SYNC ne reconnaît pas la musique que contient mon appareil.	Vos fichiers de musiques ne contiennent peut-être pas les informations appropriées concernant l'artiste, le titre de la chanson, l'album ou le genre.	Assurez-vous d'avoir renseigné toutes les informations concernant la chanson.

<b>Problèmes USB et multimédia</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause potentielle</b>	<b>Solution possible</b>
	Le fichier peut être corrompu. La chanson est peut-être protégée par des droits d'auteur et l'appareil ne peut donc pas la lire.	Certains appareils nécessitent de modifier les paramètres USB et de passer du protocole de stockage de masse au protocole de transfert multimédia.
Lorsque mon iPhone ou mon iPod Touch est connecté simultanément via USB et Bluetooth Audio, parfois, je n'entends plus rien.	Il s'agit d'une restriction de l'appareil.	Depuis l'écran affichant la musique en cours de lecture de l'iPhone ou de l'iPod Touch, sélectionnez l'icône AirPlay de l'appareil audio tout en bas sur l'écran de votre iPhone ou iPod Touch. Pour écouter votre iPhone ou iPod Touch via Bluetooth Audio, sélectionnez SYNC. Pour écouter votre iPhone ou iPod Touch via USB, sélectionnez le connecteur de dock.

<b>Problèmes de commandes vocales</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause potentielle</b>	<b>Solution possible</b>
SYNC ne comprend pas ce que je dis.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales. Vous parlez peut-être trop tôt ou au mauvais moment.	Relisez les commandes vocales du téléphone cellulaire et multimédia au début de leurs sections respectives. Pendant une session de commande vocale active, reportez-vous à l'écran audio : une liste des commandes vocales disponibles y est affichée. Le microphone pour le système se trouve soit dans votre rétroviseur, soit dans la garniture de pavillon, juste au dessus du pare-brise.
SYNC ne comprend pas le nom de la chanson ou de l'artiste.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales. Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il est enregistré dans le système.	Relisez les commandes vocales multimédias au début de la section multimédia. Prononcez le nom de la chanson ou de l'artiste exactement comme il est enregistré. Si vous dites « Jouer artiste Prince », le système ne lit pas les chansons de Prince and the Revolution ou Prince and the New Power Generation.

Problèmes de commandes vocales		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
	Le système ne « lit » peut-être pas le nom de la même façon que vous le prononcez.	Vérifiez que vous prononcez bien le titre complet, comme « California remix featuring Jennifer Nettles ». Si les titres des chansons sont enregistrées en majuscules, vous devez les épeler. LOLA nécessite que vous prononciez « L-O-L-A ». N'utilisez pas les caractères spéciaux dans les titres, car le système ne les reconnaît pas.
SYNC ne comprend pas, ou appelle le mauvais contact quand je veux passer un appel.	Vous utilisez peut-être les mauvaises commandes vocales. Vous ne prononcez peut-être pas le nom exactement comme il est enregistré dans le système. Les contacts enregistrés dans votre répertoire sont peut-être très courts et similaires, ou bien ils contiennent peut-être des caractères spéciaux. Les contacts de votre répertoire sont peut-être enregistrés en majuscules.	Relisez les commandes vocales du téléphone cellulaire au début de la section sur le téléphone cellulaire. Assurez-vous de prononcer le nom exactement comme il est enregistré dans le système. Par exemple, si un contact est enregistré sous Pierre Durand, dites « Appeler Pierre Durand ». Le système fonctionne mieux si vous enregistrez des noms complets, comme « Pierre Durand », plutôt que « Pierre ». N'utilisez pas de caractères spéciaux comme 123 ou ICE puisque le système ne les reconnaît pas. Si les contacts sont enregistrés en majuscules, vous devez les épeler. JEAN nécessite que vous prononciez « Appeler J-E-A-N ». Vous pouvez également utiliser le téléphone cellulaire et les listes de suggestions multimédias pour obtenir une liste de suggestions possibles lorsque le système ne peut pas vous comprendre complètement. Voir <b>Utilisation de la reconnaissance vocale</b> (page 278).
Le système de commande vocale de SYNC a des difficultés pour reconnaître les noms étrangers enregistrés sur mon téléphone cellulaire.	Les noms étrangers sont prononcés en utilisant la langue actuellement sélectionnée pour SYNC.	SYNC applique les règles de prononciation phonétique de la langue sélectionnée aux noms de contact enregistrés sur votre téléphone cellulaire.

Problèmes de commandes vocales		
Problème	Cause potentielle	Solution possible
		Conseil : vous pouvez sélectionner votre contact manuellement. Appuyez sur <b>PHONE</b> , sélectionnez l'option du répertoire téléphonique puis le nom du contact. Sélectionnez l'option de la touche programmable pour l'entendre. SYNC énonce alors le nom du contact, vous donnant une idée de la prononciation attendue.
Le système de commande vocale de SYNC a des difficultés pour reconnaître les noms des pistes, des artistes, des albums, des genres et des listes de lecture étrangers enregistrés sur mon lecteur multi-média ou mon disque flash USB.	Les noms étrangers sont prononcés en utilisant la langue actuellement sélectionnée pour SYNC.	SYNC applique les règles de prononciation phonétique de la langue sélectionnée aux noms enregistrés sur votre lecteur multi-média ou disque flash USB. Il est capable de faire certaines exceptions pour les noms d'artistes très populaires (U2, par exemple), de sorte que vous pouvez toujours utiliser la prononciation anglaise pour ces artistes.
Les invites vocales sont générées électroniquement et la prononciation de certains mots peut ne pas être exacte dans ma langue.	SYNC utilise la technologie de synthèse de la parole à partir du texte pour ses invites vocales.	SYNC utilise une voix synthétique plutôt qu'une voix humaine pré-enregistrée.

<b>Problèmes de commandes vocales</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause potentielle</b>	<b>Solution possible</b>
		SYNC propose de nouvelles fonctions de commande vocale dans un grand nombre de langues. Appel d'un contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, " Appeler Jean Dupont ") ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multimédia (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).
Mon système de commande vocale précédait me permettait de commander les systèmes de radio, CD et climatisation. Pourquoi est-ce que je ne peux pas commander ces systèmes avec SYNC ?	SYNC a pour principal objectif la commande de vos appareils mobiles et des données enregistrées dans ces derniers.	SYNC propose des fonctionnalités importantes plus poussées et plus complètes que celles du système précédent, comme : Appel d'un contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, " Appeler Jean Dupont ") ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multimédia (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).

<b>Général</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause potentielle</b>	<b>Solution possible</b>
La langue sélectionnée pour le combiné des instruments et l'écran d'information et de divertissement (radio, CD, paramètres de	La langue actuellement sélectionnée pour le combiné des instruments et l'écran d'information et de divertissement n'est pas prise en charge par SYNC.	SYNC n'accepte que quatre langues dans un seul module pour l'affichage de texte, la commande vocale et les invites vocales. Les quatre langues de chaque lot sont sélectionnées en fonction des langues les plus parlées dans le pays où votre véhicule est vendu. Si la langue sélectionnée n'est pas disponible, SYNC continue d'utiliser la langue active courante.

# SYNC™

<b>Général</b>		
<b>Problème</b>	<b>Cause potentielle</b>	<b>Solution possible</b>
menu, etc.) n'est pas la même que celle de SYNC (téléphone, USB, Bluetooth audio, commande vocale et invites de vocales).		SYNC propose de nouvelles fonctions de commande vocale dans un grand nombre de langues. Appel d'un contact directement à partir du répertoire sans enregistrement préalable (par exemple, " Appeler Jean Dupont ") ou sélection d'une piste, d'un artiste, d'un album, d'un genre ou d'une liste de lecture depuis votre lecteur multi-média (par exemple, « Jouer artiste Madonna »).

# Navigation

## Utilisation de la navigation

### AVERTISSEMENTS



La vitesse maximum indiquée peut ne pas être applicable pour votre véhicule. Vous êtes responsable à tout moment du contrôle de votre véhicule, de la supervision des systèmes et du respect des limites de vitesse. Le non-respect de cette consigne pourrait entraîner une perte de contrôle du véhicule.



Le verre de l'écran à cristaux liquides peut se casser en cas de choc avec un objet dur. Si le verre se brise, ne pas toucher la matière cristalline liquide. En cas de contact avec la peau, la laver immédiatement à l'eau et au savon.

**Note :** Ne mettez pas le contact et n'essayez pas de démarrer le moteur pendant la mise à jour du logiciel.

**Note :** Ne pas nettoyer l'appareil avec des solvants ou des produits de nettoyage en aérosol. Utiliser uniquement un chiffon humide.

**Note :** la carte SD de navigation doit se trouver dans la fente pour cartes SD pour permettre le fonctionnement du système d'aide à la navigation. Si vous avez besoin d'une carte SD de rechange, contactez un concessionnaire agréé.

**Note :** la fente pour cartes SD est à ressort. Pour retirer la carte SD, enfoncez-la, puis relâchez-la. Ne tentez pas de retirer la carte sans l'avoir d'abord enfoncée. Cela pourrait l'endommager.



E129900

Votre système d'aide à la navigation est équipé de deux fonctionnalités principales, le mode destination et le mode carte.

## Sécurité routière

### AVERTISSEMENT



Le fait de conduire avec une source de distraction peut entraîner une perte de contrôle du véhicule, des accidents et des blessures. Nous vous recommandons vivement de faire preuve de la plus grande prudence lorsque vous utilisez un appareil susceptible de détourner votre attention de la route. La conduite en toute sécurité de votre véhicule est votre première responsabilité. Nous vous déconseillons l'utilisation d'appareils portables lorsque vous conduisez et nous vous invitons à utiliser les systèmes de commande vocale lorsque c'est possible. Assurez-vous d'avoir pris connaissance de toutes les lois applicables susceptibles d'avoir une incidence sur l'utilisation d'appareils électroniques au volant.

# Navigation

**Note :** *Vous êtes le seul responsable de la conduite de votre véhicule en toute sécurité et vous devez juger de la sécurité des itinéraires suggérés. Les fonctions de navigation ne constituent qu'une assistance. Vous devez prendre vos décisions d'après l'observation des conditions locales et du code de la route applicable. Ne suivez pas les itinéraires suggérés s'ils impliquent une manœuvre dangereuse ou illégale, entraînent une situation dangereuse, où si vous êtes dirigé vers une zone que vous considérez comme dangereuse. Les cartes utilisées par ce système peuvent comporter des inexactitudes dues à des erreurs, des changements au niveau de la route, des conditions de circulation ou de conduite.*

## Informations de sécurité

Si vous devez visualiser en détails les instructions d'itinéraire, quittez la route et arrêtez-vous à un endroit où vous pouvez stationner sans danger.

## Menu Options itinéraire

Vous pouvez choisir entre trois types d'itinéraires différents :

- **Rapide :** utilise l'itinéraire le plus rapide possible.
- **Court :** utilise l'itinéraire dont la distance est la plus courte.
- **Eco :** utilise l'itinéraire qui consomme le moins de carburant.

Vous pouvez sélectionner **Toujours demander** pour être sûr que vous aurez toujours la possibilité de choisir l'option d'itinéraire souhaitée pour votre trajet.

## Conduite :

### Calme

Cette option privilégie l'itinéraire qui mènera à la destination avec une conduite calme.

### Normal

Cette option privilégie l'itinéraire qui mènera à la destination avec une conduite normale.

### Sportif

Cette option privilégie l'itinéraire qui mènera à la destination avec une conduite rapide.

### Réglages Éco

#### Remorque

Cette fonction vous permet de modifier les réglages d'économie de votre itinéraire pour tenir compte du fait que vous tractez une remorque et de la taille de la remorque.

#### Coffre de toit

Cette fonction vous permet de modifier les réglages d'économie de votre itinéraire pour tenir compte du fait que vous utilisez un coffre de toit.

#### Dynamique

Lorsqu'elle est activée, et si le système reçoit un signal de station d'information routière valide, l'itinéraire sera mis à jour automatiquement pour prendre en compte les incidents de circulation ou les embouteillages en temps réel.

**Note :** *Cette fonction peut être utile pour éviter les retards au niveau du trajet.*

#### Autoroute

Lorsque cette fonction est activée, le système recherche des autoroutes sur votre itinéraire et met à jour automatiquement la distance et les temps de votre itinéraire.

**Note :** *Cette fonction peut être utile pour éviter les retards au niveau du trajet.*

# Navigation

## Ferries et trains de voitures

Lorsque cette fonction est activée, le système recherche des traversées en ferry et des installations de transport en train de voitures sur votre itinéraire et met à jour automatiquement la distance et les temps de votre itinéraire.

## Péage

Lorsque cette fonction est activée, le système recherche des autoroutes à péage sur votre itinéraire et met à jour automatiquement la distance et les temps de votre itinéraire.

## Routes saison.

Lorsque cette fonction est activée, le système recherche des routes saisonnières sur votre itinéraire et met à jour automatiquement la distance et les temps de votre itinéraire.

**Note :** Cette fonction peut être utile pour éviter les retards au niveau du trajet.

## Vignette

Lorsque cette fonction est activée, le système sélectionne les autoroutes à péage sur votre itinéraire et met à jour la distance et les temps de votre itinéraire automatiquement.

## Informations

Appuyez sur la touche d'information pour afficher les détails concernant votre emplacement actuel ou votre trajet.

## Réglage de vos préférences de navigation

Sélectionnez les réglages que le système devra prendre en compte lors de la définition de votre itinéraire. Appuyez sur **MENU** et sélectionnez l'option d'aide à la navigation.

Si vous sélectionnez	Vous pouvez
Itinéraire	Éviter les autoroutes, les autoroutes à péage, les ferries et les trains à voitures lorsque vous définissez votre itinéraire. Régler le système de manière à ce qu'il sélectionne toujours l'itinéraire le plus court, le plus rapide ou le plus économique.
Entrée de destination	Saisir les détails sur votre destination (par exemple : vous pouvez saisir des noms de villes, des noms de rues, ou choisir un lieu à partir d'une carte).
Circulation	Choisir la manière dont vous voulez que le système traite des problèmes de circulation survenus sur votre itinéraire. Automatique : régler le système de manière à ce qu'il vous redirige afin d'éviter des incidents de circulation qui se développent et influencent l'itinéraire actuel (aucune notification n'est fournie). Manuel : régler le système pour qu'il vous fournisse une notification d'alerte concernant la circulation pour les incidents de circulation survenus sur l'itinéraire planifié. Vous pouvez choisir d'accepter ou d'ignorer la notification avant d'effectuer la déviation d'itinéraire.

# Navigation

<b>Si vous sélectionnez</b>	<b>Vous pouvez</b>
Domicile	Voir l'emplacement actuellement enregistré en tant que position du domicile sur la carte. Une seule entrée du répertoire peut être sauvegardée en tant qu'adresse du domicile.
Dernières destinations	Accéder à un historique des destinations précédentes entrées dans le système. Un affichage détaillé contient toutes les informations en mémoire, y compris une carte offrant une vue d'ensemble. Sélectionnez la destination souhaitée dans cette liste.
Favoris	Sauvegarder l'emplacement actuel dans vos favoris.
Points d'intérêt	Consulter les points d'intérêt affichés sur la carte. Cette option peut être activée ou désactivée. 56 sous-catégories de points d'intérêt environ peuvent être sélectionnées en vue d'un affichage successif sur la carte.
Définition circuit	Entrer plusieurs destinations et sélectionner l'ordre dans lequel vous voulez y passer. Vous pouvez modifier un circuit existant ou repartir d'un circuit précédent. Le système calcule automatiquement et affiche l'itinéraire choisi.
Enreg. position	Enregistrer et attribuer un nom à votre position actuelle.
Options itinéraire	Enregistrer et attribuer un nom à votre position actuelle.
Fonctions spéc.	Sélectionner les informations relatives au GPS et au système ou obtenir une démonstration des fonctionnalités du système.
Assistance	Personnaliser les informations à afficher pour votre itinéraire spécifique (par exemple : panneaux de signalisation, bandes de circulation, limitations de vitesse, etc.).
Données perso.	Modifier et supprimer vos données personnelles (par exemple : l'adresse de votre domicile, etc.).
Rétablir réglages	Réinitialiser les réglages d'aide à la navigation.

# Navigation

## Affichages itinéraire

### Affichage carte

Appuyez sur **MAP** (CARTE) pour afficher le mode carte. Cette vue montre votre emplacement actuel avec votre véhicule au centre indiqué sous forme d'une flèche entourée par un cercle. La flèche est tournée dans le sens du trajet.

Les informations de la ligne supérieure indiquent le nom de la route actuelle ou celui de la prochaine route à prendre à l'approche d'un virage.

Vous pouvez modifier la façon dont la carte est affichée en modifiant les réglages d'orientation et de zoom. Appuyez sur les touches de fonctions appropriées pour modifier l'échelle de la carte et utilisez les touches flèche vers la gauche et la droite pour agrandir ou réduire l'affichage. L'échelle de la carte actuelle apparaît sur l'affichage.

Les réglages de l'échelle de la carte peuvent être définis entre 0,05 et 500 miles ou entre 50 mètres et 500 kilomètres, avec un réglage automatique sur le côté gauche. Le réglage automatique modifie constamment l'échelle de carte selon le type de route pratiquée.

### Zoom carrefour

Cette fonction zoome automatiquement vers l'avant dans l'affichage carte lorsque vous devez tourner ou effectuer des manœuvres plus complexes. Peu après, l'échelle de zoom revient au niveau précédent.

Sélectionnez l'option automatique pour activer la fonction zoom carrefour.

### Affichage navigation

Après le début d'un itinéraire de navigation, l'écran par défaut est l'écran de navigation principal.

Une fois un itinéraire actif en cours, le guidage est donné par des informations portées à l'écran et des instructions vocales. Quelle que soit la source audio dans laquelle vous souhaitez laisser le système, des informations de base virage par virage et de distance restent affichées sur l'écran sous la forme d'un encart graphique. Vous n'avez pas besoin de laisser le système sur l'écran de navigation principal lorsque vous parcourez un itinéraire. Appuyez sur **CARTE** (MAP) à tout moment pour revenir à l'écran de navigation principal. Si nécessaire, des informations légèrement plus détaillées sur votre itinéraire peuvent être disponibles par le biais de l'écran de navigation principal.

## Avertissement de zone dangereuse

Le système prend en charge une fonction d'avertissement de zone dangereuse qui vous renseigne sur les zones de trafic dangereuses au moyen d'un retour d'informations visible et audible. Le système ne se met pas automatiquement en marche chaque fois que vous mettez le contact. Le système peut être activé et désactivé à l'aide de l'affichage d'information. Voir **Affichages d'informations** (page 72).

## Mise à jour des cartes de navigation

Des mises à jour annuelles des cartes de navigation peuvent être achetées auprès d'un concessionnaire agréé. Vous devez préciser la marque et le modèle de votre véhicule pour savoir si des mises à jour sont disponibles.

## Homologations



# Navigation

---



Le logo SD est une marque déposée.


Le logiciel de navigation est partiellement basé sur le travail de l'équipe FreeType © 2006

Le logiciel de navigation est partiellement basé sur le travail du groupe JPEG indépendant.


# Appendices


## COMPATIBILITÉ ÉLECTROMAGNÉTIQUE


### AVERTISSEMENTS


 Votre véhicule a été testé et certifié conforme aux législations relatives à la comptabilité électromagnétique (72/245/CEE, Règlement 10 ONU ECE ou tout autre législation locale applicable). Il est de votre responsabilité de veiller à ce que tout équipement que vous avez monté ou fait monter soit conforme à la législation locale en vigueur. Confiez la pose des équipements à un concessionnaire agréé.

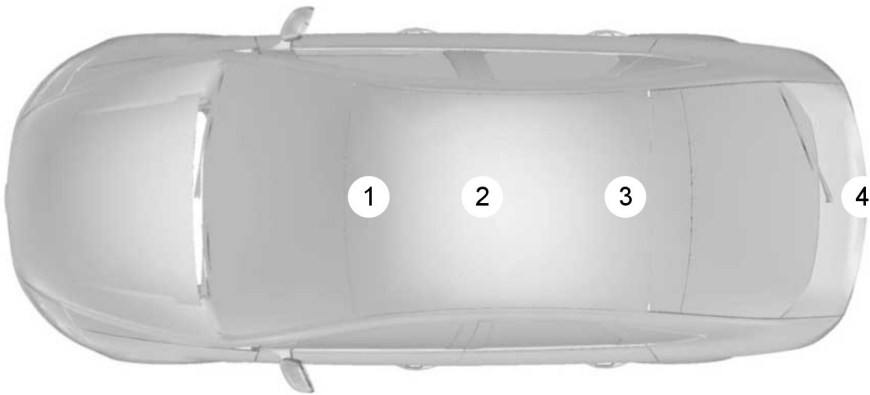
### AVERTISSEMENTS

 Vous ne devez installer que des équipements d'émission de fréquences radios (par ex : téléphone cellulaire, émetteur de radio amateur, etc.) conformes aux paramètres indiqués dans le tableau ci-dessous. Leur installation ou utilisation n'est soumise à aucune disposition spéciale ou condition.

 Ne pas monter d'émetteur-récepteur, microphone, haut-parleur ou autre objet dans le champ de déploiement des airbags.

 Ne pas fixer les câbles d'antenne sur le câblage d'origine du véhicule, les canalisations de carburant ou les tuyauteries de frein.

 Respecter une distance d'au moins 10 centimètres (4 pouces) entre les câbles d'antenne et d'alimentation et les modules électroniques et airbags.



E85998

## Appendices

Bande de fréquence (en MHz)	Puissance de sortie maximale en Watt (puissance RMS maximale)	Positions d'antenne
1 – 30	50 W	3, 4
30 – 54	50 W	1, 2, 3
68 – 87,5	50 W	1, 2, 3
142 – 176	50 W	1, 2, 3
380 – 512	50 W	1, 2, 3
806 – 940	10 W	1, 2, 3
1200 – 1400	10 W	1, 2, 3
1710 – 1885	10 W	1, 2, 3
1885 – 2025	10 W	1, 2, 3

**Note :** *Après la pose d'émetteurs de fréquences radios, rechercher un éventuel parasitage en provenance et sur l'équipement électrique du véhicule, à la fois dans les modes de veille et d'émission.*

Contrôler la totalité de l'équipement électrique :

- contact établi
- moteur en marche
- pendant un essai sur route à différentes vitesses.

Vérifier que les champs électromagnétiques générés dans l'habitacle du véhicule par l'émetteur installé ne dépassent pas les limites d'exposition humaine applicables.

## CONTRAT DE LICENCE D'UTILISATEUR FINAL

### SYNC® Contrat de licence utilisateur final (CLUF)

- Vous avez fait l'acquisition d'un appareil (« APPAREIL ») qui comprend un logiciel acquis sous licence par Ford Motor Company et ses sociétés affiliées (« FORD MOTOR COMPANY ») auprès d'une société affiliée à Microsoft Corporation (« MS »). Ces produits logiciels installés d'origine MS, ainsi que les supports associés, les documents imprimés, et les documentations « en

# Appendices

ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL MS ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL MS est concédé sous licence, il n'est pas vendu. Tous droits réservés.

- Le LOGICIEL MS peut s'interfacer et/ou communiquer avec, ou peut faire l'objet d'une mise à niveau ultérieure pour s'interfacer et/ou communiquer avec des logiciels supplémentaires et/ou des systèmes fournis par FORD MOTOR COMPANY. Les logiciels et systèmes supplémentaires d'origine FORD MOTOR COMPANY, ainsi que les supports associés, les documents imprimés, et les documentations « en ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL FORD ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL FORD n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Tous droits réservés.
- Le LOGICIEL MS et/ou le LOGICIEL FORD peuvent s'interfacer et/ou communiquer avec, ou peuvent faire l'objet d'une mise à niveau ultérieure pour s'interfacer et/ou communiquer avec des logiciels supplémentaires et/ou des systèmes proposés par des fournisseurs de logiciel et de service tiers. Les logiciels et services supplémentaires d'origine tierce, ainsi que les supports associés, les documents imprimés et les documentations « en ligne » ou sous forme électronique (« LOGICIEL TIERS ») sont protégés par les lois et traités internationaux en matière de propriété intellectuelle. Le LOGICIEL TIERS n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Tous droits réservés.
- Le LOGICIEL MS, le LOGICIEL FORD et les LOGICIELS TIERS sont ci-après dénommés collectivement et individuellement le « LOGICIEL ».

**SI VOUS ETES EN DESACCORD AVEC CE CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL (« CLUF »), VEUILLEZ NE PAS UTILISER L'APPAREIL ET NE PAS COPIER LE LOGICIEL. TOUTE UTILISATION DU LOGICIEL, Y COMPRIS, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, SON UTILISATION SUR L'APPAREIL, VAUT ACCEPTATION DU PRÉSENT CLUF (OU LA RATIFICATION DE TOUT CONSENTEMENT ANTERIEUR).**

## **CONCESSION DE LICENCE**

**LOGICIELLE :** Ce CLUF vous octroie la licence suivante :

- Vous pouvez utiliser le LOGICIEL tel qu'installé sur l'APPAREIL et tel qu'il s'interface avec des systèmes et/ou services fournis par ou par l'intermédiaire de FORD MOTOR COMPANY ou ses fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers.

## **Description des autres droits et limitations**

- **Reconnaissance vocale :** si le LOGICIEL comporte un ou plusieurs composant(s) de reconnaissance vocale, vous devez savoir que la reconnaissance vocale est un processus statistique par essence et que les erreurs de reconnaissance sont inhérentes à ce processus. Ni FORD

# Appendices

MOTOR COMPANY, ni ses fournisseurs ne sauraient être tenus pour responsables de dommages quels qu'ils soient découlant d'erreurs survenues dans le cadre du processus de reconnaissance vocale.

- **Limitations relatives à l'ingénierie inverse, à la décompilation et au désassemblage :** vous n'êtes pas autorisé à procéder à l'ingénierie inverse, à décompiler ou à désassembler, ou à permettre à quiconque de procéder à l'ingénierie inverse, de décompiler ou de désassembler le LOGICIEL, sauf si et seulement dans la mesure où une telle opération est expressément permise par la législation en vigueur, nonobstant la présente limitation.
- **Limitations relatives à la distribution, reproduction, modification et création d'œuvres dérivées :** vous n'êtes pas autorisé à distribuer, reproduire, modifier le LOGICIEL ou créer des œuvres dérivées du LOGICIEL, sauf et seulement dans la mesure où une telle activité est expressément autorisée par la législation en vigueur, nonobstant la présente limitation.
- **CLUF unique :** la documentation destinée à l'utilisateur final pour l'APPAREIL et les systèmes et services associés peut contenir plusieurs CLUF, et notamment des traductions et/ou des versions multiples (par exemple dans la documentation de l'utilisateur et dans le logiciel). Même si vous recevez plusieurs CLUF, la licence qui vous est octroyée vous autorise à utiliser seulement une (1) copie du LOGICIEL.
- **Transfert du LOGICIEL :** vous pouvez transférer définitivement les droits qui vous sont concédés par ce CLUF uniquement dans le cadre d'une vente ou d'un transfert de l'APPAREIL, à condition de n'en conserver aucune copie, de transférer la totalité du LOGICIEL (y compris tous ses composants, supports et documents imprimés, toutes ses mises à niveau et, le cas échéant, le(s) Certificat(s) d'authenticité), et que le bénéficiaire accepte de se conformer aux dispositions de ce CLUF. Si le LOGICIEL est une mise à niveau, toute transmission doit inclure la totalité des versions antérieures du LOGICIEL.
- **Résiliation :** sans porter atteinte à tout autre droit, FORD MOTOR COMPANY ou MS pourra résilier le présent CLUF si vous n'en respectez pas les modalités.
- **Mises à jour de sécurité/Gestion des droits numériques :** les propriétaires du contenu utilisent la technologie de gestion de droits numériques Windows Media (WMDRM) présente sur votre APPAREIL pour protéger leur propriété intellectuelle, y compris le contenu protégé par des droits d'auteur. Certaines parties du LOGICIEL présent sur votre APPAREIL utilisent le logiciel WMDRM pour accéder au contenu protégé par WMDRM. Si le logiciel WMDRM ne parvient pas à protéger le contenu, les propriétaires du contenu peuvent demander à Microsoft de révoquer la capacité du logiciel à utiliser WMDRM pour lire ou copier le contenu protégé. La révocation n'affecte pas le contenu non protégé. Lorsque vous téléchargez des licences pour du contenu protégé, vous consentez à ce que Microsoft puisse inclure une liste de révocation avec ces licences. Les propriétaires du contenu

## Appendices

peuvent exiger que vous procédiez à une mise à niveau du LOGICIEL sur votre APPAREIL afin d'accéder à leur contenu. Si vous refusez une mise à niveau, vous ne pourrez pas accéder au contenu nécessitant cette mise à niveau.

- **Consentement à l'utilisation des données :** vous acceptez que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné puissent collecter et utiliser les informations techniques recueillies de quelque manière que ce soit dans le cadre des services d'assistance liés au LOGICIEL ou des services annexes. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné peuvent utiliser ces informations uniquement pour améliorer leurs produits ou pour vous fournir des services ou technologies personnalisés. MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné peuvent divulguer ces informations à d'autres parties, mais pas sous une forme qui vous identifie personnellement.

- **Composants de services Internet :** le LOGICIEL peut contenir des composants qui permettent et facilitent l'utilisation de certains services Internet. Vous reconnaissez et convenez que MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné puissent contrôler automatiquement la version du LOGICIEL et/ou des composants que vous utilisez et puissent fournir des mises à niveau ou suppléments au LOGICIEL, téléchargés automatiquement sur votre APPAREIL.
- **Logiciels/Services complémentaires :** le LOGICIEL peut permettre à FORD MOTOR COMPANY, aux fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, à MS, à Microsoft Corporation, à leurs sociétés affiliées et/ou à leur mandataire désigné de vous fournir ou de mettre à votre disposition des mises à jour, suppléments, modules complémentaires ou composants de services Internet associés au LOGICIEL après la date à laquelle vous avez obtenu votre copie initiale du LOGICIEL (« Composants Supplémentaires »).

Si FORD MOTOR COMPANY ou des fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers vous fournissent ou mettent à votre disposition des Composants Supplémentaires sans que des dispositions de CLUF n'accompagnent ces Composants Supplémentaires, les dispositions du présent CLUF s'appliquent.

Si MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné vous fournissent ou mettent à votre disposition des Composants Supplémentaires sans que des dispositions de CLUF distinctes ne les accompagnent, les dispositions du présent CLUF

## Appendices

---

s'appliquent, à ceci près que l'entité MS, Microsoft Corporation ou sa société affiliée fournissant le(s) Composant(s) supplémentaire(s) sera le concédant de licence du/des Composant(s) Supplémentaire(s).

FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné se réservent le droit, sans engager leur responsabilité, d'interrompre tout service Internet qui vous est fourni ou qui est mis à votre disposition par le biais de l'utilisation du LOGICIEL.

- **Liens vers des sites tiers :** le LOGICIEL MS peut vous permettre de créer des liens vers des sites tiers par le biais de l'utilisation du LOGICIEL. Ces sites tiers ne sont pas sous le contrôle de MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné. Ni MS, ni Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées ou leur mandataire désigné ne sont responsables (i) du contenu de tout site tiers, de tout lien présent sur un site tiers, de toute modification ou mise à jour d'un site tiers, ou (ii) de la diffusion d'informations sur le Web ou de toute autre forme de transmission reçue de la part d'un site tiers quel qu'il soit. Si le LOGICIEL fournit des liens vers des sites tiers, ces liens vous sont fournis uniquement dans un souci de commodité, et l'inclusion d'un lien quel qu'il soit n'implique pas l'approbation d'un site tiers par MS, Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné.
- **Obligation de conduite responsable :** vous reconnaissez votre obligation de conduire de façon responsable et de rester concentré sur la route. Vous devez lire et vous conformer aux instructions de fonctionnement de l'APPAREIL, tout particulièrement en matière de sécurité, et assumer tout risque associé à l'utilisation de l'APPAREIL.

**MISES A NIVEAU ET SUPPORTS DE RECUPERATION :** si le LOGICIEL est fourni par FORD MOTOR COMPANY séparément de l'APPAREIL sur un support tel qu'une puce ROM, un ou plusieurs disques CD ROM ou par le biais d'un téléchargement sur Internet ou de tout autre moyen, et qu'il est intitulé « A des fins de mise à niveau uniquement » ou « A des fins de restauration uniquement », vous pouvez installer une (1) copie de ce

## Appendices

LOGICIEL sur l'APPAREIL en tant que copie de remplacement du LOGICIEL existant et l'utiliser conformément aux dispositions du présent CLUF, y compris toute modalité complémentaire accompagnant le LOGICIEL de mise à niveau.

### **DROITS DE PROPRIÉTÉ**

**INTELLECTUELLE :** tous les titres et droits de propriété intellectuelle dans et sur le LOGICIEL (y compris, de manière non exhaustive, les images, photographies, animations, musiques, textes, « mini-applications » et tout élément vidéo ou sonore intégrés au LOGICIEL), les documents imprimés qui l'accompagnent et toute copie du LOGICIEL appartiennent à MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, ou leurs sociétés affiliées ou fournisseurs. Le LOGICIEL n'est pas vendu, mais concédé sous licence. Vous n'êtes pas autorisé à reproduire les documents imprimés accompagnant le LOGICIEL. Tous les titres et droits de propriété intellectuelle dans et sur le contenu accessible en utilisant le LOGICIEL sont la propriété du propriétaire du contenu et peuvent être protégés par des lois et traités régissant les droits d'auteur ou la propriété intellectuelle. Le présent CLUF ne vous concède aucun droit d'utiliser un tel contenu. Tous les droits n'étant pas spécifiquement concédés en vertu du présent CLUF sont réservés par MS, Microsoft Corporation, FORD MOTOR COMPANY, les fournisseurs de logiciels et prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées et/ou leur mandataire désigné. L'utilisation de services en ligne accessibles via le LOGICIEL peut être régie par des conditions d'utilisation propres à ces services. Si ce LOGICIEL contient une documentation fournie uniquement sous forme électronique, vous pouvez imprimer un exemplaire de cette documentation électronique.

**RESTRICTIONS A L'EXPORT :** vous reconnaissez que le LOGICIEL est assujéti à la législation sur les exportations en vigueur aux Etats-Unis et dans l'Union Européenne. Vous convenez de vous conformer à toutes les lois internationales et nationales en vigueur s'appliquant au LOGICIEL, y compris les « Export Administration Regulations » (réglementation en matière d'exportations en vigueur aux Etats-Unis), ainsi que les restrictions concernant les utilisateurs finaux, l'utilisation finale et la destination imposées par les gouvernements américain et étrangers. Pour obtenir de plus amples informations, rendez-vous sur <http://www.microsoft.com/exporting/>.

**MARQUES DE FABRIQUE :** le présent CLUF ne vous concède aucun droit sur les marques de fabrique ou de service de FORD MOTOR COMPANY, MS, Microsoft Corporation, des fournisseurs de logiciels ou prestataires de services tiers, leurs sociétés affiliées ou fournisseurs.

**ASSISTANCE PRODUIT :** l'assistance produit pour le LOGICIEL n'est pas fournie par MS, sa société mère Microsoft Corporation, leurs sociétés affiliées ou filiales. En ce qui concerne l'assistance produit, veuillez vous reporter aux instructions de FORD MOTOR COMPANY fournies dans la documentation relative à l'APPAREIL. Si vous avez des questions concernant le présent CLUF, ou si vous souhaitez contacter FORD MOTOR COMPANY pour toute autre raison, veuillez utiliser l'adresse fournie dans la documentation relative à l'APPAREIL.

**Absence de responsabilité pour certains dommages :** EXCEPTÉ SI LA LOI L'INTERDIT, FORD MOTOR COMPANY, LES FOURNISSEURS DE LOGICIELS OU PRESTATAIRES DE SERVICES TIERS, MS, MICROSOFT CORPORATION ET LEURS SOCIÉTÉS AFFILIÉES EXCLUENT TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, SPECIAL,

# Appendices

CONSECUTIF OU FORTUIT RESULTANT DE OU SURVENANT EN RELATION AVEC L'UTILISATION OU LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL. LA PRESENTE LIMITATION S'APPLIQUE MEME SI TOUT RECOURS MANQUE SON PRINCIPAL OBJECTIF. MS, MICROSOFT CORPORATION ET/OU LEURS SOCIETES AFFILIEES NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ETRE REDEVABLES DE TOUT MONTANT SUPERIEUR A DEUX CINQ CINQUANTE DOLLARS US (250,00 USD).

- IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE QUE CELLES EXPRESSEMENT FOURNIES POUR VOTRE NOUVEAU VEHICULE.

## Adobe

Contient Adobe® [Flash® Player] ou [AIR®], une technologie détenue par Adobe Systems Incorporated. Ce [Produit logiciel] contient le logiciel [Adobe® Flash® Player] [Adobe® AIR®], concédé sous licence par Adobe Systems Incorporated, droit d'auteur ©1995-2009 Adobe Macromedia Software LLC. Tous droits réservés. Adobe, Flash et AIR sont des marques de fabrique déposées par Adobe Systems Incorporated.

## Notice de l'Utilisateur Final

### **Informations importantes sur la sécurité Microsoft® Windows® Mobile pour automobiles**

Ce système FORD SYNC™ contient un logiciel concédé sous licence au constructeur FORD MOTOR COMPANY par une société affiliée à Microsoft Corporation, en vertu d'un contrat de licence. Tout(e) retrait, reproduction, ingénierie inverse ou autre utilisation non autorisée du logiciel en violation du contrat de licence est strictement interdit(e) et passible d'une action en justice.

**Veillez lire et suivre les instructions suivantes :** avant d'utiliser votre système Windows Automotive, veuillez lire et suivre toutes les instructions et informations sur la sécurité fournies dans le présent manuel de l'utilisateur final (« Guide de l'Utilisateur »). Le non-respect des précautions préconisées dans le présent Guide de l'Utilisateur peut causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves.

**Laissez le Guide de l'Utilisateur dans le véhicule :** le Guide de l'Utilisateur pourra ainsi être facilement consulté par vous et d'autres utilisateurs peu familiers du système Windows Automotive. Avant la première utilisation du système, veuillez vous assurer que tous les utilisateurs lisent attentivement les instructions et les informations sur la sécurité du Guide de l'Utilisateur.

## AVERTISSEMENT



L'utilisation de certaines fonctions de ce système pendant la conduite peut détourner votre attention de la route, et causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves. Veuillez vous abstenir de modifier les paramètres du système ou de saisir des données non verbalement (manuellement) pendant la conduite. Ces opérations doivent être effectuées une fois le véhicule stoppé en toute sécurité, dans un endroit autorisé. Veuillez respecter cet avertissement car le réglage ou la modification de certaines fonctions peut en effet distraire votre attention de la route et vous obliger à lâcher le volant.

# Appendices

---

## **Fonctionnement général**

**Commandes vocales :** les fonctions du système Windows Automotive peuvent être accomplies uniquement à l'aide de commandes vocales. L'utilisation des commandes vocales pendant la conduite vous permet de faire fonctionner le système sans lâcher le volant.

**Visualisation prolongée de l'écran :** n'utilisez aucune fonction nécessitant une visualisation prolongée de l'écran pendant la conduite. Garez-vous en toute sécurité dans un endroit autorisé avant d'utiliser une fonction du système nécessitant une attention prolongée. Même de rapides coups d'œil à l'écran peuvent s'avérer dangereux si votre attention est distraite de la route à un moment critique.

**Réglage du volume :** n'augmentez pas le volume de manière excessive. Maintenez le volume à un niveau vous permettant d'entendre les bruits de la circulation et les signaux sonores d'urgence pendant la conduite. Le fait de conduire sans pouvoir entendre ces sons peut occasionner un accident.

**Utilisation des fonctions de reconnaissance vocale :** le logiciel de reconnaissance vocale est un processus statistique sujet aux erreurs. Il vous incombe de contrôler les fonctions de reconnaissance vocale du système et de corriger les erreurs éventuelles.

**Fonctions d'aide à la navigation :** les fonctions d'aide à la navigation du système sont conçues pour vous indiquer un itinéraire jusqu'à la destination souhaitée. Veuillez vous assurer que toutes les personnes utilisant ce système lisent attentivement et suivent rigoureusement les instructions et les informations sur la sécurité.

**Risque de distraction :** ces fonctions d'aide à la navigation peuvent nécessiter un réglage manuel (non verbal). Effectuer des opérations de réglage ou insérer des données pendant la conduite peut distraire votre attention, et causer un accident ou avoir d'autres conséquences graves. Ces opérations doivent être effectuées une fois le véhicule stoppé en toute sécurité, dans un endroit autorisé.

**Fiez-vous à votre jugement :** toute fonction d'aide à la navigation ne constitue qu'une assistance. Prenez vos décisions en fonction de vos observations des conditions locales et du code de la route applicable. Une telle fonction ne doit pas se substituer à votre propre jugement. Les itinéraires suggérés par le système ne doivent jamais prévaloir sur le code de la route, votre jugement personnel ou les règles de prudence en matière de conduite.

**Sécurité routière :** ne suivez pas les itinéraires proposés s'ils vous obligent à effectuer des manœuvres illégales ou dangereuses, s'ils vous placent dans une situation dangereuse, ou s'ils vous dirigent vers un lieu que vous considérez dangereux. Le conducteur est seul responsable de la conduite de son véhicule en toute sécurité et, par conséquent, doit juger de la sécurité des itinéraires proposés.

**Inexactitude potentielle des cartes :** il se peut que les cartes utilisées par ce système soient inexactes en raison de modifications des routes, des contrôles de la circulation ou des conditions de conduite. Faites toujours appel à votre jugement et votre bon sens en suivant les itinéraires suggérés.

# Appendices

**Services d'urgence :** ne vous fiez pas aux fonctions d'aide à la navigation du système pour vous guider vers les services d'urgence. Renseignez-vous auprès des autorités locales ou des opérateurs de services d'urgence. La base de données cartographique des fonctions d'aide à la navigation ne contient pas forcément tous les services d'urgence tels que la police, les casernes de pompiers, les hôpitaux et les cliniques.

## **Contrat de licence utilisateur final (CLUF) du Logiciel Telenav**

Veillez lire attentivement les termes du présent contrat de licence avant d'utiliser le Logiciel Telenav. Votre utilisation du Logiciel Telenav vaut pour acceptation des termes du contrat de licence. Si vous n'acceptez pas ces termes, abstenez-vous de briser le sceau de l'emballage, de lancer ou d'utiliser le Logiciel Telenav.

Telenav peut modifier le présent Contrat et sa politique de confidentialité à tout moment, parfois sans vous en aviser. Vous convenez de consulter de temps à autre le site <http://www.telenav.com> pour prendre connaissance de la version la plus récente du présent Contrat et de la politique de confidentialité.

### **1. Utilisation sûre et légale**

Vous reconnaissez que le fait de concentrer votre attention sur le Logiciel Telenav peut représenter un danger pour vous-même et les autres dans des situations nécessitant toute votre attention, et vous convenez par conséquent de vous conformer aux instructions suivantes lorsque vous utilisez le Logiciel Telenav : (a) respectez le code de la route et conduisez prudemment ; (b) exercez votre propre jugement en conduisant : si vous estimez qu'un itinéraire proposé par le Logiciel Telenav vous amène à effectuer une manœuvre dangereuse ou illégale, vous placez dans

une situation dangereuse ou vous dirigez vers un endroit considéré comme peu sûr, ne suivez pas cet itinéraire ; (c) n'entrez pas une destination ou ne manipulez pas le Logiciel Telenav tant que votre véhicule n'est pas immobile et garé ; (d) n'utilisez pas le Logiciel Telenav à des fins illégales, non autorisées, autres que celles prévues ou dangereuses, ou d'une manière contraire au présent Contrat ; (e) disposez tous les appareils GPS et sans fil ainsi que les câbles nécessaires au fonctionnement du Logiciel Telenav de manière à ne pas gêner votre conduite ni empêcher le fonctionnement de tout dispositif de sécurité (tel qu'un airbag).

Vous convenez d'indemniser et de mettre hors de cause Telenav contre toute réclamation résultant de toute utilisation dangereuse ou inappropriée du Logiciel Telenav dans un véhicule en mouvement, et notamment de votre manquement à vous conformer aux instructions susmentionnées.

### **2. Informations personnelles**

Vous convenez : (a) lors de l'enregistrement du Logiciel Telenav, de fournir à Telenav des informations exactes, précises, à jour et complètes vous concernant, et (b) d'informer rapidement Telenav de toute modification de ces informations, en veillant à ce qu'elles restent exactes, précises, à jour et complètes.

### **3. Licence du logiciel**

Sous réserve de votre conformité avec les termes du présent Contrat, Telenav vous concède par la présente une licence personnelle, non exclusive et non transférable (sauf autorisation expresse ci-dessous, en cas de transfert permanent de la licence du Logiciel Telenav), sans droit de concéder une sous-licence, pour utiliser le Logiciel Telenav (uniquement sous la forme de code objet) afin d'accéder

## Appendices

audit Logiciel et de l'utiliser. La présente licence prendra fin à la résiliation ou à l'expiration du présent Contrat. Vous convenez d'utiliser le Logiciel Telenav uniquement pour vos loisirs ou besoins professionnels personnels, et non à des fins commerciales, en fournissant des services de navigation à des tiers.

### 3.1 Limitations de la licence

Vous convenez de vous abstenir de : (a) procéder à l'ingénierie inverse, décompiler, désassembler, traduire, modifier, altérer ou changer autrement le Logiciel Telenav ou toute partie de celui-ci ; (b) tenter d'extraire le code source, l'audiothèque ou la structure du Logiciel Telenav sans le consentement écrit préalable et exprès de Telenav ; (d) effacer ou altérer les marques de fabrique, noms de marques, logos, mentions de brevets ou de droits d'auteur ou autres mentions ou marquages de Telenav ou de ses fournisseurs sur le Logiciel Telenav ; (d) distribuer, concéder en sous-licence ou transférer le Logiciel Telenav à des tiers, excepté dans le cadre d'un transfert permanent du Logiciel Telenav ; (e) utiliser le Logiciel Telenav d'une manière qui (i) enfreint les droits de propriété intellectuelle, les droits de publicité, le droit à la vie privée ou d'autres droits de toute partie, (ii) viole n'importe quelle loi, ordonnance ou réglementation, y compris, de manière non exhaustive, les lois et réglementations en matière de spams, de confidentialité, de protection des consommateurs et de l'enfance, d'obscénité ou de diffamation, ou (iii) s'avère préjudiciable, menaçante, abusive, délictueuse, diffamatoire, vulgaire, obscène, autrement contestable ou constituant du harcèlement ; et (f) louer ou permettre autrement à des tierces parties d'avoir accès au Logiciel Telenav sans l'autorisation écrite préalable de Telenav.

### 4. Exclusion de responsabilité

Dans la limite autorisée par la loi en vigueur, Telenav, ses concédants de licence et fournisseurs, ainsi que leurs agents ou employés respectifs, ne sauraient en aucun cas être responsables de toute décision prise ou action entreprise par vous ou quiconque sur la base des informations fournies par le Logiciel Telenav. Telenav ne garantit pas non plus l'exactitude des cartes ou autres données utilisées pour le Logiciel Telenav. De telles données ne reflètent pas toujours la réalité, en raison, notamment, de la fermeture de routes, de travaux, des conditions météorologiques, de la construction de nouvelles routes ou d'autres aléas. Vous assumez l'intégralité des risques résultant de votre utilisation du Logiciel Telenav. Par exemple, vous convenez de ne pas vous fier au Logiciel Telenav pour l'aide à la navigation dans des endroits où votre bien-être ou survie ou encore le bien-être ou la survie d'autres personnes dépend de l'exactitude de la navigation, étant donné que les cartes ou la fonctionnalité du Logiciel Telenav ne sont pas conçus pour des applications à haut risque, en particulier dans les zones géographiques les plus reculées.

TELENAV EXCLUT EXPRESSEMENT TOUTES LES GARANTIES LIEES AU LOGICIEL TELENNAV, QU'ELLES SOIENT LEGALES, EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS TOUTES LES GARANTIES POUVANT RESULTER DE LA PRATIQUE OU DES USAGES COMMERCIAUX, PARMIS LESQUELLES, DE MANIERE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE

# Appendices

CONTREFAÇON DES DROITS DE TIÈRES PARTIES EN RELATION AVEC LE LOGICIEL TELENAV. Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion de certaines garanties, si bien que la présente limitation peut ne pas s'appliquer à vous.

## **5. Limitation de responsabilité**

DANS LA LIMITE AUTORISÉE PAR LA LOI EN VIGUEUR, TELENAV, SES CONCEDANTS DE LICENCE ET FOURNISSEURS NE SAURAIENT EN AUCUN CAS ÊTRE RESPONSABLES ENVERS VOUS OU N'IMPORTE QUELLE TIÈRE PARTIE POUR TOUT DOMMAGE INDIRECT, CONSECUTIF, SPECIAL OU EXEMPLAIRE (Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE, LES DOMMAGES LIÉS À L'INCAPACITÉ D'UTILISER L'EQUIPEMENT OU D'ACCÉDER AUX DONNÉES, LA PERTE DE DONNÉES, LA PERTE D'AFFAIRES, LE MANQUE À GAGNER, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU AUTRE) RESULTANT DE L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE LOGICIEL TELENAV, MEME SI TELENAV AVAIT ÊTE AVISÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES.

NONOBTANT TOUT DOMMAGE QUE VOUS POURRIEZ SUBIR POUR QUELQUE RAISON QUE CE SOIT (Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE, TOUTS LES DOMMAGES MENTIONNÉS DANS LA PRÉSENTE ET TOUTS LES DOMMAGES DIRECTS OU GÉNÉRAUX, À TITRE CONTRACTUEL, DÉLICTEUX (Y COMPRIS EN CAS DE NEGLIGENCE) OU AUTRE, LA RESPONSABILITÉ TOTALE DE TELENAV OU DE SES FOURNISSEURS SERA LIMITÉE AU MONTANT EFFECTIVEMENT PAYÉ PAR VOUS POUR LE LOGICIEL TELENAV. CERTAINS ÉTATS ET/OU

JURIDICTIONS N'AUTORISENT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES FORTUITS OU CONSECUTIFS, DE SORTE QUE LES LIMITATIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À VOUS.

## **6. Arbitrage et droit applicable**

Vous convenez que tout(e) litige, réclamation ou différend résultant du ou survenant en relation avec le présent Contrat ou le Logiciel Telenav sera réglé(e) par l'arbitrage indépendant d'un arbitre neutre, conformément aux règles de l'American Arbitration Association du comté de Santa Clara, Californie. L'arbitre appliquera les règles d'arbitrage commercial de l'American Arbitration Association, et sa sentence pourra être appliquée par n'importe quel tribunal compétent. Aucun juge ou jury ne participe à la procédure d'arbitrage, et la décision de l'arbitre liera les deux parties. Vous renoncez expressément à votre droit à un procès devant un jury.

Le présent Contrat et son exécution seront régis par le, et interprétés conformément au, droit de l'État de Californie, sans tenir compte de ses dispositions relatives au conflit de lois. Dans la mesure où une action en justice serait requise en relation avec l'arbitrage, Telenav et vous-même convenez de vous soumettre à la compétence exclusive des tribunaux du comté de Santa Clara, Californie. La Convention des Nations Unies sur les contrats de vente internationale de marchandises ne s'appliquera pas.

## **7. Cession**

Vous ne sauriez revendre, céder ou transférer le présent Contrat ni vos droits ou obligations, sauf en totalité dans le cadre d'un transfert permanent de la licence du Logiciel Telenav, et à la condition expresse que le nouvel utilisateur du Logiciel Telenav consente à être lié par

## Appendices

---

les termes du présent Contrat. Tout(e) vente, cession ou transfert n'étant pas expressément autorisé(e) en vertu du présent paragraphe entraînera la résiliation immédiate du présent Contrat, sans aucune responsabilité pour Telenav, auquel cas vous et toutes les autres parties devrez cesser immédiatement toute utilisation du Logiciel Telenav. Nonobstant ce qui précède, Telenav peut céder le présent Contrat à n'importe quelle autre partie sans notification, à condition que le cessionnaire reste lié par le présent Contrat.

### **8. Divers**

#### **8,1**

Le présent Contrat constitue l'accord intégral entre Telenav et vous-même concernant l'objet de la présente.

#### **8,2**

A l'exception des licences limitées expressément concédées en vertu du présent Contrat, Telenav conserve tous les droits, titres de propriété et intérêts dans le Logiciel Telenav, y compris, de manière non exhaustive, tous les droits de propriété intellectuelle s'y rapportant. Les licences ou autres droits n'étant pas expressément concédés dans le présent Contrat ne sauraient être concédés ni conférés de manière implicite, par la loi, par forclusion ou autre, et Telenav ainsi que ses fournisseurs et concédants de licence se réservent par la présente tous leurs droits respectifs, autres que les licences explicitement concédées dans le présent Contrat.

#### **8,3**

En utilisant le Logiciel Telenav, vous consentez à recevoir de Telenav toutes les communications, y compris les notifications, les contrats, les communications exigées par la loi ou d'autres informations liées au Logiciel Telenav (collectivement dénommés les « Notifications ») par voie électronique. Telenav peut vous adresser de telles Notifications en les publiant sur le site web de Telenav ou en les téléchargeant sur votre appareil sans fil. Si vous souhaitez ne plus recevoir de telles Notifications, vous devez cesser d'utiliser le Logiciel Telenav.

#### **8,4**

Le fait que Telenav ou vous-même manquez d'exiger l'exécution de n'importe quelle disposition n'affectera pas le droit de cette partie d'exiger une telle exécution à tout moment par la suite, de même que toute renonciation en cas de rupture ou de violation du présent Contrat ne saurait constituer une renonciation en cas de rupture ou violation ultérieure ou une renonciation à la disposition violée.

#### **8,5**

Si une disposition de la présente est jugée inapplicable, une telle disposition sera modifiée de manière à refléter l'intention des parties, et les dispositions restantes du présent Contrat resteront pleinement effectives.

# Appendices

## 8,6

Les intitulés figurent dans le présent Contrat à titre indicatif uniquement, ne font pas partie du présent Contrat et ne sauraient affecter l'interprétation du présent Contrat. Utilisés dans le présent Contrat, les mots « incluent » et « y compris » et leurs variantes ne sauraient être limitatifs, mais seront considérés au contraire comme suivis par les termes « de manière non exhaustive ».

### **9. Conditions générales de fournisseurs tiers**

Le Logiciel Telenav utilise des cartes et autres données concédées sous licence à Telenav par des fournisseurs tiers, pour votre bénéfice et celui d'autres utilisateurs finaux. Le présent Contrat contient des termes applicables à ces sociétés (y compris à la fin du présent Contrat), et votre utilisation du Logiciel Telenav est également assujettie à ces termes. Vous convenez de vous conformer aux termes supplémentaires suivants, applicables aux concédants de licences tiers de Telenav :

#### **Contrat de licence utilisateur final (CLUF) NAVTEQ**

#### **CONTRAT DE LICENCE UTILISATEUR FINAL**

Le contenu fourni (« Données ») n'est pas vendu, mais concédé sous licence. En ouvrant ce paquet, ou en installant, copiant ou utilisant les Données, vous convenez d'être lié par les termes du présent contrat. Si vous n'approuvez pas les termes du présent Contrat, vous n'avez pas le droit d'installer, de copier, d'utiliser, de revendre ou de transférer les Données. Si vous refusez les termes du présent contrat, et n'avez ni installé, ni copié ou utilisé les

Données, vous devez contacter votre revendeur ou NAVTEQ North America, LLC (« NT ») dans les trente (30) jours suivant votre achat pour obtenir le remboursement du prix d'achat. Pour contacter NT, rendez-vous sur le site [www.navteq.com](http://www.navteq.com).

Les Données sont fournies pour votre usage personnel uniquement et ne sauraient être revendues. Elles sont protégées par des droits d'auteur et couvertes par les termes suivants (le présent « Contrat de Licence Utilisateur Final »), qui sont acceptés par vous, d'une part, et par NAVTEQ North America LLC (« NT ») et ses concédants de licences (y compris leurs concédants de licences et fournisseurs) d'autre part.

Les Données concernant des régions du Canada contiennent des informations fournies avec l'autorisation des autorités canadiennes, y compris © Sa Majesté la Reine du chef du Canada, © l'Imprimeur de la Reine pour l'Ontario, © Canada Post Corporation (Société canadienne des postes), GeoBase®.

NT détient une licence non exclusive concédée par la poste américaine (« United States Postal Service » ®) pour publier et vendre des informations sur le code postal + 4 chiffres (« ZIP+4 » ®).

© United States Postal Service ® 2009. Les prix ne sont ni fixés, ni contrôlés ou approuvés par United States Postal Service ®. Les marques de fabrique suivantes sont la propriété de USPS : United States Postal Service, USPS et ZIP+4.

Les données concernant le Mexique contiennent certaines Données de l'Instituto Nacional de Estadística y Geografía.

#### **CONDITIONS GENERALES**

## Appendices

**Restrictions d'utilisation :** vous convenez que votre licence pour utiliser ces Données est limitée à une utilisation à des fins purement personnelles et non commerciales, et non de service bureau, de temps partagé ou d'autres fins similaires. Sauf indication contraire dans la présente, vous convenez de vous abstenir de reproduire, de copier, de modifier, de décompiler, de désassembler ou de procéder à l'ingénierie inverse de toute portion de ces Données, de les transférer ou diffuser de quelque manière que ce soit, à quelque fin que ce soit, excepté dans la limite autorisée par les lois en vigueur.

**Restrictions de transfert :** votre licence limitée ne vous autorise pas à transférer ou à revendre les Données, si ce n'est que vous pouvez transférer les Données et tout le matériel qui les accompagne de manière permanente si : (a) vous ne conservez aucune copie des Données ; (b) le récipiendaire approuve les termes du présent Contrat de Licence Utilisateur Final ; et (c) vous transférez les Données sous une forme rigoureusement identique à celle achetée en transférant physiquement le support d'origine (par exemple le CD-ROM ou le DVD que vous avez acheté), l'emballage d'origine, tous les Manuels et autres documents. En particulier, un ensemble de disquettes peut uniquement être transféré ou vendu sous la forme d'un jeu complet, tel qu'il vous a été fourni.

**Restrictions supplémentaires de la licence :** sauf autorisation spécifique accordée par NT dans un contrat écrit séparé, et sans limiter le précédent paragraphe, votre licence est conditionnée à une utilisation des Données strictement conforme au présent contrat, et vous ne sauriez (a) utiliser ces Données avec tout(e) produit, système ou application installé(e) ou autrement connecté(e) à, ou en communication avec, des véhicules

équipés de fonctions d'aide à la navigation, de positionnement, de dispatching, de guidage routier en temps réel, de gestion de flotte ou d'applications similaires ; ou (b) avec des téléphones cellulaires, ordinateurs de poche, pagers, assistants numériques personnels ou PDA.

### AVERTISSEMENT



Ces Données peuvent contenir des informations inexactes ou incomplètes en raison du temps écoulé, de l'évolution des circonstances, des sources utilisées et de la nature des données géographiques collectées, qui peuvent générer des résultats erronés.

**Absence de garantie :** ces Données vous sont fournies « en l'état » et vous convenez de les utiliser à vos propres risques. NT et ses concédants de licences (ainsi que leurs concédants de licences et fournisseurs) ne donnent aucune garantie et ne font aucune déclaration de quelque nature que ce soit, expresse ou implicite, légale ou autre, y compris, de manière non exhaustive, concernant le contenu, la qualité, l'exactitude, l'exhaustivité, l'efficacité, la fiabilité, l'adéquation à un usage particulier, l'utilité, l'utilisation ou les résultats de ces Données, le fonctionnement ininterrompu ou sans erreur des Données ou du serveur.

**Exclusion de Garantie :** NT ET SES CONCEDANTS DE LICENCES (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCES ET FOURNISSEURS) EXCLUENT TOUTE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, DE QUALITE, DE PERFORMANCE, DE QUALITE MARCHANDE, D'ADEQUATION A UN USAGE PARTICULIER OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de garantie, de sorte que la présente exclusion peut ne pas s'appliquer à vous.

## Appendices

**Exclusion de responsabilité :** NT ET SES CONCEDANTS DE LICENCES (AINSI QUE LEURS CONCEDANTS DE LICENCES ET FOURNISSEURS) NE SAURAIENT ETRE RESPONSABLES ENVERS VOUS POUR TOUTE RECLAMATION, DEMANDE OU ACTION DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT FONDEE SUR TOUT(E) PREJUDICE, BLESSURE OU DOMMAGE, DIRECT(E) ou INDIRECT(E), POUVANT RESULTER DE L'UTILISATION OU DE LA POSSESSION DE CES DONNEES, OU POUR TOUT MANQUE A GAGNER, TOUTE PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, DE CONTRAT OU D'ECONOMIES, OU POUR TOUT AUTRE DOMMAGE DIRECT, INDIRECT, FORTUIT, SPECIAL OU CONSECUTIF RESULTANT DE VOTRE UTILISATION OU INCAPACITE A UTILISER CES DONNEES, DE TOUT DEFAUT DANS CES DONNEES, OU DE LA VIOLATION DES PRESENTS TERMES, QU'IL S'AGISSE D'UNE ACTION A TITRE CONTRACTUEL OU DELICTUEL OU AU TITRE DE LA GARANTIE, MEME SI NT OU SES CONCEDANTS ETAIENT AVISES DE LA POSSIBILITE DE TELS DOMMAGES. Certains états, territoires et pays n'autorisent pas certaines exclusions de responsabilité ou limitations des dommages, de sorte que le paragraphe ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

**Contrôle des exportations :** vous convenez de n'exporter aucune partie des Données ni aucun produit directement issu de celles-ci, excepté conformément aux, et avec toutes les autorisations et approbations requises par les lois, règles et réglementations sur les exportations en vigueur, y compris, de manière non exhaustive, les lois, règles et réglementations appliquées par l'Office of Foreign Assets Control du Ministère du Commerce américain, ainsi que par le Bureau of Industry and Security du Ministère du Commerce américain. Dans la mesure où ces lois, règles ou

réglementations sur les exportations interdisent à NT d'exécuter ses obligations de fourniture ou de diffusion des Données en vertu de la présente, un tel manquement sera excusé et ne constituera pas une rupture du présent Contrat.

**Accord intégral :** les présents termes constituent l'accord intégral entre NT (et ses concédants de licences, ainsi que leurs concédants de licences et fournisseurs) et vous-même concernant l'objet de la présente, et annulent et remplacent dans leur intégralité tous les accords écrits ou oraux antérieurs existants concernant l'objet de la présente.

**Dissociabilité :** si vous-même et NT convenez qu'une partie du présent contrat est illégale ou inapplicable, cette partie sera dissociée et le restant du présent Contrat restera pleinement effectif.

**Droit applicable :** les termes ci-dessus seront régis par les lois de l'Etat d'Illinois, sans tenir compte (i) de leurs dispositions relatives au conflit de lois, ni (ii) de la Convention des Nations Unies pour les contrats de vente internationale de marchandises, qui est expressément exclue. Vous convenez de vous soumettre à la juridiction de l'Etat d'Illinois pour tout(e) litige, réclamation et action résultant des, ou survenant en relation avec les, Données vous étant fournies en vertu de la présente.

**Utilisateurs finaux gouvernementaux :** si les Données sont acquises par ou au nom du gouvernement des Etats-Unis ou de toute autre entité faisant valoir ou exerçant des droits similaires à ceux habituellement revendiqués par le gouvernement des Etats-Unis, ces Données sont un « article commercial » tel que ce terme est défini dans la Loi 48 C.F.R. (« FAR », réglementation des acquisitions fédérales) 2.101, sont

## Appendices

conçues sous licence conformément au présent Contrat de Licence Utilisateur Final, et chaque copie des Données fournies portera la mention « Notice d'Utilisation » suivante, et sera traitée conformément à une telle Notice :

### **NOTICE D'UTILISATION**

FABRICANT/FOURNISSEUR

NOM :

### **NAVTEQ**

FABRICANT/FOURNISSEUR

ADRESSE :

**1425 West Randolph Street, Chicago IL 60606.**

Ces Données sont un article commercial tel que défini dans FAR 2.101.

et sont couvertes par le Contrat de Licence Utilisateur Final (CLUF) régissant

la fourniture de ces Données.

© 2011 NAVTEQ. Tous droits réservés.

Si le fonctionnaire, l'agence du gouvernement fédéral ou n'importe quel employé fédéral signataire de la présente refuse d'utiliser la légende fournie dans la présente, il/elle doit le notifier à NAVTEQ avant de revendiquer des droits supplémentaires ou alternatifs dans les Données.

Données sur les points d'accès Wi-Fi fournies par JiWire, © 2013 JiWire.

### **Droits d'auteur Gracenote®**

Données CD et musicales de Gracenote Inc., droits d'auteurs© 2000-2007 Gracenote. Logiciel Gracenote, droits d'auteur © 2000-2007 Gracenote. Ce produit et service peut être couvert par un ou plusieurs brevets américains parmi les suivants : Brevets #5,987,525, #6,061,680,

#6,154,773, #6,161,132, #6,230,192, #6,230,207, #6,240,459, #6,330,593 et autres brevets délivrés ou en attente. Certains services sont fournis sous licence par Open Globe Inc. pour les Etats-Unis. Brevet : #6,304,523.

Gracenote et CDDB sont des marques de fabrique déposées de Gracenote. Le logo et logotype Gracenote, ainsi que le logo « Powered by Gracenote™ » sont des marques de fabrique de Gracenote.

### **Contrat de licence utilisateur final (CLUF) Gracenote®**

Cet appareil contient un logiciel de Gracenote Inc., 2000 Powell Street Emeryville, Californie 94608 (« Gracenote »).

Le logiciel de Gracenote (le « Logiciel Gracenote ») permet à cet appareil d'identifier les fichiers musicaux et d'obtenir des informations telles que le nom du morceau, de l'artiste et de l'album (« Données Gracenote ») depuis des serveurs en ligne (« Serveurs Gracenote »), et d'accomplir d'autres fonctions. Vous pouvez utiliser les Données Gracenote uniquement à l'aide des fonctions Utilisateur Final de cet appareil.

Cet appareil peut détenir du contenu appartenant aux fournisseurs de Gracenote. Si tel est le cas, toutes les restrictions stipulées dans la présente concernant les Données Gracenote s'appliqueront également à un tel contenu, et les fournisseurs de ce contenu auront droit à tous les avantages et protections dont dispose Gracenote en vertu de la présente.

Vous convenez d'utiliser le contenu de Gracenote (« Contenu Gracenote »), les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote uniquement pour votre propre usage personnel et non commercial. Vous convenez de ne pas céder, copier, transférer ou transmettre le

## Appendices

---

Contenu Gracenote, le Logiciel Grace ou les Données Gracenote (excepté dans un Tag associé à un fichier musical) à une tierce partie quelle qu'elle soit. VOUS CONVENEZ DE NE PAS UTILISER OU EXPLOITER LE CONTENU GRACENOTE, LES DONNÉES GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SAUF AUTORISATION EXPRESSE EN VERTU DE LA PRÉSENTE.

Vous convenez que vos licences non exclusives pour utiliser le Contenu Gracenote, les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote et les Serveurs Gracenote seront résiliées si vous outrepassiez ces restrictions. Si vos licences sont résiliées, vous convenez de cesser toute utilisation du Contenu Gracenote, des Données Gracenote, du Logiciel Gracenote et des Serveurs Gracenote. Gracenote se réserve tous les droits dans les Données Gracenote, le Logiciel Gracenote, les Serveurs Gracenote et le Contenu Gracenote, y compris tous les droits de propriété. Gracenote ne saurait en aucun cas vous être redevable de quelque paiement que ce soit pour toute information fournie par vous, y compris tout matériel ou toute information sur les fichiers musicaux protégé(e) par des droits d'auteur. Vous convenez que Gracenote peut vous opposer ses droits, collectivement ou séparément, directement au nom de chaque société, en vertu du présent Contrat.

Gracenote utilise un identifiant unique pour suivre les demandes d'information, à des fins statistiques. Cet identifiant numérique attribué de manière aléatoire a pour objet de permettre à Gracenote de comptabiliser les demandes tout en ignorant votre identité. Pour obtenir de plus amples informations, consultez la Politique de Confidentialité de Gracenote à l'adresse [www.gracenote.com](http://www.gracenote.com).

LE LOGICIEL GRACENOTE, CHAQUE DONNÉE GRACENOTE ET LE CONTENU GRACENOTE SONT CELEDES SOUS LICENCE « EN L'ÉTAT ». GRACENOTE NE FAIT AUCUNE DÉCLARATION ET NE DONNE AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU IMPLICITE, CONCERNANT L'EXACTITUDE DE TOUTE DONNÉE GRACENOTE EMANANT DES SERVEURS GRACENOTE OU DU CONTENU GRACENOTE. GRACENOTE SE RÉSERVE LE DROIT, COLLECTIVEMENT ET SÉPARÉMENT, DE SUPPRIMER LES DONNÉES ET/OU LE CONTENU DES SERVEURS RESPECTIFS DES SOCIÉTÉS OU, DANS LE CAS DE GRACENOTE, DE MODIFIER LES CATEGORIES DE DONNÉES SI GRACENOTE LE JUGE NÉCESSAIRE. RIEN NE GARANTIT QUE LE CONTENU GRACENOTE, LE LOGICIEL GRACENOTE OU LES SERVEURS GRACENOTE SONT DEPOURVUS D'ERREUR OU QUE LE FONCTIONNEMENT DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE SERA ININTERROMPU. GRACENOTE N'A PAS L'OBLIGATION DE VOUS FOURNIR DES DONNÉES AMÉLIORÉES OU SUPPLÉMENTAIRES QUE GRACENOTE POURRAIT DÉCIDER DE FOURNIR À L'AVENIR, ET GRACENOTE EST LIBRE D'INTERROMPRE SES SERVICES EN LIGNE À TOUT MOMENT. GRACENOTE EXCLUT TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON EXHAUSTIVE, LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADEQUATION À UN USAGE PARTICULIER, DE TITRE DE PROPRIÉTÉ OU D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. GRACENOTE NE GARANTIT PAS LES RÉSULTATS QUI SERONT OBTENUS À LA SUITE DE VOTRE UTILISATION DU LOGICIEL GRACENOTE OU DES SERVEURS GRACENOTE. GRACENOTE

## Appendices

---

NE SAURAIT EN AUCUN CAS ETRE RESPONSABLE DES DOMMAGES CONSECUTIFS OU FORTUITS NI DE TOUT (E) MANQUE A GAGNER OU PERTE DE CHIFFRE D'AFFAIRES, QUELLE QU'EN SOIT LA CAUSE.

© Gracenote 2007.

ID FCC : KMHSYNGG2

IC : 1422A-SYNGG2

Cet appareil est conforme à la Partie 15 des Règles FCC et RSS-210 d'Industry Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) il ne doit causer aucune interférence nuisible, et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celle pouvant affecter son bon fonctionnement.

### AVERTISSEMENT



Les modifications ou changements n'étant pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité peuvent annuler l'autorisation de l'utilisateur de se servir de l'équipement. Le terme « IC » précédant le numéro de certification radio signifie uniquement la conformité aux spécifications techniques d'Industry Canada.

---

L'antenne utilisée pour ce transmetteur ne doit pas être située à côté de, ou utilisée conjointement avec, une autre antenne ou un autre transmetteur.

# Index

## 4

### 4WD

Voir : Quatre roues motrices.....135

## A

### A/C

Voir : Climatisation.....93

### ABS

Voir : Freins.....141

### Accessoires

Voir : Recommandations pour les pièces de rechange .....10

### Accodoir arrière.....109

### ACC

Voir : Utilisation du régulateur de vitesse adaptatif.....153

### Active City Stop.....169

Activation et désactivation du système.....170

Principe de fonctionnement.....169

### Active Park Assist.....147

Utilisation du système.....148

### Affichages d'informations.....72

Généralités.....72

### Aide au démarrage en côte.....133

Activation et désactivation du système.....134

Utilisation de l'assistance au démarrage en côte.....134

### Aides à la conduite.....159

### Airbag conducteur.....30

.....30

### Airbag genoux.....32

### Airbag passager.....31

.....31

Activation de l'airbag passager.....31

Désactivation de l'airbag passager.....31

### Airbags latéraux.....32

### Airbags rideau latéraux .....32

### A l'aide du système à quatre roues

motrices .....135

Conduite en conditions spéciales en mode quatre roues motrices.....136

### Alarme

Voir : Alarme antivol.....44

Alarme antivol.....44

Activation de l'alarme.....46

Déclenchement de l'alarme.....45

Désactivation de l'alarme.....46

Modes de protection totale et réduite.....45

Système d'alarme.....44

Allumage automatique des phares.....54

Antibrouillards.....57

Antipatinage.....143

Principes de fonctionnement.....143

Appendices.....316

Applications et services SYNC™.....293

Activation et désactivation de la fonction

Ford SOS.....294

En cas de collision.....295

Ford SOS SYNC.....293

Appuis-tête.....103

Réglage de l'appui-tête.....104

A propos de ce manuel.....7

Protection de l'environnement.....7

Assistance dépannage dans les cas

d'urgence.....183

Audio numérique .....271

.....271

Autoradio - Véhicules avec:

AM/FM/CD/Radio à diffusion audio

numérique (DAB)/SYNC.....244

Commande automatique du volume.....249

Commande d'informations routières.....248

Commande de mémorisation

automatique.....248

Commande de réglage des stations.....247

Diffusion de bulletins d'informations.....249

Fréquences alternatives.....249

Mode régional.....250

Touche de bande d'ondes.....247

Touche de réglage du son.....247

Touches de présélection de station.....247

# Index

- Autoradio - Véhicules avec:**  
AM/FM/CD.....238  
Commande automatique du volume.....242  
Commande d'informations routières.....241  
Commande de mémorisation automatique.....241  
Commande de réglage des stations.....240  
Diffusion de bulletins d'informations.....242  
Fréquences alternatives.....243  
Mode régional.....243  
Touche de bande d'ondes.....240  
Touche de réglage du son.....240  
Touches de présélection de station.....241
- Autoradio - Véhicules avec: Radio à diffusion audio numérique (DAB)/SYNC/Sony AM/FM/CD.....257**  
Commande automatique du volume.....262  
Commande d'informations routières.....261  
Commande de mémorisation automatique.....261  
Commande de réglage des stations.....260  
Diffusion de bulletins d'informations.....263  
Fréquences alternatives.....263  
Mode régional.....264  
Touche de bande d'ondes.....260  
Touche de réglage du son.....260  
Touches de présélection de station.....261  
Traitement numérique des signaux.....263
- Autoradio - Véhicules avec: Radio à diffusion audio numérique (DAB)/Système d'aide à la navigation/SYNC/Sony AM/FM/CD.....264**  
Commande automatique du volume.....269  
Commande d'informations routières.....269  
Commande de mémorisation automatique.....268  
Commande de réglage des stations.....267  
Diffusion de bulletins d'informations.....270  
Fréquences alternatives.....270  
Mode régional.....271  
Touche de bande d'ondes.....267  
Touche de réglage du son.....267  
Touches de présélection de station.....268  
Traitement numérique des signaux.....270
- Autoradio - Véhicules avec: Radio à diffusion audio numérique (DAB)/Système d'aide à la navigation/SYNC.....250**  
Commande automatique du volume.....255  
Commande d'informations routières.....254  
Commande de mémorisation automatique.....254  
Commande de réglage des stations.....253  
Diffusion de bulletins d'informations.....256  
Fréquences alternatives.....256  
Mode régional.....256  
Touche de bande d'ondes.....253  
Touche de réglage du son.....253  
Touches de présélection de station.....254  
Traitement numérique des signaux.....255
- Avertissement du conducteur.....162**  
Principe de fonctionnement.....162  
Utilisation de l'alarme conducteur.....163
- ## B
- Barres de toit longitudinales et transversales.....174**
- Boîte de vitesses**  
Voir : Transmission.....130
- Bouclage des ceintures de sécurité.....27**  
Utilisation des ceintures de sécurité lors de la grossesse.....28
- Boule de remorquage.....175**  
Conduite avec une remorque.....177  
Conduite sans remorque.....178  
Dépose de la boule de remorquage.....177  
Déverrouillage du mécanisme de boule de remorquage.....176  
Entretien.....178  
Mise en place de la boule de remorquage.....176
- Bref aperçu.....12**  
Vue d'ensemble de l'intérieur du véhicule.....13  
Vue d'ensemble de la planche de bord.....14  
Vue d'ensemble extérieure arrière.....17  
Vue d'ensemble extérieure avant.....12
- Buses d'aération**  
Voir : Ouïes d'aération.....93

# Index

## C

Caméra de recul	
Voir : Caméra de recul .....	150
Caméra de recul .....	150
Activation de la caméra de recul.....	150
Désactivation de la caméra de recul.....	151
Utilisation de l'affichage.....	150
Véhicules avec système d'aide au stationnement.....	151
Caractéristiques de conduite uniques.....	120
Carburant et ravitaillement.....	122
Spécifications techniques.....	129
Ceintures de sécurité.....	27
Chaînes à neige	
Voir : Utilisation de chaînes à neige.....	224
Chargement du véhicule.....	172
Généralités.....	172
Chauffage auxiliaire à flamme	
Voir : Chauffage auxiliaire.....	102
Chauffage auxiliaire.....	102
Chauffage auxiliaire à flamme.....	102
Chauffage	
Voir : Climatisation.....	93
Clés et télécommandes.....	33
Clignotants.....	59
Climatisation.....	93
Principes de fonctionnement.....	93
Climatisation	
Voir : Climatisation.....	93
Climatisation manuelle.....	94
Combiné des instruments.....	67
Commande de climatisation	
automatique.....	96
Désactivation du mode Mono.....	97
Mode Mono.....	97
Réactivation du mode Mono.....	97
Régulation de température.....	97
Commande de feux de route	
automatique.....	55
Activation du système.....	56
Commande manuelle du système.....	56
Réglage de la sensibilité du système.....	56
Commandes audio.....	47
Type 1.....	48
Type 2.....	48
Commandes d'éclairage.....	53
Appel de phares.....	54
Feux de route.....	53
Commande vocale.....	49
Commutateur d'allumage.....	113
Compartiments de rangement.....	112
Compatibilité électromagnétique.....	316
Conduite sur route inondée.....	181
.....	181
Conseils de conduite ABS	
Voir : Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage.....	141
Conseils pour la conduite avec le système de freinage antiblocage.....	141
Conseils pour la conduite.....	181
Conseils pour la gestion de la température et de l'humidité dans l'habitacle .....	97
Conseils généraux.....	97
Déssembuage des vitres latérales par temps froid.....	100
Performances de refroidissement maximum en position de répartition via la planche de bord ou via la planche de bord et le plancher avant.....	101
Réchauffage rapide de l'habitacle.....	98
Refroidissement rapide de l'habitacle.....	99
Réglages recommandés pour la fonction de chauffage.....	99
Réglages recommandés pour la fonction de refroidissement .....	100
Véhicule immobilisé pour des périodes prolongées à des températures ambiantes extrêmement élevées.....	100
Console de pavillon.....	112
Consommation de carburant.....	127
Calcul des économies de carburant.....	128
Remplissage du réservoir.....	127
Consommation de carburant	
Voir : Spécifications techniques.....	129
Contacteur de démarrage	
Voir : Commutateur d'allumage.....	113
Contrat de licence d'utilisateur final.....	317
SYNC® Contrat de licence utilisateur final (CLUF).....	317
Contrôle d'huile	
Voir : Contrôle de l'huile moteur.....	202

# Index

Contrôle de l'huile moteur.....	202	Démarrage et arrêt du moteur.....	113
Appoint d'huile.....	202	Généralités.....	113
Contrôle de liquide de refroidissement		Démarrage sans clé.....	114
Voir : Contrôle du liquide de		Allumage du contact (mode	
refroidissement.....	203	accessoire).....	114
Contrôle de l'affichage		Arrêt du moteur lorsque le véhicule est à	
d'information.....	49	l'arrêt.....	115
Commandes multimédia.....	49	Arrêt du moteur lorsque le véhicule se	
Contrôle des balais		déplace.....	115
d'essuie-glaces.....	204	Démarrage de votre véhicule.....	114
Contrôle de stabilité.....	144	Démarrage impossible.....	114
Principes de fonctionnement.....	144	Redémarrage rapide.....	115
Contrôle du balancement de		Dépistage des pannes audio.....	275
remorque.....	178	Dépose d'un phare.....	205
Contrôle du liquide de frein.....	204	Diagnostic de SYNC™.....	301
Contrôle du liquide de		Dispositif antivol passif.....	44
refroidissement.....	203	Activation du système	
Ajout de liquide de refroidissement		d'immobilisation.....	44
moteur.....	203	Clés codées.....	44
Contrôle du liquide lave-glace.....	204	Désactivation du système	
Contrôleur d'angle mort .....	159	d'immobilisation.....	44
Système d'informations d'angle		Principe de fonctionnement.....	44
mort.....	159	Dispositif de retenue des passagers	
Convertisseur catalytique.....	125	supplémentaire.....	30
Conduite avec un convertisseur		Principes de fonctionnement.....	30
catalytique.....	125	Dispositifs d'aide au	
Couvre-bagages.....	173	stationnement.....	145
<b>D</b>		Principes de fonctionnement.....	145
Démarrage-arrêt.....	120	DPF	
Pour arrêter le moteur.....	120	Voir : Filtre à particules diesel.....	118
Pour redémarrer le moteur.....	121	DRL	
Utilisation du Démarrage/Arrêt.....	120	Voir : Feux de jour.....	55
Démarrage d'un moteur à essence.....	116	<b>E</b>	
Démarrage impossible.....	117	Eclairage ambiant.....	60
Moteur froid ou chaud.....	116	Eclairage.....	53
Moteur noyé.....	117	Généralités.....	53
Régime de ralenti du moteur après le		Eclairage intérieur.....	59
démarrage.....	117	Eclairage intérieur avant.....	59
Démarrage d'un moteur diesel.....	118	Plafonnier arrière.....	60
Démarrage impossible.....	118	Ecrous de roue	
Moteur froid ou chaud.....	118	Voir : Remplacement d'une roue.....	224
Démarrage du véhicule à l'aide de câbles		Voir : Remplacement d'une roue.....	224
volants.....	184		
Démarrage du moteur.....	185		
Raccordement des câbles de			
démarrage.....	184		

# Index

Emplacement des boîtes à fusibles.....	186
Boîte à fusibles de l'habitacle.....	187
Boîte à fusibles du coffre à bagages.....	187
Boîte à fusibles du compartiment moteur.....	186
Boîte à pré-fusibles.....	186
Enregistrement des données d'un évènement Voir : Enregistrement des données.....	9
Enregistrement des données.....	9
Entretien des pneus.....	223
Entretien.....	198
Généralités.....	198
Spécifications techniques.....	213
Équipement de communication mobile.....	11
Essuie/lave-glaces Voir : Essuie-glaces et lave-glaces.....	50
Essuie-glaces automatiques.....	50
Essuie-glaces de pare-brise.....	50
Balayage intermittent.....	50
Essuie-glaces asservis à la vitesse (selon l'équipement).....	50
Essuie-glaces et lave-glaces de lunette arrière.....	52
Essuie-glace de lunette arrière.....	52
Lave-glace de lunette arrière.....	52
Essuie-glaces et lave-glaces.....	50
<b>F</b>	
Feux arrière de brouillard.....	57
Feux de brouillard - arrière Voir : Feux arrière de brouillard.....	57
Feux de détresse.....	183
Feux de jour.....	55
Filtre à particules diesel.....	118
Régénération.....	118
Fonction de coupure d'alimentation Voir : Antibrouillards.....	57
Frein de stationnement.....	142
Frein de stationnement Voir : Frein de stationnement.....	142
Freins.....	141
Généralités.....	141
Fusibles.....	186
<b>G</b>	
Glossaire des symboles.....	7
Gonflage de pneu dégonflé Voir : Kit de mobilité temporaire.....	219
Gonflage de pneu percé Voir : Kit de mobilité temporaire.....	219
<b>H</b>	
Hayon à ouverture électrique.....	39
Fermeture du hayon.....	40
Fonction mains-libres.....	41
Programmation du hayon.....	41
Hayon manuel.....	38
Fermeture du hayon.....	39
Ouverture du hayon.....	39
<b>I</b>	
Informations générales sur les fréquences radio.....	33
Installation de sièges de sécurité enfant.....	22
Fixation d'un siège de sécurité enfant avec sangles d'ancrage supérieures.....	24
Points d'ancrage ISOFIX.....	24
Points d'ancrage de sangle supérieure.....	24
Rehausseurs.....	23
Sièges pour enfants pour les différentes catégories de poids.....	22
Instruments.....	67
Écran d'informations.....	67
Jauge de carburant.....	68
Thermomètre de liquide de refroidissement du moteur.....	68
Interrupteur de coupure d'alimentation.....	183
Introduction.....	7
<b>J</b>	
Jantes et pneus.....	219
Généralités.....	219
Spécifications techniques.....	231
Jauge de niveau d'huile moteur - 1.6L EcoBoost™.....	202

# Index

Jauge de niveau d'huile moteur - 2.0L  
Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....202

## K

Kit de mobilité temporaire .....219  
  Contrôle de la pression de gonflage des  
  pneus.....222  
  Gonflage du pneu.....220  
  Informations générales.....219  
  Utilisation du kit.....220  
Kit de réparation de pneu  
  Voir : Kit de mobilité temporaire .....219

## L

Lavage de l'extérieur du véhicule  
  Voir : Nettoyage de l'extérieur.....216  
  Voir : Nettoyage de l'extérieur.....216  
Lave-glaces de pare-brise.....51  
Lave-phares.....52  
Lève-vitres électriques.....61  
  Fermeture à une impulsion.....61  
  Fonction anti-pincement.....61  
  Ouverture à une impulsion.....61  
  Temporisation des accessoires.....62  
  Verrouillage des vitres.....61  
Limiteur de vitesse.....161  
  Principe de fonctionnement.....161  
  Utilisation du système.....161

## M

Messages d'information.....78  
  Active City Stop.....78  
  Aide au maintien de trajectoire.....85  
  Airbag.....79  
  Alarme.....79  
  Alerte conducteur.....82  
  Antipatinage.....92  
  Assistance au démarrage en côte.....84  
  Batterie et circuit de charge.....80  
  Climatisation.....81  
  Commande de feux de route  
  automatiques.....79  
  Direction assistée.....88  
  Éclairage.....86  
  Entretien.....87  
  Frein de stationnement.....88  
  Indicateur de message.....78  
  Marche-Arrêt.....89  
  Moteur.....84  
  Portes.....82  
  Protection des passagers.....87  
  Régulateur de vitesse et régulateur de  
  vitesse adaptatif (ACC).....82  
  Remorquage.....90  
  Sécurité enfant.....81  
  Système d'aide au stationnement.....87  
  Système de démarrage.....89  
  Système de surveillance d'angle mort et  
  d'alerte de circulation transversale.....80  
  Transmission et quatre roues  
  motrices.....90  
  Véhicule sans clé.....85  
Mise à l'arrêt du moteur.....119  
  Véhicules avec turbocompresseur.....119  
Mode Eco.....170  
  Procédure de réinitialisation du mode  
  Eco.....171  
  Type 1.....171  
  Types 2 et 3.....171  
Montre de bord.....77  
  Type 1.....77  
  Type 2.....77

# Index

## N

Navigation .....	310
Avertissement de zone dangereuse.....	314
Homologations.....	314
Informations.....	312
Menu Options itinéraire.....	311
Mise à jour des cartes de navigation.....	314
Réglage de vos préférences de navigation.....	312
Sécurité routière.....	310
Utilisation de la navigation.....	310
Nettoyage de l'extérieur.....	216
Dans une station de lavage.....	216
Nettoyage des garnitures chromées.....	216
Nettoyage des phares.....	216
Nettoyage des pièces extérieures en plastique.....	216
Soubassement.....	216
Nettoyage de l'intérieur.....	217
Ceintures de sécurité.....	217
Ecrans du combiné des instruments, écrans LCD et écrans radio.....	217
Lunette arrière.....	217
Nettoyage des jantes en alliage.....	217
Nettoyage du véhicule.....	216
Numéro de châssis du véhicule.....	234

## O

Ordinateur de bord	
Voir : Affichages d'informations.....	72
Ordinateur de bord.....	77
Carburant utilisé.....	77
Compteur kilométrique.....	77
Réinitialisation de l'ordinateur de bord.....	77
Toutes les valeurs.....	77
Ø Consom.....	77
Ouïes d'aération.....	93
Centrales.....	93
Console centrale.....	94
Latérales.....	94
Ouverture et fermeture du capot.....	199
Fermeture du capot.....	199
Ouverture du capot.....	199
Ouverture et fermeture globales.....	65
Fermeture générale.....	66
Ouverture générale.....	65

Ouverture sans clé.....	41
Clé passive.....	42
Clés désactivées.....	43
Déverrouillage du véhicule.....	43
Informations générales.....	41
Verrouillage du véhicule.....	42
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la lame de clé.....	43

## P

Panne sèche.....	124
Remplissage à l'aide d'un bidon de carburant.....	124
Pare-soleil.....	64
Éclairage du miroir de courtoisie.....	64
PATS	
Voir : Dispositif antivol passif.....	44
Phares de virage.....	58
Plaque d'identification du véhicule.....	233
Pneus hiver	
Voir : Utilisation de pneus hiver.....	223
Pneus	
Voir : Jantes et pneus.....	219
Points d'ancrage des bagages.....	174
Filet de retenue de bagages.....	174
Points de remorquage.....	178
Points d'alimentation auxiliaire.....	110
Emplacement.....	110
Prise d'alimentation 12 volts CC.....	110
Prise d'alimentation CA.....	110
Porte-charge	
Voir : Barres de toit longitudinales et transversales.....	174
Porte-gobelets.....	112
Port USB.....	274
Positionnement du siège de sécurité enfant.....	19
Précautions de sécurité.....	122
Précautions nécessaires par temps froid.....	181
Prise d'entrée auxiliaire.....	273

## Q

Qualité du carburant - Diesel.....	123
Stockage à long terme.....	124

# Index

Qualité du carburant - Essence.....	123
Stockage à long terme.....	123
Quantités et spécifications.....	233
Spécifications techniques.....	234
Quatre roues motrices.....	135
Principes de fonctionnement.....	135

## R

Rangement sous le plancher	
arrière.....	172
Plancher d'habitacle.....	172
Plancher de chargement réglable.....	173
Système de gestion de charge.....	172
Rappel de ceinture de sécurité.....	28
Désactivation du rappel de ceinture de sécurité.....	29
Rappel de ceinture de sécurité arrière.....	29
Ravitaillement.....	125
Recommandations pour les pièces de rechange .....	10
Entretien programmé et réparations mécaniques.....	10
Garantie des pièces de rechange.....	10
Réparations en cas de collision.....	10
Reconnaissance des panneaux de signalisation.....	168
Principe de fonctionnement.....	168
Utilisation du système.....	168
Réglage de l'intensité d'éclairage du combiné des instruments.....	54
Réglage du volant.....	47
Réglage en hauteur des ceintures de sécurité.....	28
Réglage en hauteur du faisceau des projecteurs.....	57
Positions recommandées pour le commutateur de réglage de hauteur des phares.....	58
Réglages personnalisés.....	77
Désactivation des avertissements sonores.....	77
Unités de mesure.....	77
Régulateur de vitesse.....	49
Principes de fonctionnement.....	152

Régulateur de vitesse	
Voir : Régulateur de vitesse.....	152
Voir : Utilisation du régulateur de vitesse.....	152
Remorquage du véhicule sur ses quatre roues.....	179
Tous les véhicules.....	179
Véhicules avec transmission automatique.....	179
Remorquage.....	175
Remplacement d'une ampoule.....	206
Éclairage de coffre à bagages, éclairage de plancher et éclairage de hayon.....	211
Éclairage de plaque d'immatriculation.....	211
Éclairage intérieur.....	211
Feux arrière.....	209
Lampe d'approche.....	208
Phare.....	206
Répétiteur latéral.....	208
Spots de lecture.....	211
Troisième feu stop.....	210
Remplacement d'une clé ou d'une télécommande perdue.....	35
Remplacement d'une roue.....	224
Dépose d'une roue.....	228
Dépose de la jante.....	228
Écrous de roue.....	224
Levage du véhicule avec cric.....	225
Montage de la clé pour écrous de roue.....	227
Points de levage du véhicule.....	225
Pose d'une roue.....	229
Rangement du pneu dégonflé.....	230
Véhicules avec roue de secours.....	224
Remplacement d'un fusible.....	197
Remplacement de la batterie 12 V.....	204
Remplacement des balais d'essuie-glaces.....	204
Réparation des dégâts mineurs de peinture.....	217
Retard de sortie de phare.....	54
Rétroviseur intérieur.....	63
Rétroviseur anti-éblouissement.....	63
Rétroviseurs extérieurs.....	62
Rétroviseurs extérieurs électriques.....	62
Rétroviseurs extérieurs rabattables.....	63

# Index

Rétroviseurs	
Voir : Vitres chauffantes et rétroviseurs	
chauffants.....	101
Voir : Vitres et rétroviseurs.....	61
Rodage.....	181
Rodage	
Voir : Rodage.....	181
<b>S</b>	
S'asseoir dans la position correcte.....	103
Sécurité des enfants.....	19
Sécurité.....	44
Sécurités enfants.....	25
Serrures de sécurité enfant à commande	
électrique.....	26
manuelle.....	25
Serrure de capot	
Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	199
Voir : Ouverture et fermeture du capot.....	199
Serrures.....	36
Sièges à réglage manuel.....	105
Avance et recul des sièges.....	105
Réglage de l'inclinaison.....	106
Réglage de la hauteur du siège	
conducteur.....	106
Réglage du support lombaire.....	105
Sièges arrière.....	107
Déploiement des dossiers de sièges.....	108
Rabattement des dossiers de sièges.....	107
Réglage de l'inclinaison.....	108
Sièges chauffants.....	108
Sièges électriques.....	106
10 voies.....	107
Support lombaire électrique.....	107
Sièges.....	103
Signaux sonores et indicateurs.....	71
Sonnerie d'avertissement de clé dans le	
commutateur d'allumage.....	71
Sonnerie d'avertissement de frein de	
stationnement serré.....	71
Sonnerie d'avertissement de phares	
allumés.....	71
Sonnerie d'avertissement de transmission	
automatique.....	71
Spécifications techniques	
Voir : Quantités et spécifications.....	233
SYNC™.....	276
Généralités.....	276
Système audio.....	237
Généralités.....	237
Système d'aide au stationnement.....	145
Système d'immobilisation	
Voir : Dispositif antivol passif.....	44
Système de maintien de trajectoire	
.....	164
Aide au maintien de trajectoire.....	166
Alerte de maintien de trajectoire.....	164
<b>T</b>	
Tableau de spécification des	
ampoules.....	212
Tableau de spécification des	
fusibles.....	188
Boîte à fusibles de l'habitacle.....	192
Boîte à fusibles du coffre à bagages.....	194
Boîte à fusibles du compartiment	
moteur.....	188
Tablettes au dos des sièges.....	112
Tapis de sol.....	181
Télécommande.....	33
Remplacement de la pile de la	
télécommande.....	33
Reprogrammation de la fonction de	
déverrouillage.....	33
Télécommande avec lame de clé	
escamotable.....	33
Télécommande sans lame de clé	
escamotable.....	34

# Index

Témoins d'avertissement et indicateurs.....	68
Indicateur de bougie de préchauffage.....	70
Indicateur de changement de vitesse.....	71
Indicateur de désactivation de contrôle de stabilité.....	71
Indicateur de direction.....	69
Indicateur de régulateur de vitesse.....	69
Témoin d'airbag avant.....	70
Témoin d'avertissement de batterie.....	68
Témoin d'huile moteur.....	69
Témoin d'informations.....	70
Témoin de bas niveau de carburant.....	70
Témoin de bouclage de ceinture de sécurité.....	70
Témoin de démarrage/arrêt.....	71
Témoin de feux de brouillard arrière.....	71
Témoin de feux de route.....	70
Témoin de feux de route automatiques.....	68
Témoin de phare et feu de stationnement.....	71
Témoin des feux de brouillard avant.....	70
Témoin de surveillance d'angle mort.....	68
Témoin de système de freinage.....	69
Témoin de système de freinage antiblocage.....	68
Témoin de verglas.....	70
Témoin du contrôle de stabilité.....	71
Témoin du système de maintien de trajectoire.....	70
Témoins du moteur.....	69
Toit ouvrant.....	64
Entrebâillement du toit ouvrant.....	65
Fonction anti-pincement.....	65
Ouverture et fermeture du pare-soleil.....	64
Ouverture et fermeture du toit ouvrant.....	65
Toit ouvrant	
Voir : Toit ouvrant.....	64
Traction d'une remorque.....	175
Conduite du véhicule sur fortes pentes.....	175
Transmission automatique.....	130
Conseils pour la conduite d'un véhicule à transmission automatique.....	132
Levier de déverrouillage d'urgence de la position de stationnement.....	132
Mode Sport et passage manuel des vitesses.....	131
Positions du levier de vitesse.....	130
Transmission manuelle.....	130
Engagement de la marche arrière.....	130
Transmission.....	130
Triangle de signalisation.....	183
Trousse de premiers secours.....	183

## U

Utilisation de chaînes à neige.....	224
Véhicules avec contrôle dynamique de stabilité.....	224
Utilisation de l'antipatinage.....	143
Utilisation de la reconnaissance vocale.....	278
Conseils.....	278
Démarrer une session de commande vocale.....	278
Interactions et réponses du système.....	279
Utilisation de pneus hiver.....	223
Utilisation de SYNC™ avec votre lecteur multimédia.....	296
Accéder à votre bibliothèque USB.....	300
Appareils Bluetooth et paramètres système.....	301
Commande Qui est-ce qui chante ?.....	297
Commandes vocales multimédia.....	297
Connexion de votre lecteur multimédia au port USB.....	296
Options du menu Media.....	299

# Index

Utilisation de SYNC™ avec votre téléphone.....	280
Accéder aux paramètres de votre téléphone cellulaire.....	288
Accès aux fonctions depuis le menu du téléphone cellulaire.....	286
Appareils Bluetooth.....	290
Commandes vocales du téléphone cellulaire.....	282
Jumelage de téléphones cellulaires supplémentaires.....	281
Jumelage initial d'un téléphone.....	281
Messages texte (SMS).....	287
Options de téléphone cellulaire disponibles pendant un appel actif.....	284
Passage d'un appel.....	284
Réception d'appel.....	284
Utilisation du programme de stabilité électronique.....	144
.....	144
Utilisation du régulateur de vitesse adaptatif.....	153
Activation du système.....	155
Désactivation automatique.....	156
Désactivation du système.....	156
Fonction d'alerte de distance.....	157
Freinage automatique.....	154
Mode veille.....	156
Modification de la vitesse réglée.....	155
Problèmes de faisceau de détection.....	154
Programmation de l'écart.....	155
Réglage d'une vitesse.....	155
Utilisation du système.....	155
Utilisation du régulateur de vitesse.....	152
Activation du régulateur de vitesse.....	152
Désactivation du régulateur de vitesse.....	153
<b>V</b>	
Ventilation	
Voir : Climatisation.....	93
Verrou de direction.....	116
Véhicules avec système de démarrage sans clé.....	116
Véhicules sans système de démarrage sans clé.....	116
Verrouillage et déverrouillage.....	36
Hayon à commande électrique.....	37
Serrures de porte électriques.....	36
Télécommande.....	36
Verrouillage de chaque porte avec la clé.....	37
Verrouillage et déverrouillage des portes avec la clé.....	37
Verrouillage et déverrouillage des portes depuis l'intérieur.....	37
Verrouillages électriques des portes	
Voir : Verrouillage et déverrouillage.....	36
VIN	
Voir : Numéro de châssis du véhicule.....	234
Vitres chauffantes et rétroviseurs chauffants.....	101
Lunette arrière chauffante.....	101
Pare-brise chauffant.....	101
Rétroviseur extérieur chauffant.....	101
Vitres et rétroviseurs.....	61
Volant de direction.....	47
Vue d'ensemble sous le capot - 1.6L EcoBoost (132kW/180ch) - Sigma.....	200
Vue d'ensemble sous le capot - 2.0L Duratorq-TDCi (DW) Diesel.....	201





